

# MOKKA X

Priručnik za vlasnika





---

# Sadržaj

Uvod .....	2
Ukratko .....	6
Ključevi, vrata i prozori .....	19
Sjedala, sustavi zaštite .....	38
Spremište .....	61
Instrumenti i kontrole .....	78
Osvjetljenje .....	118
Kontrola klime .....	129
Vožnja i rukovanje .....	136
Njega vozila .....	181
Servis i održavanje .....	222
Tehnički podaci .....	226
Informacije stranke .....	238
Kazalo pojmova .....	246

# Uvod

Gorivo	Oznaka	<input type="text"/>		
Motorno ulje	Kvaliteta	<input type="text"/>		
	Viskozitet	<input type="text"/>		
Tlak u gumama	Veličine guma		Prednje	Stražnje
	Ljetne gume	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
	Zimske gume	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>
Mase	Određivanje ukupne dopuštene mase	<input type="text"/>		
	- Masa praznog vozila, osnovni model	<input type="text"/>		
	= Nosivost	<input type="text"/>		

## Specifični podaci vozila

Molimo da podatke svog vozila upišete na prethodnu stranicu kako bi bili jednostavno dostupni. Ovi podaci su dostupni u poglavljima "Servisiranje i održavanje" i "Tehnički podaci" kao i na identifikacijskoj pločici.

## Uvod

Vaše vozilo je konstruirano kao kombinacija napredne tehnologije, sigurnosti, zaštite okoliša i ekonomičnosti.

Ove Upute za uporabu Vam pružaju sve neophodne informacije kako bi Vam omogućile da svoje vozilo vozite sigurno i efikasno.

Budite sigurni da su Vaši putnici upoznati s mogućim posljedicama nesreće i ozljeda koje mogu nastati kao posljedica nepravilnog korištenja vozila.

Uvijek morate poštivati specifične zakone i propise zemlje u kojoj se nalazite. Ti zakoni mogu biti različiti od informacija u ovim Uputama za uporabu.

Zanemarivanje opisa iz ovog priručnika može utjecati na Vaše jamstvo.

Kada se ove Upute za uporabu pozivaju na posjet radionici, preporučamo Vašeg Opel servisnog partnera. Za servisiranje vozila na plin preporučujemo ovlaštenog Opel serviseru.

Svi Opel servisni partneri pružaju prvoklasnu uslugu po prihvatljivim cijenama. Iskusni mehaničari, koje je školovao Opel, rade u skladu sa specifičnim Opelovim uputama.

Paket literature za stranku treba uvijek držati pri ruci u vozilu.

## Korištenje ovog priručnika


- Ovaj priručnik opisuje sve opcije i značajke dostupne za ovaj model. **Određeni opisi, uključujući one za funkcije zaslona i izbornika, možda nisu primjenjive na vaše vozilo zbog izvedbe modela, specifikacija za zemlju, specijalne opreme ili dodatne opreme.**

- U poglavlju "Ukratko" naći ćete uvodne napomene.
- Sadržaj na početku ovog priručnika i unutar svakog poglavlja pokazuje gdje se nalaze informacije.
- Kazalo pojmova će Vam omogućiti traženje specifičnih informacija.
- Ove Upute za uporabu odnose se na vozila s upravljačem na lijevoj strani. Korištenje u vozilima s upravljačem na desnoj strani je slično.
- U priručniku za vlasnika upotrebljava se identifikacijski kod motora. Odgovarajuće prodajna oznaka i proizvodni kod nalaze se u poglavlju "Tehnički podaci".
- Upute smjera, npr. lijevo ili desno, ili naprijed ili natrag, uvijek se odnose na smjer vožnje.


- Prikazi možda ne podržavaju vaš jezik.
- Poruke na zaslonu i oznake u unutrašnjosti su napisane **masnim** slovima.

## Opasnost, upozorenje i oprez

### Opasnost

Tekst označen s  **Opasnost** pruža informacije o opasnostima od nezgode ili ozljeda. Nepoštivanje ovih informacija može ugroziti život.



### Upozorenje

Tekst označen s  **Upozorenje** daje informacije o opasnostima od nezgode ili ozljeda. Nepridržavanje ovih informacija može dovesti do ozljede.

### Oprez

Tekst označen s **Oprez** pruža informacije o mogućem oštećenju vozila. Nepridržavanje ovih informacija može dovesti do oštećenja vozila.

## Simboli

Reference stranica su označene s .  znači "vidi stranicu".

Upućivanja na stranice i stavke kazala odnose se na namijenjene naslove date u poglavlju sadržaja.

Želimo Vam mnogo sati ugodne vožnje

**Adam Opel GmbH**




## Ukratko

### Informacije za prvu vožnju

#### Otključavanje vozila



Pritisnite  za otključavanje vrata i prtljažnika. Otvorite vrata povlačenjem ručke. Za otvaranje vrata prtljažnika, pritisnite dodirni prekidač ispod ručke.

Daljinski upravljač radija ⇨ 20,  
Sustav središnjeg zaključavanja  
⇨ 23, Sustav elektroničkog ključa  
⇨ 21, Prtljažnik ⇨ 29.

#### Podešavanje sjedala

##### Uzdužno podešavanje

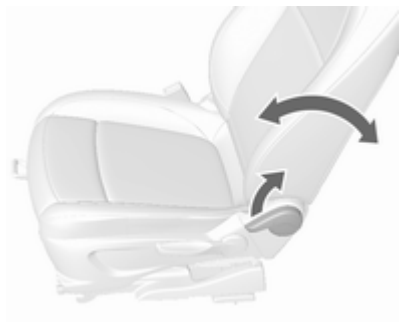


Povucite ručicu, pomjerite sjedalo, otpustite ručicu. Pokušajte pomaknuti sjedalo natrag-naprijed, radi provjere je li sjedalo zabravljeno u položaju.

Položaj sjedala ⇨ 39, Podešavanje sjedala ⇨ 40.



### Nagib naslona



Povucite polugu, podesite nagib i pustite polugu. Pustite da se sjedalo sigurno učvrsti.

Položaj sjedala ⇨ 39, Podešavanje sjedala ⇨ 40.

### Visina sjedala

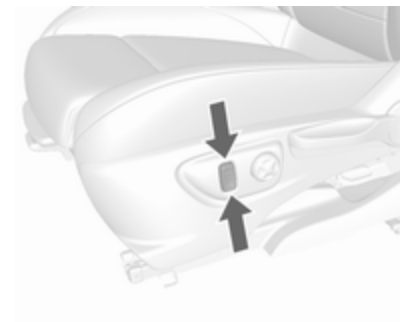


Pomicanje poluge pri pumpanju

gore : sjedalo više  
dolje : sjedalo niže

Položaj sjedala ⇨ 39, Podešavanje sjedala ⇨ 40.

### Nagib sjedala



Pritisnite prekidač

vrh : prednji kraj viši  
dno : prednji kraj niži

Položaj sjedala ⇨ 39, Podešavanje sjedala ⇨ 40.

## Podešavanje naslona za glavu



Povucite naslon za glavu gore. Pritisnite osigurač (1) za otpuštanje i pritisnite naslon za glavu prema dolje. Nasloni za glavu ⇨ 38.

## Sigurnosni pojas



Izvučite sigurnosni pojas i pričvrstite kopču pojasa. Sigurnosni pojas ne smije biti uvijen i mora nalijegati uz tijelo. Naslon sjedala ne smije biti previše nagnut unatrag (maksimalno približno 25°).

Za otkopčavanje pojasa, pritisnite crveni gumb na kopči pojasa.

Položaj sjedala ⇨ 39, Sigurnosni pojasevi ⇨ 43, Zračni jastuci ⇨ 46.

## Podešavanje ogledala

### Ogledalo u unutrašnjosti



Za podešavanje ogledala, pomaknite kućište ogledala u željeni smjer.

Unutarnje ogledalo s ručnim smanjenjem zaslijepljenosti ⇨ 33, Unutarnje ogledalo s automatskim smanjenjem zaslijepljenosti ⇨ 34.

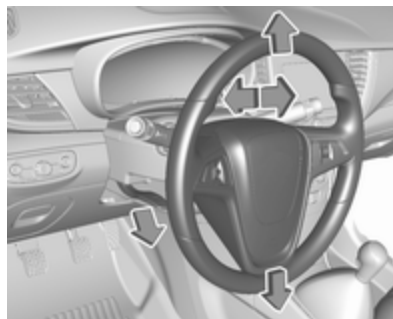
## Vanjska ogledala



Odaberite odgovarajuće vanjsko ogledalo i podesite ga.

Konveksna vanjska ogledala ↻ 32,  
Električno podešavanje ↻ 32,  
Preklapanje vanjskih ogledala  
↻ 32, Grijana vanjska ogledala  
↻ 33.

## Podešavanje kola upravljača

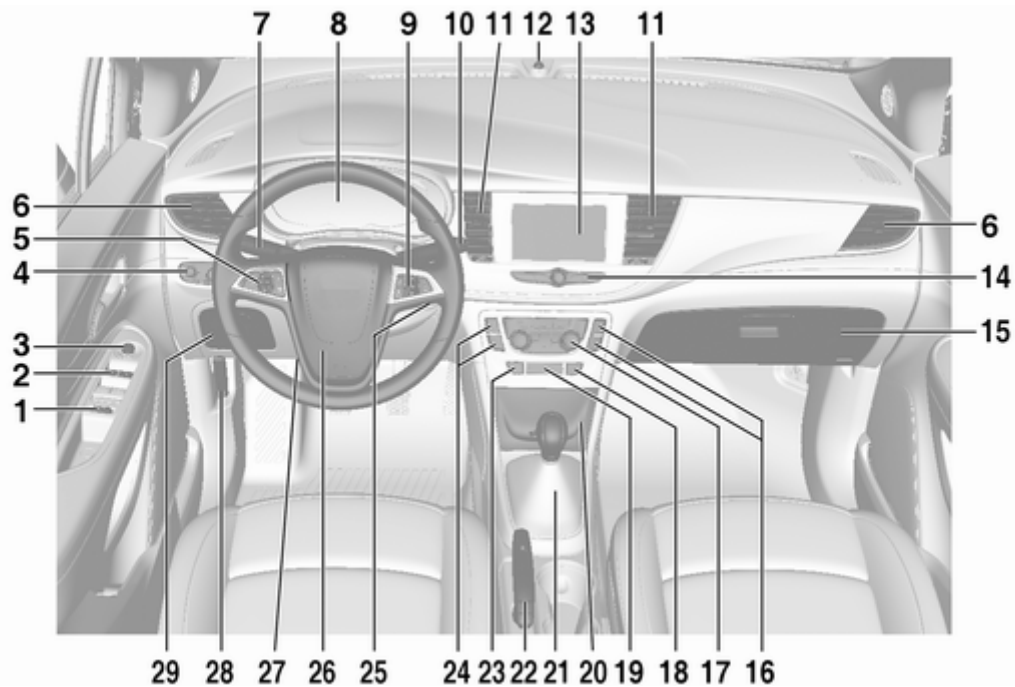


Otključajte polugu, podesite kolo upravljača, zatim učvrstite polugu i uvjerite se da je u potpunosti zaključana.

Ne podešavajte kolo upravljača ako vozilo ne miruje i ako je kolo upravljača zaključano.

Zračni jastuci ↻ 46, Položaji kontakt brave ↻ 138.

## Pregled ploče s instrumentima



1	Središnje zaključavanje .....	23	11	Središnji otvori za provjetravanje .....	134	21	Poluga mjenjača, ručni mjenjač .....	150
2	Električni prozori .....	34	12	LED statusa protuprovalnog alarmnog sustava .....	30		Poluga mjenjača, automatski mjenjač .....	146
3	Vanjska ogledala .....	32	13	Info zaslon .....	104	22	Parkirna kočnica .....	152
4	Prekidač svjetala .....	118	14	Kontrole za rad info zaslona	104	23	Uključivanje svih pokazivača smjera .....	124
5	Kontrola brzine .....	155	15	Pretinac za rukavice .....	61	24	Pomoć pri parkiranju .....	162
	Graničnik brzine .....	157	16	Sustav za regulaciju brzine bez kočnja .....	96		Upozorenje napuštanja trake .....	169
	Upozorenje na sudar sprijeda .....	159		Odabir goriva .....	88	25	Kontakt brava sa zaključavanjem kola upravljача .....	138
6	Bočni otvori za provjetravanje .....	134		Sustav stop-start .....	142		Tipka za uključivanje .....	138
7	Signali skretanja i promjene trake .....	125	17	Sustav kontrole klime .....	129	26	Sirena .....	80
	Upozorenje prednjim svjetlima .....	120	18	Elektronička kontrola stabilnosti (ESC) .....	154		Zračni jastuk vozača .....	49
	Kratko i dugo svjetlo .....	119	19	Kontrolno svjetlo za deaktiviranje zračnog jastuka .....	95	27	Podešavanje kola upravljача .....	79
	Gumbi informacijskog centra vozača .....	99	20	Prednje spremište .....	62	28	Poluga za otvaranje poklopca motora .....	183
8	Instrumenti .....	86		Priključak za napajanje .....	85	29	Prednje spremište .....	62
9	Kontrole na kolu upravljача .	79		USB priključak, AUX ulaz			Kutija s osiguračima .....	196
10	Brisač vjetrobrana, sustav pranja vjetrobrana .....	80						
	Brisač i sustav pranja stražnjeg prozora .....	82						

## Vanjska svjetla



Zakrenite prekidač:

- ☰ : svjetla ugašena
- ☞☞ : bočna svjetla
- ☞☞☞ : kratko svjetlo



## Automatska kontrola svjetla

- AUTO** : automatska kontrola svjetla:  
vanjska se svjetla  
automatski uključuju i  
isključuju
- ☰ : aktiviranje ili deaktiviranje  
automatske kontrole  
osvjetljenja
  - ☞☞ : bočna svjetla
  - ☞☞☞ : kratko svjetlo

## Svjetla za maglu

Pritisnite prekidač svjetla:

- ☞☞☞ : prednja svjetla za maglu
- ☞☞☞☞ : stražnje svjetlo za maglu

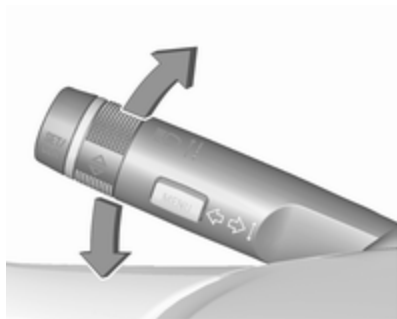
Svjetla ⇨ 118.

Upozorenje prednjim svjetlima,  
dugo i kratko svjetlo

- upozorenje : povucite polugu  
prednjim  
svjetlima
- dugo svjetlo : gurnite polugu
- kratko svjetlo : gurnite ili povucite  
polugu

Automatska kontrola svjetla ⇨ 119,  
Dugo svjetlo ⇨ 119, Upozorenje  
prednjim svjetlima ⇨ 120,  
Prilagodljiva prednja svjetla ⇨ 122.

## Signali skretanja i promjene trake




- poluga gore : desni pokazivač  
smjera
- poluga dolje : lijevi pokazivač  
smjera

Signali skretanja i promjene trake  
⇨ 125.

## Uključivanje svih pokazivača smjera



Aktivira se pritiskom na .

Uključivanje svjetala upozorenja  
⇨ 124.

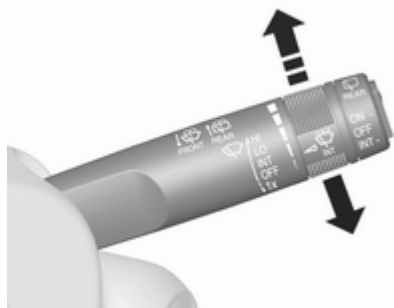
## Sirena



Pritisnite .

## Sustavi pranja i brisanja

### Brisači vjetrobrana



- HI** : brzo
- LO** : sporo
- INT** : isprekidani rad ili automatsko brisanje upravljano senzorom za kišu
- OFF** : isključeno

Ako su brisači vjetrobrana isključeni, za jedan ciklus brisanja pritisnite ručicu prema dolje, u položaj **1x**.

Brisači vjetrobrana ⇨ 80, Zamjena metlice brisača ⇨ 189.

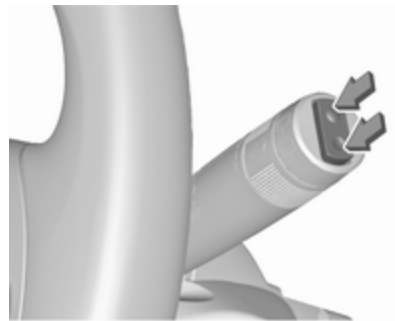
### Sustav pranja vjetrobrana



Povucite polugu.

Sustav pranja vjetrobrana ⇨ 80,  
Tekućina za pranje ⇨ 186.

### Brisač stražnjeg prozora

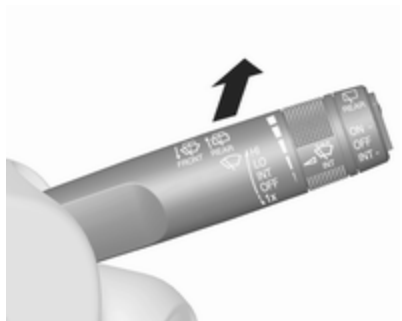


Pritisnite pregibni prekidač za aktiviranje brisača stražnjeg prozora:

- gornji prekidač : kontinuirani rad
- donji prekidač : isprekidani rad
- srednji položaj : isključeno



## Pranje stražnjeg prozora



Gurnite polugu.

Tekućina za pranje se raspršuje na stražnji prozor i brisač napravi nekoliko ciklusa brisanja.

Brisač/sustav pranja stražnjeg prozora ↪ 82.

## Kontrola klime

Grijanje stražnjeg prozora, grijana vanjska ogledala



Grijanje se uključuje pritiskom na .

Grijanje stražnjeg prozora ↪ 36.

## Odmagljivanje i odmrzavanje prozora



Pritisnite .

Kontrolu temperature postavite na najvišu razinu.

Uključeno grijanje stražnjeg prozora .

Sustavi kontrole klime ↪ 129.

## Mjenjač

### Ručni mjenjač

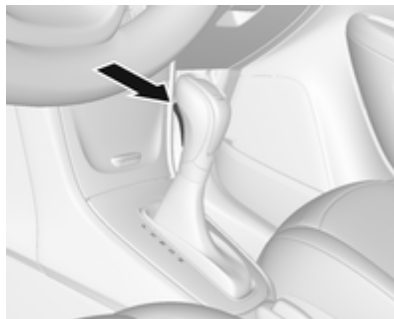


Vožnja unatrag: kad vozilo miruje, pritisnite papučicu spojke, pritisnite osigurač na poluzi mjenjača i odaberite stupanj prijenosa.

Ako se stupanj prijenosa ne uključi, pomaknite polugu u položaj praznog hoda, otpustite i ponovno pritisnite papučicu spojke; zatim ponovite odabir stupnja prijenosa.

Ručni mjenjač ⇨ 150.

### Automatski mjenjač



**P** : parkiranje  
**R** : vožnja unatrag  
**N** : prazni hod  
**D** : vožnja

Ručni način rada: Postavite polugu mjenjača u **M**.

**+** : viši stupanj prijenosa  
**-** : niži stupanj prijenosa

Poluga mjenjača se može pomaknuti iz položaja **P** samo kad je kontakt uključen i nožna kočnica pritisnuta. Za uključivanje **P** ili **R**, pritisnite osigurač.

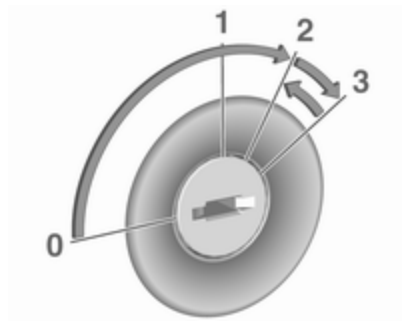
Automatski mjenjač ⇨ 146.

## Kretanje

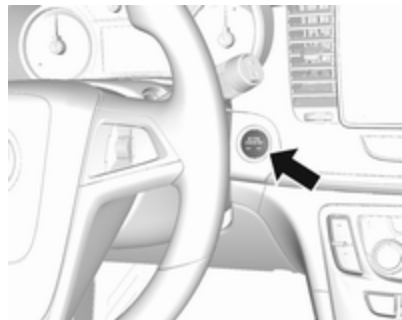
### Provjerite prije kretanja

- Tlak u gumama i stanje ⇨ 201, ⇨ 237.
- Razinu motornog ulja i razine tekućina ⇨ 184.
- Sve prozore, ogledala, vanjska svjetla i registarske pločice da na njima nema prašine, snijega i leda i da su ispravna.
- Pravilan položaj ogledala, sjedala i sigurnosne pojaseve ⇨ 32, ⇨ 39, ⇨ 44.
- Provjerite funkciju pri niskoj brzini, posebice ako su kočnice vlažne.

## Pokretanje motora




- Prekidač paljenja: okrenite ključ u položaj **2**.



Tipka za uključivanje: pritisnite **Engine Start/Stop** na nekoliko

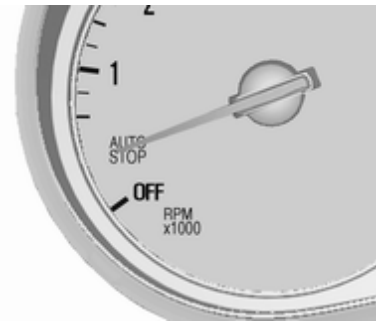
sekundi sve dok se ne uključi zeleno LED svjetlo.

- Lagano pomaknite kolo upravljača za oslobađanje brave kola upravljača.
- Ručni mjenjač: pritisnite papučicu spojke i kočnice.
- Automatski mjenjač: koristite papučicu kočnice i pomaknite polugu mjenjača u **P** ili **N**.
- Ne pritisćite papučicu gasa.
- Dizelski motori: pričekajte dok se kontrolni indikator  za predgrijavanje ne ugasi.
- Prekidač paljenja: okrenite ključ u položaj **3** i pustite ga.

Tipka za uključivanje: pritisnite gumb **Engine Start/Stop** i pustite ga.

Pokretanje motora ⇨ 140.

## Sustav stop-start



Ako se vozilo kreće malom brzinom ili je zaustavljeno i određeni uvjeti su ispunjeni, aktivirajte Autostop na sljedeći način:

- Pritisnite papučicu spojke.
- Polugu mjenjača prebacite u **N**.
- Otpustite papučicu spojke.

Funkciju Autostop prikazuje kazaljka u položaju **AUTOSTOP** tahometra.

Za pokretanje motora ponovno pritisnite papučicu spojke.

Sustav stop-start ⇨ 142.


## Parkiranje

### ⚠ Upozorenje

- Vozilo ne parkirajte na lako zapaljivom području. Visoka temperatura ispušnog sustava mogla bi zapaliti površinu.
- Uvijek zategnite parkirnu kočnicu. Ručnu kočnicu aktivirajte bez pritiskanja gumba za otpuštanje. Na uzbrdici ili nizbrdici zategnite što je jače moguće. Istovremeno pritisnite papučicu kočnice kako biste smanjili potrebnu radnu silu.
- Isključite motor.
- Ako je vozilo na ravnoj površini ili na uzbrdici, ukopčajte prvi stupanj prijenosa ili stavite ručicu izbornika u položaj **P**, prije vađenja ključa paljenja. Na uzbrdici, zakrenite prednje kotače od rubnjaka. Ako je vozilo na nizzbrdici, ukopčajte stupanj prijenosa za

vožnju unazad ili stavite ručicu izbornika u položaj **P**, prije vađenja ključa paljenja. Prednje kotače zakrenite prema rubnjaku.

- Zatvorite prozore i krovni otvor.
- Izvadite kontaktni ključ iz kontakt brave. Za vozila s automatskim mjenjačem, ključ se može izvući samo kada je ručica mjenjača u položaju **P**. Okrećite kolo upravljača dok ne osjetite da je zaključano.

- Zaključajte vozilo s  na daljinskom upravljaču. Aktivirajte protuprovalni alarmni sustav ⇨ 30.
- Ventilatori za hlađenje motora mogu raditi nakon isključivanja motora ⇨ 183.

### Opres

Nakon rada pri visokim brojevima okretaja ili pod velikim opterećenjem, pustite da motor

kratkotrajno radi pod malim opterećenjem ili u praznom hodu otprilike 30 sekundi prije isključivanja radi zaštite turbopunjača.

Ključevi, brave ⇨ 19, Parkiranje vozila na dulje vrijeme ⇨ 182.

## Ključevi, vrata i prozori

<b>Ključevi, brave</b> .....	<b>19</b>
Ključevi .....	19
Daljinski upravljač .....	20
Sustav elektroničkog ključa .....	21
Memorirane postavke .....	23
Središnje zaključavanje .....	23
Odgođeno zaključavanje .....	27
Automatsko zaključavanje .....	27
Brave za dijete .....	28
<b>Vrata</b> .....	<b>29</b>
Prtljažnik .....	29
<b>Sigurnost vozila</b> .....	<b>30</b>
Protuprovalni sustav zaključavanja .....	30
Protuprovalni alarmni sustav .....	30
Blokada motora .....	31
<b>Vanjska ogledala</b> .....	<b>32</b>
Konveksni oblik .....	32
Električno podešavanje .....	32
Retrovizori s mogućnošću preklapanja .....	32
Grijani retrovizori .....	33

<b>Ogledalo u unutrašnjosti</b> .....	<b>33</b>
Ručno smanjenje zaslijepljenosti .....	33
Automatsko smanjenje zaslijepljenosti .....	34
<b>Prozori</b> .....	<b>34</b>
Vjetrobran .....	34
Ručni prozori .....	34
Električni prozori .....	34
Grijanje stražnjeg prozora .....	36
Štitnici za sunce .....	36
<b>Krov</b> .....	<b>36</b>
Krovni otvor .....	36

## Ključevi, brave

### Ključevi

<b>Oprez</b>
Nemojte pričvršćivati teške i glomazne predmete na ključ paljenja.

### Zamjenski ključevi

Broj ključa je naveden na oznaci koja se može ukloniti.

Broj ključa se mora navesti prilikom naručivanja zamjenskih ključeva jer je komponenta sustava blokade motora.

Brave ⇨ 219, Središnje zaključavanje ⇨ 23, Pokretanje motora ⇨ 140.

Daljinski upravljač ⇨ 20.

Elektronički ključ ⇨ 21.

Broj šifre adaptera za zaključavanje matica kotača naveden je na kartici. Potrebno ga je navesti prilikom naručivanja zamjenskog adaptera.

### Ključ s preklopivim dijelom



Pritisnite osigurač za rasklapanje. Za sklapanje ključa najprije pritisnite osigurač.

### Daljinski upravljač



Omogućuje rad sljedećih funkcija putem upotrebe gumba daljinskog upravljača:

- sustav središnjeg zaključavanja  
↪ 23
- protuprovalni sustav zaključavanja ↪ 30
- protuprovalni alarmni sustav  
↪ 30

Daljinski upravljač ima doseg od približno 30 metara. Može biti ograničeno vanjskim utjecajima. Uključivanjem svih pokazivača smjera potvrđuje se radnja.

Pažljivo rukujte, čuvajte ga od vlage i visokih temperatura i izbjegavajte nepotrebno korištenje.

### Zamjena baterije daljinskog upravljača

Zamijenite bateriju čim se doseg smanji.



Baterije ne spadaju u kućno smeće. Moraju se odložiti na odgovarajuće mjesto za prikupljanje.



Rasklopite ključ i otvorite ga. Zamijenite bateriju (vrsta baterije CR 2032), pazeći na položaj ugradnje. Zatvorite ga i sinkronizirajte.

### Sinkronizacija daljinskog upravljača

Nakon zamjene baterije, otključajte vrata ključem u bravi vozačevih vrata. Daljinski upravljač radija se sinkronizira kada se uključi paljenje.

### Greška

U slučaju da središnje zaključavanje nije moguće aktivirati daljinskim upravljačem, mogući su sljedeći uzroci:

- Raspon je prekoračen.
- Napon akumulatora je prenizak.
- Često, uzastopno korištenje daljinskog upravljača kada nije u doseg, što će zahtijevati ponovnu sinkronizaciju.
- Preopterećenje sustava središnjeg zaključavanja, kao rezultat učestalog uključivanja u kratkim vremenskim intervalima, dovod električne energije nakratko se prekida.
- Interferencija od jačih radiovalova iz drugih izvora.

### Sustav elektroničkog ključa



Omogućava sljedeće funkcije bez uporabe ključa:

- sustav središnjeg zaključavanja ↻ 23
- pokretanje motora ↻ 140

Elektronički ključ jednostavno mora biti kod vozača.

Elektronički ključ dodatno sadrži funkciju daljinskog upravljača radija ↻ 20.

Pažljivo rukujte, čuvajte ga od vlage i visokih temperatura i izbjegavajte nepotrebno korištenje.

**Napomena**

Elektronički ključ ne ostavljajte u prtljažniku ili ispred Info zaslona.

**Zamjena baterije u elektroničkom ključu**

Bateriju zamijenite što je prije moguće ako sustav više ne radi pravilno ili se smanjio doseg. Potreba zamjene baterije je označena prikazom poruke na informacijskom centru vozača ➔ 106.



Baterije ne spadaju u kućno smeće. Moraju se odložiti na odgovarajuće mjesto za prikupljanje.

Za zamjenu:



1. Pritisnite tipku na poleđini sklopa elektroničkog ključa i izvucite ključ iz kućišta.



2. Umetnite ključ pribl. 6 mm u kućište i okrenite ključ kako biste otvorili kućište. Daljnje umetanje metalnog dijela ključa može oštetiti kućište.
3. Izvadite i zamijenite bateriju. Koristite CR 2032 ili jednakovrijednu bateriju. Obratite pozornost na ugradbeni položaj.
4. Zatvorite kućište i umetnite metalni dio ključa.

Baterije ne spadaju u kućno smeće. Moraju se odložiti na odgovarajuće mjesto za prikupljanje.

**Sinkronizacija elektroničkog ključa**

Elektronički se ključ sam automatski sinkronizira tijekom svakog pokretanja.



## Greška

Ako se središnje zaključavanje ne može koristiti ili se motor ne može pokrenuti, uzrok može biti jedan od sljedećih:

- Kvar na elektroničkom ključu.
- Elektronički ključ je izvan područja prijema.
- Napon akumulatora je preнизak.
- Preopterećenje sustava središnjeg zaključavanja, kao rezultat učestalog uključivanja u kratkim vremenskim intervalima, dovod električne energije nakratko se prekida.
- Interferencija od jačih radiovalova iz drugih izvora.

Za popravak uzroka greške, promijenite položaj elektroničkog ključa.

Ručno otključavanje ⇨ 23.

## Memorirane postavke

Prilikom svakog isključenja kontakta, sljedeće se postavke mogu automatski pohraniti u jedinici daljinskog upravljača ili elektroničkom ključu:

- osvjetljenje
- Infotainment sustav
- sustav središnjeg zaključavanja
- postavke udobnosti

Preduvjet je da **Personalization by driver (Osobna podešavanja vozača)** bude uključen u osobnim postavkama info zaslona. Ta postavka mora se podesiti za svaki daljinski upravljač ili elektronički ključ koji se koristi.

Personalizacija vozila ⇨ 107.

## Središnje zaključavanje

Otključava i zaključava vrata, prtljažnik i poklopac spremnika goriva.

Povlačenje unutrašnje ručke vrata otključava odgovarajuća vrata. Ponovno povlačenje ručke otvara vrata.

## Napomena

U slučaju nezgode u kojoj su se aktivirali zračni jastuci ili zatezači pojasa, vozilo se automatski otključava.

## Napomena

Kratko nakon otključavanja daljinskim upravljačem vrata se zaključavaju automatski ako nijedna vrata nisu otvorena. Preduvjet je da postavka bude aktivirana u personalizaciji vozila ⇨ 107.




## Rad daljinskog upravljača

### Otključavanje



Pritisnite .

Način otključavanja možete postaviti u izborniku personalizacije vozila na Info-zaslону. Možete odabrati jednu od dvije postavke:

- Sva vrata, prtljažnik i zaklopku za punjenje goriva otključat ćete jednim pritiskom na .
- Samo vozačeva vrata, prtljažnik i zaklopku za punjenje goriva otključat ćete jednim pritiskom na . Za otključavanje svih vrata, dvaput pritisnite .

Odaberite odgovarajuću postavku u izborniku postavki na info zaslonu. Personalizacija vozila ⇨ 107.

Postavke se mogu memorirati za daljinski upravljač koji se koristi. Memorirane postavke ⇨ 23.

### Zaključavanje

Zatvorite vrata, prtljažnik i poklopac spremnika goriva.



Pritisnite .

Ako vozačeva vrata nisu pravilno zatvorena, sustav središnjeg zaključavanja neće raditi.

### Potvrda

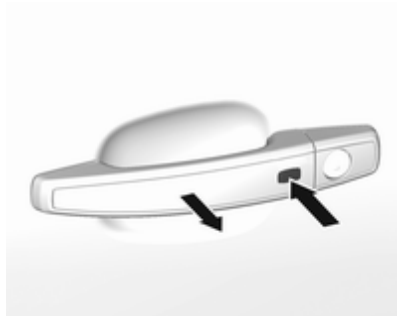
Rad sustava središnjeg zaključavanja potvrđuje se uključivanjem svih pokazivača smjera. Preduvjet je da aktivirate postavku u personalizaciji vozila ⇨ 107.

### Rad sustava elektroničkog ključa



Elektronički ključ mora biti izvan vozila, u području prijema od približno jednog metra na odgovarajućoj strani vozila.

## Otključavanje



Pritisnite gumb na odgovarajućoj vanjskoj ručki vrata i povucite ručku.

Način otključavanja možete postaviti u izborniku personalizacije vozila na Info-zaslonu. Možete odabrati jednu od dvije postavke:

- Sva vrata, prtljažnik i zaklopku za punjenje goriva otključat ćete jednim pritiskom na gumb bilo koje vanjske ručke vrata.
- Samo vrata vozača, prtljažnik i zaklopku za punjenje goriva otključat ćete jednim pritiskom na

gumb vanjske ručke vrata vozača. Za otključavanje svih vrata, dvaput pritisnite gumb.

Postavku možete promijeniti u izborniku postavki na info zaslonu. Personalizacija vozila ↗ 107.

## Zaključavanje



Pritisnite gumb na bilo kojoj vanjskoj kvaki vrata.

Sva vrata, prtljažnik i zaklopka za punjenje goriva će se zaključati.

Sustav se zaključava u sljedećim situacijama:

- Ako je prošlo više od pet sekundi od otključavanja.
- Za otključavanje vozila, tipku na vanjskoj ručki dvaput pritisnite u roku od pet sekundi.
- Bilo koja vrata su bila otvorena, a sada su sva vrata zatvorena.

Ako vozačeva vrata nisu pravilno zatvorena, ako elektronički ključ ostane u vozilu ili je kontakt i dalje uključen, zaključavanje neće biti dopušteno.

Ako su u vozilu bila dva ili više elektronička ključa i ako se jednom uključio kontakt, vrata će se zaključati čak i ako se samo jedan elektronički ključ izvadi iz vozila.


## Otključavanje i otvaranje vrata prtljažnika

Vrata prtljažnika i vrata mogu se otključati pritiskanjem gumba ispod ukrasne letvice vrata prtljažnika ako je elektroničku ključ u dometu.

### Rad s tipkama na elektroničkom ključu



Središnje zaključavanje možete aktivirati i tipkama na elektroničkom ključu.

Pritisnite  za otključavanje.

Pritisnite  za zaključavanje.

Rad daljinskog upravljača ⇨ 23.

### Pasivno zaključavanje

Automatsko zaključavanje ⇨ 27.

### Potvrda

Rad sustava središnjeg zaključavanja potvrđen je uključivanjem svih pokazivača


smjera. Preduvjet je da aktivirate postavku u personalizaciji vozila ⇨ 107.

### Prekidač središnjeg zaključavanja

Zaključava ili otključava sva vrata, prtljažnik i vratašca spremnika goriva iz putničkog prostora putem prekidača u ploči na vozačevim vratima.



Pritisnite  za zaključavanje.

Pritisnite  za otključavanje.


### Rad s ključem u slučaju kvara sustava središnjeg zaključavanja

U slučaju kvara, primjerice ispražnjenog akumulatora vozila ili prazne baterije daljinskog upravljača/ elektroničkog ključa, vozačeva vrata možete zaključati ili otključati mehaničkim ključem.

### Ručno otključavanje




Ručno otključajte vozačeva vrata umetanjem i okretanjem ključa u cilindru brave.

Druga vrata možete otvoriti tako da dvaput povučete unutarnju ručku ili pritisnete  u oplati vozačevih vrata. Prtljažnik i vratašca za punjenje goriva možda se neće otključati.

Uključenjem paljenja deaktivira se protuprovalni alarmni sustav.

### Ručno zaključavanje

Pritisnite unutarnju gumb za zaključavanje na svim vratima, osim vozačevim ili pritisnite  u oplati vozačevih vrata. Zatim zatvorite vozačeva vrata i zaključajte ih izvana okretanjem ključa u cilindru brave. Vratašca za punjenje goriva i vrata prtljažnika možda nisu zaključana.

### Odgođeno zaključavanje


Ova funkcija odgađa za pet sekundi stvarno zaključavanje vrata i otključavanje protuprovalnog alarmnog sustava kada se vozilo zaključava automatskom električnom bravom ili daljinskim upravljačem.

To možete promijeniti u postavkama vozila.

Personalizacija vozila ⇨ 107.

**ON:** prilikom pritiska na prekidač središnjeg zaključavanja, zvučni se upozoritelj tri puta uključuje i označava da je uključeno odgođeno zaključavanje.

Vrata se neće zaključati pet sekundi nakon zatvaranja posljednjih vrata. Privremeno možete odbaciti odgođeno zaključavanje pritiskom na prekidač središnjeg zaključavanja ili na tipku za zaključavanje na daljinskom upravljaču.

**OFF:** vrata će se automatski zaključati kada pritisnete prekidač za automatsko električno zaključavanje ili  na daljinskom upravljaču.

### Automatsko zaključavanje

#### Automatsko zaključavanje nakon napuštanja vozila

Značajka zaštite može se konfigurirati za automatsko zaključavanje svih vrata, prtljažnog prostora i vratašca spremnika goriva čim se postigne ili prekorači određena brzina vožnje.

Dok je vozilo zaustavljeno nakon vožnje, automatski će se otključati čim se ključ izvadi iz kontaktne brave, ili pomoću sustava elektroničkog ključa dok je kontakt isključen.

Uključivanje i isključivanje automatskog zaključavanja možete postaviti u izborniku postavki na info zaslonu.

Info zaslon ⇨ 104.

Personalizacija vozila ⇨ 107.

Postavka se može spremiiti za daljinski upravljač ili elektronički ključ koji se koristi ⇨ 23.

#### Automatsko ponovno zaključavanje nakon otključavanja

Ova značajka može se konfigurirati za automatsko zaključavanje svih vrata, prtljažnika i vratašca spremnika goriva kratko vrijeme nakon otključavanja daljinskim upravljačem ili elektroničkim ključem, a pod uvjetom da se ne otvore niti jedna vrata.

Uključivanje i isključivanje ponovnog automatskog zaključavanja možete postaviti u izborniku postavki na info zaslonu.

Info zaslon ⇨ 104.

Personalizacija vozila ⇨ 107.



Postavka se može spremati za daljinski upravljač ili elektronički ključ koji se koristi ⇨ 23.

### Pasivno zaključavanje

Kod vozila sa sustavom elektroničkog ključa, ova značajka automatski zaključava vozilo nakon nekoliko sekundi ako je elektronički ključ prethodno prepoznat u vozilu, ako su sva vrata zatvorena i ako elektronički ključ ne ostane unutar vozila.

Ako elektronički ključ ostane u vozilu ili je paljenje i dalje uključeno, neće biti dopušteno pasivno zaključavanje.

Ako su u vozilu bila dva ili više elektronička ključa i ako se jednom uključio kontakt, značajka zaključava vozilo ako se samo jedan elektronički ključ izvadi iz vozila.

Pasivno se zaključavanje ako se  drži pritisnut nekoliko sekundi dok su jedna vrata otvorena. Ostaje isključeno sve dok se ne pritisne  ili se ne uključi kontakt.

Uključivanje i isključivanje pasivnog zaključavanja možete postaviti u izborniku postavki na info zaslonu.

Info zaslon ⇨ 104.

Personalizacija vozila ⇨ 107.

Postavka se može memorirati za elektronički ključ koji se koristi ⇨ 23.

### Brave za dijete



### Upozorenje

Brave za dijete koristite uvijek kad djeca sjede na stražnjim sjedalima.

Korištenjem ključa ili odgovarajućeg odvijača, zakrenite bravu za dijete na stražnjim vratima u vodoravni položaj. Vrata se ne mogu otvoriti iznutra. Za deaktiviranje zakrenite bravu za dijete u okomiti položaj.

## Vrata

### Prtljažnik

#### Vrata prtljažnika

##### Otvaranje



Nakon otključavanja pritisnite dodirni prekidač i otvorite vrata prtljažnika.

##### Zatvaranje

Koristite jednu od ručki u unutrašnjosti.

Ne pritišćite dodirni prekidač ili ambler s brendom prilikom zatvaranja jer ćete time ponovno otključati vrata prtljažnika.

Sustav središnjeg zaključavanja  
↳ 23.

#### Opći savjeti za korištenje vrata prtljažnika

##### ⚠ Opasnost

Ne vozite s otvorenim ili pritvorenim vratima prtljažnika, npr. pri transportu tereta velikih dimenzija, jer otrovni ispušni plinovi, koji se ne mogu vidjeti ili namirisati, mogu ući u vozilo. To može prouzročiti nesvijest te čak i smrt.

##### Oprez

Prije otvaranja vrata prtljažnika, provjerite ima li prepreka na visini iznad vozila, npr. garažnih vrata, kako se vrata prtljažnika ne bi oštetila. Uvijek provjerite manevarski prostor iznad i iza vrata prtljažnika.

#### Napomena

Ugradnja određene teške opreme na vrata prtljažnika može utjecati na mogućnost da ostanu otvorena.

## Sigurnost vozila

### Protuprovalni sustav zaključavanja

#### ⚠ Upozorenje

Ne koristite sustav ako su ljudi u vozilu! Vrata se ne mogu otključati iznutra.

Sustav zabavljuje sva vrata. Sva vrata moraju biti zatvorena, u suprotnom se sustav ne može aktivirati.

Otključavanje vozila isključuje sustav mehaničkog zaključavanja protiv krađe vozila. To nije moguće prekidačem središnjeg zaključavanja.

### Aktiviranje



Pritisnite  na daljinskom upravljaču radija dva puta unutar pet sekundi.

### Protuprovalni alarmni sustav

Protuprovalni alarmni sustav je kombiniran s protuprovalnim sustavom zaključavanja.



Nadgleda:

- vrata, prtljažnik, poklopac motora
- paljenje

Otključavanje vozila istovremeno deaktivira oba sustava.

### Aktiviranje

Sva se vrata moraju zatvoriti i elektronički ključ sustava elektroničkog ključa ne smije ostati u vozilu. U protivnom se sustav ne može uključiti.

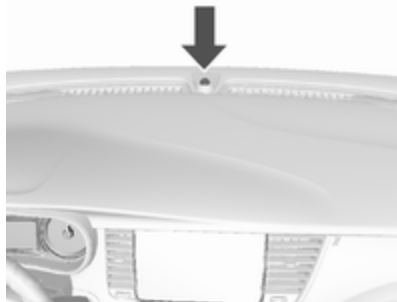
- Daljinski upravljač radija: samostalno uključivanje 30 sekundi nakon zaključavanja vozila jednim pritiskom na .
- Sustav elektroničkog ključa: samostalno uključivanje 30 sekundi nakon zaključavanja vozila pritiskanjem gumba na bilo kojoj vanjskoj kvaki vrata.
- Daljinski upravljač radija ili elektronički ključ: izravno pritiskanjem  dva puta u roku pet sekundi.
- Sustav elektroničkog ključa s uključenim pasivnim zaključavanjem: nakratko se uključuje nakon pasivnog zaključavanja.



### Napomena

Promjene u unutrašnjosti vozila, npr. korištenje prekrivača sjedala i otvoreni prozori, mogu ometati funkciju nadgledanja putničkog prostora.

### LED statusa



LED statusa je integriran u senzor na vrhu ploče s instrumentima.

Status tijekom prvih 30 sekundi aktiviranja protuprovalnog alarmnog sustava:


LED svijetli : test, kašnjenje spremnosti  
 LED brzo treperi : vrata, prtljažnik ili poklopac motora nisu u potpunosti zatvoreni, ili greška sustava

Status nakon što je sustav spreman:

LED sporo treperi : sustav je spreman

U slučaju grešaka, zatražite pomoć radionice.

### Deaktiviranje

Daljinski upravljač: Otključavanje vozila pritiskom na  deaktivira protuprovalni alarmni sustav.


Sustav elektroničkog ključa: Otključavanje vozila pritiskanjem gumba na bilo kojoj vanjskoj ručki vrata isključuje protuprovalni alarmni sustav.

Elektronički ključ mora biti izvan vozila, u području prijema od približno jednog metra na odgovarajućoj strani vozila.

Sustav se neće isključiti otključavanjem vrata vozača ključem ili gumbom za središnje zaključavanje u putničkom prostoru.

### Alarm


Alarm se može isključiti pritiskom bilo kojeg prekidača na daljinskom upravljaču ili uključivanjem kontakta.

Sustav protuprovalnog alarma može se deaktivirati pritiskom na  ili uključanjem kontakta.

### Blokada motora



Sustav je dio prekidača paljenja i provjerava je li dozvoljeno pokretanje vozila korištenim ključem.

Blokada motora se aktivira automatski, nakon što se ključ izvadi iz prekidača paljenja.

Ako kontrolno svjetlo  treperi kad je kontakt uključen, došlo je do greške u sustavu; nije moguće pokretanje motora. Isključite kontakt i ponovite pokušaj pokretanja.

Ako kontrolno svjetlo i dalje treperi, probajte pokrenuti motor korištenjem rezervnog ključa i zatražite pomoć radionice.

#### Napomena

Elektronička blokada pokretanja motora ne zaključava vrata. Uvijek trebate zaključati vozilo kad ga napuštate i uključiti protuprovalni alarmni sustav  23,  30.

Kontrolno svjetlo   98.

## Vanjska ogledala

### Konveksni oblik

Konveksni vanjski retrovizor sadrži neravni dio i smanjuje mrtvi kut. Zbog oblika ogledala predmeti izgledaju manji, što utječe na mogućnost procjenjivanja udaljenosti.

### Električno podešavanje



Odaberite odgovarajuće vanjsko ogledalo zakretanjem prekidača ulijevo (**L**) ili udesno (**R**). Zatim zakrenite prekidač za podešavanja ogledala.

U položaju **0** nije odabrano ogledalo.

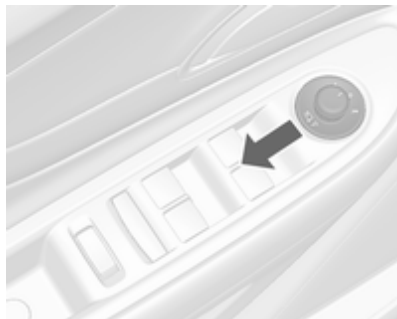
## Retrovizori s mogućnošću preklapanja

### Ručno preklapanje



Da bi se zajamčila sigurnost pješaka, vanjska ogledala će u slučaju dovoljno jakog udara iskočiti iz svog uobičajenog položaja. Laganim pritiskom na kućište ogledala vratit ćete ga u normalni položaj.

### Električno preklapanje



Okrenite prekidač na 0, zatim ga pritisnite prema natrag. Oba vanjska ogledala će se preklopiti prema unutra.

Ponovno pritisnite prekidač prema natrag - oba vanjska ogledala će se okrenuti u položaj za vožnju.

### Grijani retrovizori



Aktivira se pritiskom na .

Grijanje radi kad je motor pokrenut i isključuje se automatski nakon kratkog vremena.

### Ogledalo u unutrašnjosti

#### Ručno smanjenje zaslijepljenosti



Za smanjenje zaslijepljenosti, podesite polugu na donjoj strani kućišta ogledala.

## Automatsko smanjenje zaslijepljenosti



Zaslijepljenost od vozila iza Vas se po noći smanjuje automatski.

## Prozori

### Vjetrobran

#### Naljepnice na vjetrobranskom staklu

Ne lijepite naljepnice, poput onih za naplatu cestarina, na vjetrobransko staklo u predjelu unutarnjeg retrovizora. U suprotnom, područje detekcije senzora i vidljivosti kamere u kućištu retrovizora mogu biti ograničena.

#### Zamjena vjetrobrana

##### Oprez

Ako vozilo ima senzor prednje kamere za sustave za pomoć vozaču, jako je važno da se zamjena vjetrobrana obavi točno prema Opel specifikacijama. U suprotnom, ti sustavi možda neće raditi pravilno i postoji rizik od neočekivanog ponašanja i/ili poruka od tih sustava.

## Ručni prozori

Prozori vrata se mogu otvoriti ili zatvoriti pomoću ručica.

## Električni prozori

### ⚠ Upozorenje

Posebno pazite pri uporabi električnih prozora. Opasnost od ozljeda, posebice za djecu.

Ako su djeca na stražnjim sjedalima, uključite sigurnosni sustav za djecu za električne prozore.

Pri zatvaranju prozora obratite na njih posebnu pozornost. Provjerite da li ste nešto zahvatili dok se gibaju.

Uključite kontakt za korištenje električnih prozora.



Pritisnite prekidač odgovarajućeg prozora za otvaranje ili ga povucite za zatvaranje.

Lagano pritiskanje ili povlačenje do prvog zapora: prozor se pomiče gore ili dolje sve dok koristite prekidač.

Jače pritiskanje ili povlačenje do drugog zapora i zatim puštanje: prozor se automatski pomiče gore ili dolje s uključenom sigurnosnom funkcijom. Za prekid gibanja, još jednom upotrijebite prekidač u istom smjeru.

### Sigurnosna funkcija

Ako staklo prozora naiđe na otpor iznad sredine prozora za vrijeme automatskog zatvaranja, odmah se zaustavlja i ponovno se otvara.


### Zaobilaženje sigurnosne funkcije

U slučaju poteškoća prilikom zatvaranja zbog smrzavanja ili sličnog, uključite paljenje i nakon toga povucite prekidač do prvog zapora i držite ga u tom položaju. Prozor se diže bez uključene sigurnosne funkcije. Za prekid gibanja, pustite prekidač.

### Sigurnosni sustav za djecu za stražnje prozore



Pritisnite  za deaktiviranje električnih stražnjih prozora.

Za aktiviranje, ponovno pritisnite .

### Preopterećenje

Ako se prozori uzastopno koriste u kratkim intervalima; korištenje prozora se onemogućava na neko vrijeme.

### Inicijalizacija električnih prozora

Ako se prozori ne mogu automatski zatvoriti (na primjer nakon odvajanja akumulatora vozila), aktivirajte elektroniku prozora kako slijedi:

1. Zatvorite vrata.
2. Uključite kontakt.
3. Povucite prekidač, sve dok se prozor ne zatvori i nastavite vući još dvije sekunde.
4. Postupak ponovite za svaki prozor.

### Grijanje stražnjeg prozora



Aktivira se pritiskom na .

LED dioda u gumbu ukazuje na aktivaciju.

Grijanje radi kad motor radi i isključuje se automatski nakon kratkog vremena.

### Štitnici za sunce

Koristite štitnike za sunce radi smanjenja zasljepljivanja preklapanjem dolje i zakretanjem u stranu.

Poklopci zrcala na štitnicima za sunce trebaju u vožnji biti zatvoreni.

Ako je zrcalo štitnika za sunce opremljeno svjetlom, ono se pali pri otvaranju poklopca ogledala.

## Krov

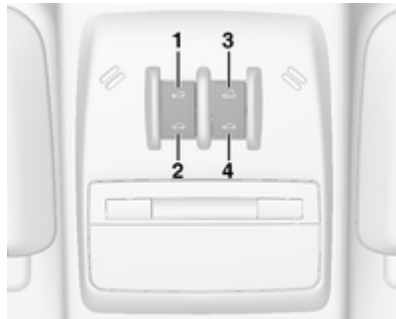
### Krovni otvor

#### Upozorenje

Oprezno otvarajte i zatvarajte krovni prozor. Opasnost od ozljeda, posebice za djecu.

Dobro pazite na pokretne dijelove kada ih pomičete. Provjerite da li ste nešto zahvatili dok se gibaju.

Uključite kontakt za korištenje krovnog otvora.



### Otvorite ili zatvorite

Lagano pritisnite prekidač **1** ili prekidač **2** do prvog zapora: krovni otvor se postupno otvara ili zatvara sve dok se prekidač koristi.

Jače pritisnite prekidač **1** ili prekidač **2** do drugog zapora i zatim ga otpustite: krovni prozor se automatski otvara ili zatvara s uključenom sigurnosnom funkcijom. Za prekid gibanja, još jednom upotrijebite prekidač.

### Podignite ili zatvorite

Pritisnite prekidač **3** ili prekidač **4**: krovni otvor se podiže ili zatvara automatski s uključenom sigurnosnom funkcijom.

Ako je krovni prozor podignut, on se može otvoriti u jednom koraku pritiskom na prekidač **1**.

### Sjenilo

Sjenilom se upravlja ručno.

Zatvorite ili otvorite sjenilo pomicanjem.

Kada je krovni otvor otvoren, sjenilo je uvijek otvoreno.

Priljavština i otpaci mogu se nakupiti na brtvi ili u vodilici pomičnog krova te utjecati na funkcioniranje krovnog otvora, izazvati buku ili začepiti sustav ocjeđivanja. Povremeno otvarajte krov i uklonite bilo kakve zapreke ili čestice prljavštine. Koristeći čistu krpu, blagi deterdžent i vodu, obrišite brtvu krovnog otvora i okolno područje. Ne skidajte mazivo s pomičnog krova.

### Opći savjeti

#### Sigurnosna funkcija

Ako krovni otvor naiđe na otpor tijekom automatskog zatvaranja, odmah se zaustavlja i ponovno otvara.

#### Zaobilaženje sigurnosne funkcije

Ako se krov teško zatvara zbog mraza ili sličnoga, pritisnite i držite prekidač **2**. Krovni otvor se zatvara bez uključivanja sigurnosne funkcije. Za prekid gibanja, pustite prekidač.

### Početno podešavanje nakon kvara napajanja

Nakon kvara napajanja, možda će biti moguće samo ograničeno rukovati krovnim otvorom. Neka servisna radionica početno podesi sustav.

## Sjedala, sustavi zaštite

Nasloni za glavu .....	38
<b>Prednja sjedala</b> .....	<b>39</b>
Položaj sjedala .....	39
Podešavanje sjedala .....	40
Grijanje .....	42
<b>Sigurnosni pojasevi</b> .....	<b>43</b>
Sigurnosni pojas u tri točke .....	44
<b>Zračni jastuci</b> .....	<b>46</b>
Prednji zračni jastuci .....	49
Bočni zračni jastuci .....	50
Zračna zavjesa za glavu .....	50
Deaktiviranje zračnog jastuka ...	51
<b>Sustavi zaštite za dijete</b> .....	<b>52</b>
Sigurnosni sustavi za dijete .....	52
Mjesta postavljanja sigurnosnog sustava za dijete .....	56
ISOFIX sigurnosni sustavi za dijete .....	59
Ušice za učvršćenje gornjeg remena .....	60

## Nasloni za glavu

### Položaj

#### ⚠ Upozorenje

Vozite samo s naslonom za glavu postavljenim u odgovarajući položaj.



Gornji rub naslona za glavu treba biti u razini vrha glave. Ako to za vrlo visoke putnike nije moguće, naslon za glavu treba postaviti u najviši položaj, i za vrlo niske putnike u najniži položaj.

## Podešavanje

### Nasloni za glavu na prednjim sjedalima



### Podešavanje visine

Povucite naslon za glavu gore.

Ako ga želite spustiti, pritisnite osigurač (1) i gurnite naslon za glavu prema dolje.

### Skidanje

Podignite naslon za glavu do njegove pune visine.

Istovremeno pritisnite osigurače (1) i (2).

Povucite naslon za glavu prema gore.



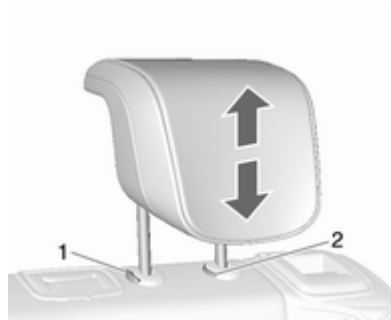
### Vodoravno podešavanje



Za podešavanje horizontalno, povucite naslon za glavu prema naprijed. On se uglavljuje u tri položaja.

Za vraćanje u njegov krajnji stražnji položaj, povucite do kraja naprijed i pustite.

### Nasloni za glavu na stražnjim sjedalima



#### Podešavanje visine

Povucite naslon za glavu gore.

Ako ga želite spustiti, pritisnite osigurač (1) i gurnite naslon za glavu prema dolje.

#### Uklanjanje

Podignite naslon za glavu do njegove pune visine.

Istovremeno pritisnite osigurače (1) i (2).

Povucite naslon za glavu prema gore.

## Prednja sjedala

### Položaj sjedala

#### ⚠ Upozorenje

Vozite samo s pravilno podešenim sjedalom.

#### ⚠ Opasnost

Nemojte sjediti bliže od 25 cm od kola upravljača, kako biste dopustili sigurno napuhavanje zračnog jastuka.

#### ⚠ Upozorenje

Nikada ne podešavajte sjedala za vrijeme vožnje, jer se mogu nekontrolirano pomaknuti.

#### ⚠ Upozorenje

Nikada ne spremajte predmete ispod sjedala.



- Sjednite sa stražnjicom što je moguće više natrag prema naslonu sjedala. Podesite udaljenost između sjedala i papučica tako da su vaše noge lagano savijene kada do kraja pritisnete papučice. Suvozačevo sjedalo pomaknite što je moguće više natrag.
- Postavite visinu sjedala dovoljno visoko da imate jasan vidik na sve strane i svih instrumenata. Između glave i obloge krova mora postojati razmak širine barem jednog dlana. Vaša bedra trebaju lagano nalijegati na sjedalo bez utiskivanja.

- Sjednite s ramenima što je moguće više natrag prema naslonu sjedala. Postavite nagib naslona sjedala tako da lagano možete dohvatiti kolo upravljača s lagano savijenim rukama. Održavajte kontakt između ramena i naslona sjedala tijekom okretanja kola upravljača. Ne nagnijite naslon sjedala previše natrag. Preporučamo maksimalni nagib od približno 25°.
- Podesite sjedalo i kolo upravljača tako da zglob šake počiva na vrhu kola upravljača, s posve ispruženom rukom i ramenima na naslonu.
- Podesite kolo upravljača ↻ 79.
- Podesite naslon za glavu ↻ 38.
- Podesite visinu sigurnosnog pojasa ↻ 44.

- Podesite naslon za bedra tako da ima približno dva prsta širine između ruba sjedala i udubljenja koljena.
- Podesite lumbalni oslonac tako da podržava prirodni oblik kralježnice.

## Podešavanje sjedala

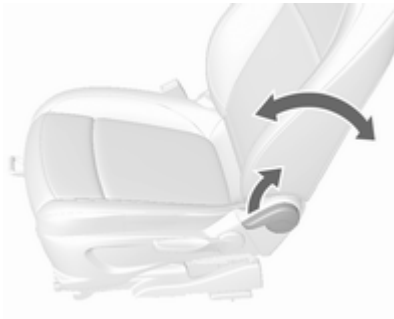
Vozite isključivo s uglavljenim sjedalima i naslonima.

## Uzdužno podešavanje



Povucite ručicu, pomjerite sjedalo, otpustite ručicu. Pokušajte pomaknuti sjedalo natrag-naprijed, radi provjere je li sjedalo zabravljeno u položaju.

### Nagib naslona



Povucite polugu, podesite nagib i pustite polugu. Pustite da se naslon sjedala sigurno učvrsti.

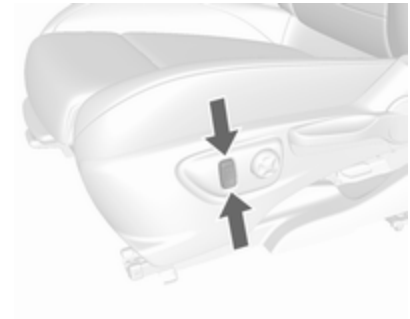
### Visina sjedala



Pomicanje poluge pri pumpanju

gore : sjedalo više  
dolje : sjedalo niže

### Nagib sjedala



Pritisnite prekidač

vrh : prednji kraj viši  
dno : prednji kraj niži

### Lumbalni oslonac



Lumbalni oslonac podesite korištenjem četverosmjernog prekidača prema osobnim zahtjevima.

Pomicanje oslonca gore i dolje: gurnite prekidač gore ili dolje.

Povećanje i smanjenje oslonca: gurnite prekidač naprijed ili natrag.


### Podesivi oslonac za bedra



Povucite polugu i pomaknite naslon za bedra.

### Grijanje



Podesite grijanje na željenu postavku pritiskanjem na  za odgovarajuće sjedalo jednom ili više puta. LED dioda u gumbu ukazuje na postavku.

Nije preporučeno dulje korištenje najviše postavke za osobe s osjetljivom kožom.

Grijanje sjedala je moguće koristiti kad motor radi i tijekom automatskog zaustavljanja.

Sustav stop-start ⇨ 142.

## Sigurnosni pojasevi



Sigurnosni pojasevi se blokiraju u slučaju jakog ubrzanja ili usporavanja vozila te putnike zadržavaju u položaju sjedala. Tako je značajno smanjena opasnost od ozljeda.

### ⚠ Upozorenje

Vežite sigurnosni pojas prije svake vožnje.

U slučaju nesreće, osobe nisu vezale sigurnosni pojas ugrožavaju suputnike i sebe.

Sigurnosni pojasevi konstruirani su samo za jednu osobu. Sigurnosni sustav za dijete ⇨ 52.

Redovito provjerite oštećenja, zaprljanost i pravilnu funkciju svih dijelova sustava sigurnosnog pojasa.

Oštećene komponente zamijenite. Nakon nezgode, pojaseve i aktivirane zatezače pojaseva zamijenite u radionici.

### Napomena

Uvjerite se da pojasevi nisu oštećeni ili uklješteni predmetima oštih bridova. Spriječite da prljavština uđe u spremnike pojasa.

Podsjetnik za sigurnosni pojas 🚗 ⇨ 94.

### Graničnici sile pojasa

Na prednjim sjedalima, pritisak na tijelo se smanjuje postupnim otpuštanjem pojasa tijekom sudara.

### Zatezači pojasa

Pri frontalnim sudarima ili naletima na vozilo sa stražnje strane određene jakosti, prednji sigurnosni pojasevi se zatežu.

### ⚠ Upozorenje

Nepravilno rukovanje (npr. uklanjanje i postavljanje pojaseva) može aktivirati zatezače pojaseva.

Aktiviranje zatezača pojasa označava se neprekidnim svijetljenjem kontrolnog indikatora 🚗 ⇨ 94.

Aktivirani zatezači pojaseva moraju se zamijeniti u radionici. Zatezači pojaseva se mogu aktivirati samo jednom.

### Napomena

Ne učvršćujte i ne ugrađujte dodatnu opremu ili druge predmete koji mogu ometati rad zatezača pojaseva. Ne vršite nikakve izmjene na komponentama zatezača pojaseva, jer će to poništiti uporabnu dozvolu vašeg vozila.

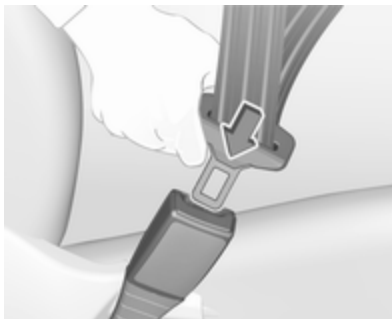
## Sigurnosni pojas u tri točke

### Privezivanje



Izvucite pojas iz spremnika, neuvijenog ga povucite preko tijela i umetnite kopču u bravu.

Redovito zategnite trbušni pojas tijekom vožnje povlačenjem ramenog pojasa.

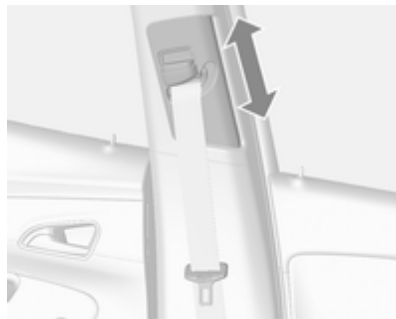


Široka ili debela odjeća narušava pravilno nalijeganje pojasa. Ne stavljajte predmete kao što su vrećice ili mobilni telefoni između pojasa i tijela.

#### **⚠ Upozorenje**

Pojas ne smije nalijegati na čvrste ili lomljive predmete u džepovima vaše odjeće.

## Podešavanje visine



1. Malo izvucite pojas.
2. Podignite podešivač visine ili pritisnite gumb za odbravljivanje i gurnite podešivač visine prema dolje.



Podesite visinu tako da pojas naliježe preko ramena. Ne smije prelaziti preko vrata ili nadlaktice.

#### **⚠ Upozorenje**

Ne podešavajte tijekom vožnje.

#### **Odvezivanje**



Za otkopčavanje pojasa pritisnite crveni gumb na bravi pojasa.

#### **Sigurnosni pojasevi na stražnjim sjedalima**

Sigurnosni pojas središnjeg sjedala se može izvući iz spremnika samo ako je naslon sjedala u podignutom položaju.

#### **Korištenje sigurnosnog pojasa u trudnoći**

##### **⚠ Upozorenje**

Trbušni pojas mora biti postavljen što je niže moguće preko zdjelice radi sprječavanja pritiska na trbuh.

## Zračni jastuci

Sustav zračni jastuka se sastoji od brojnih individualnih sustav ovisno o svrsi opreme.

Nakon aktiviranja zračni jastuci se napuhnu u milisekundama. Također se brzo i ispuše tako da se često tijekom sudara i ne primijeti.

### ⚠ Upozorenje

Sustav zračnih jastuka se aktivira eksplozijom, popravke mora obavljati samo obučeno osoblje.

### ⚠ Upozorenje

Dodavanje opreme koja mijenja okvir vozila, sustav odbojnika, visinu, prednji kraj ili bočni lim, može spriječiti pravilan rad sustava zračnih jastuka. Na rad sustava zračnih jastuka može utjecati i promjena bilo kojeg dijela prednjih sjedala, sigurnosnih pojaseva, osjetilnog i dijagnostičkog modula, kola

upravljača, ploče s instrumentima, unutarnjih brtvi vrata uključujući zvučnike, nekog od modula zračnih jastuka, obloge stropa ili stupa, prednjih senzora, bočnih senzora sudara ili ožičenja zračnih jastuka.


### Napomena

Elektronika koja kontrolira zračne jastuke i zatezače pojaseva nalazi se u središnjoj konzoli. Ne postavljajte nikakve magnetske predmete u to područje.

Nemojte ništa pričvršćivati na poklopce zračnih jastuka i ne prekrivajte ih drugim materijalima. Neka radionica zamijeni oštećene poklopce.

Svaki zračni jastuk napuhuje se samo jednom. Napuhane zračne jastuke zamijenite u radionici. Nadalje, možda će biti potrebno zamijeniti kolo upravljača, ploču s instrumentima, limove karoserije, brtve vrata, ručke i sjedala.

Ne vršite nikakve izmjene na sustavu zračnih jastuka, jer će to poništiti uporabnu dozvolu vozila.

Kontrolno svjetlo  sustava zračnih jastuka  94.

## Sigurnosni sustavi za dijete na sjedalu suvozača sa sustavom zračnih jastuka

Upozorenje sukladno ECE R94.02:



**EN:** NEVER use a rearward-facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it; DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur.

**DE:** Nach hinten gerichtete Kindersitze NIEMALS auf einem Sitz verwenden, der durch einen davor befindlichen AKTIVEN AIRBAG



geschützt ist, da dies den TOD oder SCHWERE VERLETZUNGEN DES KINDES zur Folge haben kann.

**FR:** NE JAMAIS utiliser un siège d'enfant orienté vers l'arrière sur un siège protégé par un COUSSIN GONFLABLE ACTIF placé devant lui, sous peine d'infliger des BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES à l'ENFANT.

**ES:** NUNCA utilice un sistema de retención infantil orientado hacia atrás en un asiento protegido por un AIRBAG FRONTAL ACTIVO. Peligro de MUERTE o LESIONES GRAVES para el NIÑO.

**RU:** ЗАПРЕЩАЕТСЯ устанавливать детское удерживающее устройство лицом назад на сиденье автомобиля, оборудованном фронтальной подушкой безопасности, если ПОДУШКА НЕ ОТКЛЮЧЕНА! Это может привести к СМЕРТИ или СЕРЬЕЗНЫМ ТРАВМАМ РЕБЕНКА.

**NL:** Gebruik NOOIT een achterwaarts gericht kinderzitje op een stoel met een ACTIEVE AIRBAG ervoor, om DODELIJK of ERNSTIG LETSEL van het KIND te voorkomen.

**DA:** Brug ALDRIG en bagudvendt autostol på et forsæde med AKTIV AIRBAG, BARNET kan komme i LIVSFARE eller komme ALVORLIGT TIL SKADE.

**SV:** Använd ALDRIG en bakåtvänd barnstol på ett säte som skyddas med en framförvarande AKTIV AIRBAG. DÖDSFALL eller ALLVARLIGA SKADOR kan drabba BARNET.

**FI:** ÄLÄ KOSKAAN sijoita taaksepäin suunnattua lasten turvaistuinta istuimelle, jonka edessä on AKTIIVINEN TURVATYYNY, LAPSI VOI KUOLLA tai VAMMAUTUA VAKAVASTI.

**NO:** Bakovervendt barnesikringsutstyr må ALDRI brukes på et sete med AKTIV KOLLISJONSPUTE foran, da det kan føre til at BARNET utsettes for LIVSFARE og fare for ALVORLIGE SKADER.

**PT:** NUNCA use um sistema de retenção para crianças voltado para trás num banco protegido com um AIRBAG ACTIVO na frente do mesmo, poderá ocorrer a PERDA DE VIDA ou FERIMENTOS GRAVES na CRIANÇA.

**IT:** Non usare mai un sistema di sicurezza per bambini rivolto all'indietro su un sedile protetto da AIRBAG ATTIVO di fronte ad esso: pericolo di MORTE o LESIONI GRAVI per il BAMBINO!

**EL:** ΠΟΤΕ μη χρησιμοποιείτε παιδικό κάθισμα ασφαλείας με φορά προς τα πίσω σε κάθισμα που προστατεύεται από μετωπικό ΕΝΕΡΓΟ ΑΕΡΟΣΑΚΟ, διότι το παιδί μπορεί να υποστεί ΘΑΝΑΣΙΜΟ ή ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ.

**PL:** NIE WOLNO montować fotelika dziecięcego zwróconego tyłem do kierunku jazdy na fotelu, przed którym znajduje się WŁĄCZONA PODUSZKA POWIETRZNA. Niezastosowanie się do tego zalecenia może być przyczyną ŚMIERCI lub POWAŻNYCH OBRAŻEŃ u DZIECKA.

**TR:** Arkaya bakan bir çocuk emniyet sistemini KESİNLİKLE önünde bir AKTİF HAVA YASTIĞI ile korunmakta olan bir koltukta kullanmayınız. ÇOCUK ÖLEBİLİR veya AĞIR ŞEKİLDE YARALANABİLİR.

**UK:** НИКОЛИ не використовуйте систему безпеки для дітей, що встановлюється обличчям назад, на сидінні з УВІМКНЕНОЮ ПОДУШКОЮ БЕЗПЕКИ, інакше це може призвести до СМЕРТІ чи СЕРІОЗНОГО ТРАВМУВАННЯ ДИТИНИ.

**HU:** SOHA ne használjon hátrafelé néző biztonsági gyerekülést előlről AKTÍV LÉGZSÁKKAL védett ülésen, mert a GYERMEK HALÁLÁT vagy KOMOLY SÉRÜLÉSÉT okozhatja.

**HR:** NIKADA nemojte koristiti sustav zadržavanja za djecu okrenut prema natrag na sjedalu s AKTIVNIM ZRAČNIM JASTUKOM ispred njega, to bi moglo dovesti do SMRTI ili OZBILJNIH OZLJEDA za DIJETE.

**SL:** NIKOLI ne nameščajte otroškega varnostnega sedeža, obrnjenega v nasprotni smeri vožnje, na sedež z

AKTIVNO ČELNO ZRAČNO BLAZINO, saj pri tem obstaja nevarnost RESNIH ali SMRTNIH POŠKODB za OTROKA.

**SR:** NIKADA ne koristiti bezbednosni sistem za decu u kome su deca okrenuta unazad na sedištu sa AKTIVNIM VAZDUŠNIM JASTUKOM ispred sedišta zato što DETE može da NASTRADA ili da se TEŠKO POVREDI.

**MK:** НИКОГАШ не користете детско седиште свртено наназад на седиште заштитено со АКТИВНО ВОЗДУШНО ПЕРНИЧЕ пред него, затоа што детето може ДА ЗАГИНЕ или да биде ТЕШКО ПОВРЕДЕНО.

**BG:** НИКОГА не използвайте детска седалка, гледаща назад, върху седалка, която е защитена чрез АКТИВНА ВЪЗДУШНА ВЪЗГЛАВНИЦА пред нея - може да се стигне до СМЪРТ или СЕРИОЗНО НАРАНЯВАНЕ на ДЕТЕТО.

**RO:** Nu utilizați NICIODATĂ un scaun pentru copil îndreptat spre partea din spate a mașinii pe un scaun protejat de un AIRBAG ACTIV în fața sa;

acest lucru poate duce la DECESUL sau VĂTĂMAREA GRAVĂ a COPILULUI.

**CS:** NIKDY nepoužívejte dětský zádržný systém instalovaný proti směru jízdy na sedadle, které je chráněno před sedadlem AKTIVNÍM AIRBAGEM. Mohlo by dojít k VÁŽNĚMU PORANĚNÍ nebo ÚMRTÍ DÍTĚTE.

**SK:** NIKDY nepoužívajte detskú sedačku otočenú vzad na sedadle chránenom AKTÍVNYM AIRBAGOM, pretože môže dôjsť k SMRTI alebo VÁŽNYM ZRANENIAM DIEŤAŤA.

**LT:** JOKIU BŪDU nemontuokite atgal atgretžtos vaiko tvirtinimo sistemas sėdynėje, prieš kurią įrengta AKTYVI ORO PAGALVĖ, nes VAIKAS GALI ŽŪTI arba RIMTAI SUSIŽALOTI.

**LV:** NEKĀDĀ GADĪJUMĀ neizmantojiet uz aizmuguri vērstu bērnu sēdekļīti sēdvietā, kas tiek aizsargāta ar tās priekšā uzstādītu AKTĪVU DROŠĪBAS SPILVENU, jo pretējā gadījumā BĒRNS var gūt SMAGAS TRAUMAS vai IET BOJĀ.

**ET:** ÄRGE kasutage tahapooles suunatud lapseturvaistmel, mille ees on AKTIIVSE TURVAPADJAGA kaitstud iste, sest see võib põhjustada LAPSE SURMA või TÕSISE VIGASTUSE.

**MT:** QATT tuża trażżin għat-tfal li jħares lejn in-naħa ta' wara fuq sit protett b'AIRBAG ATTIV quddiemu; dan jista' jikkawża l-MEWT jew GRIEHI SERJI lit-TFAL.

**GA:** Ná húsáid srian sábháilteachta linbh cúil RIAMH ar shuíochán a bhfuil mála aeir ag feidhmiú os a chomhair. Tá baol BÁIS nó GORTÚ DONA don PHÁISTE ag baint leis.

Osim upozorenja sukladno ECE R94.02, iz sigurnosnih razloga nikada nemojte koristiti sigurnosni sustav za dijete okrenut prema naprijed na sjedalu suvozača dok je prednji zračni jastuk aktivan.

### ⚠ Opasnost

Nemojte koristiti sigurnosni sustav za dijete na sjedalu suvozača dok je prednji zračni jastuk aktivan.

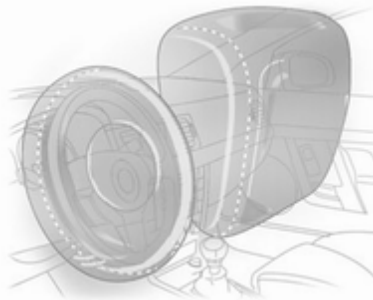
Naljepnica upozorenja nalazi se s obje strane štitnika za sunce sa strane prednjeg suvozača.

Deaktiviranje zračnog jastuka ⇨ 51.

### Prednji zračni jastuci

Sustav prednjih zračnih jastuka sastoji se od jednog zračnog jastuka u kolu upravljača i jednog u ploči s instrumentima na suvozačevoj strani. Mogu se prepoznati po natpisu **AIRBAG**.

Sustav prednjih zračnih jastuka se aktivira u slučaju udarca određene jakosti sprijeda. Kontakt mora biti uključen.



Napuhani zračni jastuci apsorbiraju udarac, te na taj način značajno smanjuju opasnost od ozljeda gornjeg dijela tijela i glave putnika na prednjim sjedalima.

### ⚠ Upozorenje

Optimalna zaštita se pruža samo kada je sjedalo u pravilnom položaju.

Položaj sjedala ⇨ 39.

Držite područje u kojem se napuhuju zračni jastuci bez prepreka.

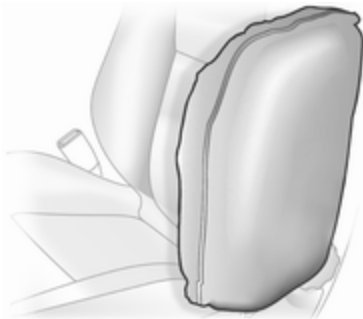
Pravilno vežite sigurnosni pojas i sigurno ga zakačite. Samo tada je zračni jastuk sposoban za zaštitu.

## Bočni zračni jastuci



Sustav bočnih zračnih jastuka sastoji se od zračnog jastuka u naslonu svakog prednjeg sjedala. Mogu se prepoznati po natpisu **AIRBAG**.

Sustav bočnih zračnih jastuka se aktivira u slučaju udarca određene jakosti sa strane. Kontakt mora biti uključen.



Napuhani zračni jastuci apsorbiraju udarac, smanjujući time značajno opasnost od ozljeda gornjeg dijela tijela i zdjelice u slučaju bočnog sudara.

### **⚠ Upozorenje**

Držite područje u kojem se napuhuju zračni jastuci bez prepreka.

### **Napomena**

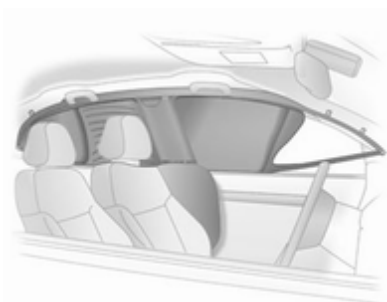
Koristite samo zaštitne prekrivače sjedala koji su odobreni za vozilo. Budite pažljivi da ne prekrijete zračne jastuke.

## Zračna zavjesa za glavu

Zračna zavjesa za glavu se sastoji od zračnog jastuka u okviru krova na svakoj strani. Može se prepoznati po natpisu **AIRBAG** na stupovima krova.



Sustav zračnih zavjesa se aktivira u slučaju udarca određene jakosti sa strane. Kontakt mora biti uključen.



Napuhani zračni jastuci apsorbiraju udarac, smanjujući time značajno opasnost od ozljeda glave u slučaju bočnog sudara.

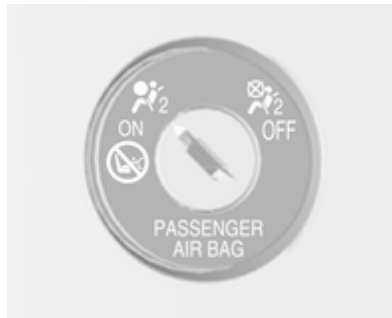
### ⚠ Upozorenje

Držite područje u kojem se napuhuju zračni jastuci bez prepreka.

Kuke na u okviru krova su pogodne samo za vješanje laganih odjevnih predmeta, bez vješalica. Ne držite predmete u toj odjeći.



## Deaktiviranje zračnog jastuka

Sustav suvozačevog zračnog jastuka mora se deaktivirati, ako je na sjedalo postavljen sigurnosni sustav za dijete. Bočni zračni jastuk i zračna zavjesa, zatezači pojasa i svi sustavi zračnog jastuka vozača će ostati aktivni.




Sustav zračnog jastuka suvozača možete deaktivirati pomoću prekidača kojim se upravlja ključem na suvozačevoj strani ploče s instrumentima.

Koristite ključ za pokretanje za odabir položaja:

**OFF**  : prednji zračni jastuci suvozača su deaktivirani i neće se napuhati u slučaju sudara. Kontrolni indikator **OFF**  neprekidno svijetli u srednjoj konzoli. Može se postaviti sigurnosni sustav za dijete u skladu s tablicom **Mjesta za postavljanje sigurnosni sustava za dijete** ↪ 56.

Odrasloj osobi nije dozvoljeno sjedenje na sjedalu suvozača.

**ON**  : prednji zračni jastuci suvozača su aktivni. Ne smije se postaviti sigurnosni sustav za dijete.

### ⚠ Opasnost

Opasnost od ozljeda opasnih po život za dijete koje se nalazi u sigurnosnom sustavu za dijete s aktiviranim zračnim jastukom suvozača.

Opasnost od ozljeda opasnih po život za odraslu osobu na sjedalu s deaktiviranim zračnim jastukom suvozača.



Sve dok kontrolno svjetlo **OFF** ne svijetli, zračni jastuci suvozača će se napuhati u slučaju sudara.

Promijenite status samo kada vozilo miruje s isključenim kontaktom.

Status ostaje do sljedeće promjene.

Kontrolna lampica za deaktiviranje zračnog jastuka ↻ 95.

## Sustavi zaštite za dijete

### Sigurnosni sustavi za dijete

Preporučamo Opel sigurnosni sustav za dijete koji je namijenjen specifično za vozilo.

Kada se koristi sigurnosni sustav za dijete, obratite pažnju na sljedeće upute za korištenje i postavljanje i također na one isporučene sa sigurnosnim sustavom za dijete.

Uvijek poštujujte lokalne ili nacionalne propise. U nekim državama, korištenje sigurnosnog sustava za dijete je zabranjeno na određenim sjedalima.

#### **⚠ Upozorenje**

Kada koristite sigurnosni sustav za dijete na suvozačevom sjedalu, zračni jastuci za suvozačevo sjedalo moraju biti isključeni; ako ne, aktiviranje zračnih jastuka predstavlja opasnost za život djeteta.

To je posebno slučaj kod sigurnosnih sustava za dijete usmjerenih prema natrag, postavljenih na sjedalo suvozača.

Deaktiviranje zračnog jastuka ↻ 51.

Oznaka zračnog jastuka ↻ 46.

Sigurnosni sustavi za dijete mogu se učvrstiti sa:

- Držači ISOFIX
- Ušica za učvršćenje gornjeg pojasa

### ISOFIX sigurnosni sustavi za dijete

Za ugradnju ISOFIX sigurnosnih sustava za dijete, dostupne su dvije varijante.

- Ugradnja ISOFIX sigurnosnih sustava za dijete bez trajne vodilice
- Ugradnja ISOFIX sigurnosnih sustava za dijete s trajnom vodilicom

### Ugradnja ISOFIX sigurnosnih sustava za dijete bez trajne vodilice



Učvrstite za vozilo odobrene ISOFIX sigurnosne sustave za dijete na ISOFIX nosače za ugradnju. Položaji ISOFIX sigurnosnog sustava za dijete specifični za vozilo označeni su s IL u tablici.



ISOFIX nosači za ugradnju su označeni naljepnicom na naslonu sjedala.

### Ugradnja ISOFIX sigurnosnih sustava za dijete s trajnom vodilicom




Vozilo može biti opremljeno vodilicama ispred nosača za montažu koji pomažu pri montaži sigurnosnog sustava za dijete.

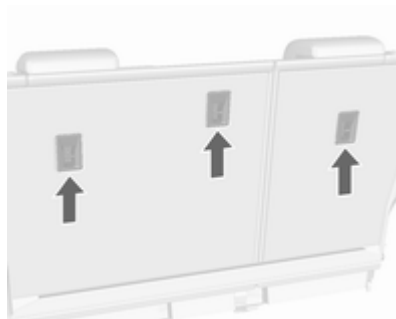


Pokrovi vodilica će se automatski pomaknuti natrag prilikom montaže sigurnosnog sustava za dijete.

### Ušice za učvršćenje gornjeg pojasa

Ovisno o opremi za pojedinu zemlju, vozilo može imati dvije ili tri ušice za učvršćenje.

Ušice za učvršćenje gornjeg pojasa označene su simbolom  za sustav zaštite za dijete.



Kod ne-ISOFIX sustava zaštite za dijete, pričvrstite traku gornjeg remena na ušice za učvršćenje gornjeg remena. Remen mora prolaziti između šipki dviju vodilica naslona za glavu.

Kod ISOFIX sustava zaštite za dijete, pričvrstite traku gornjeg remena na ušice za učvršćenje gornjeg remena kao dodatak na oslonac za ISOFIX. Remen mora prolaziti između šipki dviju vodilica naslona za glavu.

ISOFIX sigurnosni sustavi za dijete univerzalne kategorije pozicioniranja u tablici su označeni s IUF.

### Odabir odgovarajućeg sustava

Stražnja sjedala najprikladnije su mjesto za učvršćivanje sigurnosnog sustava za djecu.

Dijete treba putovati u vozilu usmjereno suprotno od smjera vožnje što je moguće duže. Time se osigurava da je djetetova kralježnica, koja je još uvijek slaba, bude izložena manjem naprezanju u slučaju nezgode.

Odgovaraju sigurnosni sustavi koji su sukladni važećim propisima UN ECE. Provjerite lokalne zakone i odredbe vezane uz obaveznu uporabu sigurnosnih sustava za dijete.

Pazite da sigurnosno sjedalo za dijete koje namjeravate koristiti odgovara tipu vozila.

Pazite da je mjesto postavljanja sigurnosnog sjedala za dijete u vozilu odgovarajuće, pogledajte tablice u nastavku.

Dopustite djeci da ulaze i izlaze iz vozila samo na suprotnoj strani od prometa.



Kad se sigurnosni sustav za dijete ne koristi, sjedalo učvrstite sigurnosnim pojasom, ili ga izvadite iz vozila.

**Napomena**

Nemojte lijepiti ništa na sigurnosne sustave za dijete i ne pokrivajte ih drugim materijalima.

Sigurnosni sustav za dijete koji je bio izložen naprezanju u nezgodi se mora zamijeniti.

## Mjesta postavljanja sigurnosnog sustava za dijete

### Dozvoljene opcije za postavljanje sigurnosnog sustava za dijete

Grupa mase	Na suvozačevom sjedalu		Na stražnja vanjska sjedala	Na stražnje središnje sjedalo
	aktiviran zračni jastuk	deaktiviran zračni jastuk		
Grupa 0: do 10 kg	X	U <sup>1</sup>	U <sup>2</sup>	U <sup>2</sup>
Grupa 0+: do 13 kg	X	U <sup>1</sup>	U <sup>2</sup>	U <sup>2</sup>
Grupa I: 9 do 18 kg	X	U <sup>1</sup>	U <sup>2</sup>	U <sup>2</sup>
Grupa II: 15 do 25 kg	X	X	U <sup>2</sup>	U <sup>2</sup>
Grupa III: 22 do 36 kg	X	X	U <sup>2</sup>	U <sup>2</sup>

1 : ako je sigurnosni sustav za dijete učvršćen korištenjem sigurnosnog pojasa u tri točke, podesite visinu sjedala u najviši položaj i uvjerite se da sigurnosni pojas vozila ide naprijed od gornje točke učvršćenja. Podesite nagib naslona sjedala što bliže vertikalnom položaju kako bi pojas bio zategnut uz kopču.

2 : podignite naslon za glavu u najviši položaj. Ako on sprječava pravilno postavljanje sigurnosnog sustava za dijete, uklonite naslon za glavu ⇨ 38.

U : univerzalno odgovara zajedno sa sigurnosnim pojasom u tri točke.

X : nije dozvoljena ugradnja sigurnosnog sustava za dijete u ovoj klasi mase.

## Dozvoljene opcije za postavljanje ISOFIX sigurnosnog sustava za dijete

Grupa mase	Grupa veličine	Učvršćenje	Na suvozačevom sjedalu	Na stražnja vanjska sjedala	Na stražnje središnje sjedalo
Grupa 0: do 10 kg	E	ISO/R1	X	IL <sup>1</sup>	X
Grupa 0+: do 13 kg	E	ISO/R1	X	IL <sup>1</sup>	X
	D	ISO/R2	X	IL <sup>1</sup>	X
	C	ISO/R3	X	IL <sup>1</sup>	X
Grupa I: 9 do 18 kg	D	ISO/R2	X	IL <sup>1</sup>	X
	C	ISO/R3	X	IL <sup>1</sup>	X
	B	ISO/F2	X	IL, IUF	X
	B1	ISO/F2X	X	IL, IUF	X
	A	ISO/F3	X	IL, IUF	X
Grupa II: 15 do 25 kg			X	IL	X
Grupa III: 22 do 36 kg			X	IL	X

<sup>1</sup> : gurnite suvozačevo sjedalo posve prema naprijed, ili uspravite naslon prednjeg sjedala koliko god je potrebno, kako biste bili sigurni da naslon prednjeg sjedala ne smeta sigurnosnom sustavu za dijete.

IL : pogodno za određene ISOFIX sigurnosne sustave u kategorijama "specifično za vozilo", "ograničeno" ili "poluuniverzalno". ISOFIX sigurnosni sustav mora biti odobren za specifični tip vozila.

IUF : pogodno za prema naprijed usmjeren ISOFIX sigurnosni sustav za dijete univerzalne kategorije, odobren za korištenje u ovoj grupi mase.

X : nije dozvoljena ugradnja ISOFIX sigurnosnog sustava za dijete u ovoj grupi mase.

**ISOFIX grupa veličine i mehanizam sjedala**

- A - ISO/F3 : prema naprijed usmjeren sigurnosni sustav za dijete, za dijete maksimalne veličine u grupi mase 9 do 18 kg
- B - ISO/F2 : prema naprijed usmjeren sigurnosni sustav za dijete, za manje dijete u grupi mase 9 do 18 kg
- B1 - ISO/F2X : prema naprijed usmjeren sigurnosni sustav za dijete, za manje dijete u grupi mase 9 do 18 kg
- C - ISO/R3 : prema natrag usmjeren sigurnosni sustav za dijete, za dijete maksimalne veličine u grupi mase do 18 kg
- D - ISO/R2 : prema natrag usmjeren sigurnosni sustav za dijete, za manje dijete u grupi mase do 18 kg
- E - ISO/R1 : prema natrag usmjeren sigurnosni sustav za mlađu djecu u grupi mase do 13 kg

## ISOFIX sigurnosni sustavi za dijete

Ugradnja ISOFIX sigurnosnih sustava za dijete bez trajne vodilice



Učvrstite za vozilo odobrene ISOFIX sigurnosne sustave za dijete na ISOFIX nosače za ugradnju. Položaji ISOFIX sigurnosnog sustava za dijete specifični za vozilo označeni su s IL u tablici.



ISOFIX nosači za ugradnju su označeni naljepnicom na naslonu sjedala.

Ugradnja ISOFIX sigurnosnih sustava za dijete s trajnom vodilicom




Vozilo može biti opremljeno vodilicama ispred nosača za montažu koji pomažu pri montaži sigurnosnog sustava za dijete.

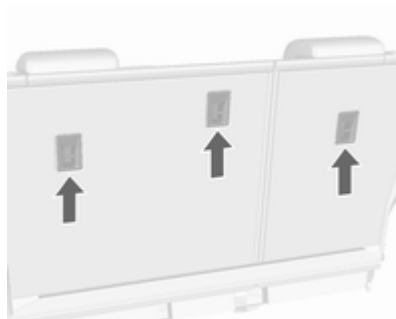


Pokrovi vodilica će se automatski pomaknuti natrag prilikom montaže sigurnosnog sustava za dijete.

## Ušice za učvršćenje gornjeg remena

Ovisno o opremi za pojedinu zemlju, vozilo može imati dvije ili tri ušice za učvršćenje.

Ušice za učvršćenje gornjeg remena označene su simbolom  za sustav zaštite za dijete.



Kod ne-ISOFIX sustava zaštite za dijete pričvrstite traku gornjeg remena i ušice za učvršćenje gornjeg remena. Remen mora prolaziti između šipki dviju vodilica naslona za glavu.

Kod ISOFIX sustava zaštite za dijete pričvrstite trake gornjeg remena na ušice za učvršćenje gornjeg remena kao dodatak na oslonac za ISOFIX. Remen mora prolaziti između šipki dviju vodilica naslona za glavu.

ISOFIX sigurnosni sustavi za dijete univerzalne kategorije pozicioniranja u tablici su označeni s IUF.

## Spremište

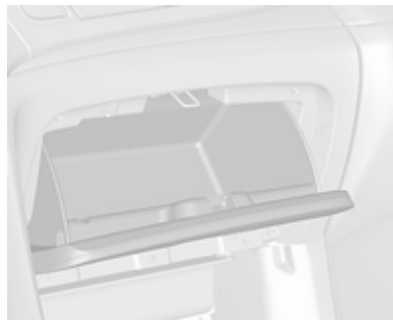
<b>Spremišta</b> .....	<b>61</b>
Pretinac za rukavice .....	61
Držači šalica .....	61
Prednje spremište .....	62
Spremište ispod sjedala .....	62
Spremište u srednjoj konzoli .....	63
Sustav stražnjeg nosača .....	63
<b>Prtljažnik</b> .....	<b>73</b>
Prekrivač prtljažnika .....	75
Poklopac stražnjeg spremišta u podu .....	75
Ušice za učvršćenje tereta .....	75
Trokut upozorenja .....	76
Komplet za prvu pomoć .....	76
<b>Sustav krovnog nosača</b> .....	<b>76</b>
Krovni nosač .....	76
<b>Informacije o opterećenju</b> .....	<b>77</b>

## Spremišta

### ⚠ Upozorenje

Ne stavljajte teške ili oštre predmete u spremnike. Tako bi se mogla otvoriti vrata prtljažnika, a putnici ozlijediti predmetima koji se uslijed snažnog kočenja, iznenadne promjene smjera ili prilikom nesreće počnu slobodno pomicati.

### Pretinac za rukavice



Povucite ručku i otvorite ga.

Pretinac za rukavice treba biti zatvoren za vrijeme vožnje.

### Držači šalica



Držači šalica se nalaze na središnjoj konzoli i na stražnjem dijelu središnje konzole.



Ako želite koristiti držač šalice za stražnje sjedalo, povucite uzicu u naslonu za ruku.

## Prednje spremište



Spremište se nalazi pored kola upravljača. Za otvaranje, povucite ručku.

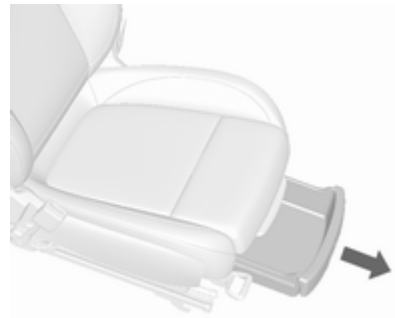


Dodatno spremište nalazi se u središnjoj konzoli.

Otvorite ga pritiskom na dugme.

Poklopci spremnika moraju u vožnji biti zatvoreni.

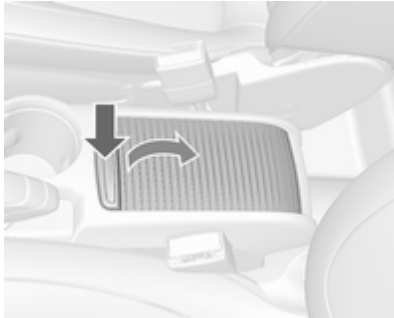
## Spremište ispod sjedala



Podignite prednji dio ladice i izvucite je van. Za zatvaranje, gurnite policu i učvrstite je.



## Spremište u srednjoj konzoli



Pritisnite tipku i povucite poklopac prema natrag.

## Sustav stražnjeg nosača

### Sustav stražnjeg nosača za tri bicikla



Sustav stražnjeg nosača (sustav Flex-Fix) omogućava pričvršćivanje jednog bicikla na nosač integriran u pod vozila, koji se može produžiti. Dva dodatna bicikla mogu se učvrstiti na prilagodnik. Nije dozvoljen prijevoz drugih predmeta.

Najveće dopušteno opterećenje sustava stražnjeg nosača iznosi 60 kg s pričvršćenim prilagodnikom i 30 kg bez prilagodnika. To omogućava pričvršćivanje

električnog bicikla na sustav stražnjeg nosača. Najveće dopušteno opterećenje po biciklu na prilagodniku iznosi 20 kg.

Međuosovinski razmak bicikla ne smije biti veći od 1,15 metara. U protivnom nije moguće sigurno učvršćivanje bicikla.

Ako se ne koristi, sustav stražnjeg nosača mora se gurnuti u pod vozila.

Na biciklima ne smije biti predmeta koji mogu ispasti tijekom prijevoza.

### Oprez

Ako je sustav stražnjeg nosača produljen i vozilo je pod maksimalnim opterećenjem, visina od tla će se smanjiti.

Pažljivo vozite po strmim nagibima, preko mosta, izbočina itd.

**Oprez**

Konzultirajte prodavatelja bicikla prije učvršćivanja bicikala s karbonskim okvirima na nosač. Ti bicikli se mogu oštetiti.

**Napomena**

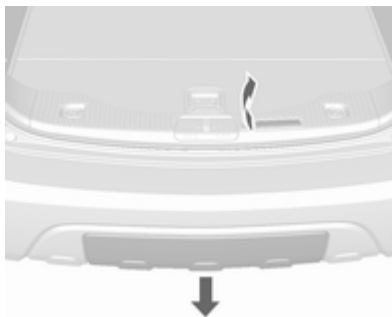
Stražnja svjetla vozila isključit će se ako se ugrade stražnja svjetla sustava stražnjeg nosača.

**Izvlačenje**

Otvorite vrata prtljažnika.

**⚠ Upozorenje**

Nitko se ne smije nalaziti u prostoru izvlačenja sustava stražnjeg nosača, opasnost od ozljeda.



Polugu oslobađanja povucite gore. Sustav stražnjeg nosača se odvaja i brzo izlazi iz stražnjeg odbojnika.



Sustav stražnjeg nosača u potpunosti izvucite van dok ne čujete da se učvrstio.

Uvjerite se da sustav stražnjeg nosača nije moguće gurnuti unutra bez ponovnog povlačenja poluge oslobađanja.

**⚠ Upozorenje**

Postavljanje predmeta na sustav stražnjeg nosača je dozvoljeno samo ako je sustav pravilno zakačen. Ako se sustav stražnjeg nosača ne zakači pravilno, ne postavljajte nikakve predmete na sustav i gurnite ga natrag. Zatražite pomoć radionice.

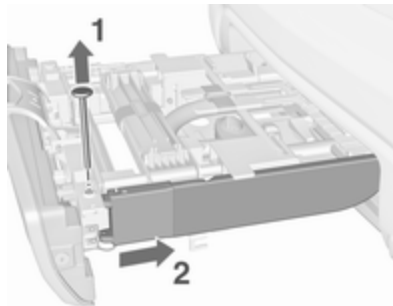
### Otklapanje držača registarske pločice



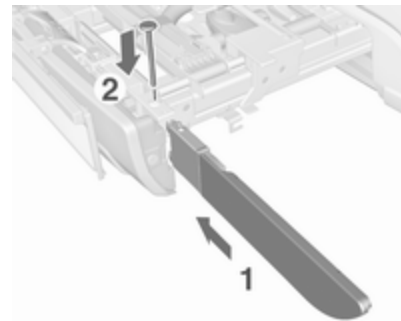
Podignite držač registarske pločice i prekopite ga unazad.

Pričvrstite registarsku pločicu prije prve uporabe sustava stražnjeg nosača.

### Otklapanje stražnjih svjetala



Ako želite ugraditi stražnja svjetla, izvadite oba zatika (1). Izvucite stražnja svjetla iz držača prema naprijed (2) i prema dolje te ih nagnite u stranu.



Ugurajte stražnja svjetla u držač (1) i ugradite zatike (2) do kraja kako biste pričvrstili svjetla.

### Otklapanje ležišta kotača



Uklonite uzicu i rasklopite ležište kotača.

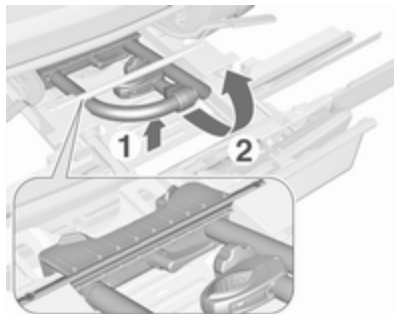
**Zaključajte sustav stražnjeg nosača**



Uklonite uzicu i zakrenite obje pričvrzne poluge bočno do kraja.

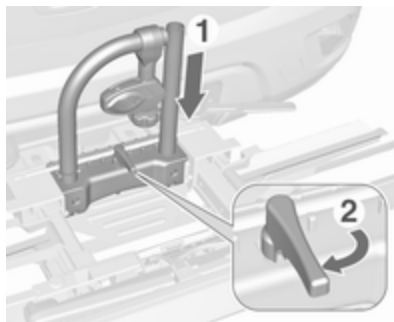
U suprotnom se ne jamči sigurna funkcionalnost.

**Sastavljanje nosača za bicikle**

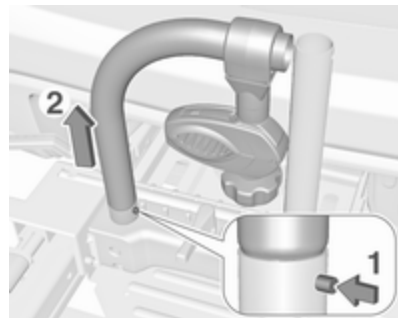


Podignite nosač na stražnjem kraju (1) i povucite ga unazad.

Preklopite nosač (2).

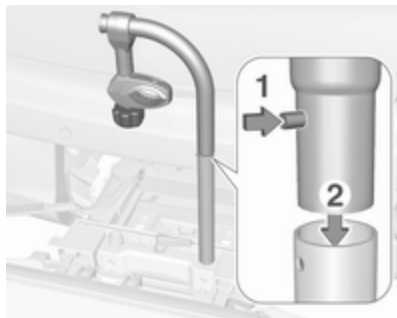


Pritisnite nosač prema dolje (1) i okrenite ručicu (2) unazad za završavanje.



Pritisnite tipku (1) i uklonite lijevi dio nosača (2).

Pritisnite tipku (1) i umetnite lijevi dio nosača u desni dio (2).

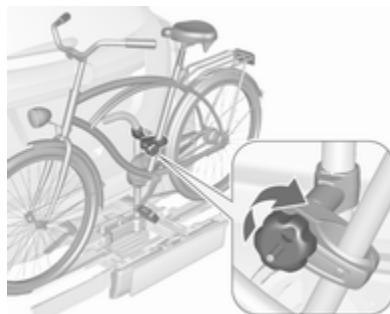


### Pričvršćivanje bicikla

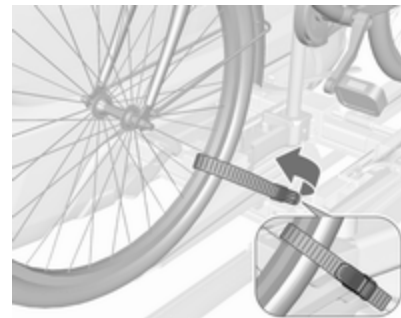


1. Okrenite pedale u položaj prikazan na slici i stavite bicikl na ležišta kotača.

Provjerite je li bicikl centriran na ležištima kotača.



2. Pričvrstite kratki pričvrсни nosač na okvir bicikla. Okrenite kotačić u smjeru kazaljke na satu za učvršćenje.



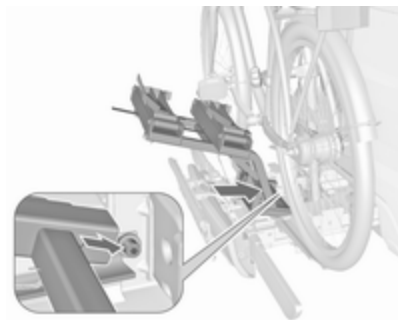
3. Učvrstite oba kotača bicikla u ležišta kotača korištenjem pričvršnjih remena.
4. Provjerite bicikl kako bi se uvjerali da je sigurno učvršćen.

### Oprez

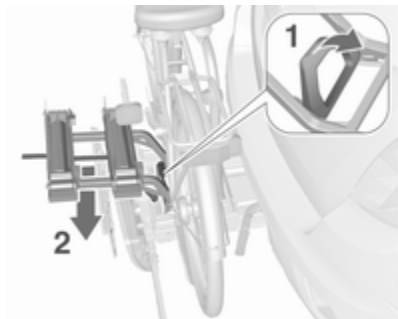
Osigurajte da razmak između bicikla i vozila bude najmanje 5 cm. Ako je potrebno otpustite ručku i nagnite je bočno.

### Učvršćivanje prilagodnika

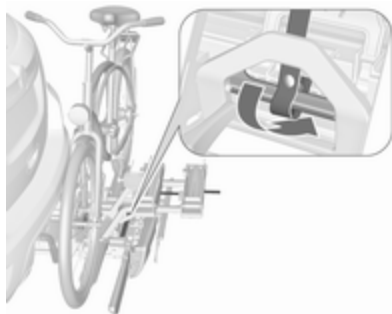
Kada prevozite više bicikala, morate postaviti adapter.



1. Stavite prilagodnik na sustav stražnjeg nosača kao što je prikazano na slici.



2. Okrenite ručicu (1) prema naprijed i zadržite je, pa potom spustite prilagodnik (2) na stražnjem kraju.
3. Otpustite ručicu i provjerite je li završeno prilagodnik dobro.

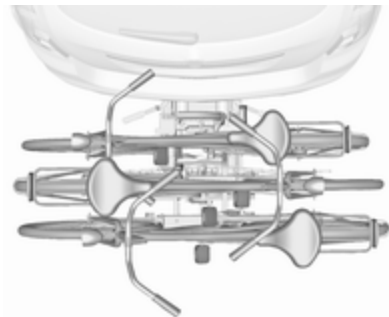


4. Provućite remen učvršćen na prilagodnik ispod ručice kako biste mogli preklopiti sustav stražnjeg nosača. Učvrstite remen.

### Učvršćivanje dodatnih bicikala

Učvršćivanje dodatnih bicikala provodi se na sličan način kao učvršćivanje prvog bicikla. Osim toga, trebate provesti nekoliko dodatnih koraka:

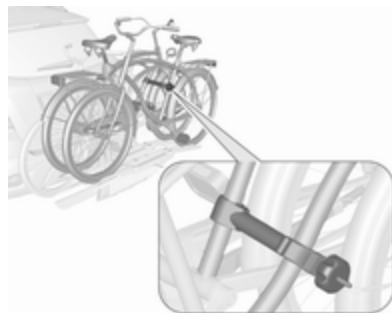
1. Prije stavljanja bicikla na nosač, uvijek preklopite ležišta kotača za sljedeći bicikl ako je potrebno.
2. Uvijek okrenite pedale u prikladan položaj prije stavljanja bicikla na nosač.



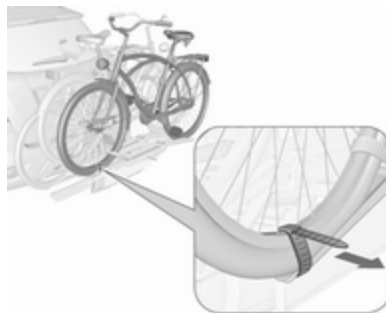
3. Namjestite bicikle na sustavu stražnjeg nosača tako da budu centrirani, s jednakim prostorom s lijeve i desne strane.

4. Poravnajte bicikle prema onom koji je prethodno učvršćen na nosač. Glavčine kotača bicikala ne smiju se međusobno dodirivati.
5. Učvrstite bicikle pričvršnim nosačima i remenima kao što je opisano za prvi bicikl. Pričvršni nosači moraju se paralelno fiksirati.

Upotrijebite dugi pričvršni nosač za učvršćivanje drugog bicikla na nosač.



Upotrijebite kratki pričvršni nosač iz dodatne opreme za učvršćivanje trećeg bicikla. Nosač morate fiksirati između okvira drugog i trećeg bicikla.



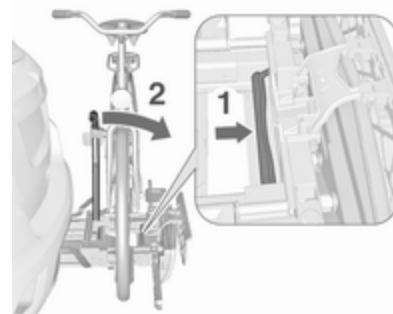
6. Dodatno, učvrstite oba kotača bicikla trećeg bicikla u ležišta kotača korištenjem pričvršnih remena.

Preporučujemo da pričvrstite znak upozorenja na krajnji stražnji bicikl za bolju vidljivost.

#### Preklopite sustav stražnjeg nosača unazad

Sustav stražnjeg nosača može se preklopiti unazad kako bi se omogućio pristup prtljažniku.

- Bez postavljenog prilagodnika:



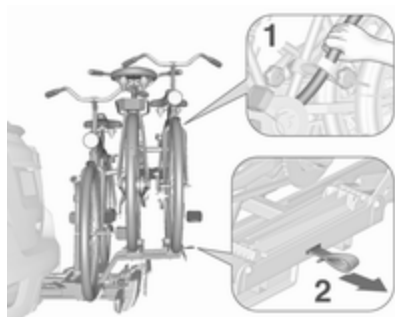
Gurnite ručicu (1) za odbravljanje i zadržite je u tom položaju.

Gurnite nosač (2) unazad za preklapanje sustava stražnjeg nosača.

- S postavljenim prilagodnikom:

#### ⚠ Upozorenje

Budite pažljivi prilikom odvajanja sustava stražnjeg nosača jer se naginje unazad. Opasnost od ozljede.



Jednom rukom držite okvir (1) bicikla koji je najdalje na nosaču i povucite petlju (2) za odbravljenje.

S obje ruke držite bicikl koji je najdalje na nosaču i preklopite sustav stražnjeg nosača unazad.

Za bolju vidljivost, nakon preklapanja sustava stražnjeg nosača uključuju se stražnja svjetla na vozilu.

### ⚠ Upozorenje

Prilikom ponovnog preklapanja sustava stražnjeg nosača prema naprijed, provjerite je li sustav dobro zabavljen.

### Skidanje bicikala s nosača

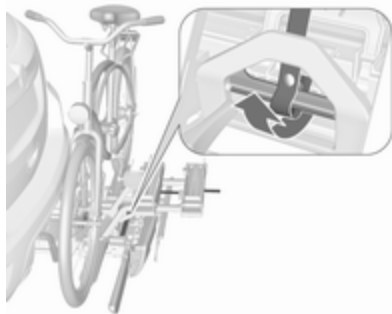
Oslobodite pojasne držače na obje gume bicikla.

Okrenite kotačić u suprotnom smjeru od kazaljke sata i skinite držače nosača.

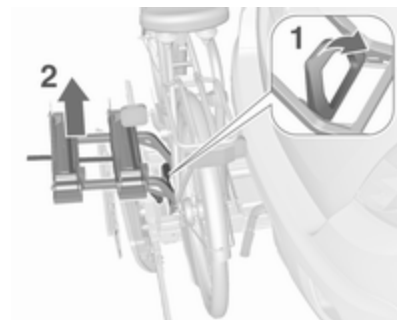
### Odvajanje prilagodnika

Odvojite prilagodnik prije skidanja bicikla sa sustava stražnjeg nosača.

1. Preklapanje ležišta kotača.



2. Odvežite remen.

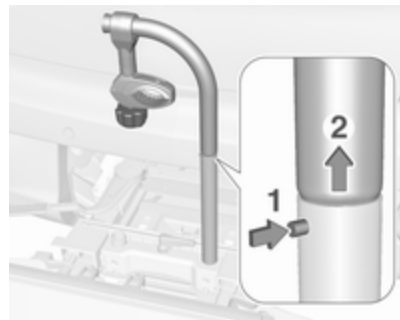


3. Okrenite ručicu (1) prema naprijed i zadržite je u tom položaju.

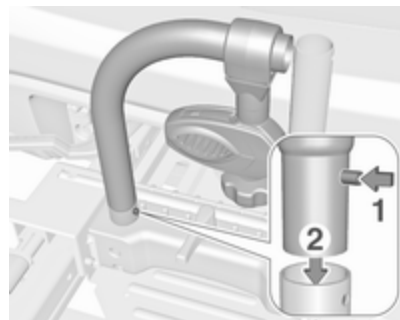
4. Podignite prilagodnik (2) na stražnjem kraju i skinite ga.



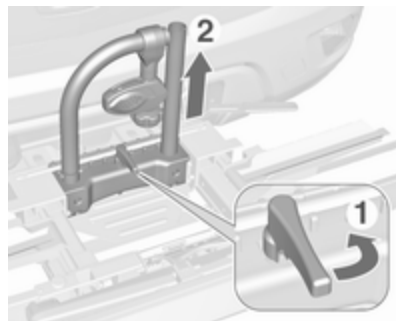
### Rastavljanje nosača za bicikle



Pritisnite tipku (1) i uklonite gornji dio nosača (2).

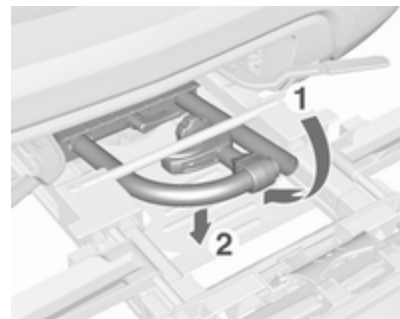


Pritisnite tipku (1) i ponovno postavite nosač (2).



Složite pričvrstne nosače kao što je prikazano na slici.

Okrenite ručicu (1) u stranu za otpuštanje i podignite nosač (2).

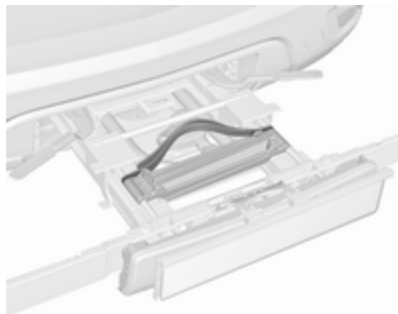


Preklopite nosač unazad i nakon toga gurnite prema naprijed do kraja, dok se sam ne zaustavi (1).

Pritisnite nosač prema dolje na stražnjem kraju (2).

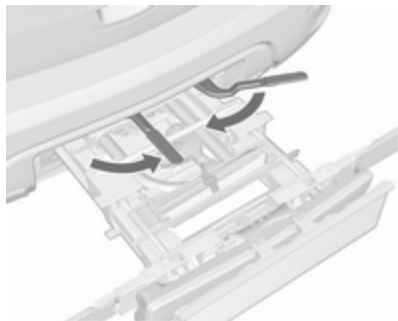
### Preklapanje ležišta kotača

Preklopite ležište kotača. Učvrstite remen.



Pravilno složite pričvrzne remene.

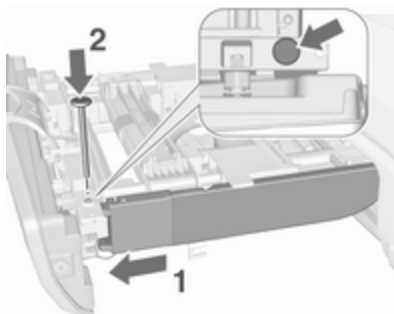
**Odbravite sustav stražnjeg nosača**



Zakrenite obje pričvrzne poluge prema unutra do kraja. Učvrstite remen.

### Preklapanje stražnjih svjetala

Izvadite oba zatika. Izvucite stražnja svjetla iz držača i stavite ih u položaj za spremanje.



Ugurajte stražnja svjetla u držač (1). Umetnite zatike u predviđene rupe držača i stražnjih svjetala (2).

### Napomena

Provjerite ispravan rad stražnjih svjetala vozila.

**Preklopite držač registarske pločice**  
Podignite držač registarske pločice i preklopite ga prema naprijed.

**Uvlačenje sustava stražnjeg nosača**

### Oprez

Provjerite jesu li svi preklopivi dijelovi, napr. ležišta kotača i pričvrсни nosači, točno složeni. U protivnom se sustav stražnjeg nosača može oštetiti pri pokušaju uvlačenja.



Gurnite ručicu za oslobađanje prema gore i držite je. Malo podignite sustav i gurnite ga u oblogu branika dok ne sjedne na mjesto.

Poluga oslobađanja se mora vratiti u originalni položaj.

### ⚠ Upozorenje

Ako se sustav ne može pravilno učvrstiti, zatražite pomoć radionice.

## Prtljažnik

### Povećanje prtljažnika

#### Oprez

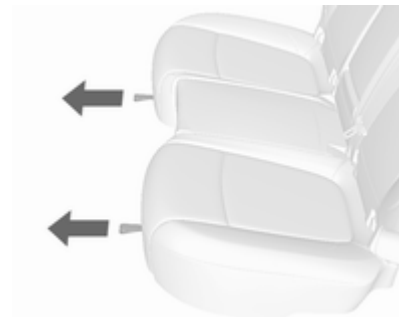
Prije preklapanja naslona stražnjeg sjedala, preklopite jastuk stražnjeg sjedala.

Ignoriranje može dovesti do oštećenja stražnjeg sjedala.

1. Naslone za glavu gurnite dolje uz pritiskanje osigurača.

#### Napomena

Kako biste dobili dovoljno prostora za rad s jastukom stražnjeg sjedala, klizno pomaknite prednje sjedalo prema naprijed i pomaknite naslon prednjeg sjedala u uspravan položaj.



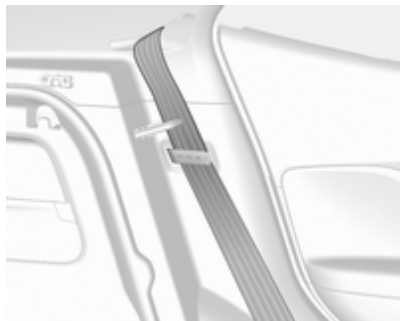
2. Povucite omču ispod jastuka sjedala i preklopite jastuk sjedala.



3. Povucite polugu za otpuštanje na vrhu naslona stražnjeg sjedala.



4. Preklopite naslon prema naprijed i dolje.



5. Sigurnosne pojaseve za vanjska sjedala provucite kroz vodilice pojasa.

Ako želite vratiti naslon sjedala u normalan položaj, izvucite sigurnosni pojas iz vodilica i podignite naslon sjedala.

Gurnite naslon sjedala i uglavite ga.

### ⚠ Upozorenje

Prije vožnje, prilikom preklapanja provjerite jesu li nasloni sjedala ispravno zabravljeni na mjestu. U suprotnom bi moglo doći do tjelesnih ozljeda ili oštećenja predmeta u vozilu u slučaju snažnog kočenja ili sudara.

Pazite da zasun ne zahvati sigurnosne pojaseve.

Stražnji središnji sigurnosni pojas može se zakopčati nakon što podignete naslon sjedala. Ako se to dogodi, dopustite da se sigurnosni pojas posve uvuče i ponovite postupak.

Ako je sigurnosni pojas i dalje zaglavljnjen, preklopite jastuk sjedala i pokušajte ponovno.

Za vraćanje jastuka stražnjeg sjedala, postavite stražnji dio jastuka sjedala u originalni položaj pazeći da trake brave sigurnosnog pojasa nisu uvijene ili uhvaćene ispod jastuka sjedala, zatim gurnite prednji dio jastuka sjedala dolje tako da se zakači.

### Oprez

Kada naslon stražnjeg sjedala vraćate u uspravan položaj, stražnji sigurnosni pojas i brave postavite između naslona stražnjeg sjedala i jednog jastuka sjedala. Uvjerite se da stražnji sigurnosni pojas i brave nisu uštipnuti ispod jastuka stražnjeg sjedala.

Provjerite da sigurnosni pojasevi nisu uvrnuti ili zahvaćeni naslonom sjedala i da se nalaze u pravilnom položaju.

## Prekrivač prtljažnika



Na prekrivač ne stavljajte nikakve predmete.

## Skidanje

Otkočite trake od vrata prtljažnika.

Dignite poklopac na stražnjoj strani i gurnite ga prema gore s prednjom stranom.

Uklonite poklopac.

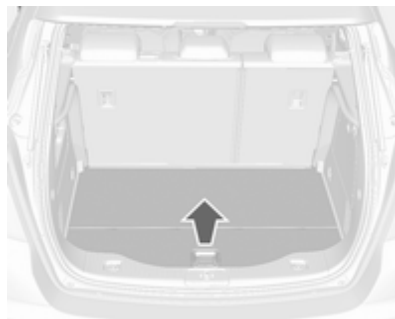
## Postavljanje

Zakačite poklopac u bočne vodilice i preklopite prema dolje.

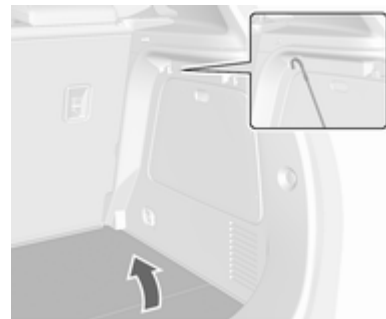
Zakačite trake za vrata prtljažnika.

## Poklopac stražnjeg spremišta u podu

### Poklopac stražnjeg dijela poda



Uхватите ručicu i podignite poklopac.



Pričvrstite poklopac na kuku na bočnom zidu.

## Ušice za učvršćenje tereta

Ušice za učvršćenje tereta su namijenjene za sprječavanje klizanja predmeta, npr. korištenjem elastičnih traka ili mreže za prtljagu.

## Trokut upozorenja



Spremite trokut upozorenja ispod podnog poklopca u prtljažniku. Pričvrstite ga vezicom.

## Komplet za prvu pomoć



Komplet za prvu pomoć spremite u lijevu stranicu prtljažnika.

## Sustav krovnog nosača

### Krovni nosač



Krovni nosač ima bočne vodilice pričvršćene na krov.

Zbog sigurnosnih razloga i kako biste izbjegli oštećenje krova, preporuča se sustav krovnog nosača odobren za vozilo. Više informacija potražite u svojoj radionici.

## Informacije o opterećenju

- Teški predmeti u prtljažniku trebaju biti postavljeni iza naslona sjedala. Uvjerite se da su nasloni dobro učvršćeni. Ako se predmeti mogu slagati, teže predmete treba staviti na dno.
- Predmete osigurajte elastičnim trakama zakačenima za ušice ⇨ 75.
- Predmete u prtljažniku učvrstite kako bi spriječili klizanje.
- Kada u prtljažniku prevozite predmete, nasloni stražnjih sjedala ne smiju biti nagnuti naprijed.
- Ne dozvolite da teret viri iznad gornjeg ruba naslona sjedala.
- Ne stavljajte nikakve predmete na prekrivač prtljažnika ili ploču s instrumentima, i ne pokrivajte senzor na vrhu ploče s instrumentima.

- Teret ne smije ometati rad papučica, parkirne kočnice i poluge mjenjača ili blokirati slobodu pokreta vozača. U unutrašnjost ne stavljajte nikakve predmete koji nisu učvršćeni.
- Ne vozite s otvorenim prtljažnikom.

### Upozorenje

Uvijek se uvjerite da je teret u vozilu dobro učvršćen. U suprotnom predmeti mogu biti bačeni unutar vozila i prouzročiti osobne ozljede ili oštećenje tereta ili automobila.

- Nosivost je razlika između najveće dopuštene mase (vidi identifikacijsku pločicu ⇨ 226) i EC mase praznog vozila.

Kako biste izračunali nosivost, unesite podatke vozila u tablicu masa na početku ovog priručnika.

EC masa praznog vozila uključuje masu za vozača

(68 kg), prtljagu (7 kg) i sve tekućine (spremnik za gorivo napunjen 90 %).

Opcijska i dodatna oprema povećavaju masu praznog vozila.

- Vožnja s krovim opterećenjem povećava osjetljivost vozila na bočni vjetar i ima loš utjecaj na upravljivost vozila zbog povišenog težišta vozila. Jednoliko rasporedite teret i pravilno ga učvrstite trakama. Tlak u gumama i brzinu vozila prilagodite uvjetima opterećenja. Često provjerite i zategnite trake. Ne vozite brže od 120 km/h.
- Dozvoljeno opterećenje krova je 75 kg. Krovno opterećenje je kombinirana težina krovnog nosača i tereta.

# Instrumenti i kontrole

<b>Kontrole</b> .....	<b>79</b>
Podešavanje kola upravljača .....	79
Kontrole na kolu upravljača .....	79
Grijano kolo upravljača .....	79
Sirena .....	80
Brisač/sustav pranja vjetrobrana .....	80
Brisač/sustav pranja stražnjeg prozora .....	82
Temperatura okoline .....	82
Sat .....	83
Priključci za napajanje .....	85
<b>Kontrolna svjetla, mjerači i indikatori</b> .....	<b>86</b>
Brzinomjer .....	86
Brojač kilometara .....	86
Brojač dnevno prijeđenih kilometara .....	86
Mjerač broja okretaja .....	87
Mjerač goriva .....	87
Prekidač za odabir goriva .....	88
Mjerač temperature rashladnog sredstva motora .....	89
Servisni zaslon .....	89

Kontrolna svjetla .....	90
Pokazivač smjera .....	93
Podsjetnik za sigurnosni pojas ..	94
Zračni jastuci i zatezači pojaseva .....	94
Deaktiviranje zračnog jastuka ..	95
Sustav punjenja .....	95
Kontrolno svjetlo kvara .....	95
Sustav kočnica i spojke .....	95
Sustav protiv blokiranja kotača (ABS) .....	96
Mijenjanje brzina .....	96
Sustav za regulaciju brzine bez kočenja .....	96
Upozorenje napuštanja trake ...	96
Isključena elektronička kontrola stabilnosti .....	96
Elektronička kontrola stabilnosti i sustav kontrole proklizavanja .....	96
Isključen sustav kontrole proklizavanja .....	97
Predgrijanje .....	97
Sustav kontrole tlaka u gumama .....	97
Tlak motornog ulja .....	97
Niska razina goriva .....	97
Blokada motora .....	98
Vanjsko svjetlo .....	98
Dugo svjetlo .....	98

Pomoć za duga svjetla .....	98
Prilagodljiva prednja svjetla .....	98
Svjetlo za maglu .....	98
Stražnje svjetlo za maglu .....	98
Kontrola brzine .....	98
Otkriveno je vozilo ispred sustava .....	99
Ograničivač brzine .....	99
Pomoć za prometne znakove ...	99
Otvorena vrata .....	99
<b>Informacijski zasloni</b> .....	<b>99</b>
Informacijski centar vozača .....	99
Info zaslon .....	104
<b>Poruke vozila</b> .....	<b>106</b>
Zvukovi upozorenja .....	106
Napon baterije .....	107
<b>Personalizacija vozila</b> .....	<b>107</b>
<b>Usluga telematike</b> .....	<b>112</b>
OnStar .....	112
ERA GLONASS .....	116



## Kontrole

### Podešavanje kola upravljača



Otključajte polugu, podesite kolo upravljača, zatim učvrstite polugu i uvjerite se da je u potpunosti zaključana.

Ne podešavajte kolo upravljača ako vozilo ne miruje i ako je kolo upravljača zaključano.

### Kontrole na kolu upravljača




Infotainment sustavom i kontrolom brzine se može upravljati kontrolama na kolu upravljača.

Dodatne informacije dostupne su u priručniku infotainment sustava.

Kontrola brzine ⇨ 155

### Grijano kolo upravljača



Aktivirajte grijanje pritiskom na . Aktiviranje je označeno LED-om u prekidaču.

Grijanje možete koristiti kada motor radi.

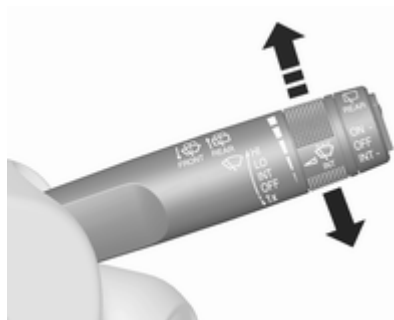
## Sirena



Pritisnite .

Brisač/sustav pranja  
vjetrobrana

## Brisači vjetrobrana

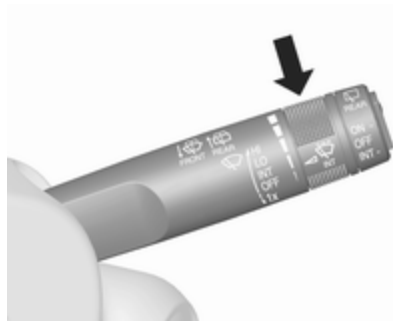


- HI** : brzo
- LO** : sporo
- INT** : isprekidani rad ili automatsko  
brisanje upravljano senzorom  
za kišu
- OFF** : isključeno

Ako su brisači vjetrobrana isključeni,  
za jedan ciklus brisanja pritisnite  
ručicu prema dolje, u položaj **1x**.

Ne koristite ako je vjetrobran zaleđen.  
Isključite u praonicama automobila.

## Podesivi interval rada brisača

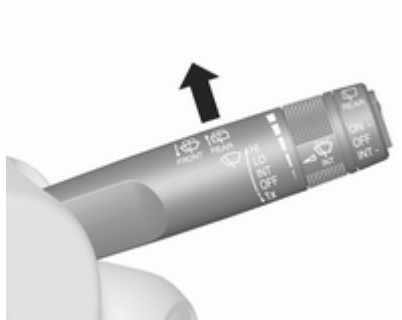


Poluga brisača u položaju **INT**.

Zakrenite kotačić za podešavanje  
kako bi podesili željeni interval  
brisanja:

- kratki interval : kotačić za  
podešavanje  
zakrenite prema  
gore
- dugi interval : kotačić za  
podešavanje  
zakrenite prema  
dolje

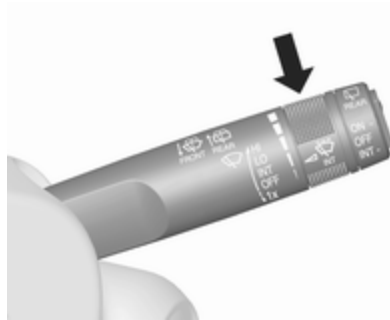
### Automatsko brisanje upravljano senzorom za kišu



**INT** : automatsko brisanje upravljano senzorom za kišu

Senzor za kišu očitava količinu vode na vjetrobranu i automatski regulira učestalost rada brisača vjetrobrana.

### Podesiva osjetljivost senzora za kišu

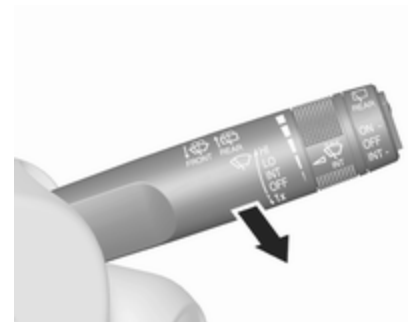


Zakrenite kotačić za podešavanje kako bi podesili osjetljivost:

niska osjetljivost	: kotačić za podešavanje zakrenite prema dolje
visoka osjetljivost	: kotačić za podešavanje zakrenite prema gore

Senzor održavajte čistim bez prašine, prljavštine i leda.

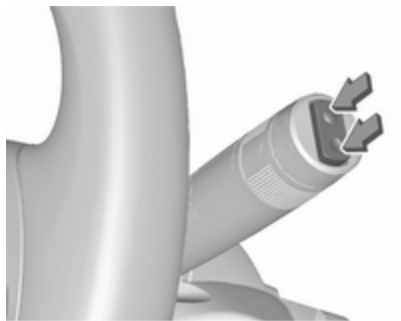
### Pranje vjetrobrana



Povucite polugu. Tekućina za pranje se raspršuje na vjetrobran i brisači naprave nekoliko ciklusa brisanja.

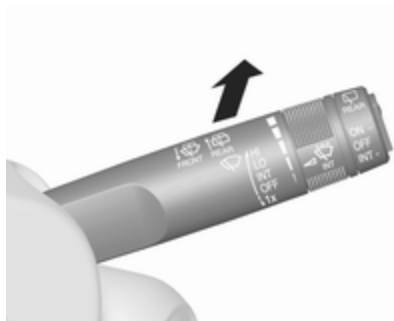
Tekućina za pranje ↻ 186

## Brisač/sustav pranja stražnjeg prozora



Pritisnite pregibni prekidač za aktiviranje brisača stražnjeg prozora:

- gornji prekidač : kontinuirani rad
- donji prekidač : isprekidani rad
- srednji položaj : isključeno



Gurnite polugu. Tekućina za pranje se raspršuje na stražnji prozor i brisač napravi nekoliko ciklusa brisanja.

Ne koristite ako je stražnje staklo zaleđeno.

Isključite u praonicama automobila.

Brisač stražnjeg prozora se uključuje automatski kad je uključen brisač vjetrobrana i kad je odabran stupanj prijenosa za vožnju unatrag.

Aktiviranje ili deaktiviranje ove funkcije može se promijeniti u izborniku **Settings (Postavke)** na info zaslonu.

Tekućina za pranje ⇨ 186

Personalizacija vozila ⇨ 107.

## Temperatura okoline



Pad temperature prikazuje se trenutno a povećanje temperature prikazuje se s kašnjenjem.



Ice Possible.  
Drive  
with Care

Ako temperatura okoline padne na 0,5 °C, poruka upozorenja prikazat će se na zaslonu informacijskog centra vozača.

### ⚠ Upozorenje

Površina ceste već može biti zaleđena iako je prikazano nekoliko stupnjeva iznad 0 °C.

## Sat

Datum i vrijeme su prikazani na info zaslonu.

Info zaslon ⇨ 104.

## Grafički info zaslon

Pritisnite **MENU** za otvaranje odgovarajućeg audio izbornika.



Odaberite **Vrijeme i datum**.

## Postavite vrijeme

Odaberite **Postavi vrijeme** za ulazak u odgovarajući podizbornik.

Odaberite **Aut.post** na dnu zaslona. Aktivirajte **Uključen - RDS** ili **Isključeno (Ručno)**.

Ako ste odabrali **Isključeno (Ručno)**, namjestite sate i minute.

Više puta birajte **12-24 h** na dnu zaslona za odabir načina prikaza vremena.

Ako odaberete 12-satni način prikaza, prikazat će se treći stupac za odabir AM i PM (prije podne i poslije podne). Odaberite željenu opciju.


## Postavite datum

Odaberite **Postavi datum** za ulazak u odgovarajući podizbornik.

Odaberite **Aut.post** na dnu zaslona. Aktivirajte **Uključen - RDS** ili **Isključeno (Ručno)**.

Ako odaberete **Isključeno (Ručno)**, namjestite postavke datuma.

## 7" Info zaslon u boji

Pritisnite  i zatim odaberite **Postavke**.

Odaberite **Vrijeme i datum** za prikaz odgovarajućeg podizbornika.



## Postavi format vremena

Za odabir željenog formata vremena, dodirnite gumb na zaslonu **12 h** ili **24 h**.

## Postavi format datuma

Za biranje željenog formata datuma, odaberite **Postavi format datuma** i izaberite između dostupnih opcija u podizborniku.

## Automatsko postavljanje

Za biranje hoće li vrijeme i datum biti postavljeni automatski ili ručno, odaberite **Automatsko postavljanje**.

Za automatsko postavljanje vremena i datuma, odaberite **Uklj. – RDS**.


Za ručno postavljanje vremena i datuma, odaberite **Isklj. – Priručnik**. Ako ste **Automatsko postavljanje** postavili na **Isklj. – Priručnik**, stavke podizbornika **Postavi vrijeme** i **Postavi datum** postaju dostupne.

### Postavite vrijeme i datum

Za namještanje postavki vremena i datuma, odaberite **Postavi vrijeme** ili **Postavi datum**.

Dodirnite + i - za namještanje postavki.

### 8" Info zaslون u boji

Pritisnite  i nakon toga odaberite ikonu **Postavke**.



Odaberite **Vrijeme i datum**.

### Postavite vrijeme

Odaberite **Postavi vrijeme** za ulazak u odgovarajući podizbornik.



Odaberite **Auto post.** na dnu zaslona. Aktivirajte **Uključeno - RDS** ili **Isključeno - ručno**.

Ako ste odabrali **Isključeno - ručno**, namjestite sate i minute dodirivanjem  ili .

Dodirnite **12-24 h** na desnoj strani zaslona kako biste odabrali način prikaza vremena.

Ako odaberete način rada 12-satni, prikazat će se treći stupac za postavku AM i PM. Odaberite željenu opciju.



### Postavite datum

Odaberite **Postavi datum** za ulazak u odgovarajući podizbornik.

### Napomena

Ako se informacije o datumu javljaju automatski, ova stavka izbornika nije dostupna.

Odaberite **Auto post.** na dnu zaslona. Aktivirajte **Uključeno - RDS** ili **Isključeno - ručno**.

Ako ste odabrali **Isključeno - ručno**, namjestite datum dodirivanjem  ili .

### Prikaz sata

Odaberite **Zaslون sata** za ulazak u odgovarajući podizbornik.

Za isključenje digitalnog prikaza sata u izbornicima, odaberite **Isključi**.

## Priključci za napajanje

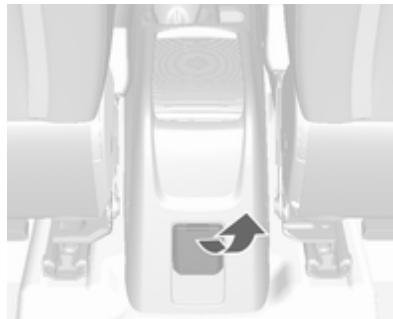


12-voltna strujna utičnica nalazi se u prednjoj konzoli, iza poklopca. Otvorite ga pritiskom na dugme.

Još jedna 12-voltna strujna utičnica može se nalaziti na stražnjem dijelu središnje konzole.

Ne prekoračujte maksimalnu snagu potrošnje od 120 W.

Ovisno o opremi, 230-voltna strujna utičnica nalazi se na stražnjem dijelu središnje konzole.



Ne prekoračujte maksimalnu snagu potrošnje od 150 W.

S isključenim kontaktom, priključak za napajanje je deaktiviran.

Dodatno, priključak za napajanje se deaktivira u slučaju niskog napona akumulatora.

Električna oprema koja se spaja, mora zadovoljavati zahtjeve elektromagnetske kompatibilnosti navedene u DIN VDE 40 839.

### Oprez

Ne priključujte nikakav pribor koji daje struju, poput električnih punjača ili baterija.

Nemojte oštetiti priključke uporabom neodgovarajućih utikača.

## Kontrolna svjetla, mjeraci i indikatori

### Brzinomjer



Prikazuje brzinu vozila.

### Brojač kilometara



Ukupna zabilježena udaljenost prikazuje se u km.

### Brojač dnevno prijeđenih kilometara

Na stranici putnog računala prikazuje se zabilježene udaljenost od posljednjeg resetiranja.

Brojač dnevno prijeđenih kilometara broji do 9999 km, a nakon toga ponovno kreće od 0.

Stranice dva brojača dnevno prijeđenih kilometara mogu se odabrati za različita putovanja.

### Sklop instrumenata srednje klase opreme



Odaberite  $/i \setminus$  pritiskanjem **Menu** na ručici pokazivača smjera. Okrenite kotačić i odaberite  $/i \setminus 1$  ili  $/i \setminus 2$ . Stranicu svakog mjeraca dnevno prijeđenih kilometara možete resetirati odvojeno, pritiskanjem **SET/CLR** na ručici pokazivača smjera na nekoliko sekundi, na odgovarajućem izborniku.



### Sklop instrumenata više klase opreme



Odaberite **Info.** stranicu i pritiskom na **Menu.** Izaberite stranicu **Put. A** ili **Put. B** okretanjem kotačića na ručici pokazivača smjera.

Stranicu svakog mjerača dnevno prijeđenih kilometara možete resetirati odvojeno, pritiskanjem **SET/CLR** na ručici pokazivača smjera na nekoliko sekundi, na odgovarajućem izborniku.

Informacijski centar vozača ↪ 99.

### Mjerač broja okretaja



Prikazuje brzinu vrtnje motora.

U svakom stupnju prijenosa vozite sa što je moguće nižim brojem okretaja.

#### Oprez


Ako je kazaljka u crvenom području upozorenja, prekoračena je maksimalna dozvoljena brzina vrtnje motora. Opasno za motor.

### Mjerač goriva



Prikazuje razinu u spremniku goriva ili plina, ovisno o načinu rada.

Strelica pokazuje stranu vozila na kojoj se nalaze vratašca za punjenje goriva.

Kontrolno svjetlo  svijetli ako je razina u spremniku niska. Ako treperi odmah nadolijte gorivo.

Tijekom rada na tekući plin, sustav se automatski prebacuje na način rada na benzin kad se spremnici isprazne ↪ 88.

Ne dozvolite da se spremnik goriva isprazni.

Zbog goriva preostalog u spremniku, količina koja se može nadoliti je manja od specificiranog kapaciteta spremnika.

## Prekidač za odabir goriva



Pritisnite **LPG**, za prebacivanje između rada na benzin i tekući plin. LED dioda tipke prikazuje trenutni način rada.

- LED isključen : rad na benzin
- LED treperi : provjera uvjeta za prijelaz goriva na rad s tekućim plinom. Svijetli ako su uvjeti ispunjeni.


- LED svijetli : rad na tekući plin
- LED svjetlo : spremnik za tekući plin je prazan ili u sustavu za tekući plin postoji kvar. Na informacijskom centru vozača prikazuje se poruka.

Ako je spremnik goriva prazan, motor se neće pokrenuti.

Odabrani mod goriva se sprema i ponovno aktivira u sljedećem ciklusu paljenja ako to dopuste uvjeti.

Čim se spremnik tekućeg plina isprazni, automatski se uključuje rad na benzin dok se kontakt ne isključi.

Prilikom automatskog prebacivanja između načina rada na benzin i plin možda ćete zamijetiti kratko promjenu vučne snage motora.

Svakih šest mjeseci ispraznite spremnik benzina dok ne zasvijetli kontrolno svjetlo , a zatim ga napunite. Na taj način održava se kvaliteta goriva i funkcija sustava za rad na benzin.

Napunite spremnik do kraja u redovitim intervalima kako bi spriječili koroziju u spremniku.

Gorivo za rad na tekući plin ⇨ 172.

## Greške i njihovo uklanjanje

Ako način rada na plin nije moguć, provjerite sljedeće:

- Je li prisutna dovoljna količina tekućeg plina?
- Je li prisutna dovoljna količina benzina za pokretanje?

Radi ekstremnih temperatura u kombinaciji sa sastavom plina, prebacivanje sustava s načina rada na benzin na način rada na plin može neznatno potrajati.

U ekstremnim situacijama, sustav bi se mogao i vratiti na način rada na benzin, ako minimalni uvjeti nisu ispunjeni. Ako to uvjeti dopuštaju, moguće je ručno prebacivanje natrag na rad na tekućim plinom.

U slučaju svih ostalih grešaka, zatražite pomoć radionice.

**Oprez**

Popravke i podešavanja smije obavljati isključivo stručno osoblje, a kako bi se zadržala istovjetna sigurnost i pravo na jamstvo za sustav ukapljenog naftnog plina LPG.

Tekući plin ima poseban miris (mirišljav) kako bi se propuštanje lakše prepoznalo.

**⚠ Upozorenje**

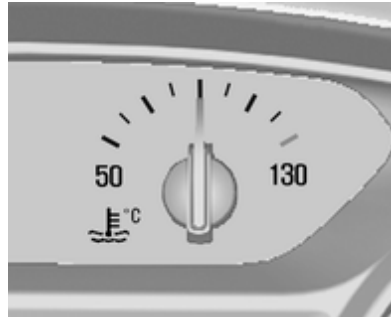
Ako osjetite miris plina u vozilu ili njegovoj neposrednoj blizini, odmah prebacite u način rada na benzin. Ne pušite. Držite dalje od otvorenog plamena i izvora zapaljenja.

Ako je miris plina i dalje prisutan, nemojte pokretati motor. Za uklanjanje uzroka greške kontaktirajte radionicu.

Ako koristite podzemne garaže, pridržavajte se uputa operatera i lokalnih zakona.

**Napomena**

U slučaju nezgode, isključite kontakt i sva svjetla.

**Mjerač temperature rashladnog sredstva motora**

Prikazuje temperaturu rashladnog sredstva.

- |                  |  |
|------------------|--|
| 50               | : radna temperatura motora još nije postignuta |
| srednje područje | : normalna radna temperatura                   |
| 130              | : temperatura je previsoka                     |

**Oprez**

Ako je temperatura rashladnog sredstva motora previsoka, zaustavite vozilo, isključite motor. Opasno za motor. Provjerite razinu rashladnog sredstva.

**Servisni zaslon**


Sustav za vijek trajanja motornog ulja javlja Vam kada je potrebno zamijeniti motorno ulje i filter. Na osnovi uvjeta vožnje, interval pri kojem će biti naznačena zamjena motornog ulja i filtera, može značajno varirati.

Remaining  
Oil Life

100%

Izbornik preostalog vijeka trajanja ulja prikazuje se u informacijskom centru vozača ⇨ 99.



Na zaslonu srednje razine opreme odaberite izbornik **Opcija**  pritiskanjem **MENU** na ručici pokazivača smjera. Okrenite kotačić za podešavanje kako biste odabrali stranicu **Remaining Oil Life (Preostali vijek trajanja ulja)**.

Na zaslonu visoke razine opreme odaberite izbornik **Info i** pritiskanjem **MENU** na ručici pokazivača smjera. Okrenite kotačić za podešavanje kako biste odabrali stranicu **Trajnost ulja**.

Preostali vijek trajanja ulja prikazan je u postotku.

### Resetiranje

Za resetiranje, pritisnite **SET/CLR** na ručici pokazivača smjera na nekoliko sekundi. Stranica trajnosti ulja mora biti aktivna. Kontakt mora biti uključen, ali motor ne smije raditi.

Sustav se mora resetirati pri svakoj izmjeni motornog ulja kako bi se omogućilo pravilno funkcioniranje. Zatražite pomoć radionice.

### Sljedeći servis

Kada je sustav izračunao da je vijek motornog ulja pri kraju, na informacijskom centru vozača prikazuje se poruka upozorenja. Obratite se radionici unutar jednog tjedna ili 500 km (što se prije dogodi) radi zamjene motornog ulja i filtera.

Informacijski centar vozača ⇨ 99.

Servisne informacije ⇨ 222.

### Kontrolna svjetla

Opisana kontrolna svjetla ne postoje u svim vozilima. Opis se odnosi na sve verzije instrumenata. Ovisno o opremi, položaj kontrolnih lampica može varirati. Kada se kontakt uključi, većina kontrolnih svjetala će kratko svijetliti kao test funkcionalnosti.

Boje kontrolnog svjetla znače:

crvena : opasnost, važni podsjetnik

žuta : upozorenje, informacija, greška

zelena : potvrda aktiviranja

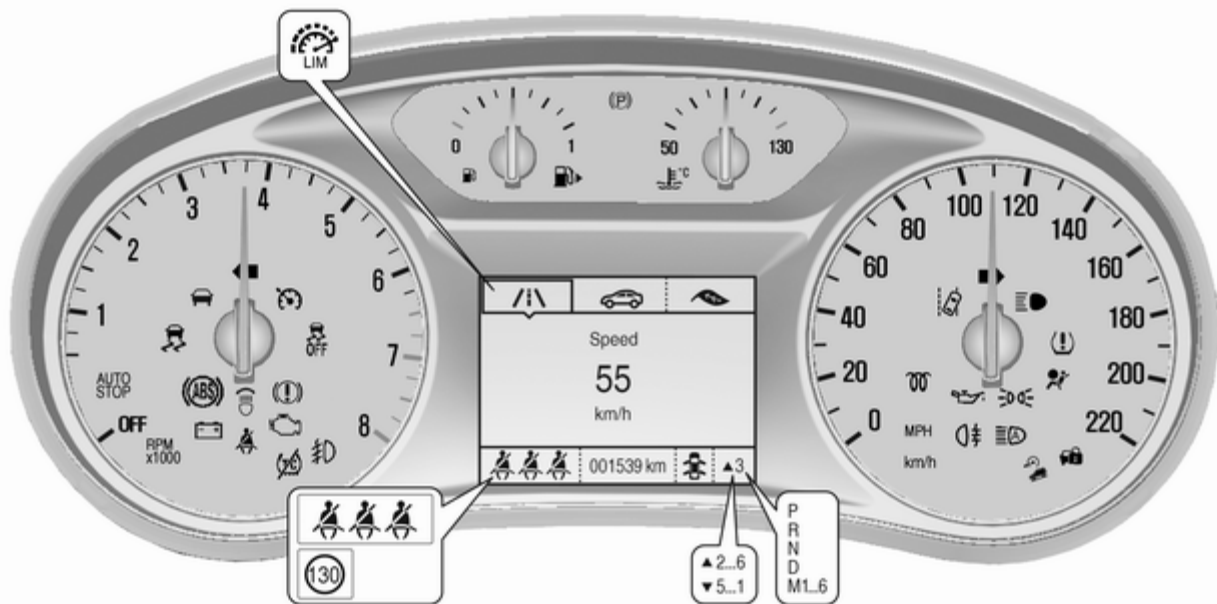
plava : potvrda aktiviranja

bijela : potvrda aktiviranja

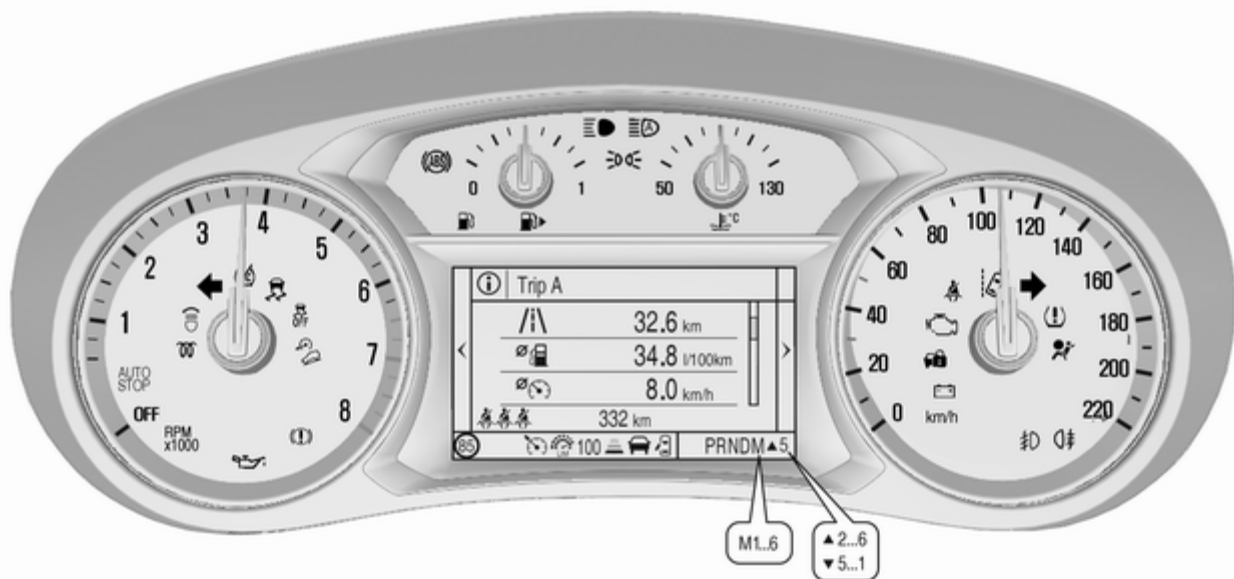
### Kontrolna svjetla na sklopu instrumenata

Ovisno o verziji, dostupna su dva sklopa instrumenata:

## Sklop instrumenata srednje klase opreme



## Sklop instrumenata više klase opreme



## Kontrolna svjetla na središnjoj konzoli



### Pregled

- ↔ Pokazivač smjera ⇨ 93
- 🚗 Podsjetnik za sigurnosni pojas, vozač ⇨ 94
- 🚗 Podsjetnik za sigurnosni pojas, suvozač ⇨ 94
- 🚗 Zračni jastuci i zatezači pojaseva ⇨ 94
- 🚗 / 🚗 Deaktiviranje zračnog jastuka ⇨ 95
- 🔋 Sustav punjenja ⇨ 95

- 🔧 Kontrolno svjetlo kvara ⇨ 95
- Ⓞ Sustav kočnica i spojke ⇨ 95
- Ⓢ Sustav protiv blokiranja kotača (ABS) ⇨ 96
- ▲ Mijenjanje brzina ⇨ 96
- 🚗 Sustav za regulaciju brzine bez kočenja ⇨ 96
- 🚗 Upozorenje za napuštanje voznog traka ⇨ 96
- 🚗 Isključena elektronička kontrola stabilnosti ⇨ 96
- 🚗 Elektronička kontrola stabilnosti i sustav kontrole proklizavanja ⇨ 96
- 🚗 Sustav kontrole proklizavanja isključen ⇨ 97
- 🔥 Predgrijavanje ⇨ 97
- Ⓛ Sustav kontrole tlaka u gumama ⇨ 97
- 🚗 Tlak motornog ulja ⇨ 97
- 🛢 Niska razina goriva ⇨ 97
- 🚗 Blokada motora ⇨ 98

- 🚗 Vanjsko svjetlo ⇨ 98
- 🚗 Dugo svjetlo ⇨ 98
- 🚗 Pomoć za duga svjetla ⇨ 98
- 🚗 Prilagodljiva prednja svjetla ⇨ 98
- 🚗 Svjetlo za maglu ⇨ 98
- 🚗 Stražnje svjetlo za maglu ⇨ 98
- 🚗 Kontrola brzine ⇨ 98
- 🚗 Otkriveno je vozilo ispred sustava ⇨ 99
- 🚗 Ograničivač brzine ⇨ 99
- 🚗 Pomoć za prometne znakove ⇨ 99
- 🚗 Otvorena vrata ⇨ 99

## Pokazivač smjera

↔ svijetli ili treperi zeleno.

## Kratko svijetli

Uključena su pozicijska svjetla.

## Treperi

Aktiviran je pokazivač smjera ili svi pokazivači smjera.

Brzo treperenje: kvar sijalice pokazivača smjera ili povezanog osigurača, kvar sijalice pokazivača smjera na prikolici.

Zamjena sijalice ⇨ 190, Osigurači ⇨ 194.

Pokazivači smjera ⇨ 125.

## Podsjetnik za sigurnosni pojas

### Podsjetnik za sigurnosni pojas na prednjim sjedalima

☘ svijetli za sjedalo vozača ili treperi crveno na sklopu instrumenata.

☘<sup>2</sup> za suvozačevo sjedalo svijetli ili treperi crveno na središnjoj konzoli kada je sjedalo zauzeto.

### Svijetli

Nakon uključivanja kontakta dok se sigurnosni pojas ne veže.

## Treperi

Nakon pokretanja motora, dok sigurnosni pojas ne bude zakopčan.

### Status sigurnosnog pojasa na stražnjim sjedalima (vozila sa zaslonom srednje razine opreme)

☘ svijetli ili bljeska bijelo ili sivo na informacijskom centru vozača, nakon pokretanja motora.

### Svijetli bijelo

Sigurnosni pojas je nezakopčan.

### Svijetli sivo

Sigurnosni pojas je zakopčan.

### Bljeska bijelo ili sivo

Zakopčan sigurnosni pojas je otkopčan.

Vezanje sigurnosnog pojasa ⇨ 44.

### Status sigurnosnog pojasa na stražnjim sjedalima (vozila sa zaslonom visoke razine opreme)

☘ svijetli zeleno ili sivo ili bljeska žuto na informacijskom centru vozača, nakon pokretanja motora.

## Svijetli sivo

Sigurnosni pojas je nezakopčan.

## Svijetli zeleno

Sigurnosni pojas je zakopčan.

## Treperi žuto

Zakopčan sigurnosni pojas je otkopčan.

Vezanje sigurnosnog pojasa ⇨ 44.

## Zračni jastuci i zatezači pojaseva

☘ svijetli crveno.

Kad je kontakt uključen, kontrolno svjetlo će svijetliti nekoliko sekundi. Ukoliko ne zaszvijetli, ili se ne ugasi nakon nekoliko sekundi, ili ako svijetli za vrijeme vožnje, postoji greška u sustavu zračnih jastuka. Zatražite pomoć radionice. Zračni jastuci i zatezači pojasa se možda neće aktivirati u slučaju nesreće.

Aktiviranje zatezača pojaseva ili zračnih jastuka označava se stalnim svijetljenjem ☘.



### Upozorenje

Za uklanjanje uzroka greške odmah kontaktirajte radionicu.

Zatezači pojasa, zračni jastuci ⇨ 43, ⇨ 46.

## Deaktiviranje zračnog jastuka

 svijetli žuto.

Zračni jastuk suvozača je aktiviran.

 svijetli žuto.

Zračni jastuk suvozača je deaktiviran ⇨ 51.

### Opasnost

Opasnost od ozljeda opasnih po život za dijete koje se nalazi u sustavu zaštite za dijete s aktiviranim zračnim jastukom suvozača.

Opasnost od ozljeda opasnih po život za odraslu osobu s deaktiviranim zračnim jastukom suvozača.

## Sustav punjenja

 svijetli crveno.

Zasvijetli kada se uključi kontakt i gasi se kratko nakon pokretanja motora.

## Svijetli za vrijeme rada motora

Zaustavite vozilo, isključite motor. Akumulator se ne puni. Hlađenje motora može biti prekinuto. Servo uređaj kočnice može prestati raditi. Zatražite pomoć radionice.

## Kontrolno svjetlo kvara

 svijetli ili treperi žuto.

Zasvijetli kada se uključi kontakt i gasi se kratko nakon pokretanja motora.

## Svijetli za vrijeme rada motora

Greška u sustavu kontrole emisije ispušnog sustava. Može doći do prekoračenja dozvoljene emisije štetnih sastojaka u ispušnim plinovima. Odmah zatražite pomoć radionice.

## Treperi za vrijeme rada motora

Greška koja može dovesti do oštećenja katalizatora. Vozite s laganim gasom dok treperenje ne prestane. Odmah zatražite pomoć radionice.

## Sustav kočnica i spojke

 svijetli crveno.

Razina ulja za kočnicu i spojku je preniska, kada ručna parkirna kočnica nije pritegnuta ⇨ 187.

**⚠ Upozorenje**

Zaustavite vozilo. Ne nastavljajte putovanje. Kontaktirajte radionicu.

Svijetli kada je pritegnuta ručna parkirna kočnica i paljenje je uključeno ⇨ 152.

**Sustav protiv blokiranja kotača (ABS)**

 svijetli žuto.

Svijetli nekoliko sekundi nakon što je uključen kontakt. Sustav je spreman za rad kada se kontrolna lampica ugasi.

Ne ugasi li se kontrolno svjetlo nakon nekoliko sekundi ili ako svijetli za vrijeme vožnje, došlo je do greške u ABS-u. Kočni sustav će i dalje funkcionirati, ali bez ABS regulacije.

Sustav protiv blokiranja kotača ⇨ 151.

**Mijenjanje brzina**

Ako je ukapčanje višeg ili nižeg stupnja prijenosa preporučljivo zbog uštede goriva, pokazuje se ▲ ili ▼ s brojem višeg ili nižeg stupnja prijenosa.

**Sustav za regulaciju brzine bez kočenja**

 svijetli ili treperi zeleno.

**Svijetli zeleno**

Sustav je spreman za rad.

**Svijetli zeleno**

Sustav radi.

**Upozorenje napuštanja trake**

 svijetli zeleno ili treperi žuto.

**Svijetli zeleno**

Sustav je uključen i spreman za rad.

**Treperi žuto**

Sustav prepoznaje nenamjernu promjenu trake.

Upozorenje napuštanja trake ⇨ 169.

**Isključena elektronička kontrola stabilnosti**

 svijetli žuto.

Sustav je deaktiviran.

**Elektronička kontrola stabilnosti i sustav kontrole proklizavanja**

 svijetli ili treperi žuto.

**Svijetli**

Postoji greška u sustavu. Vožnja se može nastaviti. Vozna stabilnost se ipak može pogoršati ovisno o uvjetima na površini ceste.

Za uklanjanje uzroka greške kontaktirajte radionicu.

## Treperi

Sustav je aktivno uključen. Snaga motora može biti smanjena i vozilo može automatski malo kočiti.

Sustav za elektroničku regulaciju stabilnosti ↻ 154, regulaciju vučne snage ↻ 153.

## Isključen sustav kontrole proklizavanja

⚠ svijetli žuto.

Sustav je deaktiviran.

## Predgrijanje

🔥 svijetli žuto.

Predgrijanje dizelskog motora je uključeno. Aktivira se samo kada je temperatura okoline niska.

## Sustav kontrole tlaka u gumama

⚠ svijetli ili treperi žuto.

## Svijetli

Gubitak tlaka u gumi. Odmah zaustavite vozilo i provjerite tlak u gumi.

## Treperi

Greška u sustavu ili je ugrađena guma bez senzora tlaka (npr. rezervni kotač). Nakon 60 - 90 sekundi kontrolno svjetlo stalno svijetli. Kontaktirajte radionicu.

Sustav kontrole tlaka u gumama ↻ 202.

## Tlak motornog ulja

🔴 svijetli crveno.

Zasvijetli kada se uključi kontakt i gasi se kratko nakon pokretanja motora.

## Svijetli za vrijeme rada motora

### Oprez

Podmazivanje motora može biti prekinuto. Ovo može rezultirati oštećenjem motora i/ili blokiranjem pogonskih kotača.

1. Pritisnite papučicu spojke.
2. Odaberite stupanj praznog hoda, postavite polugu mjenjača u **N**.
3. Što je brže moguće isključite vozilo iz prometa, bez ometanja drugih vozila.
4. Isključite kontakt.

### ⚠ Upozorenje

Kad je motor isključen potrebna je znatno veća sila za kočenje i upravljanje. Dok je uključena funkcija Autostop, pojačivač kočenja će i dalje je djelatan.

Nemojte vaditi ključ dok vozilo ne bude zaustavljeno, u suprotnom bi se neočekivano mogla uključiti blokada upravljača.

Provjerite razinu ulja prije traženja pomoći u radionici ↻ 184.

## Niska razina goriva

⚠ svijetli ili treperi žuto.

## Svijetli

Razina u spremniku goriva je preniska.

## Treperi

Gorivo je pri kraju. Odmah nadolijte. Ne dozvolite da se spremnik isprazni.

Punjenje goriva ↻ 172.

Katalizator ↻ 146.

Odzračivanje sustava diesel goriva ↻ 188.

## Blokada motora

⚠ treperi žuto.

Greška u sustavu blokade motora. Motor se ne može pokrenuti.

Neka radionica ukloni uzrok greške.

## Vanjsko svjetlo

☞ svijetli zeleno.

Uključena su vanjska svjetla ↻ 118.

## Dugo svjetlo

☞ svijetli plavo.

Upaljeno je kada su uključena duga svjetla ili tijekom upozorenja prednjim svjetlima ↻ 119, ili ako su uključena duga svjetla s pomoći za duga svjetla ili prilagodljivim prednjim svjetlima ↻ 122.

## Pomoć za duga svjetla

☞ svijetli zeleno.

Sustav za automatsko uključivanje/isključivanje dugih svjetala je uključen ↻ 122.

## Prilagodljiva prednja svjetla

☞ svijetli ili treperi žuto.

## Svijetli

Prilagodljiva prednja svjetla treba servisirati.

Zatražite pomoć radionice.

Prilagodljiva prednja svjetla ↻ 122.

## Treperi

Sustav je prebačen na simetrična kratka svjetla.

Kontrolni indikator ☞ treperi približno 4 sekunde nakon uključivanja paljenja, kao podsjetnik da je sustav aktiviran ↻ 121.

Automatska kontrola svjetla ↻ 119.

## Svjetlo za maglu

☞ svijetli zeleno.

Uključena su prednja svjetla za maglu ↻ 125.

## Stražnje svjetlo za maglu

☞ svijetli žuto.

Uključeno je stražnje svjetlo za maglu ↻ 125.

## Kontrola brzine

☞ svijetli bijelo ili zeleno.

## Svijetli bijelo

Sustav je uključen.

## Svijetli zeleno

Kontrola brzine je aktivna.

Kontrola brzine ↻ 155.

## Otkriveno je vozilo ispred sustava

🚗 svijetli zeleno ili žuto.

### Svijetli zeleno

Otkriveno je vozilo ispred sustava u istom traku.

### Svijetli žuto

Udaljenost do vozila ispred postaje premala ili se drugo vozilo prebrzo približava.

Upozorenje na sudar sprijeda ⇨ 159.

## Ograničivač brzine

🚗 svijetli bijelo ili zeleno.

### Svijetli bijelo

Sustav je uključen.

### Svijetli zeleno

Ograničivač brzine je uključen. Postavljena se brzina prikazuje pored simbola 🚗.

Ograničivač brzine ⇨ 157.

## Pomoć za prometne znakove

📸 prikazuje otkrivene prometne znakove kao kontrolno svjetlo.

Pomoć za prometne znakove ⇨ 165.

## Otvorena vrata

🚗 svijetli crveno.

Otvorena su vrata ili vrata prtljažnika.

## Informacijski zasloni

### Informacijski centar vozača

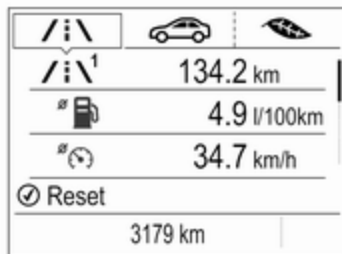
Informacijski centar vozača je u sklopu instrumenata.

Ovisno o verziji i sklopu instrumenata, informacijski centar vozača dostupan je kao zaslon srednje i više klase opreme.




Informacijski centar vozača pokazuje ovisno o opremi:

- brojač ukupno i dnevno prijeđenih kilometara
- informacije o vozilu
- informacije o prijeđenim kilometrima/gorivu
- informacije o ekonomičnoj vožnji
- poruke vozila i poruke upozorenja
- postavke za vozilo

## Zaslon srednje klase

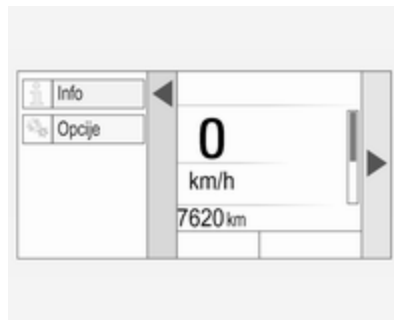


Glavni izbornici su sljedeći:



- Informacije o putovanju/gorivu, prikazuje ih , pogledajte opis u nastavku.
- Informacije o vozilu, prikazuje ih , pogledajte opis u nastavku.
- Informacije o eko vožnji, prikazuje ih , pogledajte opis u nastavku.

Neke od prikazanih funkcija se razlikuju ako se vozilo kreće ili ako miruje, a neke funkcije su aktivne samo dok se vozilo kreće.

## Zaslon visoke klase



Glavni izbornici su sljedeći:

- Informacije o putovanju/gorivu, prikazuje ih **Info** , pogledajte opis u nastavku.
- Informacije o vozilu, prikazuje ih **Opcije** , pogledajte opis u nastavku.

Neke od prikazanih funkcija se razlikuju ako se vozilo kreće ili ako miruje, a neke funkcije su aktivne samo dok se vozilo kreće.

## Odabir izbornika i funkcija

Izbornici i funkcije se mogu odabrati prekidačima na poluzi pokazivača smjera.



Pritisnite **MENU** za prebacivanje između glavnih izbornika ili za povratak iz podizbornika u sljedeću višu razinu izbornika.

Okrenite kotačić za podešavanje za odabir podizbornika glavnog izbornika ili postavljanje numeričke vrijednosti.

Pritisnite **SET/CLR** za odabir i potvrdu funkcije.

Poruke vozila i servisne poruke po potrebi se prikazuju u iskočnim prozorima na informacijskom centru vozača. Potvrdite poruke pritiskom na **SET/CLR**. Poruke vozila ↷ 106.


### Izbornik informacija o putovanju/gorivu, /i\ ili info i

U nastavku se nalazi popis svih mogućih stranica izbornika Informacija. Neke možda neće biti dostupne na vašem vozilu. Ovisno o vrsti zaslona, neke funkcije su prikazane simbolima.

Okrenite kotačić za podešavanje kako biste odabrali stranicu:

- Brojač dnevno prijeđenih kilometara 1/2 ili A/B
- Prosječna potrošnja goriva
- Prosječna brzina
- Digitalna brzina
- Doseg s preostalom količinom goriva u spremniku
- Trenutna potrošnja goriva
- Preostali vijek ulja
- Tlak u gumi
- Pomoć za prometne znakove

- Razmak između vozila
- Timer

Na zaslonu srednje razine opreme, stranice Trajnost ulja, Tlak u gumama, Pomoć za prometne znakove i Indikator razmaka između vozila prikazane su u izborniku Informacije o vozilu, odaberite .

#### Brojač dnevno prijeđenih kilometara 1/2 ili A/B

Brojač dnevno prijeđenih kilometara prikazuje trenutnu udaljenost nakon određenog resetiranja.

Brojač dnevno prijeđenih kilometara mjeri udaljenost do 9.999 km i ponovno se pokreće od 0.

Za resetiranje pritisnite **SET/CLR** nekoliko sekundi.

Informacije stranice brojača dnevno prijeđenih kilometara 1/A i 2/B možete resetirati zasebno, dok je aktivan pripadajući zaslon.

#### Prosječna potrošnja goriva

Prikaz prosječne potrošnje. Mjerenje se može resetirati u bilo koje vrijeme, kada mjerач počne na zadanoj vrijednosti.

Za resetiranje pritisnite **SET/CLR** nekoliko sekundi.

#### Prosječna brzina

Prikaz prosječne brzine. Resetiranje mjerenja se može izvršiti u bilo kojem trenutku.

Za resetiranje pritisnite **SET/CLR** nekoliko sekundi.


#### Digitalna brzina


Digitalni prikaz trenutne brzine.

#### Doseg s preostalom količinom goriva u spremniku

Doseg se računa obzirom na trenutnu razinu goriva i trenutnu potrošnju. Na zaslonu su prikazane prosječne vrijednosti.

Nakon punjenja spremnika, vozilo automatski osvježava doseg putovanja nakon kratkog vremena.

Ako je razina u spremniku za gorivo niska, prikazuje se poruka na zaslonu i pali se kontrolno svjetlo  na mjerачu goriva.

Ako spremnik goriva morate odmah napuniti, prikazuje se poruka upozorenja i ostaje prikazana na zaslону. Osim toga, bljeska kontrolno svjetlo  na mjerачu goriva ⇨ 97.

### Instantaneous Fuel Consumption (Trenutna potrošnja goriva)

Prikaz trenutne potrošnje.

### Remaining Oil Life (Preostali vijek trajanja ulja)

Prikazuje procijenjeni vijek trajanja ulja. Brojka u postotku znači preostali vijek uporabe ulja ⇨ 89.

### Tyre Pressure (Tlak u gumi)

Provjerava tlak u svim gumama tijekom vožnje ⇨ 202.

### Pomoć za prometne znakove

Prikazuje otkrivene prometne znakove za trenutačni dio rute ⇨ 165.

### Following Distance (Razmak između vozila u vožnji)

Prikazuje udaljenost u sekundama od vozila ispred u pokretu ⇨ 161.

### Timer

Za pokretanje i zaustavljanje, slijedite upute na zaslону. Za resetiranje, pritisnite **SET/CLR**.

### Izbornik Eco informacija,

- Najveći potrošači električne energije
- Trend potrošnje
- Eco pokazatelj

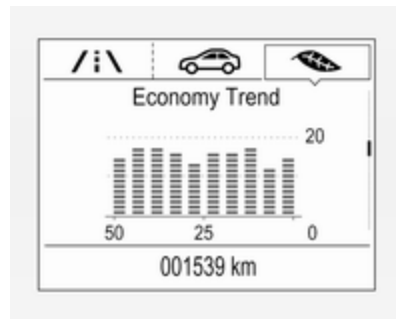
Na zaslону visoke razine opreme, stranice Potrošači, Trend potrošnje i Eco pokazatelj prikazuju se u izborniku Informacije o putovanju/gorivu, odaberite **Info**.

### Top consumers (Najveći potrošači)

Popis najvećih potrošača koji su trenutačno uključeni prikazuje se padajućim redoslijedom. Prikazuje se potencijalna ušteda goriva.

Prilikom povremenih uvjeta u vožnji, motor će automatski aktivirati grijanje stražnjeg prozora kako bi se povećala opterećenost motora. U tom se slučaju grijanje stražnjeg prozora označava kao jedan od najvećih potrošača energije, bez prethodne aktivacije od strane kupca.

### Economy trend (Trend ekonomičnosti)



Prikazuje prosječnu potrošnju na udaljenosti od 50 km. Popunjeni segmenti prikazuju potrošnju u rasponima od 5 km i prikazuje se utjecaj topografije ili stila vožnje na potrošnju goriva.

### Pokazatelj potrošnje

Trenutna potrošnja goriva prikazuje se u obliku ekonomske ljestvice. Za ekonomičnu vožnju prilagodite svoj stil vožnje kako bi segmenti ostali unutar eko područja. Što je više segmenata na zaslону popunjeno, to je potrošnja goriva veća.



Istodobno se prikazuje vrijednost prosječne potrošnje.

### Izbornik informacija o vozilu, ili opcije

U nastavku se nalazi popis svih mogućih stranica izbornika opcija. Neke možda neće biti dostupne na vašem vozilu. Ovisno o vrsti zaslona, neke funkcije su prikazane simbolima.

Okrenite kotačić za podešavanje, za odabir stranice i slijedite upute u podizbornicima:

- Mjerne jedinice
- Stranice s informacijama
- Upozorenje brzine
- Učitavanje vrijednosti gume

#### Mjerne jedinice

Pritisnite **SET/CLR** dok su prikazane mjerne jedinice. Odaberite imperijalne ili metričke jedinice okretanjem kotačića za podešavanje. Potvrdite pritiskom na **SET/CLR**.

#### Stranice s informacijama

Pritisnite **SET/CLR** dok su prikazane stranice s informacijama. Prikazat će se popis svih stavaka u izborniku informacija. Odaberite funkcije za prikaz na info stranici okretanjem kotačića za podešavanje i potvrdite pritiskom **SET/CLR**. Odabrane stranice imaju ✓ u kvadratiću za označavanje. Funkcije koje se ne mogu prikazati imaju prazan kvadratić za označavanje. Pogledajte **izbornik informacija** ovdje gore.


#### Upozorenje brzine



Funkcija upozorenja za brzinu upozorava vozača na prekoračenje zadane brzine.

Za postavljanje upozorenja za brzinu pritisnite **SET/CLR** dok je stranica prikazana. Za biranje i podešavanje vrijednosti, okrenite kotačić za podešavanje. Pritisnite **SET/CLR** za postavljanje brzine. Nakon postavljanja brzine ta se značajka može isključiti pritiskom na **SET/CLR** tijekom pregledavanja ove stranice. Ako prekoračite odabrano ograničenje brzine, prikazuje se skočna poruka upozorenja i uključuje se zvučni upozoritelj.

#### Tyre Load (Opterećenje gume)

Možete odabrati kategoriju tlaka u gumama prema stvarnom tlaku napuhavanja guma  202. Okrenite kotačić za podešavanje kako biste odabrali kategoriju **Light (Svjetlo)**, **Eco** ili **Max (Maks)**.

Pritisnite **SET/CLR** za potvrdu kategorije.

## Info zaslon

Info zaslon se nalazi na ploči s instrumentima pored sklopa instrumenata.

Ovisno o konfiguraciji vozila, vozilo ima

- **Grafički info zaslon**  
ili
- **Info-zaslon u boji od 7"** s funkcionalnošću zaslona osjetljivog na dodir  
ili
- **Info-zaslon u boji od 8"** s funkcionalnošću zaslona osjetljivog na dodir


Info zaslone mogu pokazivati:

- vrijeme ↻ 83
- temperaturu okoline ↻ 82
- datum ↻ 83
- Infotainment sustav, pogledajte opis u priručniku Infotainment sustava
- pokazivanje kamere okrenute prema natrag ↻ 163

- pokazivanje uputa pomoći pri parkiranju ↻ 162
- navigacija, pogledajte opis u priručniku Infotainment sustava
- poruke sustava
- postavke za personalizaciju vozila ↻ 107

### Grafički info zaslon



Pritisnite  za prebacivanje na prikaz.

Pritisnite **MENU** za biranje stranice glavnog izbornika.

Zakrenite **MENU** za odabir stranice izbornika.


Pritisnite **MENU** za potvrdu odabira. Pritisnite **BACK** za izlazak iz izbornika bez promjene postavke.


### Info zaslon u boji od 7"

#### Odabir izbornika i postavki

Izbornicima i postavkama se pristupa putem zaslona.





Pritisnite  za prebacivanje na prikaz.

Pritisnite  za prikaz početne stranice.

Dodirnite prstom ikonu za prikaz potrebnog izbornika.

Dodirnite odgovarajuću ikonu za potvrdu odabira.

Dodirnite  za povratak na sljedeću višu razinu izbornika.

Pritisnite  za povratak na početnu stranicu.

Za više informacija, pogledajte priručnik za Infotainment sustav.

Personalizacija vozila  107.

## Info zaslون u boji od 8"


### Odabir izbornika i postavki


Postoje tri opcije za rukovanje zaslonom:

- putem gumba ispod zaslona
- dodirivanjem dodirnog zaslona prstom
- putem prepoznavanja govora

### Rad gumba




Pritisnite  za prebacivanje na prikaz.

Pritisnite  za prikaz početne stranice.

Okrećite **MENU** za biranje ikone ili funkcije prikaza izbornika ili za listanje popisa podizbornika.



Pritisnite **MENU** za potvrdu odabira.

Pritisnite **BACK** za izlazak iz izbornika bez promjene postavke.

Pritisnite  za povratak na početnu stranicu.

Za više informacija, pogledajte priručnik za Infotainment sustav.

### Rad dodirnog zaslona


Zaslون morate uključiti pritiskanjem . Pritisnite  za odabir početne stranice.

Prstom dodirnite ikonu prikaza potrebnog izbornika ili funkciju.

Pomičite se po popisu podizbornika pomičući prst prema gore ili prema dolje.

Potvrdite željenu funkciju ili odabir dodirrom.

Dodirnite  na zaslonu za izlazak iz izbornika bez promjene postavke.

Pritisnite  za povratak na početnu stranicu.

Za više informacija, pogledajte priručnik za Infotainment sustav.

### Prepoznavanje govora

Opis pogledajte u priručniku za infotainment sustav.

Personalizacija vozila  107.

### Pomoćni način rada

Neke funkcije informacijskog centra vozača i info zaslona za neke vozače mogu biti ograničene.

Uključivanje ili isključivanje pomoćnog načina rada može se postaviti u izborniku **Postavke** izbornika za personalizaciju vozila.

Personalizacija vozila ↻ 107.

Više informacija potražite u priručniku za Infotainment.

## Poruke vozila

Poruke su uglavnom prikazane na zaslonu informacijskog centra vozača, a u nekim slučajevima istodobno se uključuje zvučno upozorenje.



Pritisnite **SET/CLR** na ručici pokazivača smjera kako biste potvrdili poruku.

### Poruke vozila i servisne poruke

Poruke vozila su prikazane kao tekst. Pratite upute dane u porukama.

## Zvukovi upozorenja

### Kada pokrećete motor ili tijekom vožnje

Uključit će se samo jedan zvučni signal upozorenja.

Zvučni signal upozorenja za nekorištenje sigurnosnih pojaseva ima prioritet nad drugim zvučnim signalima upozorenja.

- Ako su vrata, vrata prtljažnika ili poklopac motora otvoreni.
- Ako sigurnosni pojas nije vezan.
- Ako se određena brzina prekorači kad je parkirna kočnica zategnuta.
- Ako je prekoračena programirana ili ograničena brzina.
- Ako se poruka upozorenja pojavi na vozačevom informacijskom centru.
- Ako se vozilo ispred previše približava.
- Ako elektronički ključ nije u putničkom prostoru.

- Ako dođe do slučajne promjene trake.
- Ako pomoć pri parkiranju detektira predmet.
- Ako je razina goriva niska.

### Kad je vozilo parkirano i/ili su otvorena vozačeva vrata

- S uključenim vanjskim svjetlima.

### Dok je uključena funkcija Autostop

- Ako su vrata vozača otvorena.
- Ako nijedan uvjet za automatsko pokretanje nije ispunjen.

### Napon baterije

Kad napon akumulatora postane nizak, prikazat će se poruka upozorenja ili kod upozorenja 174 na informacijskom centru vozača.

1. Odmah isključite sve električne potrošače koji nisu potrebni za sigurnu vožnju, npr. grijanje, grijani stražnji prozor ili drugi veći potrošači.
2. Napunite akumulator neprekidnom vožnjom kroz neko vrijeme ili uporabom punjača.

Poruka ili kod upozorenja nestat će nakon dva pokretanja motora jedan za drugim bez pada napona.

Ako se akumulator ne može napuniti, neka radionica otkloni uzrok kvara.

## Personalizacija vozila

Ponašanje vozila se može personalizirati mijenjanjem postavki na info zaslonu.

Ovisno o opremi vozila i propisima specifičnima za zemlju neke funkcije opisane u nastavku možda neće biti dostupne.

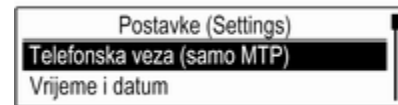
Neke funkcije su prikazane ili aktivne samo kada motor radi.

### Osobne postavke

#### Grafički info zaslon

Pritisnite **MENU** za otvaranje odgovarajućeg izbornika.

Odaberite **Postavke (Settings)**, krećite se kroz popis i odaberite **Postavke vozila (Vehicle Settings)**



U odgovarajućim podizbornicima mogu se promijeniti sljedeće postavke:

### Postavke vozila (Vehicle Settings)

- **Klima i kvaliteta zraka**

**Maks. brzina autom. ventilatora:** Mijenja razinu protoka zraka u putničkom prostoru dok je klima uređaj u automatskom načinu rada.

**Automatsko grijanje sjedala:** Automatski aktivira grijanje sjedala.

**Automatsko odmagljivanje:** Uključivanje ili isključivanje automatskog sustava odmagljivanja.

**Auto. odmagljivanje straga:** Automatski aktivira grijanje stražnjeg prozora.

- **Sustavi za sudar/detekciju**

**Pomoć pri parkiranju:** Uključivanje ili isključivanje ultrazvučnih senzora.

- **Udobnost i praktičnost**

**Glasnoća zvona:** Mijenja glasnoću zvukova upozorenja.

**Vozačeva personalizacija:** Aktivira ili deaktivira funkciju personalizacije.

**Auto. uklj. brisača u brzini za vožnju unatrag:** Uključuje ili isključuje automatsko uključivanje brisača stražnjeg stakla kada se uključi brzina za vožnju unatrag.

- **Svjetlo**

**Svjetla za lokaciju vozila:** Aktivira ili deaktivira ulazno svjetlo.

**Svjetlo za izlazak:** Uključuje ili isključuje ili mijenja trajanje svjetla za izlazak.

**Vožnja lijevom ili desnom stranom:** Mijenja između osvjetljenja za prometovanje po lijevoj ili desnoj strani.

**Prilagodljivo prednje svjetlo:** Mijenja postavke funkcija LED prednjih svjetala.

- **Električno zaključavanje vrata**

**Otklj. vr. vozača izvan vozila:** Uključuje ili isključuje funkciju

zaključavanja vrata dok su vrata otvorena.

**Auto. zaključavanje vrata:** Uključuje ili isključuje funkciju automatskog zaključavanja vrata nakon uključenja kontakta.

**Odgođeno otvaranje vrata:** Uključivanje ili isključivanje funkcije zaključavanja vrata s odgodom.

- **Daljinsko zaključavanje, otključavanje i pokretanje**

**Svjetlo potvrde daljin. otklj.:** Uključuje ili isključuje treptanje sva četiri pokazivača smjera prilikom otključavanja.

**Potvrda daljinskog zaključavanja:** Mijenja vrstu povratne informacije prilikom zaključavanja vozila.

**Daljinsko otključavanje vrata:** Mijenja konfiguraciju za otključavanje samo vrata vozača prilikom otključavanja cijelog vozila.

**Ponovno daljinski zaključaj vrata:** Uključuje ili isključuje funkciju automatskog ponovno

zaključavanja nakon otključavanja vozila bez otvaranja vrata.

#### **Daljinsko upravljanje prozorima:**

Aktivira ili deaktivira rad električnih prozora bez daljinskog upravljača.

#### **Pasivno otključavanje vrata:**

Mijenja konfiguraciju za otključavanje samo vrata vozača prilikom otključavanja cijelog vozila.

**Pasivno zaključavanje:** Uključuje ili isključuje funkciju pasivnog zaključavanja. Funkcija automatski zaključava vozilo nakon nekoliko sekundi ako se sva vrata zatvore, a elektronički ključ je uklonjen iz vozila.

#### **Alarm za dalj. upr. u vozilu:**

Uključuje ili isključuje zvučno upozorenje kada elektronički ključ ostane u vozilu.

- **Vratiti tvorničke postavke:**

Resetira sve postavke na osnovne postavke.

- **Zaštićeni način rada:**

Pogledajte priručnik za Infotainment sustav.

### **Osobne postavke**

#### **7" Info zaslon u boji**

Na dodirnom zaslonu pritisnite , odaberite **Postavke**, a zatim **Vozilo**.



U odgovarajućim podizbornicima mogu se promijeniti sljedeće postavke:

### **Vozilo**

- **Klima i kvaliteta zraka**

**Auto. ventilator maksimalnom brzinom:** Mijenja razinu protoka zraka u putničkom prostoru dok je klima uređaj u automatskom načinu rada.

#### **Automatsko grijanje sjedala:**

Automatski aktivira grijanje sjedala.

#### **Automatsko odmagljivanje:**

Uključivanje ili isključivanje automatskog sustava odmagljivanja.

#### **Automatsko odmagljivanje**

**straga:** Automatski aktivira grijanje stražnjeg prozora.

- **Sustavi za otkrivanje/sudar**

#### **Pomoć pri parkiranju:**

Uključivanje ili isključivanje ultrazvučnih senzora.

- **Udobnost i praktičnost**

#### **Glasnoća zvučnog upozoritelja:**

Mijenja glasnoću zvukova upozorenja.

**Personalizacija za vozača:**

Aktivira ili deaktivira funkciju personalizacije.

**Auto. uklj. brisača u vožnji unat.:**

Uključuje ili isključuje automatsko uključivanje brisača stražnjeg stakla kada se uključi brzina za vožnju unatrag.

- **Svjetlo**

**Svjetla za lociranje vozila:**

Aktivira ili deaktivira ulazno svjetlo.

**Svjetlo za izlazak:** Uključuje ili isključuje ili mijenja trajanje svjetla za izlazak.

**Vožnja po lijevoj ili desnoj strani:**

Mijenja između osvjetljenja za prometovanje po lijevoj ili desnoj strani.

**Prilagodljiva prednja svjetla:**

Mijenja postavke funkcija LED prednjih svjetala.

- **Električne brave vrata**

**Sprječavanje nehodičnog**

**zaključavanja:** Uključuje ili isključuje funkciju zaključavanja vrata dok su vrata otvorena.

**Automatsko zaključavanje vrata:**

Uključuje ili isključuje funkciju automatskog zaključavanja vrata nakon uključivanja kontakta.

**Odgodeno otvaranje vrata:**

Uključivanje ili isključivanje funkcije zaključavanja vrata s odgodom.

- **Dalj. zaključ., otključ., pokretanje**

**Potvrda daljinskog otključ. svjetl.:**

Uključuje ili isključuje treptanje sva četiri pokazivača smjera prilikom otključavanja.

**Potvrda daljinskog**

**zaključavanja:** Mijenja vrstu povratne informacije prilikom zaključavanja vozila.

**Daljinsko otključavanje vrata:**

Mijenja konfiguraciju za otključavanje samo vrata vozača prilikom otključavanja cijelog vozila.

**Pon. zaklj. daljinski otklj. vrata:**

Uključuje ili isključuje funkciju automatskog ponovno zaključavanja nakon otključavanja vozila bez otvaranja vrata.

**Dalj. uprav. podizačima stakla:**

Aktivira ili deaktivira rad električnih prozora bez daljinskog upravljača.

**Pasivno otključavanje vrata:**

Mijenja konfiguraciju za otključavanje samo vrata vozača prilikom otključavanja cijelog vozila.

**Pasivno zaključavanje vrata:**

Uključuje ili isključuje funkciju pasivnog zaključavanja. Funkcija automatski zaključava vozilo nakon nekoliko sekundi ako se sva vrata zatvore, a elektronički ključ je uklonjen iz vozila.

**Upozorenje na dalj. up. u vozilu:**

Uključuje ili isključuje zvučno upozorenje kada elektronički ključ ostane u vozilu.

**Osobne postavke****8" Info zaslon u boji**

Pritisnite , a nakon toga odaberite ikonu **POSTAVKE**.





U odgovarajućim podizbornicima mogu se promijeniti sljedeće postavke:

### Vozilo

- **Kvaliteta zraka i klime**

**Automatska brzina ventilatora:**

Mijenja razinu protoka zraka u putničkom prostoru dok je klima uređaj u automatskom načinu rada.

**Autom grijana sjedala:**

Automatski aktivira grijanje sjedala.

**Automatsko odmagljivanje:**

Uključivanje ili isključivanje

automatskog sustava odmagljivanja.

**Automatsko odmagljivanje straga:** Automatski aktivira grijanje stražnjeg prozora.

- **Kolizija / Sustav detekcije**  
**Asistent parkiranja:** Uključivanje ili isključivanje ultrazvučnih senzora.
- **Komfor i pogodnosti**  
**Glasnoća zvona:** Mijenja glasnoću zvukova upozorenja.  
**Podešeno prema vozaču:** Aktivira ili deaktivira funkciju personalizacije.  
**Automatsko brisanje u rikvercu:** Uključuje ili isključuje automatsko uključivanje brisača stražnjeg stakla kada se uključi brzina za vožnju unatrag.
- **Osvjetljenje**  
**Svjetla za lociranje vozila:** Aktivira ili deaktivira ulazno svjetlo.  
**Svjetlo pri izlasku:** Uključuje ili isključuje ili mijenja trajanje svjetla za izlazak.

**Promet slijeva ili zdesna:** Mijenja između osvjjetljenja za prometovanje po lijevoj ili desnoj strani.

**Prilagodljivo prednje svjetlo:**

Mijenja postavke funkcija LED prednjih svjetala.

- **Mehaničke brave vrata**

**Otključana vrata Antilok izbačen:**

Uključuje ili isključuje funkciju zaključavanja vrata dok su vrata otvorena.

**Automatsko zatvaranje vrata:**

Uključuje ili isključuje funkciju automatskog zaključavanja vrata nakon uključenja kontakta.

**Odgodeno otvaranje vrata:**

Uključivanje ili isključivanje funkcije zaključavanja vrata s odgodom. Funkcija odgađa stvarno zaključavanje vrata, sve dok se sva vrata ne zatvore.

- **Daljinsko zaključav., otključ., pokreni**

**Svjetlosni signal kod daljinskog otključ.:**

Uključuje ili isključuje treptanje sva četiri pokazivača smjera prilikom otključavanja.

**Potvrda daljinskog**

**zaključavanja:** Mijenja vrstu povratne informacije prilikom zaključavanja vozila.

**Daljinsko otključavanje vrata:**

Mijenja konfiguraciju za otključavanje samo vrata vozača prilikom otključavanja cijelog vozila.

**Ponovno daljinski zaključaj:**

Uključuje ili isključuje funkciju automatskog ponovno zaključavanja nakon otključavanja vozila bez otvaranja vrata.

**Daljinsko upravljanje prozorima:**

Aktivira ili deaktivira rad električnih prozora bez daljinskog upravljača.

**Pasivno otključavanje vrata:**

Mijenja konfiguraciju za otključavanje samo vrata vozača prilikom otključavanja cijelog vozila.

**Pasivno zaključavanje vrata:**

Uključuje ili isključuje funkciju pasivnog zaključavanja. Funkcija automatski zaključava vozilo nakon nekoliko sekundi ako se

sva vrata zatvore, a elektronički ključ je uklonjen iz vozila.

**Alarm daljinski ostavljen u vozilu:**

Uključuje ili isključuje zvučno upozorenje kada elektronički ključ ostane u vozilu.

## Usluga telematike

### OnStar


OnStar je osobna pomoć za povezivanje i usluge s ugrađenim Wi-Fi Hotspotom. OnStar usluga je dostupna 24 sata dnevno, sedam dana tjedno.

**Napomena**

OnStar nije dostupan za sva tržišta. Više informacija potražite u svojoj radionici.

**Napomena**

U cilju dostupnosti i operativnosti, OnStar treba važeću OnStar pretplatu, funkcionalnu električku vozila, mobilnu uslugu i GPS satelitsku vezu.

Za aktiviranje OnStar usluga i otvaranje računa pritisnite  i porazgovarajte sa savjetnikom.

Ovisno o opremi vozila, dostupne su sljedeće usluge:

- Servisi za hitni slučaj i podrška u slučaju kvara vozila
- Wi-Fi Hotspot
- Aplikacija za pametne telefone

- Daljinsko upravljanje, primjerice lociranje vozila, aktiviranje sirene i svjetala, upravljanje sustavom središnjeg zaključavanja
- Pomoć u slučaju krađe vozila
- Dijagnostika vozila
- Preuzimanje odredišta


### Napomena


OnStar modul vozila isključuje se ako se vozilo ne upali deset dana. Funkcije kojima je potrebna podatkovna veza ponovno su dostupne nakon uključanja kontakta.


### OnStar tipke



### Tipka za privatnost

Pritisnite i držite , sve dok ne začujete zvučnu poruku kako biste aktivirali ili deaktivirali prijenos informacije o lokaciji vozila.


Pritisnite  za odgovaranje na poziv ili završetak poziva sa savjetnikom.

Pritisnite  za pristup Wi-Fi postavkama.

### Servisna tipka

Pritisnite  za uspostavljanje veze sa savjetnikom.

### SOS tipka

Pritisnite  za uspostavljanje prioritetne hitne veze sa specijalno obučanim savjetnikom za hitne slučajeve.

### LED statusa

Zeleno: Sustav je spreman s uključenim prijenosom lokacije vozila.

Zeleno bljeskajuće: Sustav je na pozivu.


Crveno: Nastao je problem.

Ugašeno: Sustav je spreman s isključenim prijenosom lokacije vozila ili je sustav u stanju pripravnosti.


Crveno / zeleno bljeskajuće kratko vrijeme: Prijenos položaja vozila je deaktiviran.

### OnStar usluge

#### Općenite usluge

Ako su vam potrebne informacije, primjerice o radnom vremenu, zanimljivim točkama i odredištima, ili vam je potrebna podrška, primjerice u slučaju kvara vozila, probušene gume ili zbog praznog spremnika goriva, pritisnite  kako biste uspostavili vezu sa savjetnikom.

#### Hitni slučaj

U hitnom slučaju pritisnite  i razgovarajte sa savjetnikom. Savjetnik zatim kontaktira davatelje usluga ili pomoći u hitnim slučajevima i usmjerava ih prema Vašem vozilu.

U slučaju prometne nezgode s aktiviranjem zračnih jastuka ili zatezača sigurnosnih pojasa, uspostavlja se automatski poziv za hitni slučaj. Savjetnik se odmah povezuje s Vašim vozilom kako bi vidio je li potrebna pomoć.

**Wi-Fi Hotspot**


Wi-Fi Hotspot vozila omogućuje internetsku vezu maksimalne brzine 4G/LTE.

**Napomena**


Funkcija Wi-Fi hotspot nije dostupna za sva tržišta.

Možete priključiti do sedam uređaja.

Za povezivanje mobilnog uređaja s Wi-Fi Hotspotom:

1. Pritisnite , pa odaberite Wi-Fi postavke na info-zaslону. Prikazane postavke uključuju naziv Wi-Fi Hotspota (SSID), lozinku i vrstu povezivanja.
2. Pokrenite pretraživanje Wi-Fi mreže na Vašem mobilnom uređaju.
3. Kada bude navedena, odaberite vruću točku Vašeg vozila (SSID).
4. Kada se to zatraži, unesite lozinku na Vašem mobilnom uređaju.

**Napomena**

Za promjenu SSID-a ili lozinke pritisnite  i porazgovarajte sa savjetnikom ili se prijavite na svoj račun.

Za isključenje funkcije Wi-Fi Hotspota, pritisnite  za pozivanje savjetnika.

**Aplikacija za pametni telefon**

S myOpel aplikacijom za pametni telefon nekim funkcijama vozila možete upravljati na daljinu.

Dostupne su sljedeće funkcije:

- Zaključavanje ili otključavanje vozila.
- Aktiviranje sirene ili bljeskalica.
- Provjera razine goriva, stanja ulja i tlaka u gumama (samo sa sustavom za nadzor tlaka u gumama)
- Slanje navigacijskog odredišta vozilu, ako je opremljeno ugrađenim navigacijskim sustavom.
- Određivanje položaja vozila na karti.
- Upravljanje Wi-Fi postavkama.

Za upravljanje tim funkcijama preuzmite aplikaciju iz App Store® ili Google Play™ dućana.

**Daljinski upravljač**

Ako želite, bilo kojim telefonom nazovite savjetnika koji može daljinski upravljati pojedinim funkcijama vozila. Pronađite odgovarajući OnStar telefonski broj na web-stranici za Vašu zemlju.

Dostupne su sljedeće funkcije:

- Zaključavanje ili otključavanje vozila.
- Davanje informacija o lokaciji vozila.
- Aktiviranje sirene ili bljeskalica.

**Pomoć u slučaju krađe vozila**

U slučaju krađe vozila, krađu prijavite organima vlasti i zatražite OnStar pomoć u slučaju krađe vozila. Bilo kojim telefonom nazovite savjetnika. Pronađite odgovarajući OnStar telefonski broj na web-stranici za Vašu zemlju.

OnStar pruža podršku pri lociranju i pronalasku vozila.


### Upozorenje na krađu

Kada se aktivira protuprovalni alarmni sustav, o tome se šalje obavijest OnStar-u. Nakon toga dobivate informaciju o tom događaju tekstualnom porukom ili e-poštom.

### Sprječavanje ponovnog pokretanja

Slanjem daljinskih signala OnStar može spriječiti ponovno pokretanje vozila kada se ugasi.

### Dijagnostika na zahtjev

U bilo kojem trenutku, primjerice ako se u vozilu prikaže poruka o servisu, pritisnite  za kontaktiranje savjetnika i zatražite potpunu dijagnostičku provjeru u stvarnom vremenu kako biste utvrdili u čemu je problem. Ovisno o rezultatima, savjetnik će osigurati daljnju podršku.

### Dijagnostičko izvješće

Vozilo automatski odašalje dijagnostičke podatke OnStar-u, koji Vama i Vašoj preferiranoj radionici šalje mjesečni izvještaj e-porukom.

### Napomena


Funkciju obavijesti radionice možete isključiti u svojem računu.

Izvješće sadrži status ključnih operativnih sustava vozila poput motora, mjenjača, zračnih jastuka, ABS-a i drugih glavnih sustava. On daje i informacije o mogućim stavkama održavanja i tlaku u gumama (samo sa sustavom za nadzor tlaka u gumama).

Za detaljniji pregled informacija, odaberite poveznicu u e-pošti i prijavite se u svoj račun.

### Preuzimanje odredišta

Željeno odredište možete preuzeti izravno u navigacijski sustav.

Pritisnite  za pozivanje savjetnika i opišite odredište ili interesnu točku.

Savjetnik može potražiti bilo koju adresu ili interesnu točku i izravno poslati odredište u ugrađeni navigacijski sustav.


### OnStar postavke


#### OnStar PIN

Za potpuni pristup svim OnStar uslugama, potreban je četveroznamenkasti PIN. PIN morate personalizirati prilikom prvog razgovora sa savjetnikom.

Za promjenu PIN-a pritisnite  za pozivanje savjetnika.

### Podaci računa

OnStar pretplatnik ima račun u kojemu su pohranjeni svi podaci. Za zahtjev za promjenu informacija o računu pritisnite  i porazgovarajte sa savjetnikom ili se prijavite na svoj račun.


Ako OnStar uslugu koristite na drugom vozilu, pritisnite  i zatražite da se račun prebaci na novo vozilo.

### Napomena

U svakom slučaju, ako je vozilo ustupljeno, prodano ili drukčije preneseno, odmah informirajte OnStar o promjenama i okončajte OnStar usluge na tom vozilu.

### Lokacija vozila

Lokacija vozila se šalje OnStar-u ako je usluga zatražena ili aktivirana. Poruka na info-zaslону informira o tom prijenosu.

Za aktiviranje ili deaktiviranje prijenosa lokacije vozila, pritisnite i držite , sve dok ne začujete zvučnu poruku.

Deaktiviranje se pokazuje statusnim svjetlom koje bljeska crveno i zeleno kratko vrijeme i svaki puta kada pokrenete vozilo.

#### Napomena

Ako se prijenos lokacije vozila isključi, neke usluge više neće biti dostupne.

#### Napomena

U slučaju nužde, lokacija vozila uvijek ostaje dostupna sustavu OnStar.

Pronađite politiku privatnosti u Vašem računu.

#### Ažuriranja softvera

OnStar može daljinski izvršiti ažuriranja softvera, bez daljnje obavijesti ili suglasnosti. Ta ažuriranja služe za povećavanje ili održavanje sigurnosti i zaštite ili za rad vozila.

Ova ažuriranja mogu se baviti problemima privatnosti. Pronađite politiku privatnosti u Vašem računu.

## ERA GLONASS

ERA GLONASS je usluga u hitnom slučaju koja se aktivira ručno ili automatski. Centri za hitne slučajeve pružaju pomoć i informacije tijekom hitnog slučaja.

U slučaju prometne nezgode s aktiviranjem zračnih jastuka ili zatezača sigurnosnih pojasa, automatski se uspostavlja poziv za hitni slučaj. Uspostavit će se neposredan kontakt sa savjetnikom koji će provjeriti je li pomoć potrebna.

### ⚠ Opasnost

Usluga je dostupna samo za tržišta gdje se zakonski traži i aktivira. Nadalje, ručni i automatski poziv u slučaju nužde ovisi o dostupnosti centara za hitnu pomoć i infrastrukturi u zemlji.

## Napomena

U cilju dostupnosti i operativnosti, sustav traži funkcionalnu elektriку vozila, mobilnu uslugu i GLONASS satelitsku vezu. Ovisno o opremi, koristi se rezervni akumulator.

## Tipke za upravljanje



### SOS gumb ☺

Pritisnite ☺, pa ga nakon upita ponovno pritisnite kako biste uspostavili vezu za hitan slučaj.

### TECT gumb ☺

Pritisnite ☺ za otkazivanje poziva ili usluge (koristi samo mehaničar).

**LED statusa**

Sustav daje povratnu informaciju putem glasovnih poruka i LED diode.

Zeleno : Sustav je spreman ili je u vremenu opoziva, tijekom kojeg savjetnik može nazvati nakon uspostavljene veze (do pribl. dva sata, moguće i s isključenim kontaktom).

Zeleno : Sustav poziva, bljeskajuće uspostavlja se prijenos podataka ili glasovna veza.

Crveno : Sustav se podiže najviše 15 sekundi nakon uključivanja kontakta, zatim LED dioda postaje zelena. Ako LED dioda ostane crvena ili se iz zelene vrati na crvenu, nastao je problem i potražite pomoć radionice.

Crveno : Poziv nije moguć, bljeskajuće primjerice zbog nedostupne mobilne mreže.

Crveno/ zeleno bljeskajuće : Sustav je u modu provjere. Nemojte pritisnuti nijedan gumb i pričekajte do isteka vremena.

Isključeno : Sustav je isključen.

**Napomena**

U jako hladnim uvjetima, zagrijavanje rezervnog akumulatora može potrajati neko vrijeme. Kada je spreman za rad, crvena LED dioda postane zelena.

Potražite pomoć radionice ako LED dioda ne svijetli nakon uključjenja kontakta.

## Osvjetljenje

<b>Vanjska svjetla</b> .....	<b>118</b>
Prekidač svjetala .....	118
Automatska kontrola svjetla ....	119
Dugo svjetlo .....	119
Pomoć za duga svjetla .....	120
Upozorenje prednjim svjetlima	120
Podešavanje snopa prednjih	
svjetala .....	121
Prednja svjetla pri vožnji u	
inozemstvu .....	121
Svjetla za vožnju po danu .....	122
Prilagodljiva prednja svjetla ....	122
Uključivanje svih pokazivača	
smjera .....	124
Signali skretanja i promjene	
trake .....	125
Prednja svjetla za maglu .....	125
Stražnje svjetlo za maglu .....	125
Svjetla za vožnju unatrag .....	126
Zamagljeni poklopci svjetala ...	126
<b>Osvjetljenje unutrašnjosti</b> .....	<b>126</b>
Kontrola osvjetljenja ploče s	
instrumentima .....	126
Svjetla u unutrašnjosti .....	126
Svjetla za čitanje .....	127

Osvjetljenje pretinca za	
rukavice .....	127
Svjetla u štitniku za sunce .....	127
<b>Funkcije osvjetljenja</b> .....	<b>127</b>
Ulazno svjetlo .....	127
Svjetlo za izlazak .....	128
Zaštita od pražnjenja	
akumulatora .....	128

## Vanjska svjetla

### Prekidač svjetala



Zakrenite prekidač:

- ⏻ : svjetla ugašena
- ↔ : bočna svjetla
- ⏻D : kratko svjetlo




Kontrolno svjetlo ↔↔↔ 98.



## Prekidač svjetla s funkcijom automatske regulacije



Zakrenite prekidač:

- AUTO** : automatska kontrola svjetla: vanjska svjetla se automatski uključuju i isključuju, ovisno o uvjetima vanjske rasvjete
-  : aktiviranje ili deaktiviranje automatske kontrole osvjetljenja. Prekidač se vraća na **AUTO**
-  : bočna svjetla
-  : kratko svjetlo

## Stražnja svjetla

Stražnja svjetla uključuju se zajedno s kratkim i bočnim svjetlima.

## Automatska kontrola svjetla



Kada je uključena funkcija automatske kontrole svjetala i motor radi, sustav se automatski prebacuje između svjetala za vožnju po danu i prednjih svjetala, ovisno o uvjetima vanjskog osvjetljenja i informaciji koju daje sustav senzora za kišu.

Svjetla za vožnju po danu ⇨ 122.

## Automatsko aktiviranje prednjih svjetala

Tijekom uvjeta slabog osvjetljenja uključena su prednja svjetla.

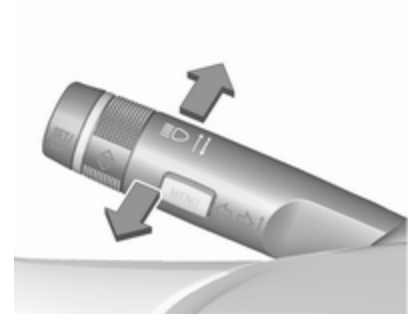
Osim toga, prednja svjetla se uključuju ako su brisači vjetrobranskog stakla bili aktivirani za nekoliko ciklusa brisanja.

## Detekcija tunela

Kada uđete u tunel, prednja svjetla se odmah uključuju.

Prilagodljiva prednja svjetla ⇨ 122.

## Dugo svjetlo



Gurnite ručicu za prebacivanje iz kratkog na dugo svjetlo.

Povucite ručicu za deaktiviranje dugog svjetla.

Pomoć dugog svjetla ⇨ 122.

### Pomoć za duga svjetla

Ova funkcija omogućuje rad dugog snopa svjetala kao glavnog svjetla za vožnju po noći i kada je brzina vozila veća od 40 km/h.

Automatski uključuje kratka svjetla kada je:



- Kamera ili senzor na vjetrobranu detektira svjetlo nadolazećih ili vozila ispred Vas.
- Brzina vozila pada ispod 20 km/h.
- Maglovito je ili sniježi.
- Vožnja u gradskim područjima.

Ako nisu detektirana ograničenja, sustav ponovno uključuje dugo svjetlo.

### Aktiviranje



Pomoć dugog svjetla se aktivira guranjem poluge pokazivača smjera dvaput. Dugo svjetlo se automatski uključuje pri brzini iznad 40 km/h.

Zeleno kontrolno svjetlo  stalno svijetli kada je pomoć aktivirana, plavo svjetlo  svijetli kada su uključena duga svjetla.

Kontrolno svjetlo  ⇨ 98.

### Deaktiviranje

Jedanput pritisnite polugu indikatora. Isti se isključuje prilikom uključanja prednjih svjetala za maglu.

Ako se upozorenje prednjim svjetlima aktivira kada je dugo svjetlo uključeno, pomoć dugog svjetla će se deaktivirati.

Ako se upozorenje prednjim svjetlima aktivira kada je dugo svjetlo isključeno, pomoć dugog svjetla će ostati deaktivirana.

Najnoviji status pomoći dugog svjetla će ostati nakon što se kontakt ponovno uključuje.

### Upozorenje prednjim svjetlima

Povucite ručicu kako biste aktivirali upozorenje prednjim svjetlima.

Povlačenje ručice deaktivira dugo svjetlo.

AFL-LED prednja svjetla ⇨ 122.


## Podešavanje snopa prednjih svjetala

### Ručno podešavanje snopa prednjih svjetala



Za prilagođavanje snopa prednjih svjetala opterećenju vozila radi sprječavanja zasljepljivanja: zakrenite kotačić  u željeni položaj.

- 0 : zauzeta prednja sjedala
- 1 : zauzeta su sva sjedala
- 2 : zauzeta su sva sjedala i teret u prtljažniku
- 3 : zauzeto vozačevo sjedalo i teret u prtljažniku

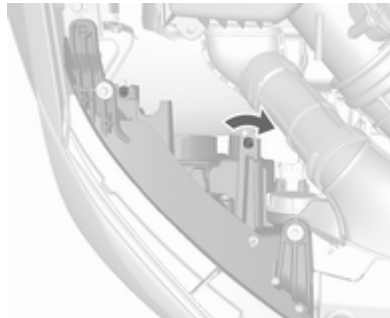
Dinamičko automatsko podešavanje dometa prednjih svjetala  122.

## Prednja svjetla pri vožnji u inozemstvu

Asimetrično prednje svjetlo povećava vidljivost ruba ceste na suvozačevoj strani.

Ipak, kada vozite u zemljama s vožnjom na suprotnoj strani ceste, podesite svjetla kako bi spriječili zasljepljivanje nadolazećeg prometa.

## Vozila s prednjim halogenim svjetlima



Vijci za podešavanje su iznad prednjih svjetala.

Vijke za podešavanje zakrenite odvijačem u smjeru kazaljki na satu za pola okretaja.

Za resetiranje vožnje lijevom stranom, okrenite elemente za podešavanje na oba kućišta prednjih svjetala u suprotnom smjeru od kazaljke sata za pola okretaja.

### Oprez

Provjerite podešenost prednjih svjetala nakon deaktiviranja. Preporučujemo konzultiranje radionice.

## Vozila s prilagodljivim prednjim svjetlima



1. Ključ u kontakt bravi.
2. Povucite ručicu pokazivača smjera i držite je (bljeskanje prednjih svjetala).
3. Uključite kontakt.
4. Nakon približno pet sekundi kontrolno svjetlo  $\text{⌘}$  počinje treperiti i čuje se zvučni signal.

Kod druge verzije, prednja svjetla se podešavaju za vožnju po suprotnoj strani ceste putem izbornika za

personalizaciju vozila. Odaberite odgovarajuću postavku u **Postavke**,  $\blacktriangleright$  **Vozilo**.

Personalizacija vozila  $\text{↔}$  107.

Svaki put kada se uključi kontakt, kontrolno svjetlo  $\text{⌘}$  treperi kao podsjetnik približno četiri sekunde.

Za isključivanje provedite isti postupak koji je gore opisan. Kontrolno svjetlo  $\text{⌘}$  neće treperiti kad je funkcija isključena.

Kontrolno svjetlo  $\text{⌘}$   $\text{↔}$  98.

## Svjetla za vožnju po danu

Svjetla za vožnju po danu povećavaju vidljivost vozila tijekom dnevnog svjetla.

Ona se automatski uključuju tijekom dana kada motor radi.

Sustav se automatski prebacuje između svjetala za vožnju po danu i prednjih svjetala, ovisno o uvjetima osvjetljenja. Automatska kontrola svjetla  $\text{↔}$  119.

## Prilagodljiva prednja svjetla

Funkcije prilagodljivih prednjih svjetala dostupne su samo s LED prednjim svjetlima za dugi i kratki svjetlosni snop. Domet svjetla, distribucija i intenzitet svjetla aktivira se promjenjivo, ovisno o svjetlosnim uvjetima, vrsti ceste i voznoj situaciji.

### LED prednja svjetla za kratki i dugi svjetlosni snop

LED prednja svjetla za dugi i kratki svjetlosni snop osiguravaju vidljivost u svim uvjetima.

Postupak je jednak kao i za halogenska prednja svjetla.

Prekidač svjetala  $\text{↔}$  118, duga svjetla  $\text{↔}$  119, upozorenje prednjim svjetlima  $\text{↔}$  120, prednja svjetla pri vožnji u inozemstvu  $\text{↔}$  121.

Automatska kontrola svjetla  $\text{↔}$  119.

### Funkcije AFL-LED osvjetljenja

Funkcije AFL-LED osvjetljenja aktivne su automatski s prekidačem svjetla u položaju **AUTO**. AFL-LED uključuje sljedeće funkcije:

- zavoj i svjetla za vožnju u zavoju
- svjetlo za gradsku vožnju
- svjetla za vožnju provincijom
- svjetla za vožnju autocestom
- pomoć dugog svjetla
- funkciju parkiranja vožnjom unatrag
- eco način rada
- dinamičko automatsko podešavanje dometa prednjih svjetala

### Zavoj i svjetla za vožnju u zavoju



Kod oštih zavoja ili prilikom skretanja, ovisno o kutu zakreta kola upravljača ili signalu pokazivača smjera, dodatno se uključuje lijevi ili desni reflektor koji osvjetljava cestu u smjeru vožnje. Aktivirano je do brzine od 70 km/h.

### Svjetlo za gradsku vožnju



Aktivira se automatski pri brzini do pribl. 55 km/h. U situacijama s vanjskim ambijentalnim svjetlom, oba svjetla za vožnju zavoju uključuju se sa smanjenim intenzitetom. Svjetlo je široko i simetrično.

### Svjetla za vožnju provincijom

Aktivira se automatski u području brzine između približno 55 i 180 km/h. Snop svjetla i osvjetljenje su različiti između lijeve i desne strane.

### Pomoć dugog svjetla

Ova funkcija omogućuje rad dugog snopa svjetala kao glavnog svjetla za vožnju po noći i kada je brzina vozila veća od 40 km/h.

Automatski uključuje kratka svjetla kada je:



- Kamera ili senzor na vjetrobranu detektira svjetlo nadolazećih ili vozila ispred Vas.
- Brzina vozila pada ispod 20 km/h.
- Maglovito je ili sniježi.
- Vožnja u gradskim područjima.

Ako nisu detektirana ograničenja, sustav ponovno uključuje dugo svjetlo.

### Aktiviranje



Pomoć dugog svjetla se aktivira guranjem poluge pokazivača smjera dvaput. Dugo svjetlo se automatski uključuje pri brzini iznad 40 km/h.

Zeleno kontrolno svjetlo  stalno svijetli kada je pomoć aktivirana, plavo svjetlo  svijetli kada su uključena duga svjetla.

Kontrolno svjetlo   98.

### Deaktiviranje

Jedanput pritisnite polugu indikatora. Isti se isključuje prilikom uključanja prednjih svjetala za maglu.

Ako se upozorenje prednjim svjetlima aktivira kada je dugo svjetlo uključeno, pomoć dugog svjetla će se deaktivirati.

Ako se upozorenje prednjim svjetlima aktivira kada je dugo svjetlo isključeno, pomoć dugog svjetla će ostati deaktivirana.

Najnoviji status pomoći dugog svjetla će ostati nakon što se kontakt ponovno uključi.

### Funkcija parkiranja vožnjom unatrag

Za pomoć vozačevoj orijentaciji prilikom parkiranja, pale se oba svjetla za vožnju u zavoju i vožnju unatrag ako su upaljena prednja svjetla i ako je ukopčan stupanj prijenosa za vožnju unatrag. Ona ostaju svijetliti kratko vrijeme nakon isključivanja stupnja prijenosa za vožnju unatrag ili sve dok ne vozite brže od 7 km/h u stupnju prijenosa za naprijed.


### Eco način rada

Ako se vozilo zaustavi, primjerice zbog semafora, aktivira se energetski štedljiv način rada za prednja svjetla.

### Dinamičko automatsko podešavanje snopa prednjih svjetala

Za sprječavanje zasljepljivanja nadolazećeg prometa, automatski se podešava visina prednjih svjetala na temelju informacije o nagibu vozila.

### Kvar u sustavu AFL-LED osvjetljenja

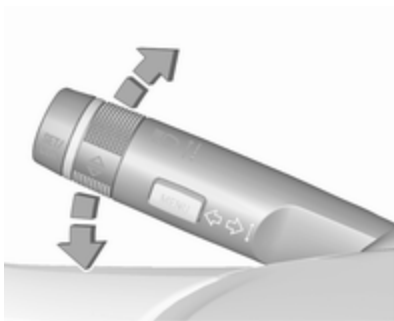
Kada sustav detektira kvar u sustavu LED prednjih svjetala,  svijetli, a na informacijskom centru vozača prikazuje se upozorenje.

### Uključivanje svih pokazivača smjera



Aktivira se pritiskom na .

## Signali skretanja i promjene trake



- poluga gore : desni pokazivač smjera  
 poluga dolje : lijevi pokazivač smjera

Točku otpora možete osjetiti pomicanjem ručice.

Neprekidno bljeskanje uključujete pomicanjem ručice iza točke otpora. Isključiti ga možete pomicanjem kola upravljača u suprotnom smjeru ili ako ručicu pomaknete natrag, u njezin neutralni položaj.

Uključite privremeno bljeskanje držanjem ručice neposredno ispred točke otpora. Pokazivači smjera će bljeskati sve dok ne otpustite ručicu.

Za uključenje tri bljeska, kratko pritisnite ručicu, bez prelaženje točke otpora.

Ukoliko je spojena prikolica, pokazivač smjera treperi šest puta i mijenja se frekvencija tona kada ručicu pritisne dok ne osjetite otpor i zatim je otpustite.

Pomaknite ručicu do točke otpora i zadržite je radi bljeskanja, dok ne otpustite ručicu.

## Prednja svjetla za maglu




Aktivira se pritiskom na .

## Stražnje svjetlo za maglu



Aktivira se pritiskom na .

Prekidač svjetala u položaju **AUTO**: uključivanje prednjih svjetala za maglu će automatski uključiti prednja svjetla.

Prekidač svjetala u položaju : stražnje svjetlo za maglu se može uključiti samo s prednjim svjetlima za maglu.

## Svjetla za vožnju unatrag

Svjetla za vožnju unatrag uključuju se kad je kontakt uključen i kad je odabran stupanj prijenosa za vožnju unatrag.

## Zamagljeni poklopci svjetala

Unutrašnjost kućišta svjetla se može lagano zamagliti u nepovoljnim, vlažnim i hladnim vremenskim prilikama, tijekom jake kiše ili nakon pranja vozila. Magla brzo sama nestaje; za pomoć uključite prednja svjetla.

## Osvjetljenje unutrašnjosti

### Kontrola osvjetljenja ploče s instrumentima



Osvjetljenje sljedećih svjetala možete podešavati kad su uključena vanjska svjetla:

- osvjetljenje ploče s instrumentima
- kontrole na kolu upravljača

Zakrenite kotačić  i držite ga dok se ne postigne željeno osvjetljenje.




## Svjetla u unutrašnjosti

### Svjetlo u unutrašnjosti

#### Prednje

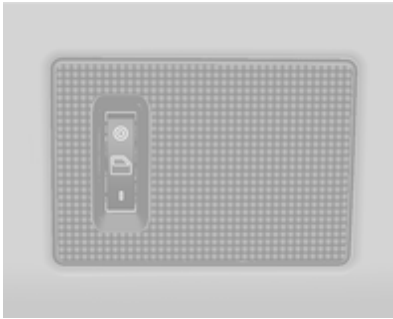


Koristite pregibni prekidač:

- pritisnite  : isključeno
-  : automatsko uključivanje i isključivanje
- pritisnite  : uključeno



## Stražnja



Koristite pregibni prekidač:

- | : uključeno
- ☑ : automatsko uključivanje i isključivanje
- : isključeno

## Svjetla za čitanje



Prednja svjetla za čitanje nalaze se u stropnoj konzoli.

Pritisnite ☰ i ☷ za uključivanje i isključivanje svakog svjetla.

## Osvjetljenje pretinca za rukavice

Svijetli kad je pretinac za rukavice otvoren.

## Svjetla u štitniku za sunce

Svijetli kad je poklopac otvoren.

## Funkcije osvjetljenja

### Ulazno svjetlo

### Svjetlo dobrodošlice

Sljedeća svjetla se uključuju na kraće vrijeme otključavanjem vozila pomoću daljinskog upravljača radija:

- kratko svjetlo
- bočna svjetla
- stražnja svjetla
- osvjetljenje registarske pločice
- osvjetljenje ploče s instrumentima
- svjetla u unutrašnjosti

Ova funkcija djelatna je samo po mraku i omogućuje lakše lociranje vozila.

Uključivanje ili isključivanje ove funkcije može se prilagoditi u postavkama vozila. Personalizacija vozila ↗ 107.

Sljedeća svjetla će se dodatno uključiti kada su vozačeva vrata otvorena:

- osvjetljavaju se neki prekidači
- neka svjetla u unutrašnjosti

## Svjetlo za izlazak

Kratka prednja svjetla, bočna svjetla i stražnja svjetla nakon napuštanja vozila osvjetljavaju okoliš u podesivom vremenskom intervalu.

## Uključivanje

Uključivanje, isključivanje i trajanje funkcije osvjetljavanja može se prilagoditi u postavkama vozila. Personalizacija vozila ↪ 107.



1. Isključite kontakt.
2. Izvucite ključ za pokretanje.
3. Otvorite vozačeva vrata.
4. Povucite polugu pokazivača smjera.
5. Zatvorite vozačeva vrata.

Ako vozačeva vrata nisu zatvorena, svjetla se gase nakon nekoliko sekundi.

Osvjetljenje se isključuje odmah ako se poluga pokazivača smjera povuče dok su vozačeva vrata otvorena.

## Zaštita od pražnjenja akumulatora

Za sprječavanje pražnjenja akumulatora kada je kontakt isključen, neka svjetla u unutrašnjosti se isključuju automatski nakon nekog vremena.

## Kontrola klime

<b>Sustavi kontrole klime</b> .....	<b>129</b>
Sustav grijanja i provjetravanja	129
Klima uređaj .....	130
Elektronički sustav kontrole klime .....	131
Pomoćni grijač .....	133
<b>Otvori za provjetranje</b> .....	<b>134</b>
Podesivi otvori za provjetranje .....	134
Fiksni otvori za provjetranje .	134
<b>Održavanje</b> .....	<b>135</b>
Dovod zraka .....	135
Filter za pelud .....	135
Redovito korištenje klima uređaja .....	135
Servis .....	135

## Sustavi kontrole klime

### Sustav grijanja i provjetravanja



Kontrole za:

- raspodjela zraka
- temperatura
- brzina ventilatora
- odmagljivanje i odmrzavanje




Grijanje stražnjeg prozora  ↻ 36.

### Temperatura

crvena : toplo  
plava : hladno

Grijanje neće biti u potpunosti djelotvorno dok motor ne postigne normalnu radnu temperaturu.

### Raspodjela zraka


-  : prema vjetrobranu i prozorima prednjih vrata
-  : prema području glave
-  : prema prostoru za noge i vjetrobranu


Moguće su kombinirane postavke.

### Brzina ventilatora

Podesite protok zraka uključivanjem ventilatora na željenu brzinu.

### Odmagljivanje i odmrzavanje

- Pritisnite : ventilator automatski uključuje veću brzinu, raspodjela zraka se usmjerava prema vjetrobranu.
- Postavite kontrolu temperature na najtopliju razinu.

- Uključite grijanje stražnjeg prozora .
- Po potrebi otvorite bočne otvore za provjetravanje i usmjerite ih prema prozorima vrata.


## Klima uređaj




Osim za sustav grijanja i provjetravanja, sustav klima uređaja ima kontrole za:

-  : hlađenje
-  : recirkulacija zraka


## Hlađenje

Pritisnite  i uključite hlađenje. LED svjetlo ugrađeno u gumb pali se kako bi označilo uključivanje funkcije. Hlađenje radi samo dok radi i motor i dok je ventilator klima uređaja uključen.


Pritisnite  još jednom kako biste isključili hlađenje.


Klima uređaj hladi i odvlažuje (suši) zrak kad je temperatura okoline iznad određene razine. Stoga može doći do kondenzacije i kapanja ispod vozila.

Kada hlađenje ili sušenje zraka nije potrebno, isključite ga radi uštede goriva. Aktivirano hlađenje može spriječiti automatska zaustavljanja rada motora.

Sustav stop-start  142.


## Sustav recirkulacije zraka

Pritisnite  , za uključivanje načina rada s recirkulacijom zraka. LED svjetlo ugrađeno u gumb pali se kako bi označilo uključivanje funkcije.

Ponovno pritisnite  , za isključivanje načina rada s recirkulacijom zraka.




## Upozorenje

Pri recirkulaciji je smanjen dotok svježeg zraka. Ako uređaj radi bez hlađenja, povećava se vlažnost zraka te se prozori mogu zamagliti iznutra. Opada kvaliteta zraka u putničkom prostoru, zbog čega se putnici mogu osjećati pospano.

U uvjetima kada je vani toplo i kad je visok udio vlage u zraku, vjetrobransko staklo može se magliti izvana ako je hladni zrak usmjeren prema njemu. Ako se vjetrobransko staklo magli izvana, uključite brisač vjetrobranskog stakla i isključite .



## Maksimalno hlađenje

Malo otvorite prozore tako da se vrući zrak može brzo raspršiti.



- Uključite hlađenje .
- Sustav recirkulacije zraka  uključen.
- Pritisnite prekidač za raspodjelu zraka .
- Postavite kontrolu temperature na najhladniju razinu.



- Postavite brzinu ventilatora na najvišu razinu.
- Otvorite sve otvore za provjetranje.


### Odmagljivanje i odmrzavanje prozora


- Pritisnite : ventilator automatski uključuje veću brzinu, raspodjela zraka se usmjerava prema vjetrobranu.
- Postavite kontrolu temperature na najtopliju razinu.
- Uključite grijanje stražnjeg prozora .
- Po potrebi otvorite bočne otvore za provjetranje i usmjerite ih prema prozorima vrata.


#### Napomena

Ako pritisnete  dok motor radi, funkcija Autostop bit će onemogućena sve do ponovnog pritiskanja .

Ako pritisnete  s uključenim ventilatorom i dok motor radi, Autostop će biti spriječen sve dok ponovno ne pritisnete  ili dok ne isključite ventilator.

Ako pritisnete  dok motor radi pod funkcijom Autostop, motor će se automatski ponovno pokrenuti.

Ako pritisnete  s uključenim ventilatorom, dok motor radi pod funkcijom Autostop, motor će se automatski ponovno pokrenuti.

Sustav stop-start  142.

### Elektronički sustav kontrole klime




Kontrole za:

- raspodjela zraka
- temperatura
- brzina ventilatora

**AUTO** : automatski način rada

 : ručna recirkulacija zraka

 : odmagljivanje i odmrzavanje

Grijanje stražnjeg prozora   36.

Predodabrana temperatura se regulira automatski. U automatskom načinu rada, brzina ventilatora i raspodjela zraka automatski reguliraju protok zraka.


Sustav se može ručno prilagoditi korištenjem kontrola za raspodjelu i protok zraka.

Svaka promjena postavki je prikazana na info zaslonu nekoliko sekundi.

Sustav elektroničke kontrole klime može se u potpunosti koristiti samo kada motor radi.

## Automatski način rada AUTO

Osnovne postavke za maksimalnu udobnost:

- Pritisnite **AUTO**; distribucija zraka i brzina ventilatora reguliraju se automatski.
- Otvorite sve otvore za provjetranje.
- Pritisnite  i uključite hlađenje.
- Podesite željenu temperaturu.

## Predodabir temperature

Temperature se mogu postaviti na željenu vrijednost.

Ako je postavljena minimalna temperatura, sustav kontrole klime radi s maksimalnim hlađenjem.

Ako je postavljena maksimalna temperatura, sustav kontrole klime radi s maksimalnim grijanjem.




### Napomena

Ako želite smanjiti temperaturu zbog udobnosti, funkcija Autostop bit će zabranjena ili će se motor automatski ponovno pokrenuti prilikom uključanja hlađenje.



Sustav stop-start ⇨ 142.



Temperaturu možete prilagoditi odvojeno za vozača i za suvozača.


## Odmagljivanje i odmrzavanje prozora


- Pritisnite .
- Temperatura i raspodjela zraka se postavljaju automatski i ventilator radi velikom brzinom.
- Uključite grijanje stražnjeg prozora .
- Za povratak na prijašnji način rada: pritisnite ; za povratak na automatski način rada: pritisnite **AUTO**.

### Napomena

Ako pritisnete  dok motor radi, funkcija Autostop bit će onemogućena sve do ponovnog pritiskanja .

Ako pritisnete  s uključenim ventilatorom i dok motor radi, Autostop će biti spriječen sve dok ponovno ne pritisnete  ili dok ne isključite ventilator.

Ako pritisnete  dok motor radi pod funkcijom Autostop, motor će se automatski ponovno pokrenuti.


Ako pritisnete  s uključenim ventilatorom, dok motor radi pod funkcijom Autostop, motor će se automatski ponovno pokrenuti.

Sustav stop-start ⇨ 142.

## Ručno podešavanje

Postavke sustava kontrole klime se mogu promijeniti aktiviranjem prekidača i kotačića kako slijedi. Promjena postavke će deaktivirati automatski način rada.




## Brzina ventilatora

Odabrana brzina ventilatora označena je s  i brojem na zaslonu. Ako je ventilator isključen, isključuje se i klima uređaj.

Za povratak na automatski način rada: Pritisnite **AUTO**.

## Raspodjela zraka


Pritisnite odgovarajuću tipku za željeno podešavanje. LED svjetlo ugrađeno u gumb pali se kako bi označilo uključivanje funkcije.


-  : prema vjetrobranu i prednjim prozorima vrata (klima-uređaj je aktiviran u pozadini kako bi se spriječilo zamagljivanje prozora)
-  : prema području glave
-  : prema prostoru za noge i vjetrobranu

Moguće su kombinirane postavke.

Povratak na automatsku raspodjelu zraka: Isključite odgovarajuću postavku ili pritisnite **AUTO**.

## Hlađenje

Pritisnite  i uključite hlađenje. LED svjetlo ugrađeno u gumb pali se kako bi označilo uključivanje funkcije. Hlađenje radi samo dok radi i motor i dok je ventilator klima uređaja uključen.

Pritisnite  još jednom kako biste isključili hlađenje.


Klima uređaj hladi i odvlažuje (suši) zrak kad je temperatura okoline iznad određene razine. Stoga može doći do kondenzacije i kapanja ispod vozila.

Kada hlađenje ili sušenje zraka nije potrebno, isključite ga radi uštede goriva. Aktivirano hlađenje može spriječiti automatsko zaustavljanje.

Sustav stop-start  142.

Na zaslonu je prikazano **Eko** dok je hlađenje isključeno.

## Način recirkulacije zraka

Jedanput pritisnite , za aktiviranje ručnog načina rada s recirkulacijom zraka.

### Upozorenje

Pri recirkulaciji je smanjen dotok svježeg zraka. Ako uređaj radi bez hlađenja, povećava se vlažnost zraka te se prozori mogu zamagliti iznutra. Opada kvaliteta zraka u putničkom prostoru, zbog čega se putnici mogu osjećati pospano.

## Rad klima uređaja kad motor ne radi

Kad je kontakt isključen, zaostala toplina ili hladnoća u sustavu se može koristiti za kontrolu klime u putničkom prostoru.

## Pomoćni grijač

### Grijač zraka

Quickheat je električni pomoćni grijač zraka koji automatski brže zagrijava putnički prostor.

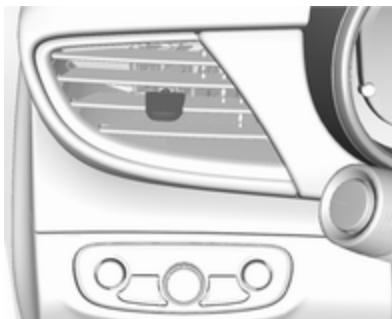
## Otvori za provjetravanje

### Podesivi otvori za provjetravanje

Najmanje jedan otvor za provjetravanje mora ostati otvoren dok je hlađenje uključeno.



Za otvaranje otvora, zakrenite kogačić za podešavanje udesno. Količinu zraka na otvoru podesite zakretanjem kogačića za podešavanje.



Usmjerite struju zraka zakretanjem i nagnjanjem rešetki.

Za zatvaranje otvora, zakrenite kogačić za podešavanje ulijevo.

#### **⚠ Upozorenje**

Ne pričvršćujte nikakve predmete na rešetke otvora za provjetravanje. Opasnost od oštećenja i ozljeda u slučaju nezgode.

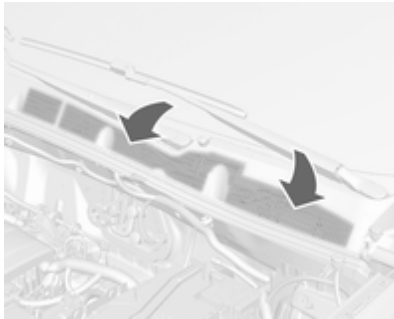
## Fiksni otvori za provjetravanje

Dodatni otvori za provjetravanje se nalaze ispod vjetrobrana i prozora vrata te u području nogu.



## Održavanje

### Dovod zraka



Otvor za dovod zraka ispred vjetrobrana u prostoru motora mora biti čist kako bi se omogućio dovod zraka.

Uklonite lišće, nečistoću ili snijeg.

### Filter za pelud

Filter za pelud pročišćava zrak koji ulazi iz okoline kroz usis zraka i uklanja prašinu, čađu, pelud i spore.

## Redovito korištenje klima uređaja

Kako bi se osigurao kontinuirani efikasan rad sustava, hlađenje mora biti uključeno nekoliko minuta jednom mjesečno, neovisno o vremenu i godišnjem dobu. Hlađenje se ne može koristiti pri preniskoj temperaturi okoline.

## Servis

Za optimalne performanse hlađenja, preporučamo da se sustav kontrole klime provjeri jednom godišnje, počevši od treće godine nakon prve registracije vozila, uključujući:

- ispitivanje funkcionalnosti i tlaka
- funkcionalnost grijanja
- provjera zabrtvljenosti
- provjera pogonskog remenja
- čišćenje ukapljivača i pražnjenje isparivača
- provjera performansi

### Napomena

Sredstvo za hlađenje R-134a sadrži fluorirane stakleničke plinove.

## Vožnja i rukovanje

<b>Savjeti za vožnju</b> .....	<b>137</b>
Kontrola vozila .....	137
Upravljanje .....	137
<b>Pokretanje i rukovanje</b> .....	<b>137</b>
Uhodavanje novog vozila .....	137
Položaji kontakt brave .....	138
Tipka za uključivanje .....	138
Odgođeno isključivanje .....	140
Pokretanje motora .....	140
Prekid dovoda goriva pri vožnji s oduzetim gasom .....	142
Sustav stop-start .....	142
Parkiranje .....	144
<b>Ispuh motora</b> .....	<b>145</b>
Filtar krutih čestica .....	145
Katalizator .....	146
<b>Automatski mjenjač</b> .....	<b>146</b>
Zaslon mjenjača .....	146
Poluga mjenjača .....	147
Ručni način rada .....	148
Elektronički programi vožnje ...	148
Greška .....	149
Prekid napajanja električnom energijom .....	149
<b>Ručni mjenjač</b> .....	<b>150</b>

<b>Sustavi vožnje</b> .....	<b>150</b>
Pogon na sve kotače .....	150
<b>Kočnice</b> .....	<b>151</b>
Sustav protiv blokiranja kotača	151
Parkirna kočnica .....	152
Pomoć pri kočenju .....	152
Pomoć pri kretanju na uzbrdici	152
<b>Sustavi kontrole vožnje</b> .....	<b>153</b>
Sustav kontrole proklizavanja ..	153
Elektronička kontrola stabilnosti .....	154
Sustav za regulaciju brzine bez kočenja .....	154
<b>Sustavi za pomoć vozaču</b> .....	<b>155</b>
Kontrola brzine .....	155
Ograničavač brzine .....	157
Upozorenje na sudar sprijeda .	159
Indikator udaljenosti sprijeda ...	161
Pomoć pri parkiranju .....	162
Kamera okrenuta prema natrag .....	163
Pomoć za prometne znakove ..	165
Upozorenje za napuštanje trake .....	169
<b>Gorivo</b> .....	<b>170</b>
Gorivo za benzinske motore ....	170
Gorivo za dizelske motore .....	171
Gorivo za rad na tekući plin ....	172

Punjenje goriva .....	172
Potrošnja goriva - CO <sub>2</sub> emisija	176
<b>Kuka prikolice</b> .....	<b>176</b>
Opće napomene .....	176
Vozne karakteristike i savjeti za vožnju .....	177
Vuča prikolice .....	177
Oprema za vuču .....	178

## Savjeti za vožnju

### Kontrola vozila

**Nemojte se spuštati nizbrdo dok motor ne radi (osim dok je uključena funkcija Autostop)**

U toj situaciji ne rade mnogi sustavi (primjerice servo kočnica, servo upravljač). Ovakvim načinom vožnje ugrožavate sebe i druge. Svi sustavi djelatni su dok je uključena funkcija Autostop, ali se razina servo upravljanja kontrolirano smanjuje usporedno sa smanjenjem brzine vozila.

Sustav stop-start ⇨ 142.

### Papučice

Da biste osigurali nesmetano gibanje papučica, ispod papučica ne smije biti tepih.

Koristite samo podne prekrivače, koji dobro odgovaraju i pričvršćuju se osiguračima na vozačevoj strani.

## Upravljanje

Ako je pomoć servo upravljača izgubljena, jer se motor zaustavlja ili jer je došlo do kvara sustava, vozilo se može upravljati, no možda će biti potreban veći napor.

Poruka vozila prikazat će se na info zaslonu.

### Opres

Vozila opremljena hidrauličnim servo upravljačem:

Ako se kolo upravljača zakrene prije kraja hoda i zadrži u tom položaju dulje od 10 sekundi, može doći do oštećenja sustava servo upravljača i gubitka servo upravljanja.

## Pokretanje i rukovanje

### Uhodavanje novog vozila

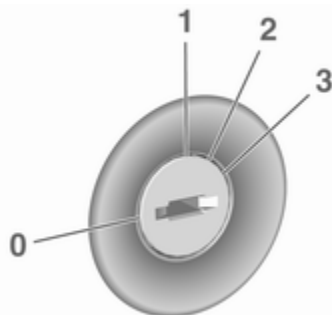
Ako nije potrebno ne kočite snažno prvih nekoliko vožnji.

Za vrijeme prve vožnje može doći do dimljenja uslijed isparavanja voska i ulja na ispušnom sustavu. Parkirajte vozilo nakon prve vožnje na otvorenom prostoru neko vrijeme i izbjegavajte udisanje dima.

Tijekom perioda uhodavanja potrošnja goriva i motornog ulja može biti viša i proces čišćenja filtera diesel čestica može se obavljati češće. Funkcija Autostop može se isključiti kako bi se omogućilo punjenje akumulatora.

Filter krutih čestica ⇨ 145.

## Položaji kontakt brave



- 0** : kontakt isključen: Neke će funkcije ostati uključene sve dok ne izvadite ključ ili ne otvorite vrata vozača, ako je kontakt prethodno bio uključen
- 1** : mod napajanja opreme: Blokada kola upravljača je isključena i neke su električne funkcije djelatne, kod isključenog kontakta

- 2** : paljenje u modu napajanja: Kontakt je uključen, u tijeku je predgrijanje dizel motora. Kontrolna svjetla se uključuju i većina električnih funkcija rade
- 3** : pokretanje motora: Nakon što se motor pokrene pustite ključ

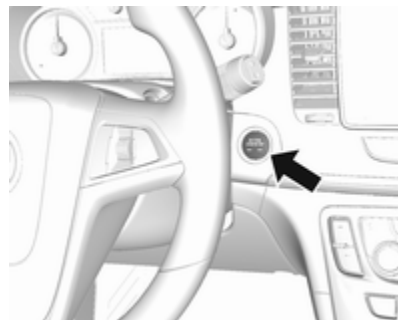
### Blokada kola upravljača

Izvadite ključ iz kontakt brave i okrećite kolo upravljača sve dok se ne zabravi.

#### ⚠ Opasnost

Nikada ne vadite ključ iz prekidača paljenja tijekom vožnje jer biste tako mogli uzrokovati blokiranje upravljača.

## Tipka za uključivanje



Elektronički ključ mora biti unutar vozila.

### Napajanje opreme

Pritisnite **Engine Start/Stop** jedanput bez pritiskanja papučice spojke ili kočnice. Upalit će se žuto LED svjetlo ugrađeno u gumb. Blokada kola upravljača će se osloboditi i neke će električne funkcije postati djelatne, kod isključenog kontakta.

### Paljenje u modu napajanja

Pritisnite i držite **Engine Start/Stop** šest sekundi bez pritiskanja papučice spojke ili kočnice. Upalit će se zeleno LED svjetlo ugrađeno u gumb i

uključiti predgrijanje dizel motora. Kontrolna svjetla se uključuju i većina električnih funkcija rade.

### Pokretanje motora

Djelujte na papučicu spojke (ručni mjenjač) ili papučicu kočnice (automatski mjenjač) i još jednom pritisnite **Engine Start/Stop**. Nakon što se motor pokrene pustite gumb.

### Kontakt isključen

Kratko pritisnite **Engine Start/Stop** u svakom načinu rada ili dok motor radi, a vozilo je zaustavljeno. Neke će funkcije ostati uključene sve dok ne otvorite vrata vozača, ako je kontakt prethodno bio uključen.

### Isključivanje tijekom vožnje u slučaju nužde

Pritisnite **Engine Start/Stop** dulje od dvije sekunde ili pritisnite dvaput kratko u roku od pet sekundi ↻ 140.

### Blokada kola upravljača

Blokada kola upravljača automatski se uključuje u sljedećim situacijama:

- Dok je vozilo zaustavljeno.
- Kontakt je isključen.
- Dok su vrata vozača otvorena.

Za oslobađanje blokade kola upravljača otvorite i zatvorite vrata vozača i uključite kontakt za dodatnu opremu ili pokrenite motor.

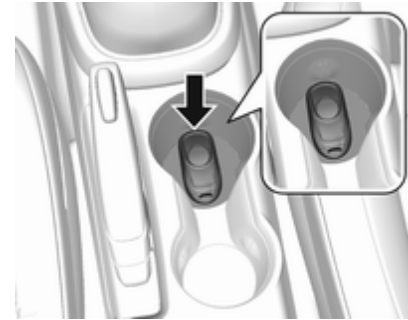
### ⚠ Upozorenje

Ako je akumulator vozila ispražnjen, vozilo se ne smije vući, pokretati vučom ili guranjem jer se kolo upravljača ne može otključati.

### Rad na vozilima sa sustavom elektroničkog ključa u slučaju kvara

Ako je neki od elektroničkih ključeva neispravan ili ako je baterija elektroničkog ključa slaba, na informacijskom će se centru vozača možda prikazati **No Remote Detected (Nijedan daljinski upravljač nije**

otkriven) ili **Replace Battery in Remote Key (Zamijenite bateriju u daljinskom ključu)** kada pokušate pokrenuti motor.



1. Stavite elektronički ključ u prednji držač šalica u središnjoj konzoli. Postavite elektronički ključ sam, na sredini područja odašiljača, uzdužno, ravno s tipkama na gornjoj strani, kao što je prikazano na slici.
2. S vozilom u **P (Park)** ili **N (Neutral)**, pritisnite papučicu kočnice i pritisnite **Engine Start/Stop**.

Što prije zamijenite bateriju odašiljača.

## Odgodeno isključivanje

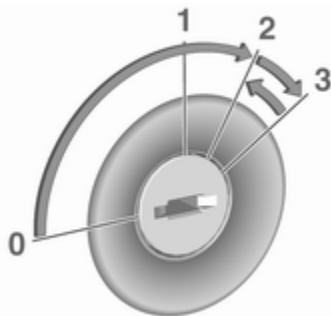
Sljedeći elektronički sustavi mogu raditi do deset minuta, nakon gašenja motora

- Električni prozori
- Krovni otvor
- Audio sustav

Električnih prozori i krovni prozor nastaviti će raditi do deset minuta ili do otvaranja bilo kojih vrata. Radio će raditi s paljenjem u modu napajanja i modu pomoćnog napajanja. Nakon isključenja kontakta, radio će nastaviti raditi deset minuta ili dok se ne otvore vozačeva vrata.

## Pokretanje motora

### Vozila s kontakt bravom




Okrenite ključ u položaj **1** za oslobađanje brave kola upravljača.

Ručni mjenjač: pritisnite papučicu spojke i kočnice.

Automatski mjenjač: pritisnite papučicu kočnicu i pomaknite polugu mjenjača u **P** ili **N**.

Nemojte pritisnuti papučicu gasa.

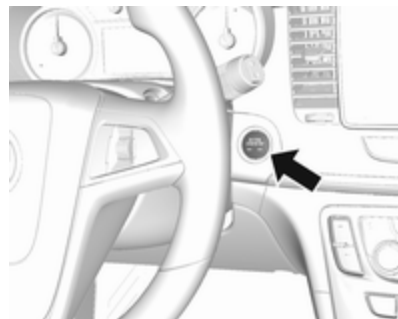
Na dizelskim motorima: okrenite ključ u položaj **2** za predgrijanje i pričekajte dok se kontrolno svjetlo  ne ugasi.

Ključ kratko zakrenite u položaj **3** i otpustite: automatski postupak upravlja elektropokretačem s kratkim kašnjenjem sve dok motor ne proradi, pogledajte 'Automatska regulacija elektropokretača'.

Ručni mjenjač: dok je uključena funkcija Autostop, motor možete ponovno pokrenuti pritiskanjem papučice spojke ⇨ 142.

Automatski mjenjač: dok je uključena funkcija Autostop, motor možete ponovno pokrenuti otpuštanjem papučice kočnice ⇨ 142.

### Vozila s tipkom za uključivanje



Ručni mjenjač: pritisnite papučicu spojke i kočnice.

Automatski mjenjač: pritisnite papučicu kočnice i pomaknite polugu mjenjača u **P** ili **N**.

Nemojte pritisnuti papučicu gasa.

Pritisnite i otpustite

**Engine Start/Stop**: automatski postupak aktivira elektropokretač s kratkim kašnjenjem, sve dok motor ne proradi, pogledajte automatsku regulaciju elektropokretača.

Prije ponovnog pokretanja ili isključivanja motora dok je vozilo zaustavljeno, pritisnite

**Engine Start/Stop** još jednom na kratko.

Ručni mjenjač: dok je uključena funkcija Autostop, motor možete ponovno pokrenuti pritiskanjem papučice spojke ↷ 142.

Automatski mjenjač: dok je uključena funkcija Autostop, motor možete ponovno pokrenuti otpuštanjem papučice kočnice ↷ 142.

## Otpuštanje brave ključa

Neka vozila s automatskim mjenjačem opremljena su sustavom za oslobađanje elektroničke brave ključa. Oslobađanje brave ključa dizajnirano je radi sprječavanja uklanjanja ključa za paljenje, osim ako je poluga birača u položaju **P**.

## Pokretanje vozila na niskim temperaturama

Motor bez dodatnih grijača moguće je pokrenuti do temperature od  $-25^{\circ}\text{C}$  u slučaju dizelskih motora i  $-30^{\circ}\text{C}$  u slučaju benzinskih motora. Potrebno je motorno ulje ispravnog viskoziteta, odgovarajuće gorivo, servisiranje i dovoljno napunjen akumulator vozila. Pri temperaturama ispod  $-30^{\circ}\text{C}$ , automatski mjenjač zahtijeva fazu zagrijavanja od oko pet minuta. Ručica mjenjača mora biti u položaju **P**.

## Kontrola automatskog pokretača

Ova funkcija kontrolira proceduru pokretanja motora. Vozač ne mora držati ključ u položaju **3** ili držati pritisnutim **Engine Start/Stop**.

Jednom primijenjen, sustav će automatski vršiti pokretanje dok se motor ne pokrene. Zbog procedure provjere, motor počinje s radom uz kratko kašnjenje.

Mogući razlozi za nepokretanje motora:

- Nije pritisnuta papučica spojke (ručni mjenjač).
- Papučica kočnice nije pritisnuta ili poluga mjenjača nije u **P** ili **N** (automatski mjenjač).
- Došlo je do isteka vremena

## Zagrijavanje turbo motora

Prilikom pokretanja, dostupan zakretni moment motora može biti ograničen na kraće vrijeme, pogotovo ako je temperatura motora niska. Takvo ograničenje služi da sustav podmazivanja u potpunosti zaštititi motor.

## Prekid dovoda goriva pri vožnji s oduzetim gasom

Napajanje gorivom se automatski prekida pri vožnji s oduzetim gasom, npr. kada se vozilo vozi s odabranim stupnjem prijenosa ali s otpuštenom papučicom gasa.

Ovisno o uvjetima vožnje, prekid dovoda goriva pri vožnji s oduzetim gasom možete deaktivirati.

## Sustav stop-start


Sustav stop-start štedi gorivo i smanjuje emisije ispušnih plinova. Ako to uvjeti dopuštaju, sustav isključuje motor čim se vozilo kreće malom brzinom ili je zaustavljeno, npr. na semaforu ili u gužvi na cestama. Sustav automatski pokreće motor čim se pritisne papučica spojke. Senzor akumulatora osigurava da se funkcija Autostop provodi samo ako akumulator ima dovoljan napon za ponovno pokretanje.

## Aktiviranje

Sustav stop-start dostupan je odmah nakon pokretanja motora, pokretanja vozila i ako su zadovoljeni niže navedeni uvjeti u ovom poglavlju.

## Deaktiviranje



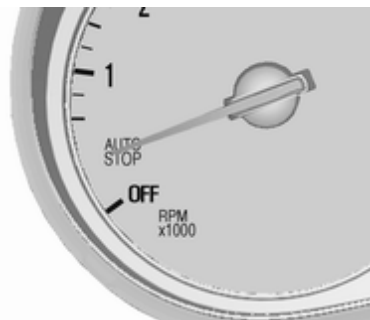
Ručno isključite sustav stop-start pritiskom na . Isključenje označava isključivanje LED diode na tipki.

## Autostop

Ako se vozilo kreće malom brzinom ili ako stoji, uključite Autostop na sljedeći način:

- Pritisnite papučicu spojke.
- Ručicu mjenjača pomaknite u prazan hod.
- Otpustite papučicu spojke.

Motor će se isključiti dok kontakt ostaje uključen.



Funkciju Autostop prikazuje kazaljka u položaju **AUTOSTOP** na tahometru.



Dok je uključena funkcija Autostop, učinkovitost grijanja, servo upravljanja i kočnica ostaje ista.

### Uvjeti za Autostop

Sustav stop-start provjerava jesu li zadovoljeni svi sljedeći uvjeti:

- Sustav stop-start nije ručno isključen.
- Poklopac motornog prostora potpuno je zatvoren.
- Vozačeva vrata su zatvorena ili je vozačev sigurnosni pojas pričvršćen.
- Akumulator vozila je dovoljno napunjen i u dobrom je stanju.
- Motor je zagrijan.
- Temperatura rashladnog sredstva motora nije previsoka.
- Temperatura ispuha motora nije previsoka, na primjer nakon vožnje pod velikim opterećenjem motora.
- Temperatura okoline je iznad  $-5^{\circ}\text{C}$ .
- Sustav kontrole klima dozvoljava funkciju Autostop.

- Podtlak u kočnicama je dovoljan.
- Funkcija samočišćenja filtra čestica ispuha dizela nije aktivna.
- Vozilo je voženo najmanje brzinom hodanja od posljednjeg automatskog zaustavljanja.

U protivnom će aktivacija funkcije Autostop biti onemogućena.

Određene postavke klima uređaja s automatskim upravljanjem mogu onemogućiti aktivaciju funkcije Autostop. Više informacija potražite u poglavlju automatskog klima uređaja ⇨ 130.

Odmah nakon vožnje autocestom, aktivacija funkcije Autostop može biti onemogućena.

Uhodavanje novog vozila ⇨ 137.

### Zaštita od pražnjenja akumulatora vozila

Za osiguravanje pouzdanog ponovnog pokretanja motora, sustav stop-start ima ugrađene neke funkcije za zaštitu akumulatora od pražnjenja.


### Mjere uštede energije

Dok je uključena funkcija Autostop, nekoliko električnih značajki poput dodatnog električnog grijača ili grijanja stražnjeg stakla onemogućene su ili prebačene u način rada za uštedu energije. Brzina ventilatora klima uređaja može je smanjiti za uštedu energije.

### Vozač ponovno pokreće motor

Pritisnite papučicu spojke za ponovno pokretanje motora.

Pokretanje motora označava kazaljka u položaju broja okretaja slobodnog hoda na tahometru.

U slučaju da pomaknete ručicu mjenjača iz neutralnog položaja prije pritiskanja spojke,  s porukom prikazat će se na informacijskom centru vozača.

### Sustav stop-start ponovno pokreće motor

Ručica mjenjača mora biti u neutralnom položaju kako bi se omogućilo automatsko ponovno pokretanje.

Ako se pojavi jedan od sljedećih uvjeta dok je uključena funkcija Autostop, sustav stop-start automatski će ponovno pokrenuti motor:

- Sustav stop-start ručno je isključen.
- Poklopac motornog prostora je otvoren.
- Sigurnosni pojas vozača nije zakopčan i vrata vozača su otvorena.
- Temperatura motora je preniska.
- Razina napunjenosti akumulatora vozila je ispod zadane razine.
- Podtlak u kočnicama nije dovoljan.
- Vozilo je voženo najmanje brzinom hodanja.
- Sustav kontrole klime traži pokretanje motora.
- Klima uređaj je ručno uključen.

Ako poklopac motornog prostora nije u potpunosti zatvoren, prikazat će se poruka upozorenja na informacijskom centru vozača.

U slučaju priključivanja električne dodatne opreme na utičnicu napajanja, poput prijenosnog CD playera, moguće je primijetiti kraći pad napona tijekom ponovnog pokretanja motora.

### Parkiranje

#### Upozorenje

- Vozilo ne parkirajte na lako zapaljivom području. Visoka temperatura ispušnog sustava mogla bi zapaliti površinu.
- Uvijek zategnite parkirnu kočnicu. Ručnu kočnicu aktivirajte bez pritiskanja gumba za otpuštanje. Na uzbrdici ili nizbrdici zategnite što je jače moguće. Istovremeno pritisnite papučicu kočnice kako biste smanjili potrebnu radnu silu.
- Isključite motor.
- Ako je vozilo na ravnoj površini ili na uzbrdici, ukopčajte prvi stupanj prijenosa ili stavite

ručicu izbornika u položaj **P**, prije vađenja ključa paljenja. Na uzbrdici, zakrenite prednje kotače od rubnjaka.

Ako je vozilo na nizbrdici, ukopčajte stupanj prijenosa za vožnju unazad ili stavite ručicu izbornika u položaj **P**, prije vađenja ključa paljenja. Prednje kotače zakrenite prema rubnjaku.

- Zatvorite prozore i krovni otvor.
- Izvadite kontaktni ključ iz kontakt brave. Za vozila s automatskim mjenjačem, ključ se može izvući samo kada je ručica mjenjača u položaju **P**. Okrećite kolo upravljača dok ne osjetite da je zaključano.
- Zaključajte vozilo.
- Aktivirajte protuprovalni alarmni sustav.

#### Napomena

U slučaju nezgode a napuhavanjem zračnog jastuka motor se automatski isključuje, ako se vozilo zaustavi unutar izvjesnog vremena.

## Ispuh motora

### Opasnost

Ispušni plinovi motora sadrže otrovni ugljični monoksid koji je bez boje i mirisa i može biti opasan po život ako se udiše.

Ako ispušni plinovi ulaze u unutrašnjost vozila, otvorite prozore. Za uklanjanje uzroka greške kontaktirajte radionicu.

Izbjegavajte vožnju s otvorenim prtljažnikom, u suprotnom ispušni plinovi mogu ući u vozilo.

## Filtar krutih čestica


### Automatski postupak čišćenja


Sustav filtera diesel čestica filtrira štetne čestice čađe iz ispušnih plinova. Sustav sadrži funkciju samočišćenja koja se uključuje automatski tijekom vožnje bez ikakve obavijesti. Filter se čisti periodično izgaranjem čestica čađe na visokoj temperaturi. Ovaj proces se vrši automatski u određenim uvjetima vožnje i može potrajati do 25 minuta. Obično je potrebno između sedam i dvanaest minuta. Funkcija Autostop nije dostupna i potrošnja goriva tijekom tog perioda može biti veća. Normalno je da se tijekom ovog procesa pojave miris i dim.


### Sustav zahtijeva ručni postupak čišćenja

U određenim uvjetima vožnje, napr. vožnja na kratke udaljenosti, sustav se ne može automatski sam očistiti.

Ako je potrebno čišćenje filtra i ako prethodni uvjeti vožnje nisu omogućili automatsko čišćenje, to će biti

naznačeno paljenjem  i porukom upozorenja na informacijskom centru vozača.


 svijetli zajedno s porukom upozorenja ako je filtara krutih čestica ispuha dizela pun. Pokrenite proces čišćenja što je prije moguće.

 bljeska zajedno s porukom upozorenja ako je filtara krutih čestica ispuha dizela dostigao maksimalnu razinu napunjenosti. Odmah pokrenite proces čišćenja da biste izbjegli oštećenje motora.

### Aktivirajte ručni postupak čišćenja

Za aktiviranje procesa čišćenja, nastavite vožnju, održavajući brzinu vrtnje motora iznad 2.000 okretaja u minuti. Ako je potrebno odaberite niži stupanj prijenosa. Tada započinite čišćenje filtera diesel čestica.


Čišćenje se vrši brže pri višim brzinama vrtnje motora i opterećenjima.

Kontrolna lampica  se gasi, čim se proces samočišćenja završi. Nastavite voziti, sve dok postupak samo-čišćenja ne bude završen.

**Oprez**

Ako je to moguće, nemojte prekidati proces čišćenja. Vozite, sve dok se čišćenje ne završi, kako biste izbjegli potrebu za servisom ili popravkom u radionici.

**Postupak čišćenja nije moguć**

Ako čišćenje nije moguće iz bilo kojih razloga, kontrolno svjetlo  svijetli i pojavljuje se poruka upozorenja na informacijskom centru vozača. Snaga motora može se smanjiti. Odmah zatražite pomoć radionice.

**Katalizator**

Katalizator smanjuje količinu štetnih sastojaka u ispušnim plinovima.

**Oprez**

Kvalitete goriva osim onih navedenih na stranicama ⇨ 170, ⇨ 231 mogu oštetiti katalizator ili elektroničke komponente.

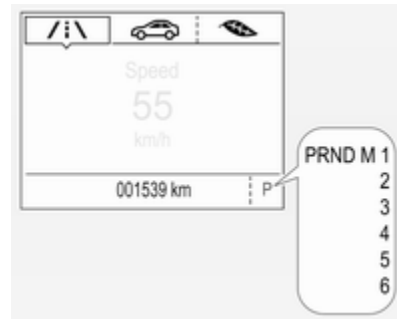
Neizgoreni benzin će pregrijati i oštetiti katalizator. Stoga izbjegavajte prekomjerno korištenje pokretača, potpuno pražnjenje spremnika i pokretanje motora guranjem ili vučom.

U slučaju problema s paljenjem, nejednolikog rada motora, gubitka performansi motora ili drugih neuobičajenih problema, zatražite pomoć radionice što je prije moguće.

U slučaju nužde, vožnja se može kratko nastaviti, održavajući brzinu vozili i brzinu vrtnje motora niskom.

**Automatski mjenjač**

Automatski mjenjač dozvoljava automatsku promjenu stupnjeva prijenosa (automatski način) ili ručnu promjenu stupnjeva prijenosa (ručni način).

**Zaslon mjenjača**

Aktivni stupanj prijenosa ili način rada prikazan je na informacijskom centru vozača.

U automatskom radu, program vožnje pokazuje se **D**.

U ručnom načinu rada, pokazuju se **M** i broj odabranog stupnja prijenosa.

**R** pokazuje stupanj prijenosa za vožnju unatrag.

**N** pokazuje neutralni položaj.

**P** pokazuje položaj parkiranja.

## Poluga mjenjača



**P** : položaj parkiranja, kotači su blokirani, odaberite samo kada vozilo miruje sa zategnutom parkirnom kočnicom

**R** : stupanj za vožnju unatrag, odaberite samo kad vozilo miruje

**N** : prazni hod

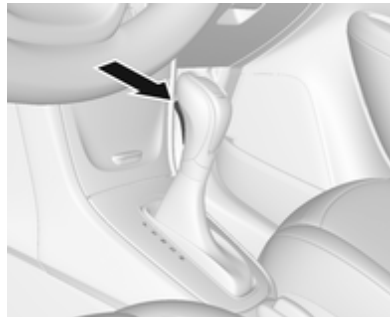
**D** : automatski način rada

**M** : ručni način rada

**+** : prebacite u viši stupanj prijenosa u ručnom načinu rada

**-** : prebacite u niži stupanj prijenosa u ručnom načinu rada

Poluga mjenjača je blokirana u **P** i može se pomaknuti samo kad je kontakt uključen i nožna kočnica pritisnuta.



Za uključivanje **P** ili **R**, pritisnite osigurač.

Motor se može pokrenuti samo s polugom u položaju **P** ili **N**. Kada je odabran položaj **N**, pritisnite nožnu kočnicu ili zategnite parkirnu kočnicu prije pokretanja.

Ne ubrzavajte za vrijeme odabira stupnja prijenosa. Nikada ne pritisćite papučicu gasa i papučicu kočnice istovremeno.

Kad je odabran stupanj prijenosa, vozilo počinje lagano klizati kad se kočnica otpusti.

## Kočenje motorom

Za uporabu efekta kočenja motorom, pravovremeno odaberite niži stupanj prijenosa pri vožnji na nizbrdici, vidi ručni način rada.

## Ljuljanje vozila

Ljuljanje vozila je dozvoljeno samo ako je vozilo zaglavilo u pijesku, blatu ili snijegu. Pomičite polugu mjenjača između **D** i **R**. Ne tjerajte motor u visoki broj okretaja i izbjegavajte naglo ubrzanje.

## Parkiranje

Zategnite parkirnu kočnicu i odaberite **P**.

Ključ za pokretanje možete izvući samo kada se poluga mjenjača nalazi u položaju **P**.

## Ručni način rada



Postavite polugu mjenjača u položaj **M**.

Pritisnite tipku na poluzi mjenjača:

**+** : uključivanje višeg stupnja prijenosa

**-** : uključivanje nižeg stupnja prijenosa

Ako je odabran viši stupanj prijenosa kad je brzina vozila preniska, ili niži stupanj prijenosa kad je brzina vozila previsoka, ne vrši se promjena stupnja prijenosa. To može prouzročiti prikaz poruke na informacijskom centru vozača.

U ručnom načinu rada, pri visokom broju okretaja motora se ne vrši automatski odabir višeg stupnja prijenosa.

### Pokazivanje stupnja prijenosa

Simbol ▲ s brojem označava se kada se preporučuje prebacivanje u niži stupanj prijenosa radi uštede goriva.

Pokazivanje promjene stupnja prijenosa pojavljuje se samo u ručnom načinu rada..

### Elektronički programi vožnje

- Nakon hladnog pokretanja, program radne temperature povećava brzinu vrtnje motora za brzo postizanje tražene temperature u katalizatoru.
- Funkcija automatskog odabira praznog hoda automatski odabire prazni hod kad vozilo

miruje s odabranim stupanjem prijenosa za vožnju naprijed i pritisnutom papučicom kočnice.

- Specijalni programi automatski prilagođavaju točke promjene stupnja prijenosa kada vozite na uzbrdicama ili na nizbrdicama.

### Funkcija prilagodbe automatskog mjenjača

Funkcija prilagođava rad mjenjača tijekom neprekidne vožnje ili promjene stupnjeva prijenosa. To povećava trajnost i zadržava najbolju kvalitetu promjene stupnjeva prijenosa kroz čitav životni vijek. Možete zapaziti da je promjena stupnjeva prijenosa kod početne kilometraže neudobna, ali to je normalno. Kvaliteta promjena stupnjeva prijenosa povećavat će se postupno, vožnjom u svakom stupnju prijenosa i promjenama stupnjeva prijenosa.

## Kickdown

Pritiskanje papučice gasa iza kickdown zaponca, dovest će do maksimalnog ubrzanja u odabranom načinu vožnje. Mjenjač mijenja u niži stupanj prijenosa, ovisno o brzini vrtnje motora.

## Greška

U slučaju kvara vozila, prikazuje se poruka na zaslonu informacijskog centra vozača. Poruke vozila ⇨ 106.

Mjenjač više ne mijenja stupnjeve prijenosa automatski. Nastavak putovanja je moguć s ručnom promjenom stupnjeva prijenosa.

Dostupan je samo najviši stupanj prijenosa. Ovisno o grešci, u ručnom načinu rada može biti dostupan i drugi stupanj prijenosa. Odaberite samo kada vozilo miruje.

Za uklanjanje uzroka greške kontaktirajte radionicu.

## Prekid napajanja električnom energijom

U slučaju prekida napajanja električnom energijom, poluga mjenjača se ne može pomaknuti iz položaja **P**. Ključ za pokretanje se ne može izvaditi iz kontakt brave.

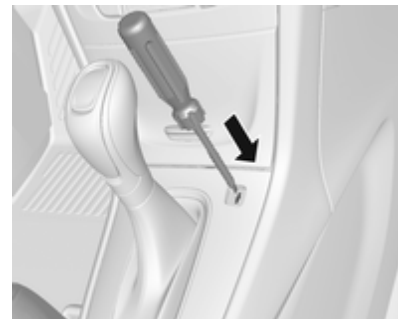
Ako je akumulator ispražnjen, pokrenite motor kablovima za pokretanje ⇨ 215.

Ako akumulator nije uzrok greške, oslobodite polugu mjenjača.

1. Držite papučicu kočnice pritisnutom i povucite ručicu parkirne kočnice prema gore.



2. Uklonite kapicu sa konzole tankim predmetom poput odvijača.



3. Umetnite odvijač u otvor koliko god možete duboko.
4. Polugu mjenjača prebacite u **N**.
5. Izvadite odvijač iz otvora.
6. Vratite kapicu.
7. Za uklanjanje uzroka prekida napajanja kontaktirajte radionicu.

## Ručni mjenjač



Za ukopčavanje stupnja prijenosa za vožnju unatrag: kad vozilo miruje, pritisnite papučicu spojke, pritisnite osigurač na poluzi mjenjača i odaberite stupanj prijenosa.

Ako se stupanj prijenosa ne uključi, pomaknite polugu u položaj praznog hoda, otpustite i ponovno pritisnite papučicu spojke; zatim ponovite odabir stupnja prijenosa.

Ne dopustite da spojka nepotrebno klizi.

Kada radi, pritisnite papučicu spojke do kraja. Ne koristite papučicu kao oslonac za nogu.

### Oprez

Ne preporuča se vožnja s rukom naslonjenom na polugu mjenjača.

Pokazivanje stupnja prijenosa ⇨ 96.

Sustav stop-start ⇨ 142.

## Sustavi vožnje

### Pogon na sve kotače

Sustav pogona na sve kotače (AWD) poboljšava vozne karakteristike i stabilnost, i pomaže u postizanju najboljih voznih sposobnosti neovisno o površini tla. Sustav je uvijek aktivan i ne može se deaktivirati.

Okretni moment se raspodjeljuje između prednjih i stražnjih kotača, ovisno u uvjetima vožnje. Isto tako, okretni moment na stražnjim kotačima raspodjeljuje se sukladno površini po kojoj se vozilo kreće.

Za optimalne performanse sustava, gume vozila ne smiju imati različite stupnjeve istrošenosti.

Kada koristite privremeni rezervni kotač, AWD sustav automatski se deaktivira.

AWD sustav također će biti privremeno deaktiviran kako bi zaštitio sustav od pregrijavanja, ako postoji prekomjerno okretanje kotača. Kada se sustav ohladi, AWD će se vratiti na staro.



Deaktivacija AWD sustava bit će označena porukom na informacijskom centru vozača.

Ako se na informacijskom centru vozača prikazuje poruka za servis ili kod S73 upozorenja, postoji kvar u AWD sustavu. Zatražite pomoć radionice.

Poruke vozila ⇨ 106, vučenje vozila ⇨ 216.

## Kočnice

Sustav kočenja sastoji se od dva neovisna kočna kruga.

Ako jedan sustav zakaže, može se još uvijek kočiti pomoću drugoga. Ipak, efekt kočenja se postiže samo kada snažno pritisnete papučicu kočnice. Za to je potrebna značajno veća sila. Zaustavni put se produljuje. Prije nastavka putovanja, zatražite pomoć radionice.

Kada motor ne radi prestat će djelovanje servo uređaja kočnice nakon što ste jednom ili dvaput pritisnuli papučicu kočnice. Time se neće smanjiti učinak kočenja, ali bit će potreban jači pritisak na papučicu. Na to posebno obratite pažnju kod vuče vozila.

Kontrolno svjetlo (C) ⇨ 95.

## Sustav protiv blokiranja kotača

Sustav protiv blokiranja kotača (ABS) sprječava blokiranje kotača.

Čim kotač pokazuje tendenciju blokiranja, ABS počinje regulirati tlak kočenja. Vozilom se može upravljati, čak i kod jakog kočenja.

Da je ABS uključen zamijetit ćete kroz pulsiranje papučice kočnice i zvuku samog procesa regulacije.

Kako biste postigli optimalno kočenje, snažno pritisnite papučicu kočnice unatoč tome što ona pulsira. Ne smanjujte pritisak na papučici.

Nakon kretanja sustav provodi samoispitivanje koje se može čuti.

Kontrolno svjetlo (ABS) ⇨ 96.

## Prilagodljivo svjetlo kočenja

Tijekom potpunog kočenja, sva tri svjetla kočenja trepere tijekom trajanja ABS kontrole.

## Greška

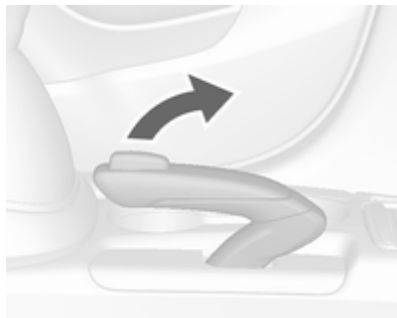
### Upozorenje

U slučaju greške u radu ABS-a kotači se pri naročito jakom kočenju mogu blokirati. Prednosti ABS-a više nisu dostupne.

Tijekom jakog kočenja, vozilom se više ne može upravljati i može doći do zanošenja vozila.

Za uklanjanje uzroka greške kontaktirajte radionicu.

### Parkirna kočnica



#### **⚠ Upozorenje**

Parkirnu kočnicu uvijek zategnite bez pritiskanja osigurača, i zategnite je što je jače moguće na nizbrdici ili uzbrdici.

Za otpuštanje parkirne kočnice, lagano povucite polugu prema gore, pritisnite osigurač i spustite je do kraja.

Za smanjenje radnih sila na parkirnoj kočnici, istovremeno pritisnite papučicu kočnice.

Kontrolno svjetlo (Ⓢ) ⇨ 95.

### Pomoć pri kočenju

Ako se papučica kočnice pritisne brzo i snažno, automatski se primjenjuje maksimalna sila kočenja (potpuno kočenje).

Održavajte stalan pritisak na papučicu kočnice dok god je potrebno potpuno kočenje. Maksimalna sila kočenja se automatski smanjuje kad se papučica kočnice otpusti.

### Pomoć pri kretanju na uzbrdici

Sustav pomaže spriječiti nenamjerno gibanje prilikom kretanja na uzbrdicama.

Prilikom otpuštanja papučice kočnice nakon zaustavljanja na nagibu, kočnice ostaju uključene još dodatne dvije sekunde. Kočnice se automatski otpuštaju, čim vozilo počne ubrzavati.

Pomoć pri kretanju na uzbrdici nije aktivna dok je uključena funkcija Autostop.

Sustav stop-start ⇨ 142.

## Sustavi kontrole vožnje


### Sustav kontrole proklizavanja

Sustav kontrole proklizavanja (TC) je komponenta elektroničke kontrole stabilnosti (ESC) ⇨ 154.

TC poboljšava voznu stabilnost kada je potrebno, neovisno o vrsti površine ceste ili držanju gume, sprječavanjem proklizavanja pogonskih kotača.

Čim pogonski kotači počnu proklizavati, izlazna snaga motora se smanjuje i kotač koji najviše proklizava se pojedinačno koči. To značajno poboljšava voznu stabilnost vozila na skliskim površinama ceste.



TC počinje raditi nakon svakog pokretanja motora čim se ugasi kontrolno svjetlo .

Kad radi TC,  treperi.

### Upozorenje


Neka vas ova posebna sigurnosna karakteristika ne dovede u napast rizične vožnje.

Prilagodite brzinu uvjetima na cesti.

Kontrolno svjetlo  ⇨ 96.

### Deaktiviranje




TC možete isključiti kada je potrebno proklizavanje kotača: kratko pritisnite .



Kontrolno svjetlo  svijetli.


Ako isključite TC, na informacijskom centru vozača pojavljuje se poruka o statusu.

Kada deaktivirate TC, ESC ostaje aktivna ali s višim pragom kontrole.

TC opet aktivirate ponovnim pritiskom na . Ako ponovno uključite TC, na informacijskom centru vozača iskače poruka o statusu.

TC se također ponovno aktivira pri sljedećem uključivanju kontakta.

### Greška

U slučaju pojave kvara u sustavu, neprekidno svijetli kontrolno svjetlo  i na informacijskom centru vozača se prikazuje poruka. Sustav nije djelatan.

Za uklanjanje uzroka greške kontaktirajte radionicu.


## Elektronička kontrola stabilnosti

Elektronička kontrola stabilnosti (ESC) poboljšava voznu stabilnost kada je potrebno, neovisno o vrsti površine ceste ili držanju gume.

Čim vozilo počne skretati (podupravljanje/preupravljanje), snaga motora se smanjuje i kotači se koče pojedinačno.

ESC radi zajedno sa sustavom kontrole proklizavanja (TC). On sprječava proklizavanje pogonskih kotača.



ESC počinje raditi nakon svakog pokretanja motora čim se ugasi kontrolno svjetlo .

Kad radi ESC,  treperi.

### Upozorenje


Neka vas ova posebna sigurnosna karakteristika ne dovede u napast rizične vožnje.

Prilagodite brzinu uvjetima na cesti.


Kontrolno svjetlo  ⇨ 96.

### Deaktiviranje




ESC se može isključiti: pritisnite i držite  približno pet sekundi.

Kontrolna svjetla  i  se pale.

ESC se opet aktivira ponovnim pritiskom na . Ako je TC sustav prethodno onemogućen, ponovno se aktivira i TC i ESC.

ESC se također ponovno aktivira pri sljedećem uključivanju kontakta.

### Greška

U slučaju pojave kvara u sustavu, neprekidno svijetli kontrolno svjetlo  i na informacijskom centru vozača se prikazuje poruka. Sustav nije djelatan.

Za uklanjanje uzroka greške kontaktirajte radionicu.

## Sustav za regulaciju brzine bez kočenja

Sustav za regulaciju brzine bez kočenja (DCS) omogućuje kretanje vozila malom brzinom bez pritiskanja papučice kočnice. Kada se sustav aktivira, vozilo će automatski usporiti na malu brzinu i ostati pri toj brzini. Kada je sustav aktivan, može se javiti neki šum ili vibracije iz sustava kočnica.

### Opres

Koristite samo prilikom spuštanja strminom u terenskoj vožnji, Nemojte koristiti prilikom vožnje po površinama normalnih puteva. Nepotrebna uporaba DSC funkcije, kao što je to kod vožnje po normalnim putevima, može oštetiti sustav kočnice i ESC funkciju.

### Aktiviranje



Pri brzinama ispod pribl. 40 km/h, pritisnite . Zelena kontrolna lampica bljeska u sklopu instrumenata,

kako bi pokazala da DCS radi. DCS se neće aktivirati pri brzinama iznad 50 km/h, čak i ako pritisnete tipku.

### Deaktiviranje

Ponovno pritisnite . Zelena kontrolna lampica se gasi. Pritiskanje nožne kočnice ili gasa također će uzrokovati deaktiviranje sustava.

### Greška

Ako zeleno kontrolno svjetlo ne svijetli ili bljeska nakon pritisnutja gumba, u sustavu postoji kvar. Zatražite pomoć radionice. DSC kontrolne lampice → 96.

## Sustavi za pomoć vozaču

### ⚠ Upozorenje

Sustavi pomoći za vozača zamišljeni su kao pomoć za vozača i ne zamjenjuju pažnju vozača.

Vozač prihvaća potpunu odgovornost za vrijeme upravljanja vozilom.

Pri korištenju sustava za pomoć vozaču obavezno budite svjesni trenutne situacije u prometu.

### Kontrola brzine

Kontrola brzine može pohraniti i održavati brzine od približno 30 do 200 km/h. Prilikom vožnje na uzbrdici ili nizbrdici može doći do odstupanja od pohranjenih brzina.

Zbog sigurnosnih razloga, kontrolu brzine ne možete uključiti dok jednom ne pritisnete papučicu kočnice. Nije moguće aktiviranje u prvom stupnju prijenosa.





Ne koristite kontrolu brzine ako nije preporučljivo održavanje konstante brzine.

S automatskim mjenjačem, aktivirajte kontrolu brzine samo u automatskom načinu rada.

Kontrolno svjetlo   98.



### Uključivanje



Pritisnite : pali se bijelo kontrolno svjetlo  na sklopu instrumenata.

### Aktiviranje



Ubrzajte na željenu brzinu i okrenite kotačić na **SET/-**: aktualna brzina se pohranjuje i održava. Pali se zeleno kontrolno svjetlo  na sklopu instrumenata. Na zaslону više klase opreme,  svijetli zeleno i pokazana je postavljena brzina. Papučica gasa se može pustiti.

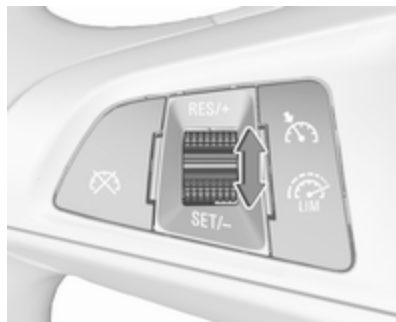
Brzina vozila se može povećati pritiskom na papučicu gasa. Nakon otpuštanja papučice gasa, ponovno će se podesiti prethodno memorirana brzina.

Kontrola brzine ostaje aktivirana prilikom promjene stupnja prijenosa.

### Povećavanje brzine

S aktivnom kontrolom brzine, držite kotačić zakrenut na **RES/+** ili ga nekoliko puta kratko zakrenite na **RES/+**: brzina se povećava kontinuirano ili postepeno u malim koracima.



Alternativno ubrzajte na željenu brzinu i pohranite je zakretanjem na **SET/-**.




## Smanjite brzinu

S aktivnom kontrolom brzine, držite kotačić zakrenut na **SET/-** ili ga nekoliko puta kratko zakrenite na **SET/-**: brzina se smanjuje kontinuirano ili postepeno u malim koracima.

## Deaktiviranje

Pritisnite : pali se bijelo kontrolno svjetlo  na sklopu instrumenata.

Na zaslonu više klase opreme,  se mijenja u bijelo.

Kontrola brzine je deaktivirana, ali nije isključena. Zadnja pohranjena brzina ostaje u memoriji za kasnije vraćanje na brzinu.

Automatsko isključivanje:



- Brzina vozila je ispod približno 30 km/h.
- Brzina vozila pada za više od 25 km/h ispod zadane brzine.
- Papučica kočnice je pritisnuta.
- Papučica spojke je pritisnuta nekoliko sekundi.
- Poluga mjenjača je u **N**.

- Broj okretaja motora je u jako niskom području.
- Radi sustav kontrole proklizavanja (TC) ili elektroničke kontrole stabilnosti (ESC).
- Parkirna kočnica ja zategnuta.
- Istovremenim pritiskanjem **RES/+** i papučice kočnice deaktivirate kontrolu brzine i brišete memoriranu brzinu.

## Vratite se na pohranjenu brzinu

Zakrenite kotačić na **RES/+** pri brzini iznad 30 km/h. Bit će nastavljena pohranjena brzina.

## Isključivanje

Pritisnite : gasi se kontrolno svjetlo  na sklopu instrumenata.

Pohranjena brzina je izbrisana.

Pritiskom na  aktivirat ćete ograničavač brzine, a isključivanjem kontakta isključit ćete i kontrolu brzine te izbrisati sve spremljene brzine.

## Ograničavač brzine

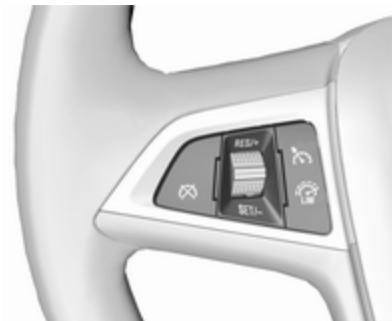
Graničnik brzine sprječava da vozilo prekorači maksimalnu postavljenu brzinu.



Maksimalna brzina može biti postavljena kao brzina iznad 25 km/h.


Vozač može ubrzati samo do postavljene brzine. Prilikom vožnje nizbrdo može doći do odstupanja od ograničenja brzine.

Postavljeno ograničenje brzine prikazano je na informacijskom centru vozača dok je sustav uključen.

## Aktiviranje




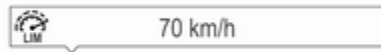
Pritisnite , simbol  svijetli na informacijskom centru za vozača.


Ako je kontrola brzine ranije uključena, isključuje se kada se aktivira ograničavač brzine i gasi se kontrolno svjetlo .

### Postavite ograničenje brzine

Ubrzajte na željenu brzinu i nakratko okrenite prekidač na **SET/-**: aktualna brzina se sprema kao maksimalna brzina.

Na zaslonu srednje klase opreme, prikazuju se  i ograničenje brzine.



Na zaslonu više klase opreme,  se mijenja u zeleno.

### Promjena ograničenja brzine

Dok je ograničavač brzine aktivan, okrenite prekidač u **RES/+** za povećavanje ili u **SET/-** za smanjivanje željene maksimalne brzine.


### Prekoračenje ograničenja brzine

Ako prekoračite ograničenu brzinu bez vozačeva unosa, brzina će bljeskati na informacijskom centru vozača i tijekom tog razdoblja će se oglašavati zvučni signal.

U slučaju nužde moguće je prekoračiti ograničenje brzine snažnim pritiskanjem papučice gasa skoro do kraja. U tom slučaju ne javlja se zvučni signal.

Pustite papučicu gasa i funkcija graničnika brzine se ponovno aktivira jednom kada se dostigne brzina niža od ograničenja brzine.

### Deaktiviranje

Pritisnite : ograničavač brzine se deaktivira i vozilo se kreće bez ograničenja brzine.



Na zaslonu srednje klase opreme, memorirano ograničenje brzine pokazuje se u zagradaama.

Na zaslonu više klase opreme,  se mijenja u bijelo.

Osim toga, pojavljuje se odgovarajuća poruka.


Ograničivač brzine je deaktiviran, ali nije isključen. Zadnja pohranjena brzina ostaje u memoriji za kasnije vraćanje na brzinu.


### Nastavak ograničenja brzine

Okrenite prekidač u položaj **RES/+**. Memorirana granica brzine bit će postignuta i pokazuje se bez zagrada na informacijskom centru vozača.



## Isključivanje

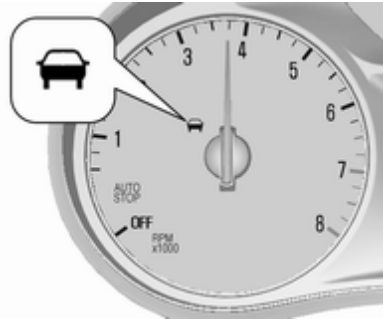
Pritisnite , gasi se svjetlo ograničenja brzine u informacijskom centru vozača. Pohranjena brzina je izbrisana.


Ako pritisnete  za aktiviranje kontrole brzine, ograničavač brzine se također deaktivira i spremljena brzina se briše.

Isključenjem paljenja, deaktivirate i ograničivač brzine, ali će granična brzina biti spremljena za sljedeće aktiviranje ograničivača brzine.

## Upozorenje na sudar sprijeda


Upozorenje na sudar sprijeda može pomoći u sprječavanju ili smanjenju posljedice čelnih sudara.



Vozilo ispred označava se kontrolnim svjetlom .


Ako se vozilo neposredno ispred približava prebrzo, predviđen je zvuk upozorenja.

Osim toga, vozač će biti upozoren bljeskajućom crvenom LED diodom koja se projicira na vjetrobran u vozačevom vidnom polju.


Preduvjet je da upozorenje na sudar sprijeda ne bude deaktivirano pritiskom  na kolu upravljača.


## Aktiviranje

Upozorenje na udarac sprijeda koristi sustav prednje kamere ugrađene u vjetrobransko staklo za otkrivanje vozila neposredno ispred vas, na vašoj putanji, na odaljenosti od približno 60 metara.

Upozorenje na sudar sprijeda automatski se uključuje iznad 40 km/h, ako nije deaktivirano pritiskanjem , pogledajte ispod.

## Upozorenje za vozača

Kontrolno svjetlo za vozilo koje je ispred  svijetli zeleno na sklopu instrumenata ako sustav otkrije neko vozilo u svojoj voznoj putanji.

Kontrolno svjetlo  mijenja se u žuto kad udaljenost do vozila ispred postane premala ili kad se drugo vozilo prebrzo približava.

### Oprez

Boja osvjeljenja ove kontrolne lampice ne odgovara lokalnim prometnim zakonima o razmaku

između vozila. Vozač cijelo vrijeme snosi svu odgovornost za održavanje sigurnog razmaka između vozila prema važećim prometnim propisima, vremenskim uvjetima, stanju cesta itd.

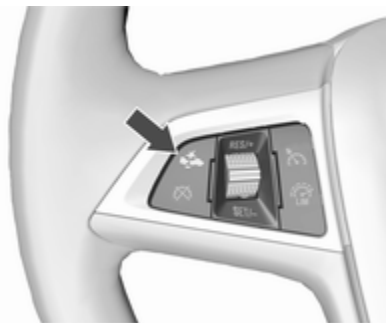
Kada do potencijalnog sudara s vozilom ispred vas preostane jako malo vremena i sudar bude neizbježan, vozač se upozorava bljeskajućom crvenom LED trakom koja se projicira na vjetrobran u vozačevom vidnom polju.





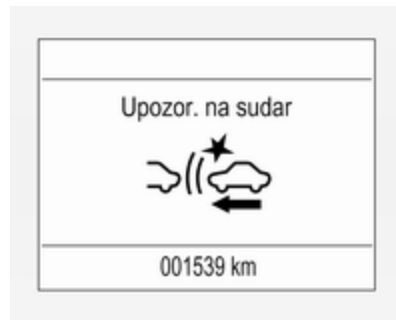
Istovremeno se oglašava zvučno upozorenje. Pritisnite papučicu kočnice i usmjerite vozilo, ako to zahtijeva situacija.

### Biranje osjetljivosti upozorenja


Osjetljivost upozorenja može se postaviti na kratko, srednje ili daleko.



Pritisnite ; informacijski centar vozača pokazuje trenutne postavke. Ponovno pritisnite  ako želite promijeniti osjetljivost upozorenja.



### Deaktiviranje

Sustav se može isključiti. Pritisnite  više puta sve dok se na informacijskom centru vozača ne prikaže **Forward Collision Alert Off (Isključeno upozorenje o prednjem sudaru)**.

### Opće napomene

#### Upozorenje

Upozorenje na sudar sprijeda je samo sustav za upozorenje i ne primjenjuje kočnice. Kada se prebrzo približavate vozilu ispred

vas, sustav vam možda neće omogućiti dovoljno vremena da izbjegnute sudar.

Vozač ima punu odgovornost i dužan je održavati odgovarajuću udaljenost između vozila na osnovi prometnih i vremenskih uvjeta te vidljivosti.

Prilikom vožnje vozač mora uvijek biti vrlo pozoran. Vozač uvijek mora biti spreman reagirati, odnosno kočiti.

### Ograničenja sustava


Upozorenje na sudar sprijeda dizajnirano je samo za upozorenje na vozila, ali može reagirati i na druge predmete.

U sljedećim slučajevima upozorenje na sudar sprijeda možda neće detektirati vozilo ispred sebe ili je funkcioniranje osjetnika ograničeno:

- na zavojitim cestama
- kada vremenski uvjeti ograničavaju vidljivost, na primjer magla, kiša ili snijeg
- kada je senzor pokriven snijegom, ledom, bljuzgavicom, muljem, blatom, ako je oštećen vjetrobran ili je prekriven stranim predmetima, primjerice naljepnicama

### Indikator udaljenosti sprijeda

Sljedeći indikator udaljenosti sprijeda pokazuje udaljenost do vozila pred sustavom. Sustav koristi prednju kameru u vjetrobranu za detektiranje udaljenosti vozila neposredno ispred, u vašoj putanji. Uključeno je pri brzinama većim od 40 km/h.

Ako se otkrije vozilo ispred vašeg, udaljenost se označava u sekundama i prikazuje se na stranici informacijskog centra za vozača  
 ⇨ 99. Pritisnite **MENU** na ručici pokazivača smjera i odaberite **Vehicle Information Menu (Informacijski izbornik vozila)**  te

okrenite kotačić za podešavanje na stranicu pokazivanja udaljenosti do vozila ispred.



Minimalna prikazana udaljenost iznosi 0,5 s.

Ako ispred nema vozila ili ako je to vozilo izvan dometa, prikazane su dvije crte: -- s.

## Pomoć pri parkiranju



Pomoć pri parkiranju olakšava parkiranje mjerenjem udaljenosti između vozila i prepreka, i davanjem zvučnih signala. Ipak, vozač je u potpunosti odgovoran za manevar parkiranja.

Sustav se sastoji od četiri ultrazvučna parkirna senzora ugrađena u stražnji odbojnik. Ako je vozilo opremljeno prednjom pomoći pri parkiranju sustav se sastoji od četiri dodatna ultrazvučna parkirna senzora na prednjem odbojniku.

## Aktiviranje



Nakon uključivanja kontakta, aktivirana je stražnje pomoć pri parkiranju.

Prednju pomoć pri parkiranju također možete aktivirati pri malim brzinama pritiskom na **P**▲.

Svijetleći LED koji se nalazi u prekidaču pomoći pri parkiranju označava da je sustav spreman za rad.

Prepreka se označava zvukom zujanja. Interval između zvukova postaje kraći kako se vozilo približava prepreci. Kada je udaljenost manja od 30 cm, zujanje je konstantno.

Ako **P**▲ pritisnete jedanput u ciklusu paljenja, prednja pomoć pri parkiranju se ponovno uključuje ako brzina vozila padne ispod određene vrijednosti te ako brzina vozila nije prije toga prekoračila 25 km/h.

## Deaktiviranje

Isključite sustav pritiskom na **P**▲.

LED svjetlo ugrađeno u prekidač će se isključiti i na zaslonu informacijskog centra vozača prikazat će se poruka **Park Assist Off (Pomoć pri parkiranju isključena)**.

Ako ste pomoć pri parkiranju isključili ručno, on će se ponovno uključiti automatski kada sljedeći puta uključite paljenje.

Sustav se deaktivira automatski pri određenoj brzini.

## Greška

U slučaju kvara u sustavu, prikazuje se poruka na zaslonu informacijskog centra vozača.

Osim toga, prikazuje se poruka na zaslonu informacijskog centra vozača u slučaju otkrivanja kvara na sustavu zbog privremenih uvjeta, kao što su snijegom pokriveni senzori.

Poruke vozila ⇨ 106.

### Važni savjeti za korištenje sustava pomoći pri parkiranju

#### ⚠ Upozorenje

U određenim uvjetima, razne reflektirajuće površine na predmetima ili odjeći kao i vanjski izvori buke mogu prouzročiti grešku u otkrivanju prepreka.

Posebice morate paziti na niske prepreke koje mogu oštetiti donji dio odbojnika. Ako takve prepreke izađu izvan područja detekcije senzora tijekom približavanja vozila čut će se konstantni zvuk upozorenja.

#### Oprez

Performanse sustava mogu se smanjiti kada su senzori pokriveni, npr. ledom ili snijegom.

Performanse sustava pomoći pri parkiranju mogu se smanjiti zbog velikog opterećenja.

Primjenjuju se specijalni uvjeti ako su viša vozila u blizini (npr. terenska vozila, mini kombiji, kombiji). Ne može se jamčiti identifikacija predmeta i ispravno označavanje udaljenosti u gornjem dijelu ovih vozila.

Predmete s vrlo malim poprečnim presjekom refleksije, kao što su npr. uski objekti ili mekani materijali, sustav ne može detektirati.

Sustavi pomoći pri parkiranju ne prepoznaju predmete izvan dometa detekcije.

#### Napomena

Sustav pomoći pri parkiranju automatski detektira tvornički ugrađenu opremu za vuču. Deaktivira se kada je konektor spojen.

Senzor može detektirati nepostojeći predmet (eho ometanje) uzrokovano vanjskim zvučnim ili mehaničkim smetnjama.

#### Napomena

Sustav pomoći pri parkiranju isključit će se dok je sustav stražnjeg nosača aktiviran.

### Kamera okrenuta prema natrag

Kamera okrenuta prema natrag pomaže vozaču pri vožnji unatrag prikazujući područje iza vozila.

Područje koje kamera pokriva prikazano je na info-zaslonu.

#### ⚠ Upozorenje

Kamera okrenuta prema natrag ne zamjenjuje vozačev vid. Imajte na umu da predmeti koji nisu u

vidnom području kamere ili osjetnika napredne pomoći pri parkiranju, primjerice, ispod odbojnika ili ispod vozila, nisu prikazani.

Ne vozite unatrag gledajući isključivo u info-zaslon već prvo provjerite područje iza i oko vozila.

### Aktiviranje

Kamera okrenuta prema natrag automatski se uključuje kada je odabran stupanj prijenosa unazad.

### Funkcionalnost



Kamera je ugrađena u ručku vrata prtljažnika i ima vidni kut od 130°.

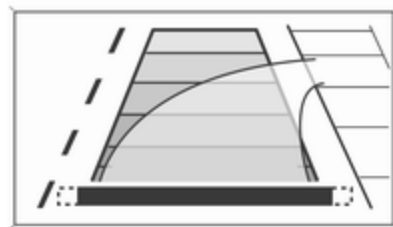


Zbog visokog položaja kamere vidi se i stražnji odbojnik što označava položaj.

Područje koje kamera prikazuje je ograničeno. Udaljenost od predmeta prikazanog na zaslonu različita je od stvarne udaljenosti.

### Linije za navođenje

Dinamičke linije za navođenje su vodoravne crte, projicirane na sliku u intervalima od jednog metra, koje definiraju udaljenost do prikazanih predmeta.



Putanja vozila prikazuje se sukladno kutu zakreta upravljača.

### Simboli upozorenja

Simboli upozorenja obilježeni su trokutima  $\triangle$  na slici i pokazuju zapreke koje su otkrili stražnji osjetnici napredne pomoći pri parkiranju.

Dodatno,  $\triangle$  se pojavljuje na gornjoj liniji info zaslona s upozorenjem da provjerite okolinu vozila.

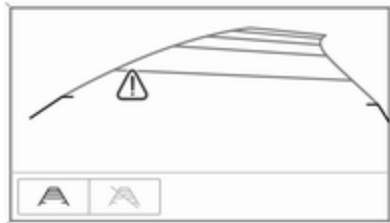
## Deaktiviranje

Kamera se deaktivira kada se premaši određena brzina kretanja prema naprijed ili kada nije uključen stupanj prijenosa unatrag pribl. 10 sekundi.

Kameru okrenutu prema natrag možete ručno deaktivirati u izborniku za personalizaciju vozila na info zaslonu. Odaberite važeću postavku u **Postavke**.

Personalizacija vozila ⇨ 107.

## Deaktiviranje linija za navođenje i simboli upozorenja




Info-zaslon u boji od 7": aktiviranje ili deaktiviranje vizualnih linija za navođenje i simbola upozorenja možete promijeniti putem dodirnih tipki u donjoj zoni zaslona.

Info-zaslon u boji od 8": aktiviranje ili deaktiviranje vizualnih linija za navođenje i simbola upozorenja možete promijeniti u izborniku Postavke na info zaslonu.

Info zaslon ⇨ 104.

Personalizacija vozila ⇨ 107.

## Greška

Poruke o kvaru prikazane su uz  na gornjoj crti info-zaslona.

Kamera okrenuta prema natrag možda neće raditi ispravno kada:

- Je okolina u mraku.
- Ako sunčeve zrake ili snop prednjih svjetala svijetle ravno u objektiv kamere.
- Led, snijeg, blato ili bilo što drugo prekriva objektiv kamere. Očistite objektiv, isperite ga vodom i obrišite mekom krpom.
- Ako vozilo vuče prikolicu.

- Vozilo ima oštećen stražnji dio.
- Postoje velike temperaturne promjene.

## Pomoć za prometne znakove

### Funkcionalnost

Sustav pomoći za prometne znakove detektira određene prometne znakove putem prednje kamere i prikazuje ih na informacijskom centru vozača.



Prometni znakovi koji će biti detektirani su:

**Znakovi ograničenja i zabrane prolaska**

- ograničenje brzine
- zabranjeno pretjecanje
- prestanak ograničenja brzine
- prestanak zabrane pretjecanja

**Znakovi na cesti**

Početak i kraj:

- gradske regije (određene zemlje)
- autoceste
- glavne ceste
- ceste sa zabranjenim prometom

**Dodatni znakovi**

- dodatna objašnjenja za prometne znakove
- ograničenje za vuču prikolice
- ograničenja vučenja
- upozorenje o mokrom kolniku
- upozorenje o ledu na cesti
- strelice za pokazivanje smjera

Znakovi ograničenja brzine prikazuju se na informacijskom centru za vozača sve do otkrivanja narednog znaka ograničenja brzine ili do kraja ograničenja brzine ili isteka vremena.



Moguće su kombinacije višestrukih znakova na zaslonu.



Uskličnik u okviru označava da je otkriven dodatni znak kojega sustav ne može jasno prepoznati.

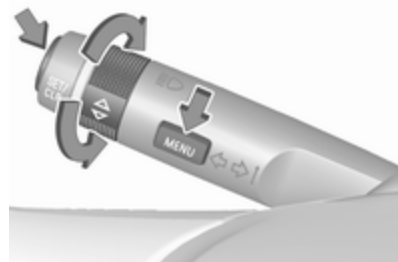
Sustav radi bez gubitka učinkovitosti do brzine od 200 km/h, ovisno o uvjetima rasvjete. Po noći je sustav aktivan do brzine od 160 km/h.

**Označavanje na zaslonu**


Informacija o trenutno važećim prometnim znakovima dostupna je na određenoj stranici pomoći za prometne znakove u informacijskom centru vozača.



Osim toga, trenutno važeće ograničenje brzine neprekidno je prikazano u donjem retku informacijskog centra vozača. U slučaju da je dostupno ograničenje brzine s dodatkom, na tom području prikazuje se simbol +.





Odaberite  putem **MENU** i odaberite stranicu pomoći za prometne znakove pomoću kotačića za podešavanje na ručici pokazivača smjera ↻ 99.

Ako odaberete drugu stranicu na izborniku informacijskog centra vozača i ako nakon toga ponovno odaberete stranicu pomoći za prometne znakove, bit će prikazan zadnji prepoznati prometni znak.

### Funkcija upozorenja

Funkciju upozorenja možete aktivirati ili deaktivirati u izborniku postavki na stranici pomoći za prometne znakove.



Nakon aktiviranja i ako stranica za detekciju prometnog znaka nije trenutno prikazana, novo detektirani znakovi za ograničenje brzine i zabranu pretjecanja prikazuju se kao iskočna upozorenja na informacijskom centru vozača.



Kada se prikaže stranica pomoći za prometne znakove, pritisnite **SET/CLR** na ručici pokazivača smjera.



Odaberite **Alerts ON (Upozorenja uključena)** ili **Alerts OFF (Upozorenja isključena)** okretanjem kotačića i pritisnite **SET/CLR**.

Iskočno upozorenje prikazuje se približno osam sekundi na zaslonu informacijskog centra vozača.

### Resetiranje sustava

Sadržaj memorije prometnih znakova možete izbrisati u izborniku postavke stranice pomoći za prometne znakove biranjem **Poništi** i potvrđivanjem pritiskom na **SET/CLR** na ručici pokazivača smjera.

Umjesto toga možete pritisnuti **SET/CLR** na tri sekunde kako biste izbrisali sadržaj stranice.

Nakon uspješnog ponovnog postavljanja, emitira se zvučno upozorenje i prikazuje "Zadani znak" sve do otkrivanja sljedećeg prometnog znaka.



U nekim slučajevima, sustava automatski briše pomoć za prometne znakove.

### Brisanje prometnih znakova

Postoje različita scenarija koja dovode do brisanja trenutno prikazanih prometnih znakova. Nakon brisanja "Zadani znak" se prikazuje na zaslonu informacijskog centra vozača.

Razlozi za brisanje znakova:

- Unaprijed određena udaljenost je prevezena ili je isteklo vrijeme (razlikuje se za svaki tip znaka)
- Vozilo vozi kroz skretanje
- Brzina postaje manja od 52 km/h (otkrivanje ulaza u grad)

### Greška

Sustav pomoći za prometne znakove možda neće raditi ispravno u sljedećim situacijama:

- Područje vjetrobrana, na kojemu se nalazi prednja kamera, nije čisto ili je pokriveno stranim predmetima, primjerice naljepnicama.
- Prometni znakovi su u potpunosti ili djelomično prekriveni ili se teško razabiru.
- Postoje loši uvjeti u okolini kao što su, primjerice, jaka kiša, snijeg, direktno sunčevo svjetlo ili sjene.
- Prometni znakovi su nepravilno postavljeni ili su oštećeni.
- Prometni znakovi nisu usuglašeni s Bečkom konvencijom o prometnim znakovima (Wiener Übereinkommen über Straßenverkehrszeichen).

### Oprez

Sustav je namijenjen za pomoć vozaču u raspoznavanju prometnih znakova u definiranom području brzine. Ne ignorirajte prometne znakove koje sustav nije prikazao.

Sustav ne raspoznaje nikakve druge osim konvencionalnih prometnih znakova koji mogu odrediti ili završiti ograničenje brzine.

Neka vas ova specijalna značajka ne dovede u napast rizične vožnje.

Brzinu uvijek prilagodite uvjetima na cesti.

Sustavi pomoći za vozača ne oslobađaju vozača od potpune odgovornosti za korištenje vozila.

### Upozorenje za napuštanje trake

Sustav upozorenja napuštanja trake nadgleda oznake trake u kojoj se vozilo kreće putem prednje kamere. Sustav detektira promjenu voznog

traka i upozorava vozača u slučaju nenamjerne promjene voznog traka putem vizualnih i zvučnih signala.


Kriteriji za detekciju nenamjerne promjene trake su:

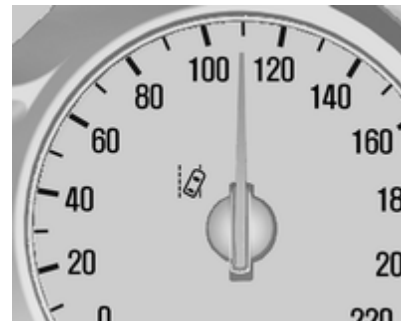
- ne rade pokazivači smjera
- ne koristi se papučica kočnice
- nema aktivnog korištenja papučice gasa ili ubrzavanja
- nema aktivnog upravljanja


Ako je vozač aktivan, neće biti upozorenja.

### Aktiviranje




Sustav upozorenja za napuštanja voznog traka aktivirate pritiskom na . Led koji svijetli u prekidaču označava da je sustav uključen.




Kada kontrolno svjetlo  na sklopu instrumenata svijetli zeleno, sustav je spreman za rad.

Sustav se može koristiti samo pri brzinama vozila iznad 56 km/h i ako su dostupne oznake trake.

Kada sustav prepozna nenamjernu promjenu traka, kontrolno svjetlo  se mijenja u žuto i treperi. Istovremeno se aktivira zvuk zvonca.

**Deaktiviranje**

Sustav deaktivirate pritiskom na , pri čemu se LED u tipki gasi.

Pri brzinama ispod 56 km/h sustav ne radi.

**Greška**

Sustav upozorenja napuštanja trake možda neće raditi ispravno kada:

- vjetrobran nije čist
- postoje loši uvjeti u okolini kao što je jaka kiša, snijeg, direktno sunčevo svjetlo ili sjene

Sustav ne može raditi ako nije otkrivena oznaka prometne trake.

**Gorivo****Gorivo za benzinske motore**

Koristite isključivo bezolovno gorivo koje odgovara europskom standardu EN 228 ili jednakovrijednom.

Motor je u stanju raditi s gorivom koje sadrži do 10 % etanola (na primjer pod nazivom E10).

Koristite gorivo s preporučenim oktanskim brojem. Niži oktanski broj može smanjiti snagu motora i okretni moment te malo povećati potrošnju goriva.

**Oprez**


Nemojte koristiti goriva ili dodatke gorivima koji sadrže metalne dijelove, poput aditiva na bazi mangana. Tako biste mogli oštetiti motor.

**Oprez**

Korištenje goriva koje nije sukladno normi EN 228 ili jednakovrijednoj, može dovesti do naslaga u motoru ili oštećenja motora.

**Oprez**

Uporaba goriva s nižim oktanskim brojem od najnižeg mogućeg broja može dovesti do nekontroliranog izgaranja i oštećenja motora.

Posebni zahtjevi motora u vezi oktanskog broja navedeni su u pregledu podataka o motoru  231. Naljepnica specifična za državu na vratašcima spremnika goriva može imati veću važnost od općih zahtjeva.

**Aditivi za gorivo izvan Europe**

Gorivo mora sadržavati aditiv deterdžent koji sprječava stvaranje naslaga u motoru i sustavu za gorivo. Čisti ventili za ubrizgavanje goriva i usisni ventili omogućit će pravilan rad

sustava za regulaciju ispuštanja otrovnih plinova. Neka goriva ne sadrži dovoljne količine aditiva za održavanje ventila za ubrizgavanje i usisnih ventila čistima.


Za nadoknadu ovog nedostatka djelovanja deterdženta, u spremnik za gorivo dodajte sredstvo za tretiranje sustava za gorivo Fuel System Treatment PLUS kod svake zamjene motornog ulja ili svakih 15.000 km, što god se dogodi prvo. Ono je dostupno u vašoj radionici.

Goriva koja sadrže kisik, poput etera i etanola, kao i gorivo s dodatkom kisika, dostupna su u nekim gradovima. Ako su ta goriva sukladna prije opisanoj specifikaciji, tada su ona prihvatljiva za uporabu. Međutim, u FlexFuel vozilima smiju se koristiti samo E85 (85 % etanola) i druga goriva koja sadrže više od 15 % etanola.

### Oprez

Nemojte koristiti gorivo koje sadrži metanol. Ono može prouzročiti koroziju metalnih dijelova u

sustavu za gorivo, kao i oštetiti plastične i gumene dijelove. To oštećenje neće biti pokriveno jamstvom za vozilo.

Neka goriva, uglavnom visokooktanska goriva za utrke, mogu sadržavati aditiv za povećavanje oktanskog broja, poznat kao metilciklopentadienil manganski trikarbonil (MMT). Nemojte koristiti goriva ili dodatke za gorivo s MMT-om, jer ona mogu smanjiti vijek svjećica i negativno utjecati na učinak sustava za regulaciju ispuštanja otrovnih plinova. Može se upaliti kontrolno svjetlo kvara  95. Ako se to dogodi, zatražite pomoć radionice.

### Gorivo za dizelske motore

Koristite samo dizelsko gorivo koje odgovara EN 590 i koje ima maks. koncentraciju sumpora od 10 ppm.

Smiju se koristiti goriva s volumnim sadržajem bio-dizela (u skladu s EN 14214) od maks. 7 % (primjerice naziva B7).

Ako putujete zemljama izvan Europske Unije, možete ponekad koristiti gorivo Euro-dizel s koncentracijom sumpora ispod 50 ppm.

### Oprez

Učestala uporaba dizelskog goriva koje sadrži više od 15 ppm sumpora prouzročit će ozbiljno oštećenje motora.

### Oprez

Korištenje goriva koje nije sukladno normi EN 590 ili sličnim normama može dovesti do gubitka snage motora, povećanog trošenja ili oštećenja motora.

Nemojte koristiti lako dizel gorivo, lož ulje, Aquazole ili slične mješavine dizel goriva i vode. Diesel goriva se ne smiju razrjeđivati gorivima za benzinske motore.

### Rad na niskoj temperaturi

Na temperaturama ispod 0° C, neki dizelski proizvodi s mješavinama biodizela mogu začepiti vod, smrznuti se ili pretvoriti u gel, što može loše utjecati na sustav za dovod goriva. Pokretanje i pogon motora možda neće raditi kako treba. Pri vanjskim temperaturama ispod 0 °C, obvezno puniti dizelsko gorivo zimske klase.

Pri izuzetno niskim temperaturama, ispod -20° C, možete koristiti dizelsko gorivo arktičke kvalitete. Uporabu ove kvalitete goriva u vrućim klimama ne preporučujemo, jer može uzrokovati gušenje motora, slabo pokretanje ili oštećenje na sustavu za ubrizgavanje goriva.

### Gorivo za rad na tekući plin

Tekući plin je poznat kao LPG (Liquefied Petroleum Gas) ili prema francuskom GPL (Gaz de Pétrole Liquéfié). LPG se naziva i autoplinom.

LPG se uglavnom sastoji od propana i butana. Oktanska vrijednost je između 105 i 115, ovisno o udjelu

butana. LPG se pohranjuje u tekućem stanju pri tlaku od približno pet do deset bara.

Točka vrenja ovisi o tlaku i omjeru smjese. Pri ambijentalnom tlaku on je između -42 °C (čisti propan) i -0,5 °C (čisti butan).

#### Oprez

Sustav je djelatan dok je temperatura okoline približno -8 °C do 100 °C.

Potpuni rad sustava LPG može se zajamčiti jedino s tekućim plinom koji je sukladan minimalnim zahtjevima norme DIN EN 589.

### Punjenje goriva



#### ⚠ Opasnost

Prije punjenja goriva, isključite kontakt i sve vanjske grijače s komorama za izgaranje.

Prilikom punjenja poštujujte upute za korištenje i sigurnost na postaji za punjenje.

**⚠ Opasnost**

Gorivo je zapaljivo i eksplozivno. Ne pušite. Bez otvorenog plamena ili iskri.

Ako u vozilu možete osjeti miris goriva, odmah kontaktirajte radionicu radi otklanjanja uzroka.

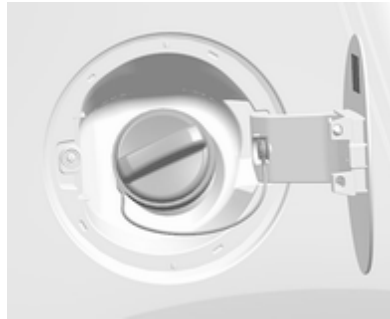
**Oprez**

U slučaju da ulijete krivo gorivo, ne palite automobil.

Otvor za nalijevanje goriva nalazi se na stražnjoj desnoj strani vozila.



Poklopac spremnika se može otvoriti samo ako je vozilo otključano. Pritisnite i otvorite poklopac.



Polagano okrenite čep otvora za punjenje goriva u smjeru kazaljke na satu kako biste ga otvorili.

Čep spremnika se može zakačiti na držač na poklopcu spremnika.

Prilikom ulijevanja goriva posve umetnite mlaznicu u otvor i uključite je.

Nakon automatskog prekida dovoda goriva, spremnik se može napuniti djelovanjem na mlaznicu pumpe maksimalno još dva puta.

**Oprez**

Gorivo koje se prelilo odmah obrišite.

Zatvorite okretanjem čepa spremnika goriva u smjeru kazaljke na satu dok ne čujete "klik".

Zatvorite vratašca i uglavite ih.

**Punjenje tekućeg plina**

Prilikom punjenja poštujujte upute za korištenje i sigurnost na postaji za punjenje.

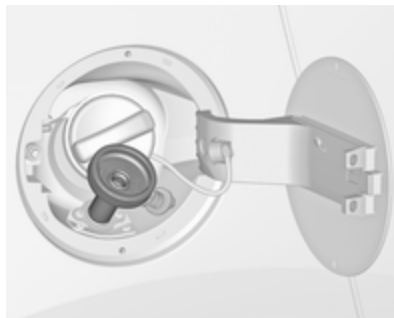
Ventil za punjenje tekućeg plina nalazi se iza čepa otvora za punjenje goriva.



Odvijte zaštitni čep s nalijevnog grla.



Ručno zategnite odgovarajući adapter na grlo otvora za punjenje.



**ACME adapter:** Zavijte maticu pištolja za punjenje na adaper. Pritisnite ručicu za blokiranje pištolja za punjenje.

**DISH uljevno grlo:** Postavite pištolj za punjenje u adapter. Pritisnite ručicu za blokiranje pištolja za punjenje.

**"Bajonetno" nalijeвно grlo:** Postavite mlaznicu za punjenje na prilagodnik i okrenite je za četvrtinu okretaja u smjeru kazaljke na satu ili smjeru suprotnom od kazaljke na satu. Ručicu za blokiranje ili pištolj za punjenje povucite do kraja.

**EURO nalijeвно grlo:** Pritisnite pištolj za punjenje na adapter dok se ne zabravi.

Pritisnite gumb na mjestu dovoda tekućeg plina. Sustav punjenja se zaustavlja ili počinje polagano teći nakon postizanja 80 % razine spremnika (maksimalna razina za punjenje).

Otpustite gumb na sustavu punjenja i postupak punjenja će prestati. Otpustite ručicu za blokiranje i uklonite pištolj za punjenje. Mogla bi iscuriti mala količina tekućeg plina.

Uklonite adapter i odložite ga u vozilo.

Postavite zaštitni čep kako strana tijela ne bi ušla u otvor za punjenje i u sustav.

### ⚠ Upozorenje

Zbog dizajna sustava, curenje tekućeg plina nakon otpuštanja ručice za blokiranje neizbježno je. Izbjegavajte udisanje para koje se pritom oslobađaju.



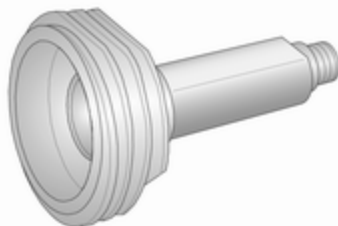
**⚠ Upozorenje**

Spremnik tekućeg plina smije se puniti samo do 80 % kapaciteta iz sigurnosnih razloga.

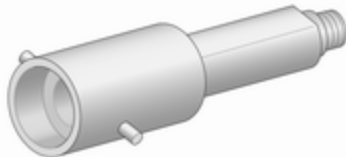
Multiventil na spremniku tekućeg plina automatski ograničava količinu punjenja. Ako se dodaje veća količina, preporučamo da ne izlažete vozilo suncu sve dok se višak ne potroši.

**Adapter za punjenje**

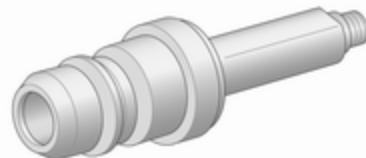
Budući da sustavi za punjenje nisu standardni, potrebni su različiti adapteri dostupni kod Opel koncesionara i Opel ovlaštenih radionica.



**ACME adapter:** Belgija, Njemačka, Irska, Luksemburg, Švicarska



**"Bajonetni" adapter:** Nizozemska, Norveška, Španjolska, Ujedinjena Kraljevina



**EURO adapter:** Španjolska



**DISH adapter:** Austrija, Bosna i Hercegovina, Bugarska, Republika Češka, Hrvatska, Danska, Estonija, Francuska, Grčka, Mađarska, Italija, Latvija, Litva, Makedonija, Poljska, Portugal, Rumunjska, Srbija, Slovačka, Slovenija, Švedska, Švicarska, Turska, Ukrajina

### Čep spremnika goriva

Koristite samo originalne čepove otvora spremnika goriva. Vozila s diesel motorima imaju specijalan čep spremnika goriva.

### Potrošnja goriva - CO<sub>2</sub> emisija

Vrijednosti za potrošnju goriva (mješovita) modela Opel Mokka iznose od 7,9 do 3,9 l/100 km.

Vrijednosti za emisiju CO<sub>2</sub> (u mješovitoj vožnji) iznosi od 155 do 103 g/km.

Posebne vrijednosti za vaše vozilo potražite u EEC Certifikatu sukladnosti koji vam je isporučen s vozilom, ili u drugim nacionalnim dokumentima za registraciju vozila.

### Opće napomene

Službena potrošnja goriva i navedene specifične vrijednosti emisije CO<sub>2</sub> odnose se na osnovni model za EU sa standardnom opremom.

Podaci o potrošnji goriva i emisiji CO<sub>2</sub> određuju se sukladno regulativi R (EC) br. 715/2007 (prema posljednjoj važećoj verziji), uz uzimanje u obzir težinu vozila u vožnji, kako ta regulativa i određuje.

Te vrijednosti služe isključivo za usporedbu različitih inačica vozila i ne smiju se tumačiti kao jamstvo za stvarnu potrošnju goriva za neko određeno vozilo. Dodatna oprema može uzrokovati neznatno veću potrošnju i vrijednosti CO<sub>2</sub> od navedenih. Nadalje, potrošnja goriva ovisi o osobnom stilu vožnje kao i o uvjetima na cesti.

### Kuka prikolice

#### Opće napomene

Koristite samo opremu za vuču koja je odobrena za Vaše vozilo. Naknadnu ugradnju opreme za vuču prepustite radionici. Može biti neophodno izvršiti izmjene koje utječu na sustav hlađenja, toplinske štitove ili drugu opremu.

Funkcija otkrivanja neispravne žaruljice stop svjetla prikolice ne može otkriti djelomičnu neispravnost svjetla. Na primjer, kod četiri žaruljice od pet vata, neispravna žarulja se otkriva samo kada ostane još jedna žarulja od pet vata ili nijedna.

Ugradnja opreme za vuču može pokriti otvor karike za vuču. U tom slučaju, za vuču koristite šipku kuke za vuču. Ako se ne koristi, štap spojne kugle uvijek držite u vozilu.

## Vozne karakteristike i savjeti za vožnju

Prije spajanja prikolice, podmažite kuku za vuču. Međutim, ne podmazujte kuglu ako upotrebljavate stabilizator za prigušenje pokreta zanošenja koji djeluje na kuglu kuke.

Za prikolice s malom voznom stabilnošću i kamp kućice s dozvoljenom najvećom masom vozila višom od 1000 kg, ne smije se prekoračiti brzina od 80 km/h; preporuča se korištenje stabilizatora.

U slučaju da je prikolica počela vijugati, vozite još sporije, ne pokušavajte korigirati upravljanje i u nuždi jako zakočite.

Kada vozite na nizbrdici, vozite u istom stupnju prijenosa kao pri vožnji na uzbrdici i vozite približno istom brzinom.

Podesite tlak u gumi na vrijednost navedenu za puno opterećenje  
↪ 237.

## Vuča prikolice

### Opterećenje prikolice

Dopuštena opterećenja prikolice maksimalne su vrijednosti, koje ovise o motoru i vozilu i koje se ne smiju prekoračiti. Stvarno opterećenje prikolice razlika je između stvarne ukupne mase prikolice i stvarnog vertikalnog opterećenja priključka kuke, kad je prikolica prikopčana.

Dopuštena opterećenja prikolice za Vaše vozilo možete pronaći u dokumentima vozila. Općenito, ona vrijede do uspona od maksimalno 12 %.

Naznačena opterećenja od prikolice pri vuči, primjenjiva su samo do nadmorske visine od 1000 m. S obzirom da se snaga motora smanjuje s povećanjem nadmorske visine, smanjuje se i sposobnost savladavanja uspona, opterećenje pri vuči mora se smanjiti za dodatnih 10 % za svakih 1000 m nadmorske visine više. Pri vožnji na cestama s malim usponima (manje od 8 %,

napr. autoput) nije potrebno smanjiti maksimalno dozvoljeno opterećenje prikolice.

Dozvoljena kombinirana masa se ne smije prekoračiti. Ta masa je navedena na identifikacijskoj pločici  
↪ 226.

### Vertikalno opterećenje priključka

Vertikalno opterećenje priključka je sila kojom prikolica djeluje na kuku. Ono može varirati prema smještaju tereta kojim opterećujete prikolicu.

Maksimalno dopušteno vertikalno opterećenje kuke za vuču (75 kg) naznačeno je na pločici opreme za vuču i u dokumentima vozila. Uvijek pokušajte postići maksimalno opterećenje kuke, posebice kod teških prikolica. Vertikalno opterećenje priključka kuke nikad ne smije pasti ispod 25 kg.

### Opterećenje stražnje osovine

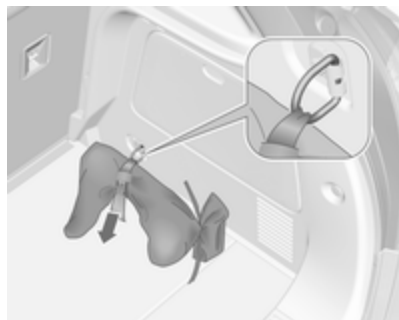
Dopuštena osovinska opterećenja (pogledajte identifikacijsku pločicu ili dokumente vozila) ne smiju se prekoračiti.

## Oprema za vuču

### Oprez

Kada ne vučete prikolicu, kuku za vuču skinite.

### Smještaj kuke za vuču



Vrećica sa šipkom sa spojnom kuglom sprema se u stražnjem pretincu za spremanje na podu.

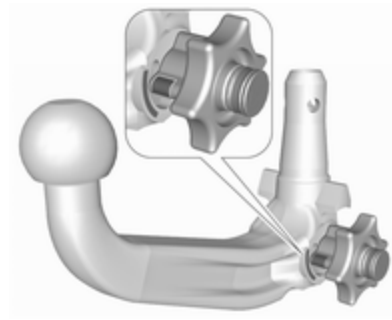
Traku provucite kroz ušicu za učvršćenje, omotajte je dvaput i zategnite je da biste učvrstili vrećicu.


### Postavljanje kuke za vuču




Odspojite i preklopite priključak dolje. Skinite zaštitni poklopac s otvora za kuku i spremite ga.

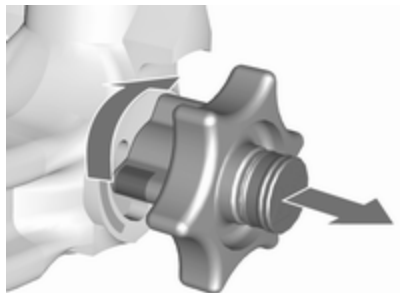
### Provjera zategnutosti motke kuke



- Crvena oznaka na kotačiću mora biti usmjerena prema zelenoj oznaci na spojnoj šipki s kuglom.
- Zračnost između kotačića i motke kuke mora biti približno 6 milimetara.
- Ključ mora biti u položaju .

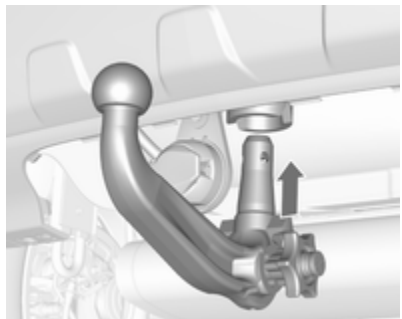
U suprotnom, motka kuke se mora zategnuti prije umetanja:

- Otključajte motku kuke zakretanjem ključa u položaj .



- Povucite kotačić prema van i zakrenite do kraja u smjeru kazaljki na satu.

### Umetanje motke kuke




Umetnite zategnutu motku kuke u otvor i snažno gurnite gore dok se ne čuje nasjedanje ("klik").

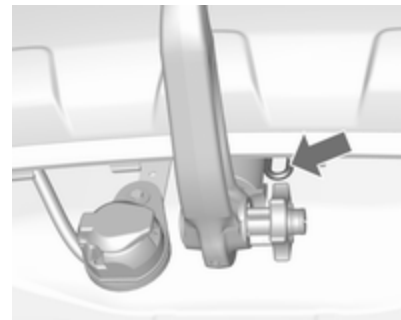
Kotačić preskače u svoj osnovni položaj naliježući na motku kuke bez zračnosti.

#### **⚠ Upozorenje**

Ne dodirujte kotačić tijekom umetanja.

Zaključajte motku kuke zakretanjem ključa u položaj . Uklonite ključ i zatvorite zaštitni poklopac.

### Ušica za uže kočnice u slučaju otrgnuća



Zakačite uže kočnice za slučaj otrgnuća na ušicu.

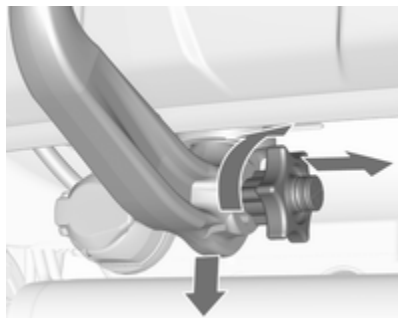
### Provjerite da li je motka kuke pravilno postavljena


- Zelena oznaka na kotačiću mora biti usmjerena prema zelenoj oznaci na spojnoj šipki s kuglom.
- Između zakretne ručke i motke kuke ne smije biti zračnosti.
- Motka kuke mora biti učvršćena u otvoru.
- Motka kuke mora biti zaključana i ključ izvađen.

**⚠ Upozorenje**

Vuča prikolice je dozvoljena samo kad je kuka za vuču pravilno postavljena. Ako se kuka za vuču ne postavi pravilno, zatražite pomoć radionice.

**Demontaža kuke za vuču**



Otvorite zaštitni poklopac i zakrenite ključ u položaj  za otključavanje motke kuke.

Povucite zakretnu ručku prema van i zakrenite do kraja u smjeru kazaljki na satu. Izvucite motku kuke prema dolje.

Umetnite čep u otvor. Preklopite priključak.

# Njega vozila

<b>Opće napomene</b> .....	<b>182</b>
Oprema i modifikacije vozila ....	182
Spremanje vozila .....	182
Prerada vozila na kraju radnog vijeka .....	183
<b>Provjere vozila</b> .....	<b>183</b>
Vršenje rada .....	183
Poklopac motora .....	183
Motorno ulje .....	184
Rashladno sredstvo motora ....	185
Tekućina servo upravljača .....	186
Tekućina za pranje .....	186
Kočnice .....	187
Tekućina kočnica .....	187
Akumulator .....	187
Odzračivanje sustava dizel goriva .....	188
Zamjena metlice brisača .....	189
<b>Zamjena žarulje</b> .....	<b>190</b>
Halogenska prednja svjetla ....	190
Svjetla za maglu .....	191
Stražnja svjetla .....	192
Svjetlo registarske pločice .....	193
<b>Električni sustav</b> .....	<b>194</b>
Osigurači .....	194

Kutija s osiguračima u motornom prostoru .....	194
Kutija s osiguračima ploče s instrumentima .....	196
Kutija s osiguračima u prtljažniku .....	198
<b>Alat vozila</b> .....	<b>199</b>
Alat .....	199
<b>Kotači i gume</b> .....	<b>200</b>
Zimske gume .....	200
Oznake guma .....	200
Pritisak guma .....	201
Sustav nadzora pritiska u gumama .....	202
Dubina šare .....	206
Promjena veličine guma i kotača .....	206
Poklopci kotača .....	206
Lanci za snijeg .....	207
Komplet za popravak gume .....	207
Zamjena kotača .....	211
Rezervni kotač .....	213
<b>Pokretanje kablovima</b> .....	<b>215</b>
Pokretanje spojnim kabelom ...	215
<b>Vuča</b> .....	<b>216</b>
Vučenje vozila .....	216
Vučenje nekog drugog vozila ..	218

<b>Njega izgleda</b> .....	<b>219</b>
Njega vanjštine .....	219
Njega unutrašnjosti .....	221

## Opće napomene

### Oprema i modifikacije vozila

Preporučamo vam korištenje originalnih dijelova i dodatne opreme i tvornički odobrenih dijelova specifično za vaš tip vozila. Ne možemo procijeniti ili jamčiti pouzdanost drugih proizvoda - čak i ako imaju regulatorna ili druga odobrenja.

Svaka modifikacija, preinaka ili druge promjene standardnih tehničkih karakteristika vozila (uključujući, bez ograničenja, modifikacije softvera, modifikacije elektroničkih upravljačkih jedinica) mogu poništiti jamstvo koje nudi Opel. Nadalje, takve promjene mogu utjecati na sustave za pomoć vozaču, potrošnju goriva, emisiju CO<sub>2</sub> i emisiju drugih plinova iz vozila. One jednako tako mogu poništiti dopuštenje za rad vozila.

### Oprez

Prilikom transportiranja vozila vlakom ili na vozilu vučne službe, mogu se oštetiti zavjesice za blato.

## Spremanje vozila

### Parkiranje na duže vrijeme

Ako će vozilo biti skladišteno nekoliko mjeseci:

- Operite i konzervirajte vozilo voskom.
- Provjerite vosak u prostoru motoru i na podvozju.
- Očistite i zaštitite gumene brtve.
- Spremnik za gorivo napunite do kraja.
- Zamijenite motorno ulje.
- Ispustite tekućinu za pranje iz spremnika.
- Provjerite zaštitu od smrzavanja i zaštitu od korozije rashladnog sredstva.

- Podesite tlak u gumi na vrijednost navedenu za puno opterećenje.
- Parkirajte vozilo u suhom, dobro provjetranom prostoru. Odaberite prvi ili stupanj za vožnju unatrag ili postavite polugu mjenjača u P. Spriječite gibanje vozila.
- Ne zatežite parkirnu kočnicu.
- Otvorite poklopac motora, zatvorite sva vrata i zaključajte vozilo.
- Odspojite stezaljku negativnog terminala s akumulatora vozila. Uvjerite se da nijedan sustav ne radi, npr. protuprovalni alarmni sustav.

### Priprema za normalno korištenje

Kada je vozilo potrebno pripremiti za ponovni rad:

- Spojite stezaljku negativnog terminala na akumulator vozila. Aktivirajte elektroniku električnih prozora.
- Provjerite tlak u gumama.



- Napunite spremnik tekućine za pranje.
- Provjerite razinu motornog ulja.
- Provjerite razinu rashladnog sredstva.
- Ako je potrebno, postavite registarske pločice.

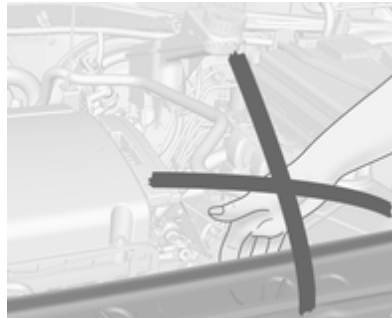
## Prerada vozila na kraju radnog vijeka

Informacije o centrima za odlaganje vozila na kraju vijeka trajanja i za njegovo recikliranje dostupne su na našoj web stranici, kada to zakon traži. Ove radove prepustite samo ovlaštenim centrima za recikliranje.

Vozila na plin mora reciklirati ovlašteni servisni centar za vozila na plin.

## Provjere vozila

### Vršenje rada



### ⚠ Upozorenje

Provjere u prostoru motora izvršite samo kad je kontakt isključen.

Ventilator hlađenja se može pokrenuti čak i ako je kontakt isključen.

### ⚠ Opasnost

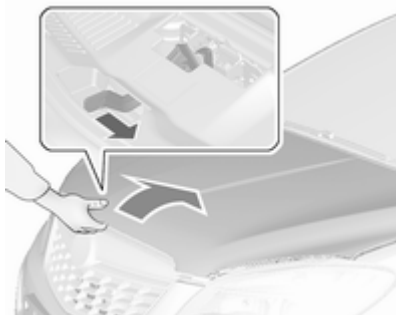
Sustav paljenja i Xenon prednja svjetla koriste izrazito visoki napon. Ne dodirujte.

## Poklopac motora

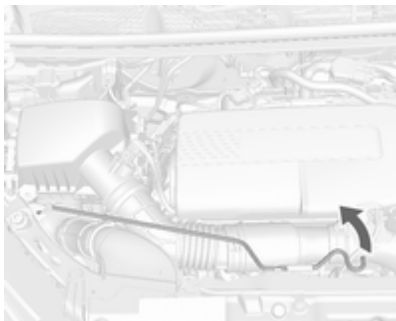
### Otvaranje



Povucite polugu oslobađanja i vratite je u originalni položaj.



Pomaknite sigurnosni osigurač bočno prema lijevoj strani vozila i otvorite poklopac motora.



Potpornu šipku lagano povucite gore iz držača. Zatim je učvrstite na kuku na lijevoj strani poklopca motora.

Ako se poklopac motora otvori dok je uključena funkcija Autostop, motor će se automatski ponovno pokrenuti iz sigurnosnih razloga.

### Zatvaranje

Prije zatvaranja poklopca motora, potpornu šipku gurnite u držač.

Spustite poklopac motora i pustite da padne u zasun s male visine (20-25 cm). Provjerite da je poklopac motora učvršćen.

### Oprez

Nemojte pritiskati poklopac motora u zasun, kako biste izbjegli udubljenja.

### Motorno ulje

Redovito ručno provjerite razinu motornog ulja da biste spriječili oštećenje motora. Uvjerite se da se

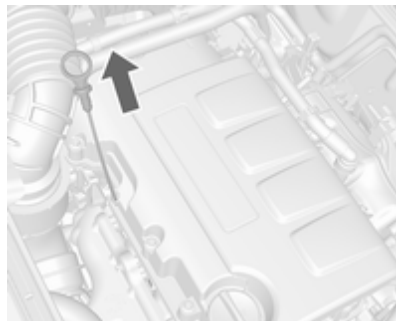
koristi ulje odgovarajućih specifikacija. Preporučene tekućine i sredstva za podmazivanje ⇨ 223.

Maksimalna potrošnja motornog ulja iznosi 0,6 l na 1000 km.

Provjerite kada je vozilo na vodoravnoj površini. Motor mora biti na radnoj temperaturi i isključen najmanje pet minuta.

Izvucite šipku, obrišite je, umetnite je do kraja, izvucite van i očitajte razinu ulja motora.

Umetnite šipku do graničnika na ručki.

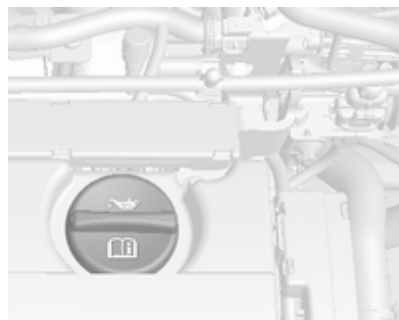


Kada razina ulja motora padne do oznake **MIN**, nadolijte ulje motora.



Preporučamo korištenje motornog ulja iste kvalitete koje je korišteno pri zadnjoj zamjeni.

Razina ulja motora ne smije prijeći oznaku **MAX** na šipci.



Čep otvora za ulijevanje ulja nalazi se na poklopcu bregastog vratila.

### Oprez

Prekomjerno ulje motora mora se ispustiti ili isisati.

Količine ⇨ 236.

Postavite čep i zategnite ga.

## Rashladno sredstvo motora

Rashladna tekućina osigurava zaštitu od smrzavanja do otprilike  $-30\text{ }^{\circ}\text{C}$ . U sjevernim zemljama s jako niskim temperaturama tvornički ulivena rashladna tekućina osigurava zaštitu od smrzavanja do otprilike  $-40\text{ }^{\circ}\text{C}$ .

### Oprez

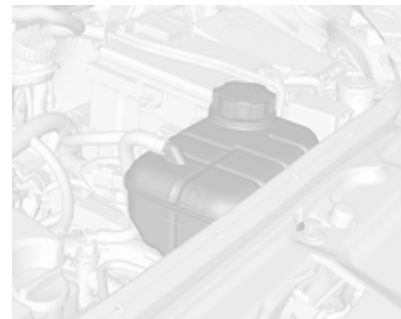
Koristite samo odobreni antifriz.

Rashladno sredstvo i antifriz ⇨ 223.

## Razina rashladnog sredstva

### Oprez

Preniska razina rashladnog sredstva može uzrokovati oštećenje motora.



Ako je sustav hlađenja hladan, razina rashladnog sredstva treba biti iznad linije oznake. Nadolijte ako je razina niska.

**⚠Upozorenje**

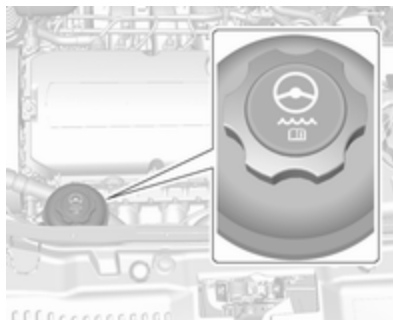
Dopustite motoru da se ohladi prije otvaranja čepa. Pažljivo otvorite čep, lagano ispuštajući tlak.

Za nadolijevanje koristite 1:1 mješavinu koncentrata rashladnog sredstva pomiješanog s vodom iz pipe. Ako koncentrat rashladnog sredstva nije dostupan, koristite čistu vodu iz pipe. Čvrsto zategnite čep. Provjerite koncentraciju rashladnog sredstva i obratite se radionici radi popravljanja uzroka gubitka rashladnog sredstva.

**Tekućina servo upravljača****Oprez**

Izuzetno male količine onečišćivača mogu uzrokovati oštećenje sustava za upravljanje i njegov neispravan rad. Nemojte dopustiti da onečišćivači dođu u

dodir s unutanjom stranom čepa spremnika ili mjerne šipke ili da dospiju u spremnik.



Tekućinu servo-upravljača uglavnom nije potrebno provjeravati. U slučaju pojave neuobičajene buke tijekom upravljanja ili u slučaju neuobičajenog odziva upravljača zatražite pomoć u servisnoj radionici.

**Tekućina za pranje**

Napunite čistom vodom pomiješanom s odgovarajućom količinom odobrene tekućine za pranje vjetrobrana koja sadrži sredstvo protiv smrzavanja.

**Oprez**

Samo tekućina za pranje s dovoljnom koncentracijom antifrizna pruža zaštitu pri niskim temperaturama ili pri naglom padu temperature.

Tekućina za pranje ↗ 223.

## Kočnice

U slučaju minimalne debljine kočnih obloga, tijekom kočenja možete čuti buku škripanja.

Moguć je nastavak vožnje ali kočne obloge zamijenite što je prije moguće.

Nakon ugradnje novih kočnih obloga, ne kočite nepotrebno jako tijekom nekoliko prvih vožnji.

## Tekućina kočnica

### ⚠ Upozorenje

Tekućina za kočnice je otrovna i korozivna. Izbjegavajte kontakt s očima, kožom, tkaninama i obojanim površinama.



Razina tekućine za kočnice mora biti između oznaka **MIN** i **MAX**.

Ako je razina tekućine ispod oznake **MIN**, potražite pomoć u radionici.

Tekućina za kočnice i spojku ↗ 223.

## Akumulator

Akumulator ne zahtijeva održavanje pod uvjetom da način vožnje dozvoljava dostatno punjenje akumulatora. Vožnja na kratke udaljenosti i često pokretanje motora mogu isprazniti akumulator. Izbjegavajte korištenje nepotrebnih električnih potrošača.



Baterije ne spadaju u kućno smeće. Moraju se odložiti na odgovarajuće mjesto za prikupljanje.

Parkiranje vozila na dulje od četiri tjedna može dovesti do pražnjenja akumulatora. Odspojite stezaljku negativnog terminala s akumulatora vozila.

Budite sigurni da je kontakt isključen prije spajanja ili odspajanja akumulatora vozila.

Zaštita od pražnjenja akumulatora vozila ↗ 128.

## Zamjena akumulatora vozila

### Napomena

Svako odstupanje od uputa iz ovog poglavlja može dovesti do privremenog isključenja ili poremećaja sustava stop-start.

Kada se mijenja akumulator vozila, uvjerite se da u blizini pozitivne stezaljke nema otvorenih otvora za provjetravanje. Ako je otvor za provjetravanje otvoren u ovom području, mora se zatvoriti poklopcem, i mora se otvoriti provjetravanje u blizini negativne stezaljke.

Koristite samo akumulatore vozila koji dozvoljavaju ugradnju kutije s osiguračima iznad akumulatora vozila.

Vodite računa da akumulator uvijek mijenjate jednakom vrstom akumulatora.

Preporučamo da zamjenu akumulatora vozila prepustite radionici.

Sustav stop-start ⇨ 142.

## Punjenje akumulatora vozila

### ⚠ Upozorenje

Kod vozila sa sustavom stop-start, provjerite da potencijal punjenja ne premašuje 14,6 V prilikom

korištenja punjača akumulatora. U suprotnom bi se akumulator vozila mogao oštetiti.

Pokretanje kablovima ⇨ 215.

## Oznaka upozorenja



Značenje simbola:

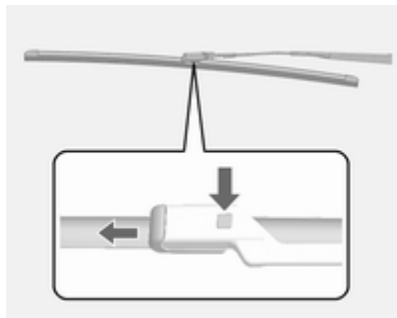
- Bez iskrenja, otvorenog plamena ili pušenja.
- Uvijek zaštitite oči. Zapaljivi plinovi mogu uzrokovati sljepoću ili ozljede.
- Akumulator vozila držite dalje od dohvata djece.

- Akumulator vozila sadrži sumpornu kiselinu koja može uzrokovati sljepilo ili ozbiljne opekline.
- Više informacija potražite u priručniku za vlasnika.
- U blizini akumulatora vozila mogu se javiti zapaljivi plinovi.

## Odzračivanje sustava dizel goriva

Ako se spremnik u potpunosti ispraznio, sustav napajanja diesel gorivom se mora odzračiti. Uključite kontakt tri puta, svaki put po 15 sekundi. Zatim pokušajte pokrenuti motor tijekom maksimalno 40 sekundi. Ponovite ovaj postupak nakon ne manje od 5 sekundi. Ako se motor ne može pokrenuti, zatražite pomoć radionice.

## Zamjena metlice brisača



Podignite polugu brisača, pritisnite osigurač za oslobađanje metlice brisača i uklonite je.

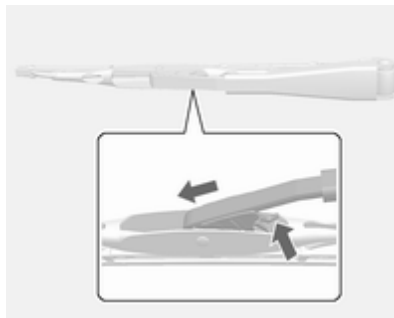
Pričvrstite metlicu brisača, malo nagnutu prema metlici brisača, i gurajte je dok se ne zakvači.

Pažljivo spustite krak brisača.

## Metlica brisača na stražnjem prozoru



1. Skinite zaštitu s brisača.
2. Podignite metlicu brisača.



3. Pritisnite osigurač držača.
4. Izvucite metlicu brisača.

## Zamjena žarulje

Isključite kontakt i odgovarajući prekidač ili zatvorite vrata.

Novu žarulju držite samo za podnožje. Ne dodirujte staklo žarulje golim rukama.

Za zamjenu koristite isključivo žarulju istog tipa.

Zamijenite sijalice prednjeg svjetla iz prostora motora.

### Napomena

Nakon vožnje po jakoj kiši ili nakon pranja, leće nekih vanjskih svjetala mogu izgledati zamrznuto.

Ovo stanje je prouzročeno razlikom temperature između unutrašnjosti i vanjštine svjetla.

To je slično kondenzaciji na vašim prozorima unutar vozila tijekom kiše i ne ukazuje na problem s Vašim vozilom.

Ako voda curi u krug sijalice svjetla, provjerite vozilo u ovlaštenoj radionici.

## Halogene žarulje

### ⚠ Upozorenje

Halogene žarulje ispunjene su plinom pod tlakom i mogu se rasprsnuti ako vam ispadnu ili ako ih ogrebete. Tako možete ozlijediti sebe ili druge. Obavezno pročitajte upute s pakiranja žarulje.

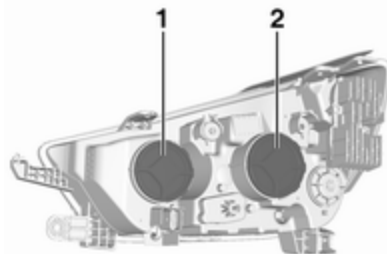
## LED rasvjeta

Ovo vozilo ima nekoliko LED svjetala. Za zamjenu bilo kojega sklopa LED rasvjete, kontaktirajte radionicu.

## Halogenska prednja svjetla

### Sklop prednjeg svjetla osnovne razine opreme

Osnovni model vozila na sklopu prednjeg svjetla ima halogeno dugo i kratko prednje svjetlo, LED signal skretanje i promjene voznog traka, bočno svjetlo i svjetla za vožnju po danu.



Prikazana je suvozačeva strana, vozačeva strana je slična.

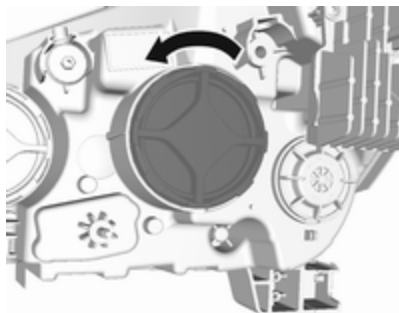
Prije promjene žarulje, na vozačevoj strani skinite grlo za punjenje boce sredstva za pranje vjetrobrana.

1. Dugi snop prednjih svjetala
2. Kratki snop prednjih svjetala

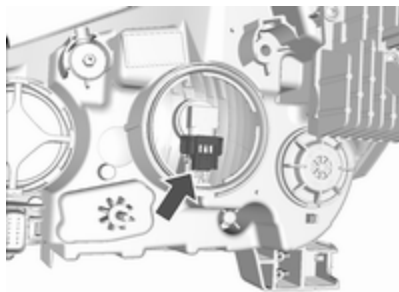
### Dugi snop i kratki snop prednjih svjetala

1. Otvorite poklopac motora.  
Poklopac motora ⇨ 183





2. Uklonite zaštitni poklopac.
3. Okrenite žarulju u suprotnom smjeru od kazaljke sata i povucite ravno natrag.



4. Odvojite utikač kabelskog svežnja od žarulje.
5. Ugradite novu žarulju u sklop prednjeg svjetla okretanjem u smjeru kazaljke sata.
6. Ponovno spojite utikač kabelskog svežnja.
7. Ugradite zaštitni poklopac.

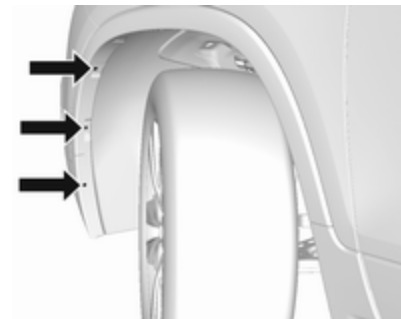
Za vozačevu stranu, ugradite grlo za punjenje boce sredstva za pranje vjetrobrana čvrstim uguravanjem u bocu. Provjerite je li se kopča grla za punjenje zakvačila u držač električnog centra ispod poklopca motora.

### Sklop prednjeg svjetla visoke razine opreme

Model vozila s visokom razinom opreme na sklopu prednjeg svjetla ima LED dugo i kratko prednje svjetlo, signal skretanja i promjene voznog traka, bočno svjetlo i svjetla za vožnju po danu.

### Svjetla za maglu

Žarulje su dostupne iz unutrašnjosti vozila



1. Zakrenite dotični kotač prema unutra za lakši pristup i uklonite tri torx vijka s vanjske strane koša blatobrana. Alat vozila ⇨ 199.
2. Povucite i držite oblogu kako biste pristupili držaču žarulje.

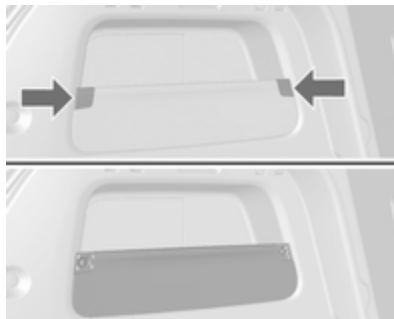


3. Povucite pričvrсну kukicu prema van i izvadite priključnicu iz grla žarulje.
4. Držač sijalice zakrenite suprotno od kazaljki na satu i uklonite ga iz kućišta svjetla.
5. Uklonite i zamijenite držač sa žaruljom i priključite konektor.
6. Umetnite držač žarulje u lampu i zavrните ga okretanjem u smjeru kazaljki na satu.
7. Ponovno sklopите oblogu i zategните tri torx vijka.

## Stražnja svjetla

Vozilo na sklopu stražnjeg svjetla ima halogene signale za skretanje i promjenu voznog traka, svjetlo za vožnju unatrag i LED stražnja/ zaustavna svjetla.

### Lijeva strana



1. Skinite oba poklopca na vanjskim stranama umetanjem odvijača. Skinite oba poklopca i odvrните vijke. Skinite ploču.



2. Prvo skinite poklopac umetanjem odvijača u otvor. Zatim skinite poklopac na prednjoj i gornjoj strani. Uklonite poklopac.

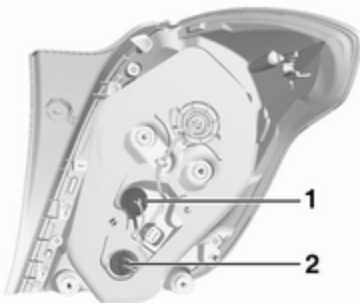
## Desna strana



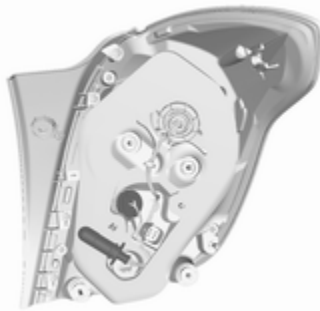
1. Skinite vrata spremnika i komplet za popravak gume.



2. Uklonite poklopac.



3. Signalno svjetlo skretanja i promjene voznog traka (1)  
Svjetlo za vožnju unatrag (2)



4. Izvadite držač sijalice. Izvadite žarulju i zamijenite je.

5. Držač sijalice umetnite u sklop stražnjeg svjetla. Ugradite sklop stražnjeg svjetla na karoseriju i zategnite vijke. Zatvorite i učvrstite poklopce.
6. Uključite kontakt, koristite i provjerite sva svjetla.

## Svjetlo registarske pločice



1. Svjetlo izdignite pomoću odvijača.
2. Izvucite kućište svjetla prema dolje, pazeći da pritom ne povučete kabel.

Držač sijalice zakrenite suprotno od kazaljki na satu za odspajanje.

3. Izvadite sijalicu iz držača i zamijenite je.
4. Držać sijalice umetnite u kućište svjetla i zakrenite u smjeru kazaljki na satu.
5. Umetnite kućište sijalice i učvrstite ga odvijačem.

## Električni sustav

### Osigurači

Podaci na zamjenskom osiguraču moraju odgovarati podacima na neispravnom osiguraču.

U kutiji iznad pozitivne stezaljke akumulatora se nalaze neki glavni osigurači. Ako je potrebno, zamijenite ih u radionici.

Prije zamjene osigurača isključite odgovarajući prekidač i kontakt.

Pregoreni osigurač ćete prepoznati po rastaljenoj žici. Ne zamjenjujte osigurač dok nije uklonjen uzrok greške.

Neke funkcije su zaštićene s više osigurača.

Osigurači mogu biti umetnuti i bez postojanja funkcije.

#### Napomena

Svi osigurači opisani u ovim uputama se možda ne primjenjuju u Vašem vozilu.

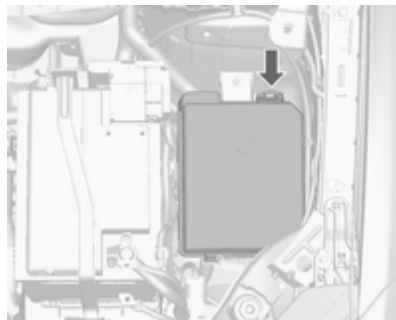
Kada pregledavate kutiju s osiguračima, pogledajte natpis na kutiji s osiguračima.

## Hvataljka osigurača

Hvataljka osigurača se može nalaziti u kutiji s osiguračima u prostoru motora.

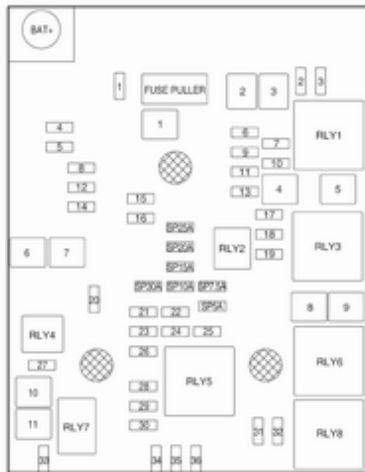
Hvataljku osigurača postavite na različite tipove osigurača s gornje strane ili bočno i izvucite osigurač.

## Kutija s osiguračima u motornom prostoru



Kutija s osiguračima se nalazi u prostoru motora.

Odvojite poklopac, podignite ga gore i uklonite.



Mini osigurači

### Broj Strujni krug

- 1 Krovni otvor
- 2 Sklopka vanjskog ogledala/  
senzor za kišu/vozačev  
električni prozor
- 3 –
- 4 –
- 5 Upravljački modul električne  
kočnice
- 6 Inteligentni osjetnik za  
akumulator
- 7 Brava stupa upravljača
- 8 Upravljački modul mjenjača
- 9 –
- 10 Kamera okrenuta prema  
natrag/unutarnji retrovizor/  
prekidač prednjih svjetala/  
prednja svjetla
- 11 Brisač stražnjeg prozora
- 12 Grijanje stražnjeg stakla
- 13 Sjedalo, lumbalni oslonac
- 14 Grijanje vanjskih ogledala

### Broj Strujni krug

- 15 LPG modul/upravljački modul  
sustava za gorivo
- 16 Grijanje sjedala
- 17 Upravljački modul mjenjača  
R/C/Vodena pumpa/pomoćni  
grijač
- 18 Upravljački modul motora R/C
- 19 Pumpa goriva
- 20 –
- 21 Ventilator hlađenja
- 22 –
- 23 Indukcijski svitak paljenja/  
ventili za ubrizgavanje
- 24 Pumpa perača
- 25 Aktuator prednjeg svjetla
- 26 Senzori upravljanja motorom
- 27 –
- 28 Kontakt
- 29 Kontakt 1/2
- 30 Sustav ispuha

**Broj Strujni krug**

- 31 Lijevo dugo svjetlo
- 32 Desno dugo svjetlo
- 33 Upravljački modul motora
- 34 Sirena
- 35 Klima uređaj
- 36 Prednje svjetlo za maglu

**Osigurači J-case****Broj Strujni krug**

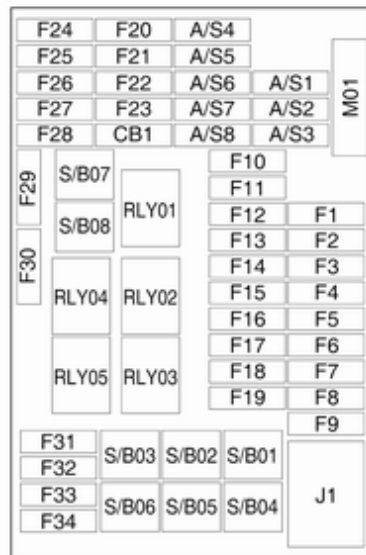
- 1 Upravljački modul električne kočnice
- 2 Prednji brisač
- 3 Modul napajanja
- 4 Priključak za struju kutije s osiguračima ploče s instrumentima
- 5 –
- 6 Grijač goriva
- 7 Elektropokretač
- 8 Ventilator hlađenja
- 9 Ventilator hlađenja

**Broj Strujni krug**

- 10 Upravljački modul motora/žarnica
- 11 Elektropokretač

**Kutija s osiguračima ploče s instrumentima**

Blok osigurača u putničkom prostoru nalazi se na donjoj strani ploče s instrumentima, na vozačevoj strani. Za pristup osiguračima uklonite spremnik. Ako želite ukloniti spremnik, otvorite ga i povucite.

**Mini osigurači**

**Broj Strujni krug**

- 1 Upravljački modul karoserije
- 2 Upravljački modul karoserije
- 3 Upravljački modul karoserije
- 4 Upravljački modul karoserije
- 5 Upravljački modul karoserije
- 6 Upravljački modul karoserije
- 7 Upravljački modul karoserije
- 8 Upravljački modul karoserije
- 9 Kontakt brava
- 10 Sigurnosni dijagnostički modul
- 11 Konektor podatkovne veze
- 12 Kontrola klime
- 13 Vrata prtljažnika
- 14 Centralni priključni modul
- 15 Upozorenje za napuštanje prometnog traka/Unutarnji retrovizor
- 16 Prilagodljiva prednja svjetla
- 17 Brava stupa

**Broj Strujni krug**

- 18 Modul ultrazvučne pomoći pri parkiranju
- 19 Upravljački modul karoserije/Regulacija napona
- 20 Kolo upravljača
- 21 –
- 22 Upaljač za cigarete/priključak za napajanje pribora istosmjernom strujom (prednji)
- 23 Upaljač za cigarete/priključak za napajanje pribora istosmjernom strujom (stražnja strana središnje konzole)
- 24 Rezerva
- 25 Telematički servisni modul
- 26 Grijano kolo upravljača
- 27 Sklop ploče s instrumentima/infotainment sustav/sklopka pomoćnog grijača
- 28 Priključak prikolice
- 29 Zaslon/Infotainment sustav

**Broj Strujni krug**

- 30 Upravljački modul mjenjača
- 31 Sklop u ploči s instrumentima
- 32 Infotainment sustav
- 33 Priključak prikolice
- 34 Pasivni ulaz/modul za pasivno pokretanje

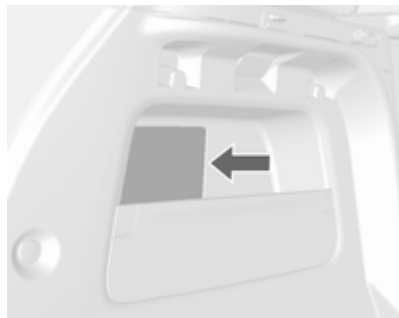
**S/B osigurači****Broj Strujni krug**

- 01 Sklopka električnog sjedala
- 02 Rezerva
- 03 Električni prozori, naprijed
- 04 Električni prozori, otraga
- 05 Logistički način rada
- 06 Sklopka električnog sjedala
- 07 Rezerva
- 08 Rezerva

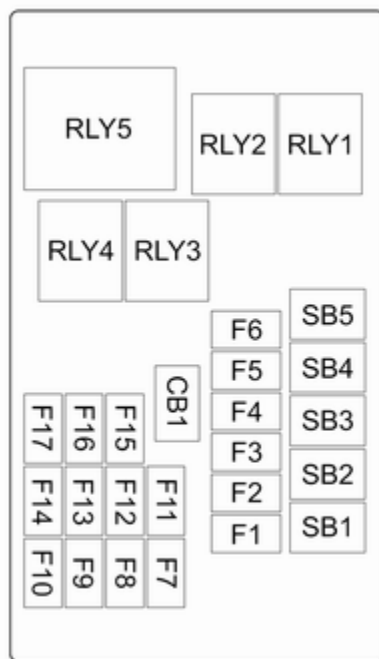
**Midi osigurač**

Broj	Strujni krug
M01	PTC

### Kutija s osiguračima u prtljažniku



Nalazi se na lijevoj strani prtljažnika.  
 Za pristup osiguračima uklonite poklopac.



Mini osigurači

Broj	Strujni krug
------	--------------

- |    |                     |
|----|---------------------|
| 1  | Pojačalo            |
| 2  | Pogon na sve kotače |
| 3  | -                   |
| 4  | -                   |
| 5  | -                   |
| 6  | Rezerva             |
| 7  | -                   |
| 8  | Rezerva             |
| 9  | Rezerva             |
| 10 | Rezerva             |
| 11 | -                   |
| 12 | Rezerva             |
| 13 | -                   |
| 14 | -                   |
| 15 | Rezerva             |
| 16 | -                   |
| 17 | -                   |
| 18 | -                   |

S/B osigurači



**Broj Strujni krug**

1	DC/DC transformator od 400 W
2	DC/DC transformator od 400 W
3	-
4	-
5	-
6	-
7	-
8	-
9	-

**Alat vozila****Alat****Vozila s kitom za popravak gume**

Alat i komplet za popravak gume su na desnoj strani prtljažnika ↻ 207.

**Vozila s rezervnim kotačem**

Dizalica i alat se nalaze u spremištu u prtljažniku iznad rezervnog kotača.

Zamjena kotača ↻ 211, rezervni kotač ↻ 213.

## Kotači i gume

### Stanje guma, stanje naplataka

Rubove prelazite polako i po mogućnosti pod pravim kutom. Vožnja preko oštih rubova može prouzročiti oštećenje gume i naplatka. Prilikom parkiranja pazite da gumu ne pritisnete uz rubni kamen.

Redovito provjerite oštećenja naplataka. U slučaju oštećenja ili neuobičajenog trošenja zatražite pomoć radionice.

### Zimske gume

Zimske gume pružaju veću voznu sigurnost na temperaturama ispod 7 °C i stoga ih treba ugraditi na sve kotače.

Sve veličine guma su dozvoljene kao zimske gume ⇨ 237.

U skladu sa specifičnim propisima države, nalijepite naljepnicu za brzinu u vidno polje vozača.

Uporaba zimskih guma može rezultirati smanjenom vučnom silom na suhoj cesti, povećanom bukom od ceste i kraćim trajanjem gazišta. Nakon zamjene zimskih guma, budite na oprezu zbog promjena u rukovanju i kočenju vozila.

Ako koristite zimske gume, svakako koristite

- gume jednake marke i vrste gazišta na svima četirima mjestima
- samo radijalne gume jednake veličine, raspona opterećenja i klase brzine, kao što su originalno ugrađene gume u tvornici.

Zimske gume jednake klase brzine kao i originalne tvornički ugrađene gume možda neće biti dostupne za gume klasa brzine H, V, W, Y i ZR. Ako koristite zimske gume s manjom klasom brzine, nikada ne prelazite maksimalnu brzinu gume.

## Oznake guma

Primjerice **215/60 R 16 95 H**

**215** : širina gume, mm

**60** : omjer poprečnog presjeka (visina gume u odnosu na širinu gume), postotak

**R** : vrsta pojasa: Radijalni

**RF** : tip: RunFlat

**16** : promjer kotača, inča

**95** : indeks opterećenja, napr. 95 je ekvivalentan 690 kg

**H** : slovo koda brzine

Slovo koda brzine:

**Q** : do 160 km/h

**S** : do 180 km/h

**T** : do 190 km/h

**H** : do 210 km/h

**V** : do 240 km/h

**W** : do 270 km/h

Odaberite gumu koja odgovara maksimalnoj brzini vašeg vozila.

Maksimalna brzina se može postići kod mase vozila spremnog za vožnju, s vozačem (75 kg) plus 125 kg korisnog tereta. Dodatna oprema može smanjiti maksimalnu brzinu vozila.

Karakteristike ↗ 233.

## Gume sa smjerom okretanja

Gume s unaprijed određenim smjerom okretanja ugrađujete s propisanim smjerom okretanja. Smjer okretanja raspoznat ćete po simbolu (primjerice strelica) na bočnici gume.

## Pritisak guma

Tlak u hladnim gumama provjerite najmanje svakih 14 dana i prije početka svakog dužeg putovanja. Ne zaboravite rezervni kotač. To također vrijedi za vozila sa sustavom kontrole tlaka u gumama.



Tlak u gumi ↗ 237.

Naljepnica s informacijama o tlaku gume na okviru lijevih ili desnih vrata odnosi se na originalne gume i odgovarajući tlak u gumama.

Podaci o tlaku u gumama odnose se na hladne gume. Vrijede za ljetne i zimske gume.

Gumu rezervnog kotača uvijek napumpajte na tlak za puno opterećenje.

ECO tlak u gumi služi za postizanje najmanje moguće potrošnje goriva.

Manji ili veći tlak u gumama od propisanog utječe na sigurnost, vozne karakteristike, komfor i potrošnju, te povećava trošenje guma.

Tlakovi u gumama razlikuju se ovisno o raznim opcijama. Za ispravnu vrijednost tlaka u gumama pridržavajte se sljedećeg postupka:

1. Utvrdite kod za identifikaciju motora. Podaci o motoru ↗ 231.
2. Utvrdite odgovarajuću gumu.

Tablice s tlakom u gumama prikazuju sve moguće kombinacije guma ↗ 237.

Posebne vrijednosti guma odobrene za vaše vozilo potražite u EEC Certifikatu sukladnosti koji vam je isporučen s vozilom, ili u drugim nacionalnim dokumentima za registraciju vozila.

Voač je odgovoran za ispravno podešavanje tlaka u gumama.

### ⚠ Upozorenje

Ako je tlak u gumama suviše nizak, to može uzrokovati jako zagrijavanje guma i unutrašnja oštećenja, te pri velikim brzinama može doći do odvajanja dijelova vozne površine guma pa čak i do pucanja guma.

### ⚠ Upozorenje

Preporučena vrijednost tlaka, kao što je prikazano u tablici vrijednosti tlaka u gumama, za posebne gume može biti veća od

maksimalne vrijednosti kao što je navedeno na gumi. Ne prekoračujte maksimalnu vrijednost tlaka u gumama koja je navedena na gumi.

### Ovisnost o temperaturi

Tlak u gumi ovisi o temperaturi gume. Tijekom vožnje temperatura i tlak u gumama se povećavaju. Vrijednosti tlakova u gumama na naljepnici s informacijama o gumama i tablica tlakova u gumama važe za hladne gume, što znači na 20 °C.

Tlak se povećava za skoro 10 kPa za porast temperature od 10 °C. To morate uzeti u obzir prilikom provjere toplih guma.

Vrijednost tlaka u gumi prikazana na zaslonu informacijskog centra vozača prikazuje stvarni tlak u gumi. Ohlađena guma pokazat će sniženu vrijednost, koja ne ukazuje na ispuštanje zraka.

## Sustav nadzora pritiska u gumama

Sustav kontrole tlaka u gumama stalno provjerava tlak u sve četiri gume jednom u minuti kada brzina vozila prekorači određenu granicu.

### Oprez

Sustav kontrole tlaka u gumama upozorava samo o stanju niskog tlaka, a ne zamjenjuje redovito održavanje guma, što je obveza vozača.

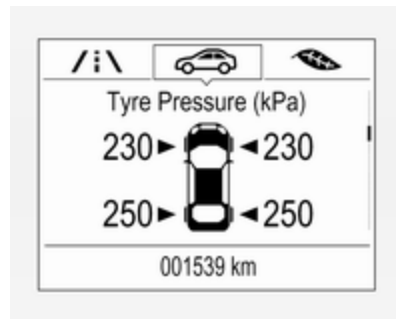
Svi kotači moraju biti opremljeni senzorima tlaka i gume moraju biti pod propisanim tlakom.



### Napomena

U zemljama u kojima je zakonski obavezna upotreba sustava za nadzor tlaka u gumama, upotreba kotača bez senzora tlaka poništiti će uporabnu dozvolu vozila.

Trenutne vrijednosti tlaka u gumama mogu se prikazati u izborniku u informacijskom centru vozača.

Zaslon srednje klase:



Odaberite stranicu **Tlak u gumama** pod **Vehicle Information Menu** (**Informacijski izbornik vozila**)  na informacijskom centru vozača  99.

Zaslon visoke klase:




Odaberite stranicu **Tlak u gumama** pod izbornikom **Info** na informacijskom centru vozača ⇨ 99.


Status sustava i upozorenja za tlak prikazuju se porukom koja pokazuje odgovarajuću gumu na zaslonu informacijskog centra vozača.


Za upozorenja sustav uzima u obzir temperaturu gume.


Ovisnost o temperaturi ⇨ 201.




Stanje otkrivenog niskog tlaka u gumama označava kontrolno svjetlo  ⇨ 97.

Ako se upali , čim prije zaustavite vozilo i napužite gume na preporučenu vrijednost tlaka ⇨ 237.


Ako  bljeska 60-90 sekundi, a zatim svijetli neprestano, postoji greška u sustavu. Kontaktirajte radionicu.


Nakon napuhavanja, za nastavak vožnje možda ćete trebati ažurirati vrijednosti tlaka u gumama na informacijskom centru vozača. Za to bi se vrijeme mogao upaliti .

Ako se  upali pri nižim temperaturama i zatim isključi nakon vožnje, to bi moglo upućivati na mogućnost pojave niskog tlaka u gumi. Provjerite tlak u gumama.

Poruke vozila ⇨ 106.

Ako je tlak u gumi potrebno smanjiti ili povećati, isključite kontakt.

Montirajte samo kotače sa sensorima tlaka jer se u suprotnom tlak u gumama neće prikazivati i  stalno će svijetliti.

Rezervni kotač ili privremeni rezervni kotač nisu opremljeni sensorima tlaka. Sustav kontrole tlaka u gumama ne može raditi za te gume. Kontrolno svjetlo  svijetli. Za ostale tri gume sustav i dalje radi.

Korištenje komercijalno dostupnih kompleta za popravak gume tekućinom može utjecati na rad sustava. Mogu se koristiti tvornički odobreni kompleti za popravak.

Korištenje elektroničkih uređaja ili blizina instalacija koje koriste slične valne frekvencije mogu ometati sustav kontrole tlaka u gumama.

Pri svakoj zamjeni guma, potrebno je skinuti i servisirati osjetnike sustava kontrole tlaka u gumama. Za osjetnik pričvršćen vijcima zamijenite jezgru ventila i brtveni prsten. Za osjetnik pričvršćen kopčom, zamijenite čitavo stablo ventila.

### Stanje opterećenja vozila

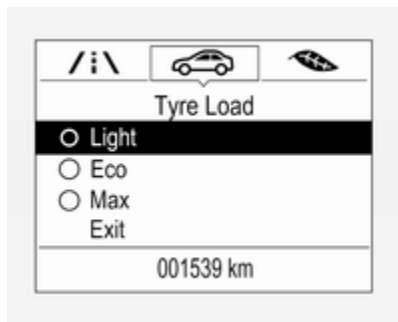
Tlak u gumama prilagodite sukladno stanju opterećenja prema naljepnici s informacijama o gumama ili tablici tlaka u gumama ⇨ 237 i odaberite odgovarajuću postavku u izborniku

### Tyre Load (Opterećenje gume) na zaslonu informacijskog centra vozača Vehicle Information Menu (Informacijski izbornik vozila) ↻ 99.

Ova postavka je referenca za upozorenja na tlak u gumama.

Izbornik **Opterećenje guma** prikazuje se samo dok vozilo miruje i ako je zategnuta parkirna kočnica. Na vozilima s automatskim mjenjačem poluga mjenjača mora biti u položaju P.

Zaslon srednje klase:



### Odaberite stranicu **Opterećenje guma** pod **Vehicle Information Menu (Informacijski izbornik vozila)** 🚗 na informacijskom centru vozača ↻ 99.

- **Light (Svjetlo)** za tlak za udobnost koji odgovara prisutnosti do tri osobe u vozilu.
- **Eco** za tlak za ekonomičnost koji odgovara prisutnosti do tri osobe u vozilu.
- **Max (Maks)** za puno opterećenje.

Zaslon visoke klase:



Odaberite stranicu **Opterećenje guma** pod izbornikom **Opcije** na informacijskom centru vozača ↻ 99.

- **Light (Svjetlo)** za tlak za udobnost koji odgovara prisutnosti do tri osobe u vozilu.
- **Eco** za tlak za ekonomičnost koji odgovara prisutnosti do tri osobe u vozilu.
- **Max (Maks)** za puno opterećenje.

### Proces usklađivanja osjetnika tlaka

Svaki osjetnik tlaka u gumi ima jedinstven identifikacijski kod. Nakon rotiranja kotača ili zamjene kompletne garniture kotača i ako je jedan ili više osjetnika tlaka u gumama zamijenjen, identifikacijski kod morate uskladiti s novim položajem kotača. Postupak uparivanja osjetnika tlaka u gumama trebete provesti i nakon zamjene rezervnog kotača standardnim kotačem s osjetnikom tlaka u gumi.

Svjetlo upozorenja za neispravnost (⚠) i poruka upozorenja nestat će prilikom sljedećeg ciklusa paljenja. Senzori se pomoću alata za kalibriranje usklađuju prema položajima kotača sljedećim redom: lijevi prednji kotač, desni prednji kotač, desni stražnji kotač i lijevi

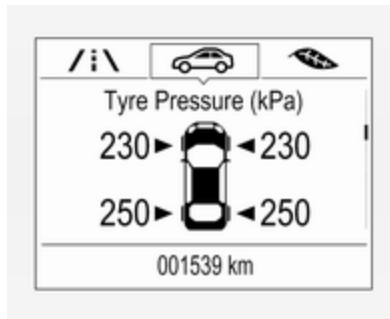
stražnji kotač. Svjetlo pokazivača smjera u trenutnom položaju svijetli, sve dok se senzor ne uskladi.

Posavjetujte se u radionici radi servisa. Dopuštene su dvije minute za usklađenje položaja prvog kotača i ukupno pet minuta za usklađenje položaja svih kotača. Ako potraje dulje, uspoređivanje se prekida i postupak treba ponoviti.

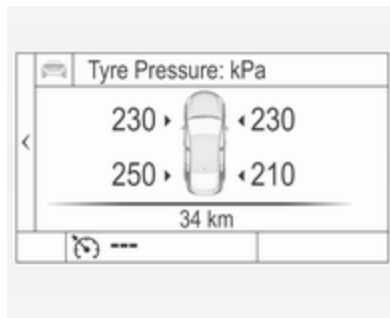
Proces usklađivanja senzora tlaka u gumi je:

1. Zategnite parkirnu kočnicu.
2. Uključite kontakt.
3. Kod vozila s automatskim mjenjačem: stavite polugu mjenjača u **P**.  
Kod vozila s ručnim mjenjačem: odaberite prazan hod.
4. Pritisnite **MENU** na ručici pokazivača smjera i odaberite **Vehicle Information Menu (Informacijski izbornik vozila)** na informacijskom centru vozača.
5. Okretanjem kotačića za podešavanje potražite izbornik za tlak u gumama.

Zaslon srednje klase:



Zaslon visoke klase:



6. Pritisnite **SET/CLR** i počnite postupak usklađivanja osjetnika. Treba se pojaviti poruka koja traži prihvaćanje postupka.
7. Ponovno pritisnite **SET/CLR** za potvrdu odabira. Sirena koja se dvaput oglasi signalizira da je na prijemniku odabrano učitavanje.
8. Počnite s lijevim prednjim kotačem.
9. Postavite alat za učitavanje uz bočni zid gume, blizu tijela ventila. Zatim pritiskom na tipku uključite osjetnik tlaka u gumi. "Cvrkut" sirene potvrđuje povezivanje identifikacijskog koda s položajem ove gume i kotača.
10. Prijeđite na desni prednji kotač i ponovite postupak iz koraka 9.
11. Prijeđite na desni stražnji kotač i ponovite postupak iz koraka 9.
12. Prijeđite na lijevi stražnji kotač i ponovite postupak iz koraka 9. Sirena se dvaput uključuje i potvrđuje da je identifikacijski kod senzora usklađen s lijevim

stražnjim kotačem i da je postupak usklađivanja senzora tlaka u gumama završen.

13. Isključite kontakt.
14. Napumpajte sve četiri gume do tlaka navedenog na informacijskoj naljepnici za tlak u gumama.
15. Provjerite je li status opterećenja podešen prema odabranom tlaku u gumama ↪ 99.

## Dubina šare

Redovito provjeravajte dubinu profila. Kada dubina profila padne ispod 2-3 mm (zimске gume: 4 mm), gume trebate zamijeniti iz sigurnosnih razloga.

Iz sigurnosnih razloga preporuča se da dubina šare gume na jednoj osovini se ne razlikuje za više od 2 mm.



Zakonski dopuštena minimalna dubina profila (1,6 mm) dosegnuta je ako se profil istrošio do jedne od oznaka istrošenosti (TWI). Njihov položaj je radi lakšeg uočavanja označen oznakom na bočnoj stranici gume.

Ako se prednje gume troše više nego stražnje, zamijenite prednje i stražnje kotače. Osigurajte da su smjer i rotacija kotača isti kao i prije.

Gume stare, čak i ako se ne koriste. Preporučamo zamjenu gume svakih šest godina.

## Promjena veličine guma i kotača

Ako se koriste gume druge veličine u odnosu na ugrađene u tvornici, može biti potrebno reprogramirati brzinomjer kao i nominalni tlak u gumi i napraviti druge izmjene na vozilu.

Nakon prelaska na drukčiju veličinu guma, zamijenite naljepnicu s tlakovima u gumama i ponovno inicijalizirajte sustav za nadzor tlaka u gumama. ↪ 202

### Upozorenje

Uporaba neodgovarajućih guma ili kotača može dovesti do nezgoda i poništiti će uporabnu dozvolu vozila.

## Poklopci kotača

Moraju se koristiti tvornički odobreni poklopci kotača i gume za određeno vozilo i u skladu su s odgovarajućom zahtjevima na kombinaciju kotača i gume.



Ako se koriste poklopci kotača i gume koji nisu tvornički odobreni, gume ne moraju imati greben za zaštitu naplatka.

Poklopci kotača ne smiju ometati hlađenje kočnica.

### ⚠ Upozorenje

Uporaba nepodesnih guma ili poklopaca kotača može dovesti do naglog gubitka tlaka i time do nezgode.

Vozila s lijevanim kotačima: Kod montiranje čeličnih kotača s maticama za lijevane kotače, npr. kada mijenjate zimske gume, pokrovi kotača ne mogu se pričvrstiti na čelične kotače.

## Lanci za snijeg



Lance za snijeg koristite jedino na prednjim kotačima.

### ⚠ Upozorenje

Oštećenje može prouzročiti puknuće gume.

Lanci za snijeg dopušteni su na gumama veličine 215/65 R16, 215/60 R17 i 215/55 R18.

Na gumama dimenzija 215/65 R16 i 215/60 R17 uvijek upotrebljavajte fino pletene lance prikladne za SUV vozila

koja proširuju gazeći sloj i unutarnje bočne stjenke gume za najviše 9 mm (uključujući bravu lanca).

Na gumama dimenzija 215/55 R18 upotrebljavajte samo specijalne lance za snijeg koji su dopušteni za model Opel Mokka i gume tih dimenzija. Dodatne informacije potražite u radionici.

Uporaba lanaca nije dozvoljena na privremenom rezervnom kotaču.

## Komplet za popravak gume

Manja oštećenja na profilu gume mogu se popraviti kitom za popravak gume.

Strana tijela ne vadite iz gume.

Oštećenja gume veća od 4 mm ili oštećenja bočnice ne mogu se popraviti kompletom za popravak gume.

**⚠ Upozorenje**

Ne vozite brže od 80 km/h.  
Ne upotrebljavajte na duže vrijeme.  
To može utjecati na upravljanje i rukovanje.

Ako je guma prazna:

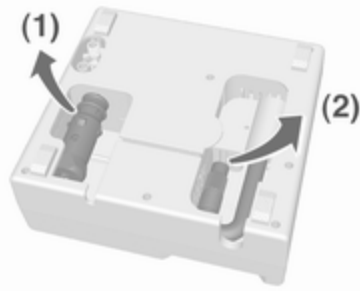
Zategnite parkirnu kočnicu i odaberite prvi stupanj prijenosa, stupanj za vožnju unatrag ili **P**.



Komplet za popravak gume je spremljen na desnoj strani prtljažnika.



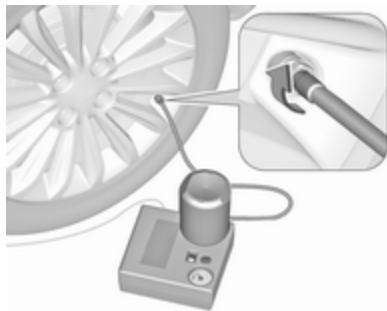
1. Kit za popravak gume izvadite iz prtljažnika.
2. Uklonite kompresor.



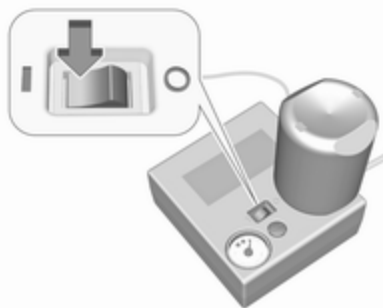
3. Izvadite električni spojni kabel (1) i crijevo za zrak (2) iz spremišta na donjoj strani kompresora.



4. Crijevo za zrak kompresora navijte na priključak na boci sa sredstvom za brtvljenje.
5. Bocu sa sredstvom za brtvljenje postavite u držač na kompresoru. Postavite kompresor u blizini gume tako da je boca sa sredstvom za brtvljenje uspravna.



6. Odvijte kapicu ventila sa oštećene gume.
7. Crijevo za punjenje navijte na ventil gume.
8. Prekidač kompresora mora biti u položaju O.
9. Spojite utikač kompresora na priključak za dodatnu opremu ili priključak upaljača za cigarete. Kako bi izbjegli pražnjenje akumulatora, preporučamo da pokrenete motor.



10. Pregibni prekidač na kompresoru pomaknite u položaj I. Guma se puni sredstvom za brtvljenje.
11. Mjerač tlaka na kompresoru pokazuje vrijednost do 6 bara dok se boca sa sredstvom za brtvljenje prazni (približno 30 sekundi). Tada tlak počinje padati.
12. Kompletno sredstvo za brtvljenje je upumpano u gumu. Započinje pumpanje gume.
13. Propisana vrijednost tlaka u gumama trebala bi se postići u roku od deset minuta. Tlak u gumu  $\varnothing$  237. Kada postignete propisani tlak, isključite kompresor.

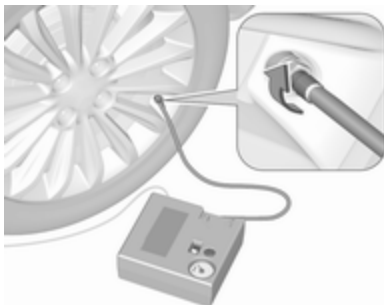


Ako se propisana vrijednost tlaka ne postigne u roku od deset minuta, uklonite komplet za popravak gume. Pomaknite vozilo za jedan okretaj gume. Ponovno spojite kit za popravak gume i nastavite postupak pumpanja tijekom 10 minuta. Ako propisani tlak još uvijek nije postignut, guma je previše oštećena. Zatražite pomoć radionice.

Prekomjerni tlak u gumi ispuštite prekidačem iznad indikatora tlaka.

Ne koristite kompresor dulje od 10 minuta.

14. Odspojite kit za popravak gume. Pritisnite osigurač na nosaču kako bi sa njega uklonili bocu sa sredstvom za brtvljenje. Crijevo za pumpanje gume spojite na slobodni priključak na boci sa sredstvom za brtvljenje. To sprječava curenje sredstva za brtvljenje. Kit za popravak gume spremite u prtljažnik.
15. Ostatke sredstva za brtvljenje uklonite krpom.
16. Naljepnicu s naznačenom maksimalnom brzinom skinite s boce sa sredstvom za brtvljenje i nalijepite u vidnom polju vozača.
17. Odmah nastavite vožnju tako da se sredstvo za brtvljenje u gumi jednoliko rasporedi. Zaustavite se nakon otprilike 10 km vožnje (ali ne dulje od deset minuta) i provjerite tlak u gumi. Kada to radite, crijevo kompresora za zrak, spojite direktno na ventil gume.



- Ako je tlak u gumi veći od 1,3 bara, podesite na propisani tlak. Ponavljate postupak dok više ne bude gubitka tlaka.
- Ako je tlak u gumi pao ispod 1,3 bara, vozilo se ne smije koristiti. Zatražite pomoć radionice.
18. Kit za popravak gume spremite u prtljažnik.

### **Napomena**

Vozne karakteristike popravljene gume značajno su drugačije, stoga ovu gumu zamijenite.

Ako začujete neuobičajenu buku ili ako kompresor postane vruć, isključite kompresor na najmanje 30 minuta.

Ugrađeni sigurnosni ventil otvara se kod tlaka od 7 bara.

Pazite na datum isteka kita za popravak gume. Nakon tog datuma se više ne mogu jamčiti njegove sposobnosti brtvljenja. Obratite pažnju na upute o skladištenju na boci sa sredstvom za brtvljenje.

Iskorištenu bocu sa sredstvom za brtvljenje zamijenite. Bocu odložite prema primjenjivim zakonskim propisima.

Kompresor i sredstvo za brtvljenje mogu se koristiti od približno -30 °C. Priloženi adapteri se mogu koristiti za napuhavanje drugih predmeta npr. nogometne lopte, zračnih madraca, čamaca itd. Nalaze se s donje strane kompresora. Za uklanjanje, navijte crijevo kompresora za zrak i izvucite adapter.

## Zamjena kotača

Neka vozila su opremljena kitom za popravak gume umjesto rezervnim kotačem ⇨ 207.

Izvršite sljedeće pripreme i poštujujte sljedeće informacije:

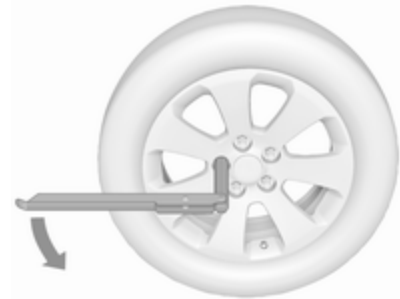
- Parkirajte na ravnoj, tvrdoj podlozi koja nije skliska. Prednji kotači moraju biti usmjereni ravno naprijed.
- Zategnite parkirnu kočnicu i odaberite prvi stupanj prijenosa, stupanj za vožnju unatrag ili **P**.
- Uklonite rezervni kotač ⇨ 213.
- Nikada ne vršite zamjenu više od jednog kotača odjednom.
- Dizalicu koristite samo za zamjenu kotača u slučaju probijanja, ne za zamjenu sezonskih zimskih ili ljetnih guma.
- Dizalica se ne održava.
- Ako je podloga na koju se dizalica oslanja mekana, ispod dizalice je potrebno postaviti čvrstu podlogu (maksimalne debljine 1 cm).

- Izvadite teške predmete iz vozila prije njegovog podizanja dizalicom.
- U podignutom vozilu ne smiju se nalaziti osobe ili životinje.
- Ne uvlačite se ispod podignutog vozila.
- Ne pokrećite vozilo kada je podignuto dizalicom.
- Matice i navoje kotača očistite čistom krpom prije postavljanja kotača.

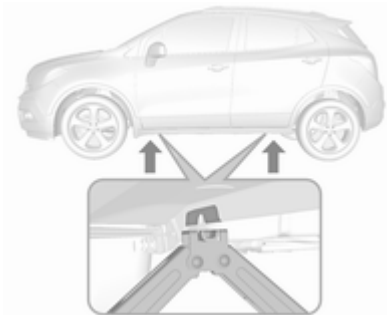
### ⚠ Upozorenje

Ne podmazujte vijke, matice i konuse matice kotača.

1. Otkaçite čepove matice kotača pomoću odvijača i uklonite ih. Skinite poklopac kotača.



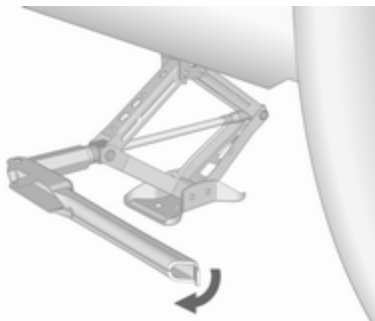
2. Rasklopite ključ za kotač i postavite ga pazeći da je pravilno nasjeo te otpustite svaku maticu za pola okretaja.



3. Uvjerite se da je dizalica pravilno postavljena ispod odgovarajuće točke za podizanje vozila.

Ovisno o opremi, najprije skinite poklopce s točaka za dizanje.

4. Postavite dizalicu na potrebnu visinu. Pozicionirajte je direktno ispod točke podizanja na tako da spriječite njeno klizanje.



Spojite ključ za vijke kotača i okrećite ga s pravilno poravnom dizalicom dok se kotač ne odigne od podloge.

5. Odvijte matice kotača.  
6. Zamijenite kotač. Rezervni kotač  $\varnothing$  213.

7. Postavite matice kotača.  
8. Spustite vozilo i uklonite dizalicu.  
9. Postavite ključ za vijke kotača pazeći da je pravilno nasjeo i zategnite svaku maticu križnim redoslijedom. Moment zatezanja je 140 Nm.

10. Poravnajte otvor ventila na poklopcu kotača s ventilom gume prije postavljanja.

Ugradite kapice matice kotača.

Postavite središnji čep na aluminijske naplatke.

11. Montirajte poklopac priključnog mjesta za dizalicu na modelima s pragovima.  
12. Zamijenjeni kotač  $\varnothing$  213 i alat vozila spremite  $\varnothing$  199.  
13. Provjerite tlak u gumi ugrađenog kotača a također i moment pritezanja matica kotača što je prije moguće.

Oštećenu gumu obnovite ili popravite što je prije moguće.

### Položaj za postavljanje dizalice za podiznu platformu



Stražnji krak podizne platforme postavite točno ispod udubljenja praga.



Položaj prednjeg kraka podizne platforme na podvozju.

## Rezervni kotač

Neka vozila su opremljena kitom za popravak gume umjesto rezervnim kotačem ↗ 207.

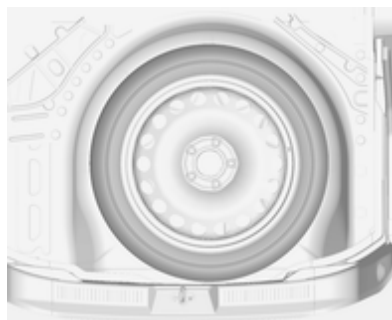
Ako postavljate rezervni kotač koji se razlikuje od ostalih kotača, taj se kotač može klasificirati kao privremeni rezervni kotač te se primjenjuju odgovarajuća ograničenja brzine, čak i ako ne postoji naljepnica koja to označava.

Zatražite pomoć servisne radionice kako biste provjerili odgovarajuće ograničenje brzine.

Rezervni kotač ima čelični naplatak.

### Opres

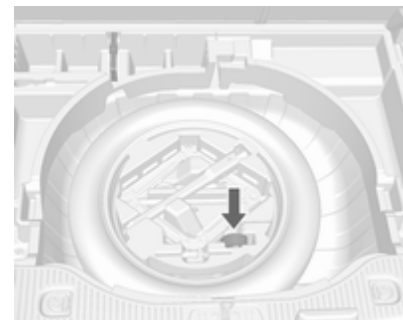
Korištenje rezervnog kotača koji je manji od ostalih kotača ili u kombinaciji sa zimskim gumama može utjecati na vozne osobine. Oštećenu gumu zamijenite što je prije moguće.



Rezervni kotač je spremljen u prtlačniku ispod poklopca poda. Osiguran je krilnom maticom.

## Spremanje oštećenog kotača maksimalne veličine u prtlačnik

Ležište za rezervni kotač nije predviđeno za druge veličine osim one koju ima rezervni kotač.

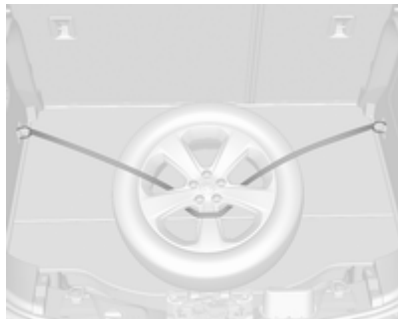


Oštećeni kotač maksimalne veličine se mora spremiti u prtlačnik i učvrstiti trakom. Alat vozila ↗ 199.

Učvršćivanje kotača:

1. Kotač postavite na sredinu prtlačnika.
2. Kraj trake s omčom provucite kroz ušicu za vezanje na jednoj strani.

3. Kraj trake s kukom provucite kroz omču i povucite je, dok se traka sigurno ne učvrsti za ušicu za vezanje.



4. Traku provucite kroz krakove kotača kao što je prikazano na slici.
5. Kuku zakačite za suprotnu ušicu za učvršćivanje.
6. Zategnite traku i učvrstite je koristeći kopču.

### ⚠ Opasnost

Uvijek vozite s preklapljenim i zabravljenim naslonima stražnjih sjedala ako u prtljažnom prostoru prevozite oštećeni kotač pune veličine.

### Privremeni rezervni kotač

#### Oprez

Korištenje privremenog rezervnog kotača može utjecati na vozne osobine. Oštećenu gumu obnovite ili popravite što je prije moguće.

Ugradite samo jedan privremeni rezervni kotač. Ne vozite brže od 80 km/h. U zavoje ulazite polako. Ne koristite dulje vrijeme.

U slučaju puknuća jedne od stražnjih guma tijekom vuče drugog vozila, privremeni rezervni kotač montirajte sprijeda, a kotač normalnih dimenzija straga.

Lanci za snijeg ⇨ 207.

### Rezervni kotač s gumom koja ima unaprijed određen smjer okretanja

Ako je moguće, gume s unaprijed određenim smjerom okretanja ugrađujte s propisanim smjerom okretanja. Smjer okretanja raspoznat ćete po simbolu (primjerice strelica) na bočnici gume.

Sljedeće vrijedi za gume ugrađene u suprotnom smjeru od okretanja:

- Može utjecati na vozne osobine. Zamijenite ili popravite neispravnu gumu što prije i vratite je nazad na vozilo umjesto rezervnog kotača.
- Vozite posebice pažljivo na mokrim i snijegom pokrivenim površinama ceste.



## Pokretanje kablovima

### Pokretanje spojnim kabelom

Ne pokrećite motor korištenjem punjača akumulatora.

Motor vozila s ispražnjenim akumulatorom može se pokrenuti pomoću kablova za pokretanje i akumulatora drugog vozila.

#### ⚠ Upozorenje

Budite iznimno pažljivi kad vršite pokretanje kablovima. Svako odstupanje od sljedećih uputa može uzrokovati ozljede ili oštećenja koja mogu nastati uslijed eksplozije akumulatora, kao i oštećenja električnih sustava u oba vozila.

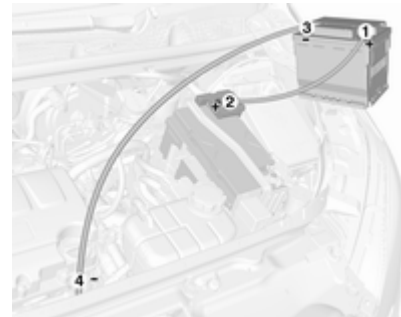
#### ⚠ Upozorenje

Izbjegavajte kontakt akumulatora s očima, kožom, tkaninama i bojanim površinama. Tekućina

sadrži sumpornu kiselinu koja pri izravnom kontaktu uzrokuje ozljede i oštećenja.

- Nikada ne izlažite akumulator otvorenom plamenu ili iskrama.
- Pri temperaturama oko 0 °C ispražnjeni akumulator se već može smrznuti. Prije spajanja kablova za pokretanje akumulator odmrznite.
- Pri radu s akumulatorom zaštitite oči i koristite zaštitnu odjeću.
- Koristite pomoćni akumulator istog napona (12 V). Njegov kapacitet (Ah) ne smije biti znatno manji od ispražnjenog akumulatora.
- Koristite kablove za pokretanje s izoliranim štipaljkama i promjera najmanje 16 mm<sup>2</sup> (25 mm<sup>2</sup> za diesel motore).
- Ispražnjeni akumulator ne odspajajte iz strujnog kruga vozila.
- Isključite sve nepotrebne električne potrošače.

- Za vrijeme postupka pokretanja ne naginjite se iznad akumulatora.
- Ne dozvolite da se polne stezaljke jednog kabela dotiču sa stezaljkama drugog kabela.
- Vozila ne smiju doći u kontakt jedno s drugim tijekom postupka pokretanja kablovima.
- Zategnite parkirnu kočnicu, mjenjač je u praznom hodu, automatski mjenjač u **P**.
- Otvorite zaštitne čepove pozitivnog priključka oba akumulatora.



Redoslijed spajanja kablova:

1. Spojite crveni kabel na pozitivni terminal pomoćnog akumulatora.
2. Spojite drugi kraj crvenog kabela na pozitivni terminal ispražnjenog akumulatora.
3. Spojite crni kabel na negativni terminal pomoćnog akumulatora.
4. Spojite drugi kraj crnog kabela na točku uzemljenja vozila, kao što je blok motora ili vijčani spoj nosača motora. Spojite što je dalje moguće od ispražnjenog akumulatora, ipak najmanje 60 cm.

Kablove postavite tako da ih ne može zahvatiti neki od pokretnih dijelova motora.

Za pokretanje motora:

1. Pokrenite motor vozila koje daje struju kod pokretanja kablova.
2. Nakon pet minuta, pokrenite drugi motor. Pokušaji pokretanja motora ne smiju trajati dulje od 15 sekundi i to u razmacima od 1 minute.

3. Pustite da oba motora rade približno tri minute u slobodnom hodu s priključenim kablovima.
4. Uključite električne potrošače (npr. prednja svjetla, grijanje stražnjeg prozora) na vozilu koje se pokreće kablovima.
5. Pri skidanju kablova postupite točno suprotnim redoslijedom.

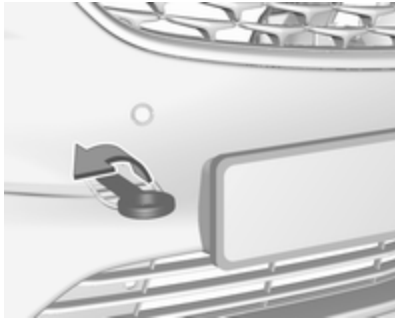
## Vuča

### Vučenje vozila



Odvojite i uklonite kapicu pomoću odvijača.

Karika za vuču je spremljena s alatom vozila ↗ 199.



Kariku za vuču umetnite i zakrećite do kraja dok ne bude zategnuta i u vodoravnom položaju.

Zakačite uže za vuču – ili još bolje šipku za vuču – na kariku za vuču.

Karika za vuču se smije koristiti samo za vuču a ne za izvlačenje vozila.

Uključite kontakt kako biste otključali kolo upravljača te kako bi mogli upotrijebiti svjetlo kočnica, sirenu i brisače.

Polugu mjenjača ubacite u neutralni položaj.

Otpustite parkirnu kočnicu.

### Oprez

Nikada nemojte vući vozilo opremljeno s pogonom na sve kotače (AWD) dok su prednje ili stražnje gume na cesti. Ako vučete vozilo sa sustavom AWD, pri čemu su prednji ili stražnji kotači spušteni na cestu i okreću se, možete teško oštetiti pogonski sustav vozila. Kod vuče vozila koje je opremljeno sustavom AWD, sve četiri gume ne smiju biti u kontaktu sa cestom.

### Oprez

Lagano krenite. Izbjegavajte trzaje. Velike vučne sile mogu oštetiti vozilo.

Kad motor ne radi, potrebna je znatno veća sila za kočenje i upravljanje.

Kako biste spriječili ulaz ispušnih plinova iz vučnog vozila u putnički prostor, uključite sustav recirkulacije zraka ↻ 130 i zatvorite prozore.

Vozila s ručnim mjenjačem: Vozilo se mora vući prema naprijed.

Maksimalna brzina iznosi 80 km/h. U svim drugim slučajevima i kada je mjenjač neispravan, prednja osovina se mora podići s tla.

Vozila s automatskim mjenjačem: Ne vucite vozilo koristeći kuku za vuču.

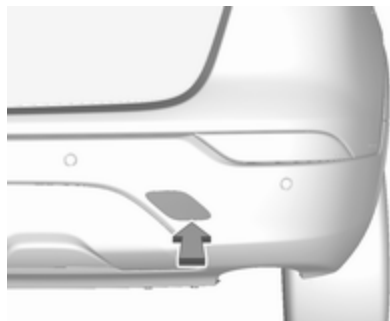
Vučom pomoću kabela možete teško oštetiti automatski mjenjač. Kada vučete vozila s automatskim mjenjačem, koristite platformu i opremu za podizanje kotača.

Zatražite pomoć radionice.

Nakon vuče, odvijte kariku za vuču.

Umetnite poklopac i zatvorite ga.

## Vučenje nekog drugog vozila



Odvojite i uklonite kapicu pomoću odvijača.

Karika za vuču je spremljena s alatom vozila ↗ 199.



Kariku za vuču umetnite i zakrećite do kraja dok ne bude zategnuta i u vodoravnom položaju.

Ušica koja se nalazi straga na podvozju vozila nikada se ne smije koristiti kao karika za vuču.

Zakačite uže za vuču – ili još bolje šipku za vuču – na kariku za vuču.

Karika za vuču se smije koristiti samo za vuču a ne za izvlačenje vozila.

### Oprez

Lagano krenite. Izbjegavajte trzaje. Velike vučne sile mogu oštetiti vozilo.

Nakon vuče, odvijte kariku za vuču. Postavite donji kraj poklopca i zatvorite ga.

## Njega izgleda

### Njega vanjštine

#### Brave

Brave su tvornički namazane visoko kvalitetnom mašću za cilindre brava. Koristite sredstvo za odmrzavanje samo kada je neophodno, jer to uklanja mast i utječe na funkciju brave. Nakon upotrebe sredstva za odmrzavanje, obratite se radionici radi podmazivanja brava.

#### Pranje

Lak Vašeg vozila je izložen utjecajima okoline. Redovito operite i konzervirajte vozilo voskom. Kada koristite automatske autopraonice, odaberite program koji uključuje zaštitu voskom.

Ptičji izmet, mrtve insekte, smolu, pelud i sl. odmah očistite, budući da sadrže agresivne sastojke koji mogu oštetiti lak.

Ako koristite autopraonicu, ponašajte se prema uputama proizvođača autopraonice. Brisači vjetrobranskog

i stražnjeg stakla moraju biti isključeni. Uklonite antenu i vanjsku dodatnu opremu kao što su krovni nosači itd.

Ako vozilo perete ručno, pazite da su i unutrašnje strane blatobrana dobro isprane.

Očistite rubove i preklope na otvorenim vratima i poklopcu motora kao i područja koja oni pokrivaju.

#### Oprez

Uvijek upotrebljavajte sredstvo za čišćenje pH vrijednosti 4 do 9.

Ne upotrebljavajte sredstva za čišćenje na vrućim površinama.

Za podmazivanje šarki svih vrata obratite se radionici.

Prostor motora ne čistite mlazom pare ili mlazom pod visokim tlakom.

Vozilo temeljito isperite i obrišite kožnom krpom. Kožnu krpom češće isperite. Za lakirane i za prozorske površine koristite različite kožne krpe: ostaci voska na staklima smanjuju vidljivost.

Za uklanjanje mrlja od katrana ne koristite tvrde predmete. Na lakiranim površinama koristite sprej za uklanjanje katrana.

#### Vanjska svjetla

Poklopci prednjih i drugih svjetala izrađeni su od plastike. Ne koristite abrazivna ili nagrizajuća sredstva, strugalo za led, te ih ne čistite dok su suhi.

#### Poliranje i zaštita voskom

Vozilo redovito zaštitite voskom (barem kada voda više ne stvara kuglice). U suprotnom, lak će se isušiti.

Poliranje je potrebno samo ako je lak matirao ili ako su se za njega uhvatile tvrde supstance.

Sredstvo za poliranje sa silikonom stvara zaštitni sloj, te nije potrebno konzerviranje.

Plastične dijelove karoserije ne tretirajte voskom ili sredstvima za poliranje.

## Prozori i metlice brisača vjetrobrana

Prikladna je meka krpa bez vlakana ili koža za staklo uz primjenu sredstva za čišćenje prozora i odstranjivača insekata.

Prilikom čišćenja stražnjeg stakla s unutarnje strane, obavezno brišite paralelno s grijaćim elementima kako ih ne biste oštetili.

Za mehaničko odstranjivanje leda upotrebljavajte uobičajeno strugalo za led oštih rubova. Strugalo čvrsto pritisnite uz staklo, kako ispod strugala ne bi dospjela prljavština koja može oštetiti staklo (ogrebotine).

Zaprljane metlice brisača očistite mekanom krpom i sredstvom za čišćenje prozora.

Skinite čestice prljavštine sa zamazanih metlica pomoću mekane krpe i sredstva za čišćenje prozora. Jednako tako, s prozora uklonite sve naslage poput voska, ostataka insekata i sličnog.

Naslage leda, prljavština i neprekidno brisanje suhih prozora oštetit će ili čak uništiti metlice brisača.

## Kotači i gume

Ne koristite uređaje za čišćenje mlazom pod visokim tlakom.

Naplatke očistite pH neutralnim sredstvom za čišćenje kotača.

Naplaci su lakirani i mogu se njegovati istim sredstvima kao i karoserija.

## Oštećenja laka

Manja oštećenja laka popravite olovkom za retuširanje prije stvaranja korozije. Za popravak većih oštećenja ili područja s korozijom kontaktirajte radionicu.

## Podvozje

Neka područja podvozja vozila imaju PVC presvlaku dok druga kritična područja imaju dugotrajnu presvlaku od zaštitnog voska.

Nakon pranja podvozja, provjerite podvozje i ako je potrebno zaštitite ga voskom.

Materijali od bitumena/gume mogu oštetiti PVC sloj. Radove na podvozju izvršite u radionici.

Prije i nakon zime, operite podvozje i provjerite sloj zaštitnog voska.

## Sustav tekućeg plina

### Opasnost

Tekući plin teži je od zraka i može se zadržavati u odvodima.

Budite oprezni prilikom obavljanja zahvata na donjem dijelu karoserije u jami.

Sustav tekućeg plina morate u potpunosti ukloniti za zahvate lakiranja i sušenja u komorama za sušenje pri temperaturama višim od 60 °C.

Ne izvodite nikakve preinake na sustavu tekućeg plina.

## Oprema za vuču

Ne čistite motku kuke za vuču mlazom pare ili mlazom pod visokim tlakom.

## Sustav stražnjeg nosača

Očistite sustav stražnjeg nosača mlazom pare ili visokotlačnim mlaznim čistačem najmanje jedanput godišnje.

Ako nije u redovnoj uporabi, periodično pokrenite dijelove sustava stražnjeg nosača, naročito zimi.

## Njega unutrašnjosti

### Unutrašnji prostor i presvlake

Unutrašnjost vozila, uključujući ploču s instrumentima i obloge, čistite samo suhom krpom ili sredstvom za čišćenje unutrašnjosti.

Presvlake od kože očistite čistom vodom i mekom krpom. U slučaju jačeg zaprljanja, upotrijebite komplet za održavanje kože.

Ploču s instrumentima i zaslone treba čistiti samo mekanom vlažnom krpom. Po potrebi upotrijebite blagu otopinu sa sapunom.

Presvlake od tkanine čistite pomoću usisavača i četke. Uklonite mrlje sredstvom za čišćenje presvlaka.

Tkanine u boji mogle bi izgubiti boju. Tako biste mogli dobiti vidljive razlike u boji, posebno kod svijetlih presvlaka. Mrlje koje se mogu ukloniti i mjesta na kojima se boja izbljedila trebalo bi čim prije očistiti.

Sigurnosne pojaseve čistite mlakom vodom ili sredstvom za čišćenje unutrašnjosti.

### Oprez

Zakačite čičak trake (Velcro) jer otvorene čičak trake na odjeći mogu oštetiti presvlaklu sjedala. Isto vrijedi i za odjeću s oštrim predmetima, kao što su patentni zatvarači, pojasevi ili jeans s čavlicima.

## Plastični i gumeni dijelovi

Plastični i gumeni dijelovi se mogu očistiti istim sredstvom za čišćenje korištenim za karoseriju. Ako je potrebno koristite sredstvo za čišćenje unutrašnjosti. Ne koristite nijedno drugo sredstvo. Posebice izbjegavajte razrjeđivače i benzin. Ne koristite uređaje za čišćenje mlazom pod visokim tlakom.

## Servis i održavanje

Opće napomene .....	222
Servisne informacije .....	222
<b>Preporučene tekućine, sredstva za podmazivanje i dijelovi .....</b>	<b>223</b>
Preporučene tekućine i sredstva za podmazivanje .....	223

## Opće napomene

### Servisne informacije

Da bi Vaš automobil uvijek ispravno radio, ostao siguran u prometu i zadržao svoju vrijednost, važno je da se svi poslovi održavanja navedeni u servisnoj knjižici obavljaju u intervalima kako su navedeni.

Detaljan, najnoviji plan servisa za vaše vozilo je dostupan u radionici.

Servisni zaslon ⇨ 89.

### Europski servisni intervali

Održavanje vašeg vozila potrebno je svakih 30.000 km ili nakon jedne godine, što prije nastupi, osim ako je na zaslonu servisa naznačeno drukčije.

Kraći servisni interval može vrijediti u slučaju većih opterećenja vozila, kao primjerice kod vozila taksi službe ili policijskih vozila.

Europski plan servisa vrijedi za sljedeće zemlje:

Andora, Austrija, Belgija, Bosna i Hercegovina, Bugarska, Cipar, Crna Gora, Republika Češka, Danska, Estonija, Finska, Francuska, Njemačka, Grčka, Grenland, Hrvatska, Island, Irska, Italija, Latvija, Lihtenštajn, Litva, Luksemburg, Mađarska, Malta, Makedonija, Monako, Nizozemska, Norveška, Poljska, Portugal, Rumunjska, San Marino, Slovačka, Slovenija, Srbija, Španjolska, Švedska, Švicarska, Velika Britanija.

Servisni zaslon ⇨ 89.

### Međunarodni servisni intervali

Održavanje vašeg vozila potrebno je svakih 15.000 km ili nakon jedne godine, što prije nastupi, osim ako je na zaslonu servisa naznačeno drukčije.

Teški radni uvjeti postoje ako se jedna ili više sljedećih okolnosti događaju učestalo: Hladno pokretanje, rad sa čestim zaustavljanjima i kretanjima, vuča prikolice, vožnja po brdovitom terenu, vožnja po lošim i pjeskovitim površinama cesta, povećano



zagađenje zraka, prisustvo lebdećeg pijeska i visoki sadržaj prašine, vožnja na velikoj nadmorskoj visini i velike promjene temperature. Pod tim teškim radnim uvjetima, određeni servisni rad može biti potreban češće od redovnog servisnog intervala.

Međunarodni raspored servisa vrijedi za zemlje koje nisu navedene u Europskom rasporedu servisa.

Servisni zaslon ⇨ 89.

## Potvrde

Potvrda servisa se bilježi u Servisnoj i jamstvenoj knjižici. Servisna radionica upisuje datum i kilometražu i potvrđuje žigom i potpisom.

Provjerite je li Servisna i jamstvena knjižica pravilno ispunjena, jer je dokaz kontinuiranog servisiranja neophodan za zadovoljavanje uvjeta jamstva ili zahtjeva dobre volje, a također je i korisno prilikom prodaje vozila.

## Servisni interval s preostalim vijekom trajanja motornog ulja

Servisni interval se temelji na nekoliko parametara ovisno o uporabi.

Servisni zaslon Vam daje informaciju kada je potrebno obaviti izmjenu motornog ulja.

Servisni zaslon ⇨ 89.

## Preporučene tekućine, sredstva za podmazivanje i dijelovi

### Preporučene tekućine i sredstva za podmazivanje

Koristite jedino proizvode koji zadovoljavaju preporučene specifikacije.

#### Upozorenje

Radni materijali su opasni i mogu biti otrovni. Rukujte pažljivo. Obratite pažnju na informacije navedene na spremnicima.

## Motorno ulje

Motorno ulje je označeno prema svojoj kvaliteti i viskozitetu. Kvaliteta je važnija od viskoziteta kada birate koje ćete motorno ulje koristiti. Kvaliteta ulja osigurava npr. čistoću motora, zaštitu od trošenja i kontrolu starenja ulja, dok klasa viskoziteta daje informaciju o debljini uljnog filma u temperaturnom području.

Dexos je najnovija kvaliteta motornog ulja, koja pruža optimalnu zaštitu za benzinske i dizelske motore. Ako nije dostupno, mogu se koristiti druga motorna ulja navedenih kvaliteta. Preporuke za benzinske motore vrijede i za motore pogonjene komprimiranim prirodnim plinom (CNG), tekućim plinom (LPG) i etanolom (E85).

Odaberite prikladno motorno ulje temeljem njegove kvalitete i sukladno minimalnoj temperaturi okoline ⇨ 228.

### Nadoljevanje ulja motora

<b>Oprez</b>
--------------

U slučaju prolivenog ulja, obrišite ga i propisno zbrinite.
---

Motorna ulja raznih proizvođača i marki se mogu miješati sve dok su u skladu sa zahtijevanom kvalitetom i viskozitetom motornog ulja.

Za sve benzinske motore je zabranjena uporaba motornih ulja samo s ACEA kvalitetom, budući da

ona mogu prouzročiti oštećenje motora pod određenim radnim uvjetima.

Odaberite prikladno motorno ulje temeljem njegove kvalitete i sukladno minimalnoj temperaturi okoline ⇨ 228.

### Dodatni aditivi za motorno ulje

Korištenje dodatnih aditiva za motorna ulja može prouzročiti oštećenje i obezvrijediti jamstvo.

### Klase viskoziteta motornog ulja

SAE klasa viskoziteta daje informaciju o debljini uljnog filma.

Multigradna ulja označena su s dvije brojke, npr. SAE 5W-30. Prva brojka, praćena slovom W, označava viskozitet na niskim temperaturama, a druga brojka viskozitet na visokim temperaturama.

Odaberite odgovarajuću klasu viskoziteta ovisno o minimalnoj temperaturi okoline ⇨ 228.

Sve preporučene kvalitete viskoziteta prikladne su za korištenje pri visokim vanjskim temperaturama.

### Rashladno sredstvo i antifriz

Koristite jedino antifriz s organskom kiselinom duge trajnosti (LLC) homologirano za ovo vozilo. Kontaktirajte radionicu.

Sustav se tvornički puni rashladnom tekućinom namijenjenom za iznimno visoku razinu zaštite od korozije i smrzavanja do otprilike -28 °C. U sjevernim zemljama s jako niskim temperaturama tvornički ulivena rashladna tekućina osigurava zaštitu od smrzavanja do otprilike -37 °C. Ova koncentracija mora se održavati tijekom čitave godine. Korištenje dodatnih aditiva za rashladno sredstvo namijenjeno za dodatnu zaštitu od korozije ili za brtvljenje manjih istjecanja može prouzročiti probleme u radu. Odgovornost za posljedice zbog korištenja dodatnih aditiva za rashladno sredstvo će biti odbijena.

### **Tekućina za pranje**

Koristite samo tekućinu za pranje odobrenu za vozilo kako biste spriječili oštećenja metlica brisača, laka, plastičnih i gumenih dijelova. Kontaktirajte radionicu.

### **Tekućina kočnica i spojke**

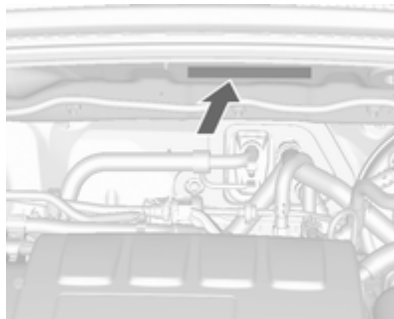
Prekoračenje vremena, tekućina za kočnice upija vlagu koja će smanjiti efikasnost kočnica. Stoga je tekućinu za kočnice potrebno zamijeniti u navedenom intervalu.

## Tehnički podaci

<b>Identifikacija vozila</b> .....	<b>226</b>
Identifikacijski broj vozila .....	226
Identifikacijska pločica .....	226
Identifikacija motora .....	227
<b>Podaci vozila</b> .....	<b>228</b>
Preporučene tekućine i maziva .....	228
Podaci o motoru .....	231
Karakteristike .....	233
Masa vozila .....	234
Dimenzije vozila .....	235
Količine .....	236
Tlak u gumama .....	237

## Identifikacija vozila

### Identifikacijski broj vozila



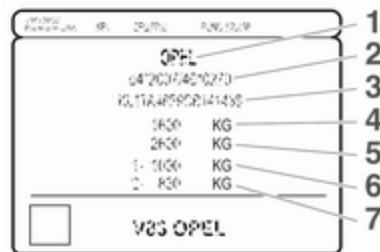
Identifikacijski broj vozila se nalazi u prostoru motora.

Identifikacijski broj vozila može biti utisnut na ploču s instrumentima, vidljiv kroz vjetrobran.

## Identifikacijska pločica



Identifikacijska pločica se nalazi na okviru prednjih lijevih ili desnih vrata.



Podaci na identifikacijskoj pločici:

- 1 : proizvođač
- 2 : broj odobrenja tipa
- 3 : identifikacijski broj vozila
- 4 : klasa najveće dopuštene mase vozila u kg
- 5 : najveća dopuštena kombinirana masa u kg
- 6 : maksimalno dozvoljeno opterećenje prednje osovine u kg
- 7 : maksimalno dozvoljeno opterećenje stražnje osovine u kg

## Identifikacija motora

Tablice tehničkih podataka prikazuju identifikacijski kod motora. Podaci o motoru ⇨ 231.

Kako biste utvrdili odgovarajući motor, potražite snagu motora u EEC Certifikatu sukladnosti koji je isporučen s vozilom ili u drugim nacionalnim dokumentima za registraciju vozila.

U Izjavi o sukladnosti nalazi se identifikacijski kod motora, a u ostalim se lokalnim publikacijama može

nalaziti proizvodni kod. Provjerite zapremninu klipa i snagu motora kako biste identificirali dotični motor.

## Podaci vozila

## Preporučene tekućine i maziva

## Europski raspored servisa

## Potrebna kvaliteta motornog ulja

Sve europske zemlje s europskim servisnim intervalom ⇨ 222

Kvaliteta motornog ulja	Benzinski motor B14XFT, B14NET	Svi drugi benzinski motori (uključujući CNG, LPG, E85)	Diesel motori
dexos1 Gen2	✓	–	–
dexos2	–	✓	✓

Svi motori osim B14XFT i B14NET: Ako dexos kvaliteta nije dostupna, možete koristiti maksimalno jednu litru motornog ulja kvalitete ACEA C3, jednom između svake zamjene ulja.

## Klase viskoziteta motornog ulja

Sve europske zemlje s europskim servisnim intervalom ⇨ 222

Temperatura okoline	Benzinski i diesel motori
do -25 °C	SAE 0W-30 ili SAE 0W-40 SAE 5W-30 ili SAE 5W-40
ispod -25 °C	SAE 0W-30 ili SAE 0W-40

## Međunarodni raspored servisa

## Potrebna kvaliteta motornog ulja

## Sve zemlje s međunarodnim servisnim intervalom ⇨ 222

Kvaliteta motornog ulja	Benzinski motor B14XFT, B14NET	Svi drugi benzinski motori (uključujući CNG, LPG, E85)	Diesel motori
<b>dexos1 Gen2</b>	✓	–	–
<b>dexos2</b>	–	✓	✓

Ako dexos kvaliteta nije dostupna, možete koristiti samo ulja dolje navedene kvalitete:

## Sve zemlje s međunarodnim servisnim intervalom ⇨ 222

Kvaliteta motornog ulja	Benzinski motor B14XFT, B14NET	Svi drugi benzinski motori (uključujući CNG, LPG, E85)	Diesel motori
ACEA A3/B4	–	✓	✓
ACEA C3	–	✓	✓

## 230 Tehnički podaci

---

### Klase viskoziteta motornog ulja

Sve zemlje s međunarodnim servisnim intervalom ⇨ 222

---

Temperatura okoline	Benzinski i diesel motori
do -25 °C	SAE 0W-30 ili SAE 0W-40 SAE 5W-30 ili SAE 5W-40
ispod -25 °C	SAE 0W-30 ili SAE 0W-40
do -20 °C	SAE 10W-30 <sup>1)</sup> ili SAE 10W-40 <sup>1)</sup>

---

1) Dopušteno, ali preporučujemo uporabu ulja dexos kvalitete.



## Podaci o motoru

Identifikacijski kod motora	B14NET	B14NET	B14XFT	B16XER	A18XER
Prodajna oznaka	1.4	1.4 LPG	1.4	1.6	1.8
Proizvodni kod	B14NET	B14NET	B14XFT	B16XER	A18XER
Zapremina motora [cm <sup>3</sup> ]	1364	1364	1399	1598	1796
Snaga motora [kW]	103	103	112	85	103
pri okr/min	4900-6000	4900-6000	4900-6000	6000	6200
Okretni moment [Nm]	200	200	235	155	178
pri okr/min	1850-4900	1850-4900	1850-4900	4000	3800
Vrsta goriva	Benzin	Tekući plin/benzin	Benzin	Benzin	Benzin
Oktanski broj RON <sup>2)</sup>					
preporučeni	95	95	95	95	95
mogući	98	98	98	98	98
mogući	91	91	91	91	91
Dodatna vrsta goriva	–	Ukapljeni plin (LPG)	–	–	–

2) Naljepnica, specifična za državu, na poklopcu otvora za punjenje spremnika goriva može imati veću važnost od zahtjeva važećih za motor.

## 232 Tehnički podaci

Identifikacijski kod motora	B16DTU	B16DTN	B16DTH
Prodajna oznaka	1.6	1.6	1.6
Proizvodni kod	B16DTH	B16DTH	B16DTH
Zapremina motora [cm <sup>3</sup> ]	1598	1598	1598
Snaga motora [kW]	81	81	100
pri okr/min	3500	3500	3500-4000
Okretni moment [Nm]	300	300	320
pri okr/min	2000-2250	2000-2250	2000-2250
Vrsta goriva	Diesel	Diesel	Diesel
Oktanski broj RON <sup>2)</sup>			
preporučeni			
moгуći			
moгуći			
Dodatna vrsta goriva	-	-	-

2) Najlepnica, specifična za državu, na poklopcu otvora za punjenje spremnika goriva može imati veću važnost od zahtjeva važećih za motor.

## Karakteristike

<b>Motor</b>	<b>B14NET</b>	<b>B14NET LPG</b>	<b>B14XFT</b>	<b>B16XER</b>	<b>A18XER</b>
Maksimalna brzina [km/h]					
Ručni mjenjač	196/186 <sup>3)</sup>	197	–	170	180
Automatski mjenjač	191	–	193	–	180

3) Vozila sa sustavom pogona na sve kotače.

<b>Motor</b>	<b>B16DTH</b>	<b>B16DTU</b>	<b>B16DTN</b>
Maksimalna brzina [km/h]			
Ručni mjenjač	190/187 <sup>3)</sup>	181	178
Automatski mjenjač	188	–	–

3) Vozila sa sustavom pogona na sve kotače.

## Masa vozila

## Masa praznog vozila, osnovni model bez opcijske opreme

	Motor	Ručni mjenjač	Automatski mjenjač
[kg]	B14NET	1319/1370 <sup>4)</sup>	1334
	B14NET LPG	1375	–
	B14XFT	–	1406
	B16XER	1280	–
	A18XER	1305	1392
	B16DTU	1374	–
	B16DTN	1374	–
	B16DTH	1374/1429 <sup>4)</sup>	1387

4) Vozila sa sustavom pogona na sve kotače.

Opcijska i dodatna oprema povećavaju masu praznog vozila.

Informacije o opterećenju ↪ 77.

## Dimenzije vozila

Duljina [mm]	4275
Širina bez vanjskih ogledala [mm]	1781
Širina s dva vanjska ogledala [mm]	2038
Visina (bez antene) [mm]	1659/1746 <sup>5)</sup>
Duljina poda prtljažnika [mm]	731
Duljina prtljažnika s preklopljenim stražnjim sjedalima [mm]	1428
Širina prtljažnika [mm]	914
Visina prtljažnika [mm]	808
Razmak osovina [mm]	2555
Promjer kruga okretanja [m]	10,9/11,3 <sup>5)</sup>

5) Ovisno o veličini gume i opremi.

## Količine

## Motorno ulje

Motor	B14NET	B14NET LPG	B14XFT	B16XER	A18XER	B16DTH, B16DTU, B16DTN
uključujući filter [l]	4,0	4,0	4,0	4,5	4,5	5,0
između MIN i MAX [l]	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0

## Spremnik goriva

Motor	B14NET	B14NET LPG	B14XFT	B16XER	A18XER	B16DTH, B16DTU, B16DTN
Benzin/dizel, količina ponovno punjenja [l]	53	53	53	53	53	52
LPG, količina za punjenje [l]	–	34	–	–	–	–

## Tlak u gumama

Motor	Gume	Udobnost s do 3 osobe		ECO s do 3 osobe		S punim opterećenjem	
		prednje [kPa/bar] ([psi])	stražnje [kPa/bar] ([psi])	prednje [kPa/bar] ([psi])	stražnje [kPa/bar] ([psi])	prednje [kPa/bar] ([psi])	stražnje [kPa/bar] ([psi])
B14NET, B14NET LPG, B16XER,	215/60 R17, 215/55 R18	220/2,2 (32)	220/2,2 (32)	270/2,7 (39)	280/2,8 (41)	270/2,7 (39)	300/3,0 (44)
A18XER	205/70 R16, 215/65 R16 225/45 R19	200/2,0 (29)	200/2,0 (29)	270/2,7 (39)	280/2,8 (41)	270/2,7 (39)	300/3,0 (44)
B14XFT, B16DTH, B16DTU, B16DTN	215/60R17, 215/55 R18 205/70 R16, 215/65 R16 225/45 R19	240/2,4 (35)	240/2,4 (35)	270/2,7 (39)	280/2,8 (41)	270/2,7 (39)	300/3,0 (44)
Svi	Privremeni rezervni kotač 125/70 R16	420/4,2 (60)	420/4,2 (60)	–	–	420/4,2 (60)	420/4,2 (60)

## Informacije stranke

<b>Informacije stranke</b> .....	<b>238</b>
Izjava o sukladnosti .....	238
REACH .....	240
Popravlak oštećenja od sudara	240
Potvrda softvera .....	240
Registrirani zaštitni znakovi .....	244
<b>Bilježenje i tajnost podataka vozila</b> .....	<b>244</b>
Snimači podataka događaja ....	244
Identifikacija radijske frekvencije (RFID) .....	245

## Informacije stranke

### Izjava o sukladnosti

#### Sustavi radijskog prijenosa

Ovo vozilo ima sustave koji odašilju i / ili primaju radio valove podložno Direktivi 1999/5/EC ili 2014/53/EU. Niže navedeni proizvođači sustava izjavljuju sukladnost s Direktivom 1999/5/EC ili Direktivom 2014/53/EU. Puni tekst EU izjave o sukladnosti za svaki sustav dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi: [www.opel.com/conformity](http://www.opel.com/conformity)

Uvoznik je  
Opel / Vauxhall, Bahnhofspatz,  
65423 Ruesselsheim, Germany.

#### Blokada motora

Robert Bosch GmbH  
Robert Bosch Platz 1, 70839  
Gerlingen, Germany  
Radna frekvencija: 125 kHz  
Maksimalni izlaz:  
4,9 dB $\mu$ A/m na 10 m

**Infotainment sustav R 4.0 / Navi 4.0**  
LG Electronics European Shared  
Service Center B.V.

Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen,  
The Netherlands

Radna frekvencija (MHz)	Maksimalni izlaz (dBm)
2402 - 2480	4
2400,0 - 2483,5	13
5725,0 - 5850,5	13

#### Infotainment sustav R300 BT

Humax Automotive Co. Ltd.  
2, Yeongmun-ro, Cheoin-gu, Yong-  
in-si, Gyeonggi-do, Korea  
Radna frekvencija: 2402 - 2480 MHz  
Maksimalni izlaz: 4 dBm

#### Infotainment sustav Navi 900 IntelliLink

Robert Bosch Car Multimedia GmbH  
Robert-Bosch-Straße 200, 31139  
Hildesheim, Germany  
Delphi Deutschland GmbH  
42367 Wuppertal, Germany



Radna frekvencija (MHz)	Maksimalni izlaz (mW)
2400 - 2480	10
2400 - 2480	20

**Modul antene**

Laird

8100 Industrial Park Drive, Grand Blanc, MI, 48439, USA

Radna frekvencija: N/A

Maksimalni izlaz: N/A

**Modul OnStar**

LG Electronics European Shared Service Center B.V.

Krijgsman 1, 1186 DM Amstelveen, The Netherlands

Radna frekvencija (MHz)	Maksimalni izlaz (dBm)
2402 - 2480	4
2412 - 2462	18
880 - 915	33

1710 - 1785	24
1850 - 1910	24
1920 - 1980	24
2500 - 2570	23

**Modul elektroničkog ključa**

Denso Cooperation

Waldeckerstraße 11, 64546 Mörfelden-Walldorf, Germany

Radna frekvencija: 125 kHz

Maksimalni izlaz: -0,14 dBm

**Elektronički ključ**

Denso Cooperation

Waldeckerstraße 11, 64546 Mörfelden-Walldorf, Germany

Radna frekvencija: 433,92 MHz

Maksimalni izlaz: -5,88 dBm

**Odašiljač daljinskog upravljača**

Continental Automotive GmbH

Siemensstraße 12, 93055 Regensburg, Germany

Radna frekvencija: 433,92 MHz

Maksimalni izlaz: -5,7 dBm

**Odašiljač daljinskog upravljača**

Robert Bosch GmbH

Robert Bosch Platz 1, 70839 Gerlingen, Germany

Radna frekvencija: 433,92 MHz

Maksimalni izlaz: -4 dbm

**Prijamnik daljinskog upravljača**

Robert Bosch GmbH

Robert Bosch Platz 1, 70839 Gerlingen, Germany

Radna frekvencija: 433,92 MHz

Maksimalni izlaz: N/A

**Senzori tlaka u gumama**

Schrader Electronics Ltd.

11 Technology Park, Belfast Road, Antrim BT41 1QS, Northern Ireland, United Kingdom

Radna frekvencija: 433,92 MHz

Maksimalni izlaz: 10 mW

**Prijamnik daljinskog upravljača parkirnog grijača**

Eberspaecher Climate Control Systemse GmbH &amp; Co. KG

Eberspaecherstrasse 24, 73730  
Esslingen, Gemany

Radna frekvencija: N/A

Maksimalni izlaz: N/A

### **Odašiljač daljinskog upravljača parkirnog grijača**

Eberspaecher Climate Control  
Systemse GmbH & Co. KG

Eberspaecherstrasse 24, 73730  
Esslingen, Gemany

Radna frekvencija: 434,6 MHz

Maksimalni izlaz: 10 dBm

### **Dizalica**

#### **Prijevod originalne izjave o sukladnosti**

Izjava o sukladnosti prema EC  
direktivi 2006/42/EC

Izjavljujemo da je proizvod:

Oznaka proizvoda: Dizalica

Tip/GM broj dijela: 13590195

u suglasnosti s odredbama direktive  
2006/42/EC.

Primijenjeni tehnički standardi:

GMW 14337 : Standardna oprema,  
dizalica - provjere  
hardvera

GMW15005 : Standardna oprema,  
dizalica i rezervna  
guma, provjera vozila

#### **Osoba ovlaštena za pripremu tehničke dokumentacije je**

Hans-Peter Metzger

Menadžer grupe za inženjering,  
šasija i konstrukcija

Adam Opel AG

D-65423 Rüsselsheim

#### **Potpis**

Daehyeok An

Menadžer grupe za inženjering za  
sustave kotača s gumama

GM Koreja

Bupyung, Incheon, 403-714, Koreja

Incheon, Republika Koreja,

4. travnja 2014

### **REACH**

Registration, Evaluation,  
Authorisation and Restriction of  
Chemicals (REACH) je propis  
Europske Unije, usvojen za  
unaprjeđenje zaštite ljudskog zdravlja  
i okoliša od opasnosti koja može  
nastupiti pod utjecajem kemikalija. Za  
više informacija i za pristup sadržaju  
Članka 33, posjetite [www.opel.com/  
reach](http://www.opel.com/reach).

### **Popravak oštećenja od sudara**

#### **Debljina laka**

Zbog tehnika proizvodnje, debljina  
laka može varirati između 50 i  
400 µm.

Stoga, različite debljine laka nisu  
pokazatelj za popravak oštećenja  
uslijed sudara.

### **Potvrda softvera**

Određene OnStar komponente  
uključuju libcurl i unzip softver i drugi  
softver trećih strana. Ispod su

napomene i licence u vezi libcurl i unzip softvera i drugog softvera od trećih strana, pogledajte <http://www.lg.com/global/support/opensource/index>.

Prijevod potražite ispod izvornog teksta.

### libcurl

Copyright and permission notice

Copyright (c) 1996 - 2010, Daniel Stenberg, <daniel@haxx.se>.

All rights reserved.

Permission to use, copy, modify, and distribute this software for any purpose with or without fee is hereby granted, provided that the above copyright notice and this permission notice appear in all copies.

The software is provided "as is", without warranty of any kind, express or implied, including but not limited to the warranties of merchantability, fitness for a particular purpose and noninfringement of third party rights. In no event shall the authors or copyright holders be liable for any claim, damages or other liability,

whether in an action of contract, tort or otherwise, arising from, out of or in connection with the software or the use or other dealings in the software.

Except as contained in this notice, the name of a copyright holder shall not be used in advertising or otherwise to promote the sale, use or other dealings in this Software without prior written authorization of the copyright holder.

### unzip

This is version 2005-Feb-10 of the Info-ZIP copyright and license. The definitive version of this document should be available at <ftp://ftp.info-zip.org/pub/infozip/license.html> indefinitely.

Copyright (c) 1990-2005 Info-ZIP. All rights reserved.

For the purposes of this copyright and license, "Info-ZIP" is defined as the following set of individuals:

Mark Adler, John Bush, Karl Davis, Harald Denker, Jean-Michel Dubois, Jean-loup Gailly, Hunter Goatley, Ed Gordon, Ian Gorman, Chris Herborth, Dirk Haase, Greg Hartwig, Robert

Heath, Jonathan Hudson, Paul Kienitz, David Kirschbaum, Johnny Lee, Onno van der Linden, Igor Mandrichenko, Steve P. Miller, Sergio Monesi, Keith Owens, George Petrov, Greg Roelofs, Kai Uwe Rommel, Steve Salisbury, Dave Smith, Steven M. Schweda, Christian Spieler, Cosmin Truta, Antoine Verheijen, Paul von Behren, Rich Wales, Mike White.

This software is provided "as is," without warranty of any kind, express or implied. In no event shall Info-ZIP or its contributors be held liable for any direct, indirect, incidental, special or consequential damages arising out of the use of or inability to use this software.

Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the following restrictions:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, definition, disclaimer, and this list of conditions.

2. Redistributions in binary form (compiled executables) must reproduce the above copyright notice, definition, disclaimer, and this list of conditions in documentation and/or other materials provided with the distribution. The sole exception to this condition is redistribution of a standard UnZipSFX binary (including SFXWiz) as part of a self-extracting archive; that is permitted without inclusion of this license, as long as the normal SFX banner has not been removed from the binary or disabled.
3. Altered versions—including, but not limited to, ports to new operating systems, existing ports with new graphical interfaces, and dynamic, shared, or static library versions—must be plainly marked as such and must not be misrepresented as being the original source. Such altered versions also must not be misrepresented as being Info-ZIP releases—including, but not limited to, labeling of the altered

versions with the names “Info-ZIP” (or any variation thereof, including, but not limited to, different capitalizations), “Pocket UnZip,” “WiZ” or “MacZip” without the explicit permission of Info-ZIP. Such altered versions are further prohibited from misrepresentative use of the Zip-Bugs or Info-ZIP e-mail addresses or of the Info-ZIP URL(s).

4. Info-ZIP retains the right to use the names “Info-ZIP,” “Zip,” “UnZip,” “UnZipSFX,” “WiZ,” “Pocket UnZip,” “Pocket Zip,” and “MacZip” for its own source and binary releases.

### **libcurl**

Napomena o zaštiti autorskih prava i dopuštenja

Autorska prava zaštićena (c) 1996 - 2010, Daniel Stenberg,  
<daniel@haxx.se>.

Sva prava zadržana.

Dopuštenje za uporabu, kopiranje, promjenu i distribuiranje ovog softvera u bilo koju svrhu, sa ili bez pristojbe, ovime se odobrava, uz uvjet

da gornja napomena o zaštiti autorskih prava i ova napomena o dopuštenju budu vidljivi u svim kopijama.

Softver je isporučen "kakav jest", bez jamstva bilo koje vrste, izraženog ili podrazumijevanog, uključujući, ali ne i ograničenog na jamstva prodaje, pogodnosti za određene namjene i nekršenje prava trećih strana. Ni u kojem slučaju autori ili nositelji autorskih prava neće biti odgovorni ni za kakva potraživanja, oštećenja ili druge odgovornosti, bilo u djelovanju ugovora, kršenju prava ili drukčije, koji proizilaze od, iz ili u vezi sa softverom ili uporabom, ili drugim poslovanjima u softveru.

Osim onoga što je sadržano u ovoj napomeni, ime nositelja autorskih prava ne smije se koristiti u oglašavanju ili na drugi način, za promidžbu prodaje, uporabu ili drugih poslovanja u ovom softveru, bez prethodnog pisanoga ovlaštenja nositelja autorskih prava.

## unzip

Ovo je verzija od 10. veljače 2005. Info-ZIP autorskih prava i licence. Konačna verzija ovog dokumenta treba biti dostupna neograničeno na <ftp://ftp.info-zip.org/pub/infozip/license.html>.

Autorska prava zaštićena (c) 1990-2005 Info-ZIP. Sva prava pridržana.

U svrhu ove zaštite autorskih prava i licence, "Info-ZIP" je definiran kao sljedeći skup pojedinaca:

Mark Adler, John Bush, Karl Davis, Harald Denker, Jean-Michel Dubois, Jean-loup Gailly, Hunter Goatley, Ed Gordon, Ian Gorman, Chris Herborth, Dirk Haase, Greg Hartwig, Robert Heath, Jonathan Hudson, Paul Kienitz, David Kirschbaum, Johnny Lee, Onno van der Linden, Igor Mandrichenko, Steve P. Miller, Sergio Monesi, Keith Owens, George Petrov, Greg Roelofs, Kai Uwe Rommel, Steve Salisbury, Dave Smith, Steven M. Schweda, Christian Spieler, Cosmin Truta, Antoine Verheijen, Paul von Behren, Rich Wales, Mike White.

Ovaj softver se isporučuje "kakav jest", bez ikakvog jamstva, izraženog ili podrazumijevanog. Ni u kojem slučaju Info-ZIP ili njegovi suradnici neće biti odgovorni ni za kakve izravne, neizravne, slučajne ili posljedične štete koje bi proizašle iz uporabe ili nemogućnosti uporabe ovog softvera.

Svima se odobrava uporaba ovog softvera u bilo koju svrhu, uključujući komercijalne primjene, a njegovo slobodno mijenjanje i daljnja distribucija podliježu sljedećim ograničenjima:

1. Daljnja distribucija izvornog koda mora zadržati gornju napomenu o autorskim pravima, definiciju, odricanje od odgovornosti i popis uvjeta.
2. Daljnja distribucija u binarnom obliku (kompilirane izvršne datoteke) mora reproducirati gornju napomenu o autorskim pravima, definiciju, odricanje od odgovornosti i popis uvjeta u dokumentaciji i/ili drugim materijalima isporučenim s distribucijom. Jedino izuzeće od

ovih uvjeta jest daljnja distribucija standardne UnZipSFX binarne datoteke (uključujući SFXWiz), kao dio samo-vađenja archive; to je dopušteno bez uključenja ove licence, sve dok se normalna SFX oznaka ne ukloni iz binarne datoteke ili ne onemogući.

3. Izmijenjene verzije-uključivo, ali ne i ograničeno na, ulaze u nove operacijske sustave, postojeće ulaze s novim grafičkim sučeljima, i dinamičke, dijeljene, ili statičke verzije za knjižnice-moraju jasno biti označene kao takve i ne smiju se pogrešno predstavljati kao da su originalni izvor. Takve izmijenjene verzije ne smiju se pogrešno predstavljati kao da su Info-ZIP izdanja-uključujući, ali ne i ograničeno na, označavanje izmijenjenih verzija nazivima "Info-ZIP" (ili bilo kojom varijacijom toga, uključujući, ali ne i ograničeno na, različita velika slova), "Pocket UnZip," "WiZ" ili "MacZip" bez eksplicitnog dopuštenja od strane Info-ZIP-a. Nadalje, zabranjeno je takve izmijenjene verzije uz pogrešno

predstavljanje koristiti kao ZIP-Bug-ove ili Info-ZIP adrese e-pošte ili Info-ZIP URL(.ove).

- Info-ZIP zadržava pravo uporabe naziva "Info-ZIP," "Zip," "UnZip," "UnZipSFX," "WiZ," "Pocket UnZip," "Pocket Zip," i "MacZip" za svoj vlastiti izvorni kod i binarna izdanja.

## Registrirani zaštitni znakovi

### Apple Inc.

Apple CarPlay™ je zaštitni znak od Apple Inc.

App Store® i iTunes Store® su registrirani zaštitni znakovi tvrtke Apple Inc.

iPhone®, iPod®, iPod touch®, iPod nano®, iPad® i Siri® su registrirani zaštitni znakovi tvrtke Apple Inc.

### Bluetooth SIG, Inc.

Bluetooth® je registrirani zaštitni znak od Bluetooth SIG, Inc.

### DivX, LLC

DivX® i DivX Certified® su registrirani zaštitni znakovi tvrtke DivX, LLC.

### EnGIS Technologies, Inc.

BringGo® je registrirani zaštitni znak od EnGIS Technologies, Inc.

### Google Inc.

Android™ i Google Play™ dućan su zaštitni znakovi od Google Inc.

### Stitcher Inc.

Stitcher™ je zaštitni znak tvrtke Stitcher, Inc.

### Verband der Automobilindustrie e.V.

AdBlue® je registrirani zaštitni znak od VDA.

## Bilježenje i tajnost podataka vozila

### Snimači podataka događaja

#### Moduli spremanja podataka u vozilu

Veći broj elektroničkih komponenata vozila sadrže module za spremanje podataka koji privremeno ili trajno spremaju tehničke podatke o stanju vozila, događajima i pogreškama. Općenito, te tehničke informacije dokumentiraju stanje dijelova, modula, sustava ili okruženja.

- Radni uvjeti komponenata sustava (npr. razine punjenja)
- Poruke o stanju vozila i njegovim komponentama (npr. broj okretaja kotača / brzina vrtnje, usporavanje, bočno ubrzanje)
- Disfunkcije i neispravnosti važnih komponenti sustava

- Odziv vozila u posebnim situacijama u vožnji (npr. napuhavanje zračnog jastuka, uključivanje sustava regulacije stabilnosti)
- Uvjeti okruženja (npr. temperatura)

Ti su podaci isključivo tehnički i pomažu u utvrđivanju i ispravljanju pogrešaka kao i za optimizaciju funkcija vozila.

Profili kretanja koji označavaju prijeđene rute ne mogu se stvoriti tim podacima.

Ako se koriste usluge (npr. radovi popravaka, servisni postupci, jamstveni slučajevi, osiguranje kvalitete), zaposlenici servisne mreže (uključujući proizvođača) mogu pročitati te tehničke informacije iz modul spremanja podataka o događajima i pogreškama pomoću posebnih dijagnostičkih uređaja. Ako je potrebno, više informacija potražite u takvim radionicama. Nakon ispravljanja pogreške, podaci se brišu iz modula spremanja pogrešaka ili se stalno prebrisuju.

Prilikom korištenja vozila mogu se pojaviti situacije u kojima se tehnički podaci koji se odnose na druge informacije (izvješće o nezgodi, oštećenja vozila, izjave svjedoka i sl.) mogu pridružiti određenoj osobi - po mogućnosti uz pomoć stručnjaka.

Dodatne funkcije koje su ugovorno određene s klijentom (npr. određivanje položaja vozila u slučajevima nužde) omogućuju prijenos posebnih podataka iz vozila.

## Identifikacija radijske frekvencije (RFID)

Tehnologija RFID koristi se na nekim vozilima za funkcije poput nadzora tlaka u gumama i zaštitu sustava paljenja. Koristi se i za praktične funkcije poput radiofrekvencijskog daljinskog upravljanja za zaključavanje/otključavanje vrata i pokretanje motora, te za odašiljače ugrađene u vozila za otvaranje garažnih vrata. Tehnologija RFID na Opel vozilima ne koristi i ne bilježi osobne podatke ili poveznice na neke druge Opel sustave koji sadrže osobne informacije.

## Kazalo pojmova

<b>A</b>			
Akumulator .....	187	Držači šalica .....	61
Alat .....	199	Dubina šare .....	206
Alat vozila.....	199	Dugo svjetlo .....	98, 119
Automatska kontrola svjetla .....	119	<b>E</b>	
Automatski mjenjač .....	146	Električni prozori .....	34
Automatsko smanjenje		Električni sustav.....	194
zaslijepljenosti .....	34	Električno podešavanje .....	32
Automatsko zaključavanje .....	27	Elektronička kontrola stabilnosti. ....	154
Autostop.....	142	Elektronička kontrola stabilnosti	
<b>B</b>		i sustav kontrole proklizavanja. ....	96
Bilježenje i tajnost podataka		Elektronički programi vožnje .....	148
vozila.....	244	Elektronički sustav kontrole	
Blokada motora .....	31, 98	klime .....	131
Bočni zračni jastuci .....	50	ERA GLONASS.....	116
Brave za dijete .....	28	<b>F</b>	
Brisač/sustav pranja stražnjeg		Fiksni otvori za provjetranje ...	134
prozora .....	82	Filtar krutih čestica .....	145
Brisač/sustav pranja vjetrobrana .	80	Filtar za pelud .....	135
Brojač dnevno prijeđenih		Filter čestica.....	145
kilometara .....	86	Flex-Fix sustav.....	63
Brojač kilometara .....	86	<b>G</b>	
Brzinomjer .....	86	Gorivo.....	170
<b>D</b>		Gorivo za benzinske motore .....	170
Daljinski upravljač .....	20	Gorivo za dizelske motore .....	171
Deaktiviranje zračnog jastuka	51, 95	Gorivo za rad na tekući plin.....	172
Dimenzije vozila .....	235	Greška .....	149
Dizalica vozila.....	199	Grijani retrovizori .....	33
Dovod zraka .....	135	Grijano kolo upravljača .....	79



Grijanje .....	42
Grijanje sjedala.....	42
Grijanje stražnjeg prozora .....	36

## H

Halogenska prednja svjetla .....	190
----------------------------------	-----

## I

Identifikacija motora.....	227
Identifikacija radijske frekvencije (RFID).....	245
Identifikacijska pločica .....	226
Identifikacijski broj vozila .....	226
Indikatori.....	86
Indikator udaljenosti sprijeda.....	161
Informacije o opterećenju .....	77
Informacije za prvu vožnju.....	6
Informacijski centar vozača.....	99
Informacijski zasloni.....	99
Info zaslon.....	104
Isključena elektronička kontrola stabilnosti.....	96
Isključen sustav kontrole proklizavanja.....	97
ISOFIX sigurnosni sustavi za dijete .....	59
Ispuh motora .....	145
Izjava o sukladnosti.....	238

## K

Kamera okrenuta prema natrag	163
Karakteristike .....	233
Katalizator .....	146
Klima uređaj .....	130
Ključevi .....	19
Ključevi, brave.....	19
Ključ, memorirane postavke.....	23
Kočnice .....	151, 187
Kod.....	106
Količine .....	236
Komplet za popravak gume .....	207
Komplet za prvu pomoć .....	76
Kontrola brzine .....	98, 155
Kontrola klime .....	15
Kontrola osvjetljenja ploče s instrumentima .....	126
Kontrola vozila .....	137
Kontrole.....	79
Kontrole na kolu upravljača .....	79
Kontrolna svjetla.....	90
Kontrolno svjetlo kvara .....	95
Konveksni oblik .....	32
Korištenje ovog priručnika .....	3
Kotači i gume .....	200
Kretanje .....	16
Krov.....	36
Krovni nosač .....	76
Krovni otvor .....	36
Kuka za vuču.....	176

Kutija s osiguračima ploče s instrumentima .....	196
Kutija s osiguračima u motornom prostoru .....	194
Kutija s osiguračima u prtljažniku	198
Kvar.....	216

## L

Lanci za snijeg .....	207
LPG.....	88, 172, 228

## M

Masa vozila .....	234
Memorirane postavke.....	23
Mijenjanje brzina.....	96
Mjenjač .....	16
Mjerač broja okretaja .....	87
Mjerač goriva .....	87
Mjerači.....	86
Mjerač temperature rashladnog sredstva motora .....	89
Mjesta postavljanja sigurnosnog sustava za dijete .....	56
Motorno ulje .....	184, 223, 228

## N

Napon baterije .....	107
Nasloni za glavu .....	38
Niska razina goriva .....	97
Nosač za bicikle.....	63
Njega izgleda.....	219

Njega unutrašnjosti .....	221
Njega vanjštine .....	219

**O**

Odgođeno isključivanje.....	140
Odgođeno zaključavanje.....	27
Odzračivanje sustava dizel goriva .....	188
Ogledalo u unutrašnjosti.....	33
Ograničavač brzine.....	157
Ograničivač brzine.....	99
OnStar.....	112
Opasnost, upozorenje i oprez .....	4
Opće napomene .....	176
Oprema i modifikacije vozila .....	182
Oprema za vuču .....	178
Osigurači .....	194
Osvjetljenje pretinca za rukavice	127
Osvjetljenje unutrašnjosti.....	126
Otključavanje vozila .....	6
Otkriveno je vozilo ispred sustava	99
Otvorena vrata .....	99
Otvori za provjetranje.....	134
Oznaka zračnog jastuka.....	46
Oznake guma .....	200

**P**

Parkiranje .....	18, 144
Parkirna kočnica .....	152
Personalizacija vozila .....	107
Podaci o motoru .....	231

Podaci vozila.....	228
Podesivi otvori za provjetranje	134
Podešavanje kola upravljača ...	9, 79
Podešavanje naslona za glavu .....	8
Podešavanje ogledala .....	8
Podešavanje sjedala .....	6, 40
Podešavanje snopa prednjih svjetala .....	121
Podsjetnik za sigurnosni pojas ...	94
Pogon na sve kotače .....	150
Pokazivač smjera .....	93
Poklopac motora .....	183
Poklopac stražnjeg spremišta u podu .....	75
Poklopci kotača .....	206
Pokretanje i rukovanje.....	137
Pokretanje motora .....	140
Pokretanje spojnim kabelom .....	215
Položaji kontakt brave .....	138
Položaj sjedala .....	39
Poluga mjenjača .....	147
Pomoćni grijač.....	133
Pomoćni način rada.....	104
Pomoć pri kočenju .....	152
Pomoć pri kretanju na uzbrdici ..	152
Pomoć pri parkiranju .....	162
Pomoć za duga svjetla.....	98, 120
Pomoć za prometne znakove	99, 165
Popravak oštećenja od sudara...	240
Poruke vozila .....	106

Potrošnja goriva - CO <sub>2</sub> emisija ..	176
Potvrda softvera.....	240
Predgrijanje .....	97
Prednja sjedala.....	39
Prednja svjetla pri vožnji u inozemstvu .....	121
Prednja svjetla za maglu .....	125
Prednje spremište.....	62
Prednji zračni jastuci .....	49
Pregled ploče s instrumentima ...	10
Prekidač svjetala .....	118
Prekidač za odabir goriva .....	88
Prekid dovoda goriva pri vožnji s oduzetim gasom .....	142
Prekid napajanja električnom energijom .....	149
Prekrivač prtljažnika .....	75
Preporučene tekućine i maziva ..	228
Preporučene tekućine i sredstva za podmazivanje .....	223
Prerada vozila na kraju radnog vijeka .....	183
Presvlake.....	221
Pretinac za rukavice .....	61
Priklučci za napajanje .....	85
Prilagodljiva prednja svjetla .	98, 122
Pritisak guma .....	201
Probušena guma.....	211
Promjena veličine guma i kotača	206
Protuprovalni alarmni sustav .....	30

Protuprovalni sustav zaključavanja .....	30
Provjere vozila.....	183
Provjetravanje.....	129
Prozori.....	34
Prtljažnik .....	29, 73
Punjenje goriva .....	172

## R

Rashladno sredstvo i antifriz.....	223
Rashladno sredstvo motora .....	185
REACH.....	240
Redovito korištenje klima uređaja .....	135
Registrirani zaštitni znakovi.....	244
Retrovizori s mogućnošću preklapanja .....	32
Rezervni kotač .....	213
Ručna kočnica.....	151, 152
Ručni mjenjač .....	150
Ručni način rada .....	148
Ručni prozori .....	34
Ručno smanjenje zasljepljenosti	33

## S

Sat.....	83
Savjeti za vožnju.....	137
Servis .....	135
Servisne informacije .....	222
Servisni zaslon .....	89

Signali skretanja i promjene trake .....	125
Sigurnosni pojas .....	8
Sigurnosni pojasevi .....	43
Sigurnosni pojas u tri točke .....	44
Sigurnosni sustavi za dijete .....	52
Sigurnost vozila.....	30
Simboli .....	4
Sirena .....	13, 80
Snimači podataka događaja.....	244
Specifični podaci vozila .....	3
Spremanje vozila.....	182
Spremišta.....	61
Spremište ispod sjedala .....	62
Spremište u srednjoj konzoli .....	63
Središnje zaključavanje .....	23
Stražnja svjetla .....	192
Stražnje svjetlo za maglu .....	98, 125
Sustav elektroničkog ključa.....	21
Sustav grijanja i provjetravanja .	129
Sustavi detekcije predmeta.....	162
Sustavi kontrole klime.....	129
Sustavi kontrole vožnje.....	153
Sustavi pranja i brisanja .....	14
Sustavi za pomoć vozaču.....	155
Sustavi zaštite za dijete.....	52
Sustav kočnica i spojke .....	95
Sustav kontrole proklizavanja ....	153
Sustav kontrole tlaka u gumama .	97

Sustav nadzora pritiska u gumama .....	202
Sustav protiv blokiranja kotača ..	151
Sustav protiv blokiranja kotača (ABS) .....	96
Sustav punjenja .....	95
Sustav stop-start.....	142
Sustav stražnjeg nosača.....	63
Sustav za regulaciju brzine bez kočenja .....	96, 154
Svjetla upozorenja.....	86
Svjetla u štitniku za sunce .....	127
Svjetla u unutrašnjosti .....	126
Svjetla za čitanje .....	127
Svjetla za maglu .....	191
Svjetla za vožnju po danu .....	122
Svjetla za vožnju unatrag .....	126
Svjetlo registarske pločice .....	193
Svjetlo za izlazak .....	128
Svjetlo za maglu .....	98

## Š

Štitnici za sunce .....	36
-------------------------	----

## T

Tekućina kočnica .....	187
Tekućina kočnica i spojke.....	223
Tekućina servo upravljača.....	186
Tekućina za pranje .....	186
Temperatura okoline .....	82
Teret na krovu.....	77

Tipka za uključivanje.....	138
Tlak motornog ulja .....	97
Tlak u gumama .....	237
Trokut upozorenja .....	76

## U

Uhodavanje novog vozila .....	137
Uključivanje svih pokazivača smjera .....	124
Ulazno svjetlo .....	127
Ultrazvučna pomoć pri parkiranju	162
Ulje, motor.....	223, 228
Upozorenje napuštanja trake.....	96
Upozorenje na sudar sprijeda... ..	159
Upozorenje prednjim svjetlima . .	120
Upozorenje za napuštanje trake.	169
Upravljanje.....	137
Ušice za učvršćenje gornjeg remena .....	60
Ušice za učvršćenje tereta .....	75
Uvod .....	3

## V

Vanjska ogledala.....	32
Vanjska svjetla .....	12, 118
Vanjsko svjetlo .....	98
Vjetrobran.....	34
Vozne karakteristike i savjeti za vožnju .....	177
Vrata.....	29
Vršenje rada .....	183

Vuča.....	176, 216
Vuča prikolice .....	177
Vučenje nekog drugog vozila ....	218
Vučenje vozila .....	216

## Z

Zamagljeni poklopci svjetala .....	126
Zamjena kotača .....	211
Zamjena metlice brisača .....	189
Zamjena žarulje .....	190
Zaslon mjenjača .....	146
Zaslon srednje klase.....	99
Zaslon visoke klase.....	99
Zaštita od pražnjenja akumulatora .....	128
Zimske gume .....	200
Značajke osvjetljenja.....	127
Zračna zavjesa za glavu .....	50
Zračni jastuci .....	46
Zračni jastuci i zatezači pojaseva	94
Zvukovi upozorenja .....	106

[www.opel.com](http://www.opel.com)

Copyright by ADAM OPEL GmbH, Rüsselsheim, Germany.

Informacije sadržane u ovom izdanju vrijede od datuma navedenog u nastavku. Adam Opel GmbH pridržava pravo izmjena tehničkih specifikacija, značajki i dizajna vozila na koja se odnose informacije navedene u ovom izdanju, kao i promjena samog izdanja.

Izdanje: srpanj 2017, ADAM OPEL GmbH, Rüsselsheim.

Tiskano na papiru bijeljenom bez klora.

**ID-OMKAOLSE1707-hr**

